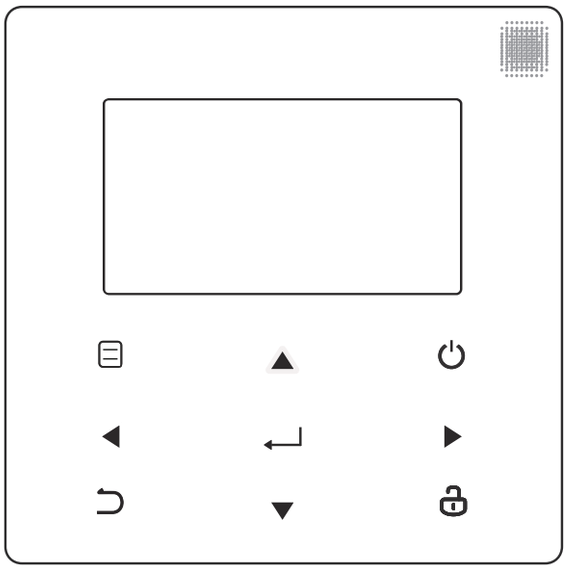
MANDO POR CABLE

WIRED CONTROLLER
CONTRÔLEUR FILAIRE
CONTROLADOR COM FIO



ICEBERGCP

MANUAL
DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL D'INSTRUÇÕES

Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e actualizações

V.1

ES

Contenido

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

5 ASPECTO DEL MANDO

7 USO DE LAS PÁGINAS DE INICIO

13 ESTRUCTURA DE MENÚS

14 USO BÁSICO

22 FUNCIONAMIENTO

56 INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE RED

Este manual detalla todas las instrucciones que deben tenerse en cuenta para el uso del aparato. Para garantizar un funcionamiento correcto del mando, lea atentamente este manual antes de usarlo.
Conserve este manual para futura referencia.

V.1

1 PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1.1 Sobre la documentación

- La documentación original está escrita en inglés. Los demás idiomas son traducciones.
- Las precauciones descritas en este documento cubren temas muy importantes, sígalas cuidadosamente.
- Todas las actividades descritas en el manual de instalación deben ser realizadas por un instalador autorizado.

1.1.1 Significado de las advertencias y los símbolos

⚠ PELIGRO

Indica una situación que provoca la muerte o lesiones graves.

⚠ PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

Indica una situación que puede provocar una descarga.

⚠ PELIGRO: RIESGO DE INCENDIO

Indica una situación que podría provocar una quemadura debido a las temperaturas extremas de calor o frío.

⚠ ADVERTENCIA

Indica una situación que puede resultar en la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN

Indica una situación que podría provocar lesiones leves o moderadas.

NOTA

Indica una situación que podría provocar daños al equipo o a la propiedad.

INFORMACIÓN

Indica consejos útiles o información adicional.

1.2 Para el usuario

Si no está seguro de cómo funciona la unidad, póngase en contacto con su instalador.

- El aparato no está destinado a ser utilizado por personas, incluidos los niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el producto.

⚠ ATENCIÓN

NO lave la unidad con agua. Esto puede provocar descargas eléctricas o un incendio.

NOTA

- NO coloque ningún objeto o equipo encima de la unidad.
- NO se siente, suba o se ponga de pie sobre la unidad.

- Las unidades están marcadas con el siguiente símbolo:



Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no pueden mezclarse con los residuos domésticos no clasificados. No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmontaje del sistema, el tratamiento del refrigerante, del aceite y de otras piezas debe ser realizado por un instalador autorizado y debe cumplir con la legislación vigente. Las unidades deben ser tratadas en un centro de tratamiento especializado para su reutilización, reciclaje y recuperación. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para más información, póngase en contacto con su instalador o con las autoridades locales.

- Coloque el mando en un lugar alejado de la radiación.

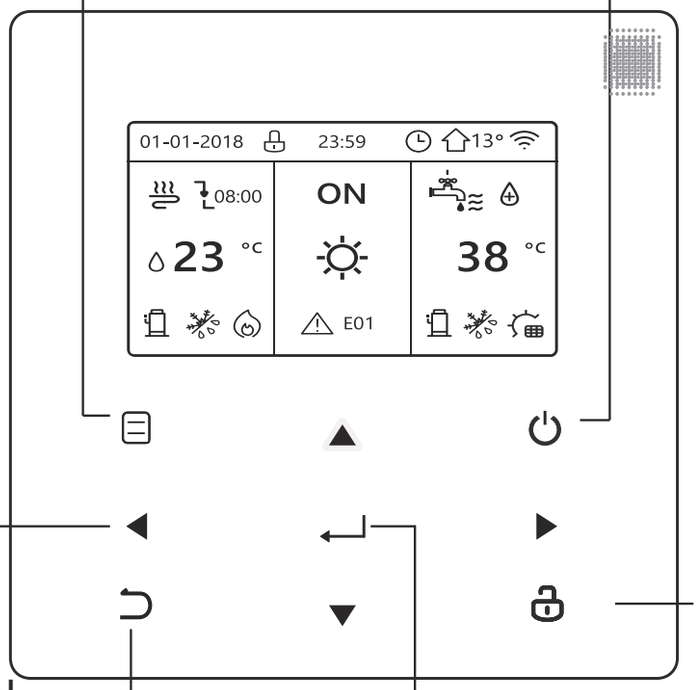
- Entorno de funcionamiento del controlador con cable

Tensión de entrada	18V DC
Entorno de funcionamiento	-10°C~43°C
Humedad	≤RH90%

- El servicio posventa de hardware y software se puede recibir del distribuidor autorizado. El servicio de actualizaciones de software estará disponible durante 8 años a partir de la fecha de fabricación mediante la tecnología de descarga OTA (Over-The-Air). Póngase en contacto con el distribuidor autorizado de su región para obtener información detallada.

2 INTERFAZ DE USUARIO

2.1 Apariencia del mando por cable



Acceso a la estructura de menú desde la pág. de inicio

Enciende o apaga el modo de climatización o modo ACS; enciende o apaga una función en la estructura de menú

Desplazar el cursor por el display/desplazarse por el menú/configurar los ajustes

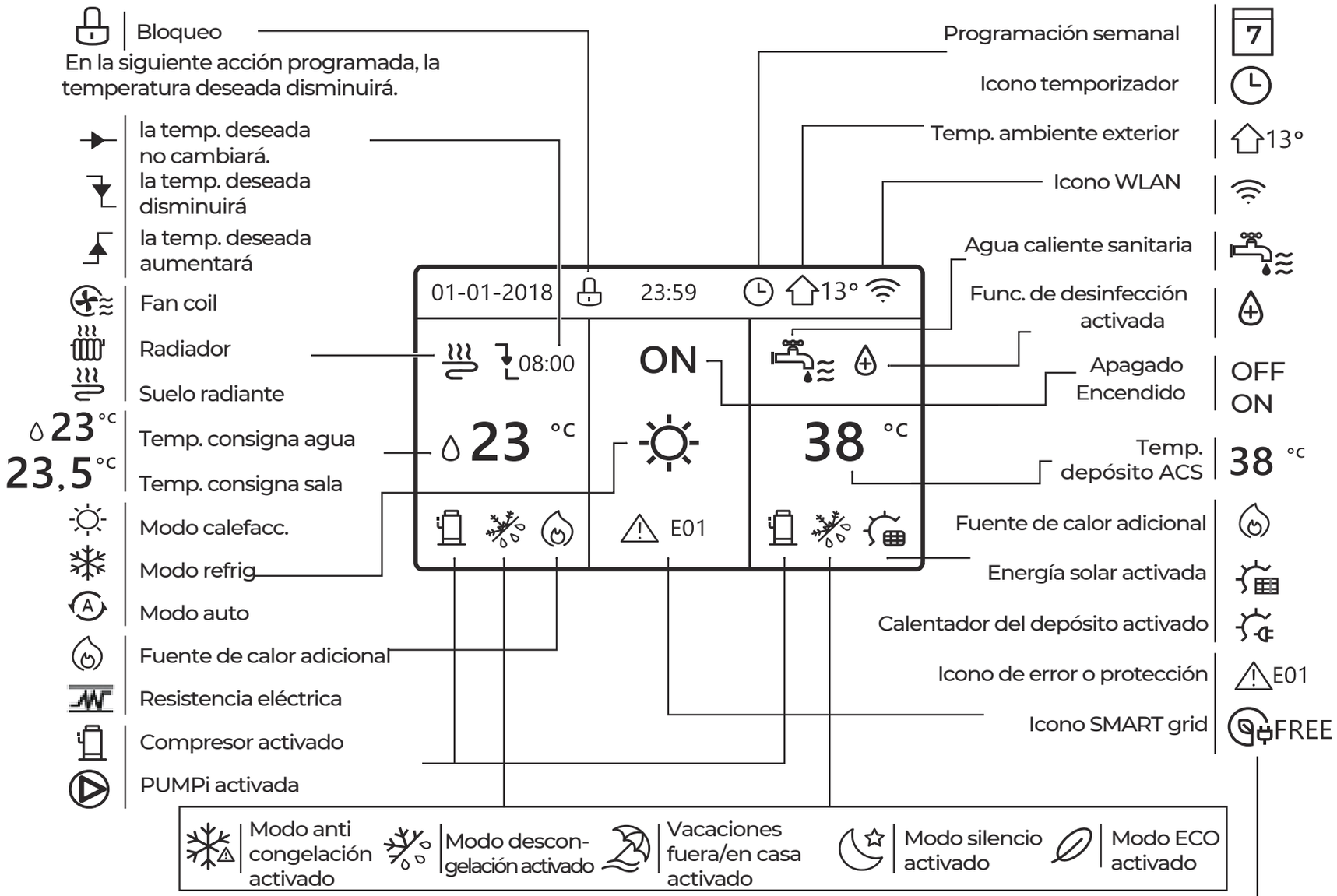
Volver al nivel superior

Pasar al siguiente paso al configurar una programación en la estructura de menú / confirmar una selección / acceder a un submenú en la estructura de menú

Pulsación larga para bloquear/desbloquear el mando

V.1

2.2 Iconos de estado



	Fan coil	Radiador	Suelo radiante	ACS
ON				
OFF				

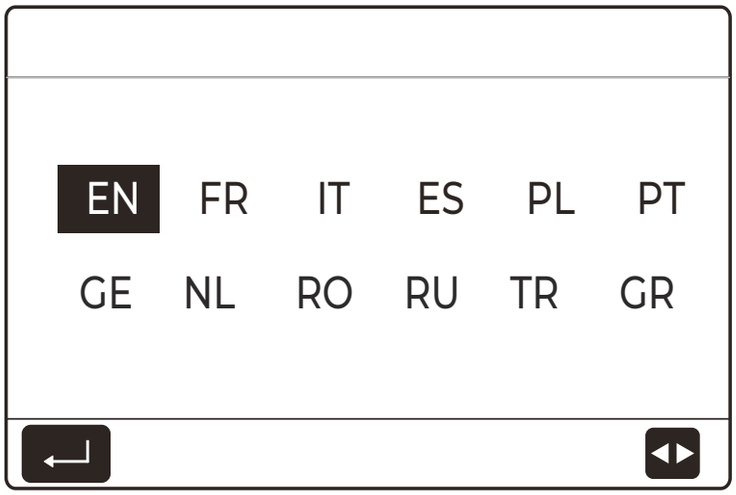
	Electr. gratuita	Electric. valle	Electric. pico
Smart grid	GRATUITO	VALLE	PICO

V.1

3 USO DE LAS PÁGINAS DE INICIO

3.1 Sobre las páginas de inicio

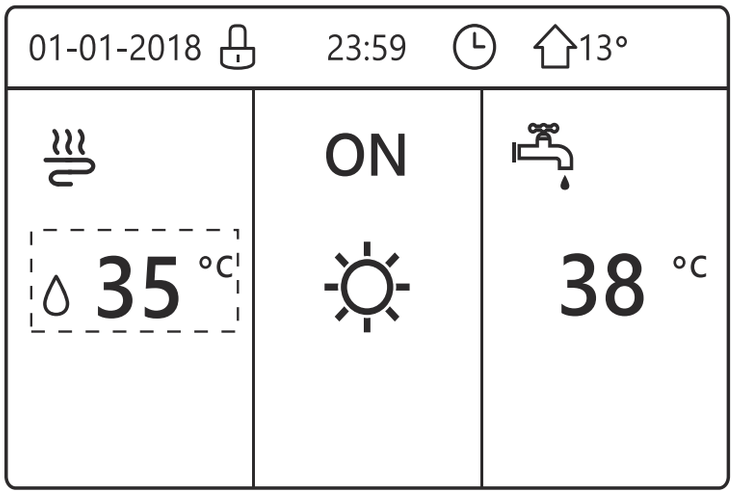
Seleccione su idioma y pulse “↵” para acceder a las páginas de inicio. Si no pulsa “↵” en 60 segundos, el sistema se iniciará en el idioma que esté seleccionado actualmente.



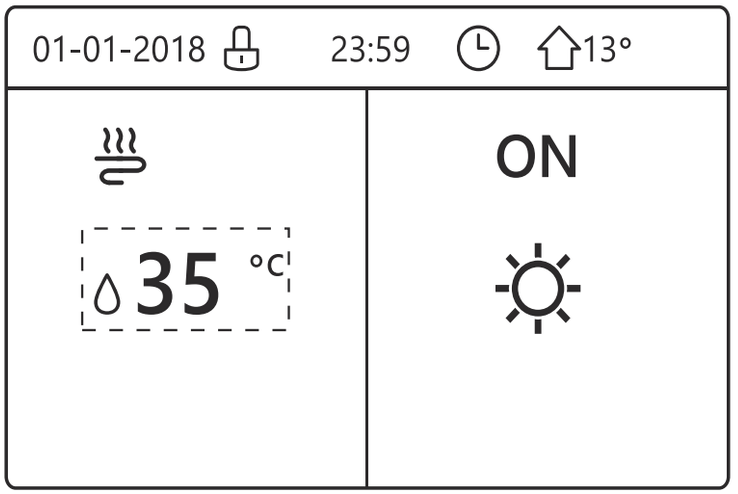
Dependiendo del sistema, pueden aparecer las siguientes páginas de inicio:

Página de inicio 1:

Si la TEMP. FLUJO AGUA está configurada en SÍ y TEMP. SALA está en NON, el sistema incluye las funciones de calefacción, refrigeración y ACS, y aparecerá la página de inicio 1:



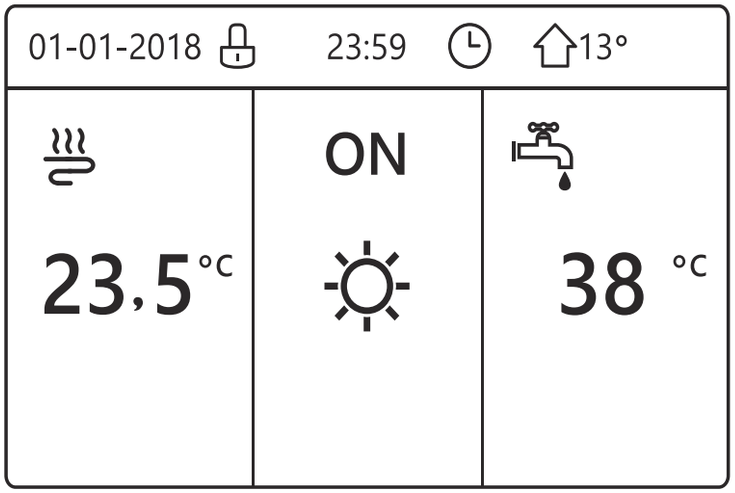
Modo ACS configurado disponible



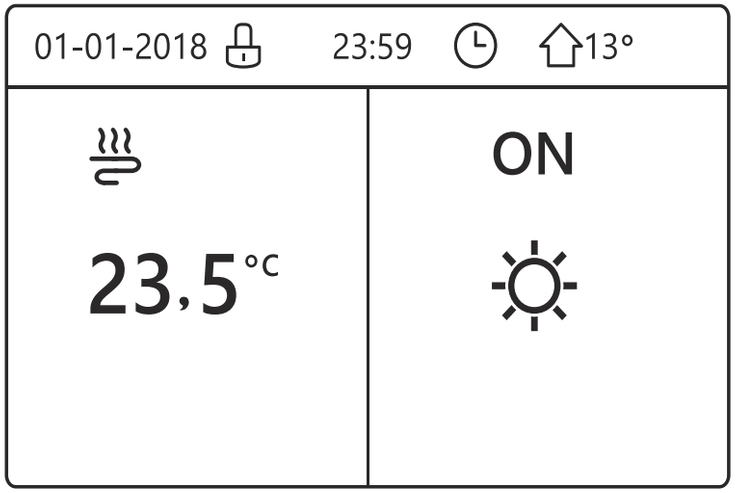
Sin función ACS o ACS configurada no disponible

Página de inicio 2:

Si TEMP. FLUJO AGUA está configurado en NON y TEMP. SALA en SÍ, y el sistema tiene funciones de calefacción, refrigeración y ACS, se mostrará la página de inicio 2:



Modo ACS está disponible

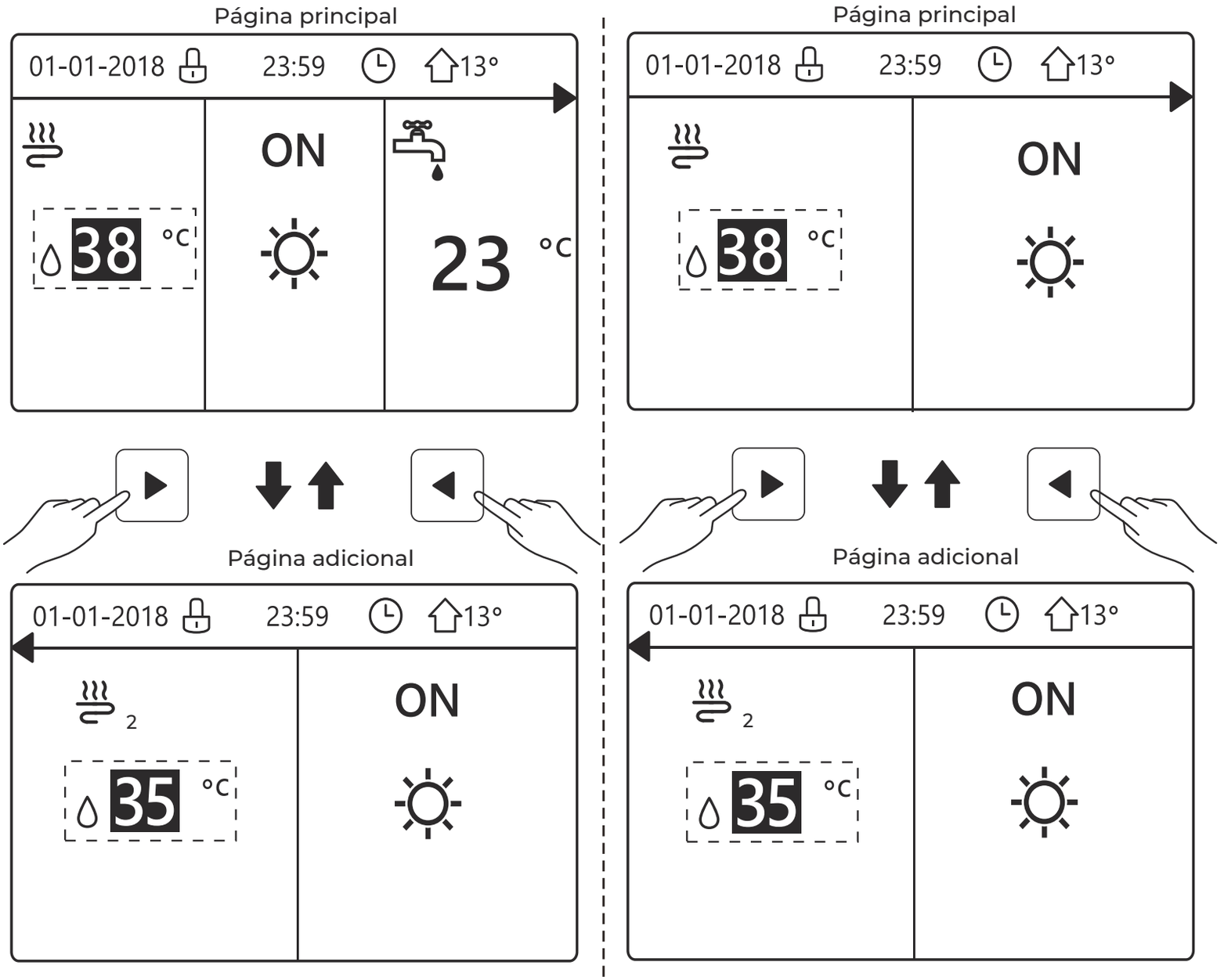


Sin función ACS o modo ACS no disponible

El mando por cable debe instalarse en la estancia donde se desea detectar la temperatura ambiente.

Página de inicio 3 :

Si el TERMOSTATO DE SALA se configura en DOBLE ZONA, y el sistema tiene las funciones de calefacción, refrigeración y ACS, habrá una página de inicio y una página adicional:



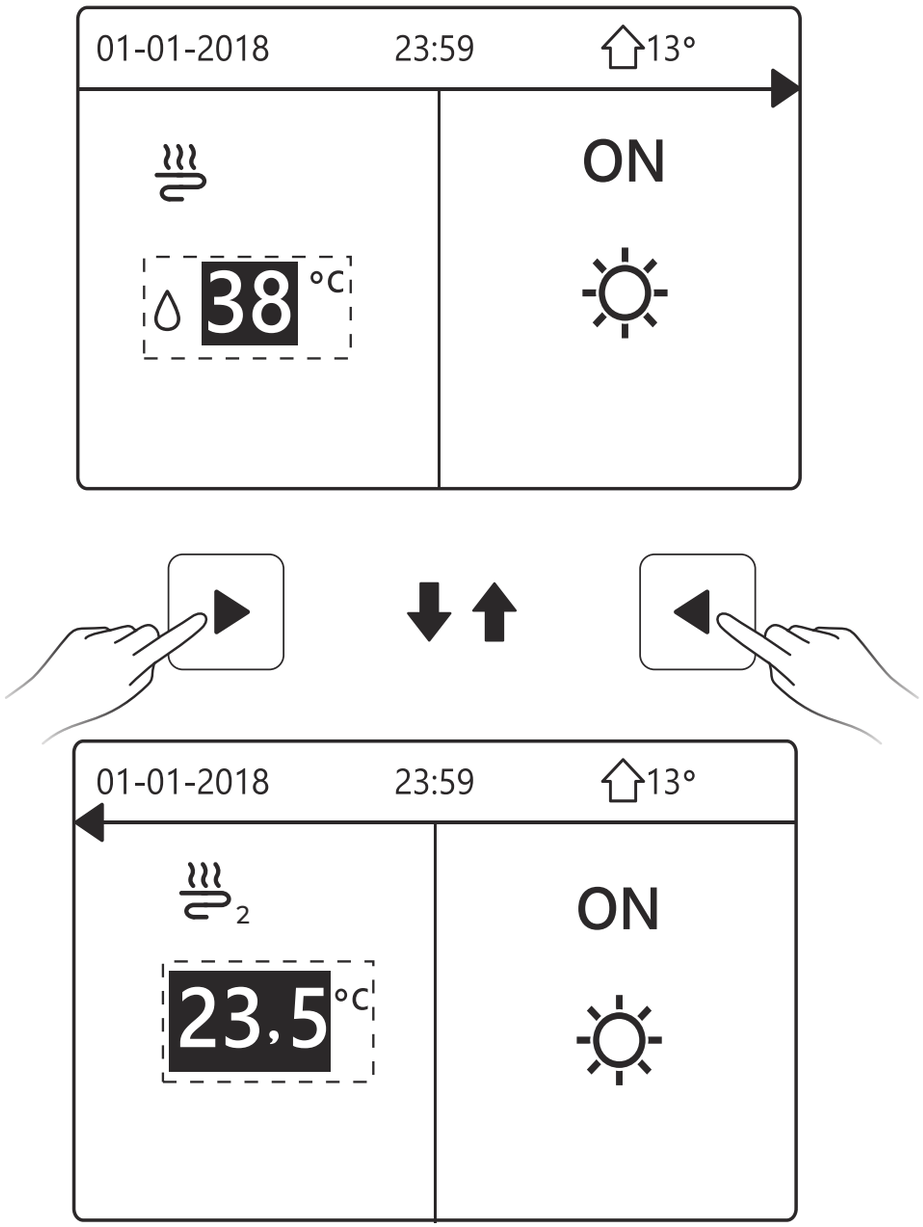
Modo ACS configurado disponible

Sin modo ACS o modo ACS configurado no disponible

V.1

Página de inicio 4:

Si la unidad no tiene función ACS o ACS está configurado como no disponible, TEMP. FLUJO AGUA y TEMP. SALA están ambos configurados en SÍ y el sistema dispone de las funciones de calefacción y refrigeración, habrá una página principal y una página adicional:



V.1

NOTA

- Todas las imágenes del manual tienen fines ilustrativos, las páginas reales pueden diferir.
- TEMP. FLUJO DE AGUA, TEMP. SALA y ZONA DOBLE se configuran en la sección FOR SERVICEMAN, y no se recomienda que nadie que no sea profesional acceda a este apartado.

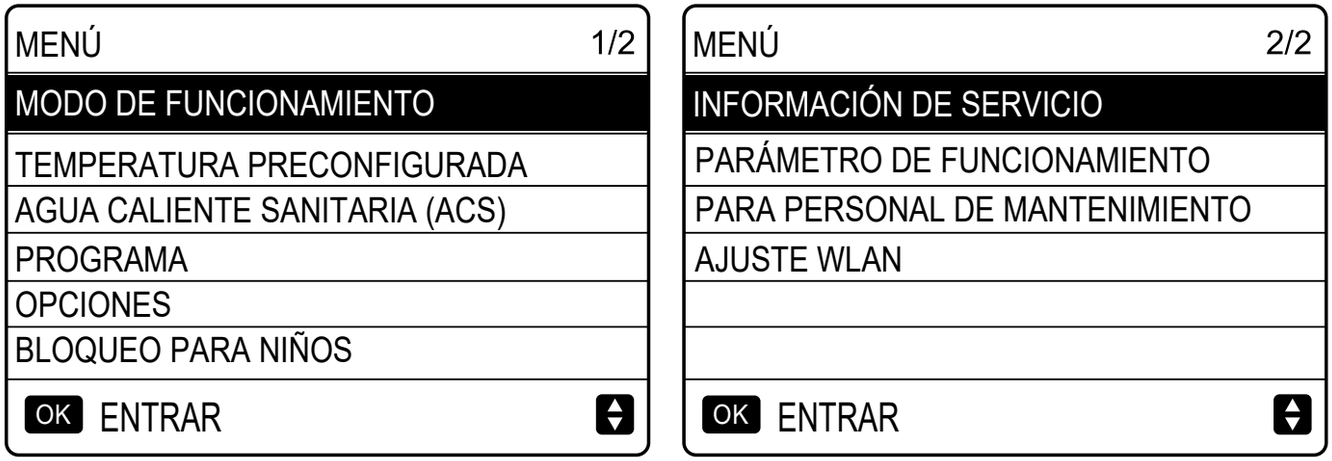
4 ESTRUCTURA DEL MENÚ

4.1 Sobre la estructura del menú

Puede usar la estructura del menú para leer y configurar ajustes que NO están destinados al uso diario, y puede encontrar los métodos detallados de funcionamiento sobre la estructura del menú en este manual. Si la unidad no tiene función ACS o el modo ACS no está disponible, no habrá menú de AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS) en la interfaz.

4.2 Acceso a la estructura de menú

Pulse "☰" en la página de inicio y se mostrarán las siguientes páginas:



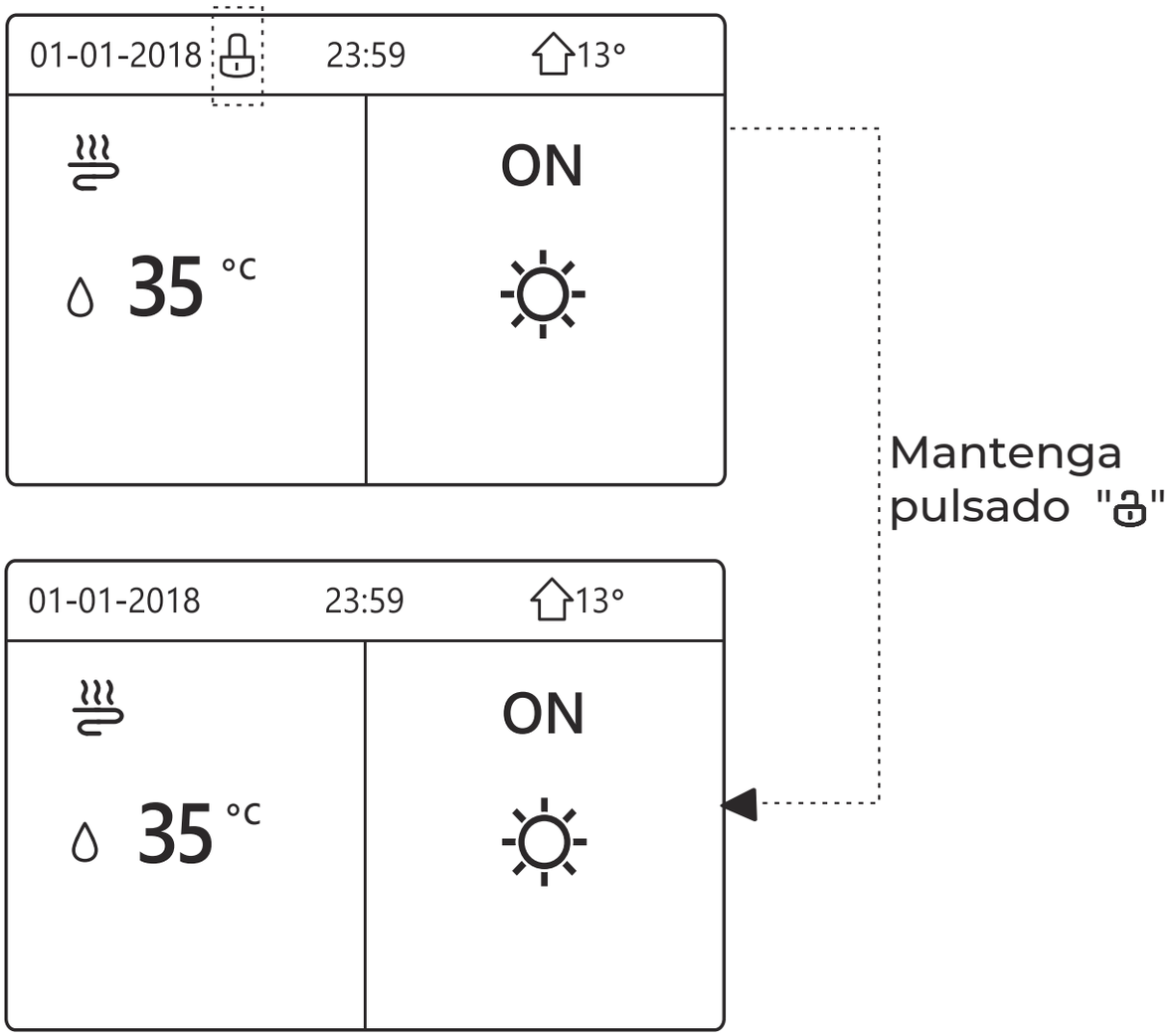
4.3 Navegación en la estructura de menú

Use"▼", "▲" para desplazarse y pulse "↵" para seleccionar el menú.

5 USO BÁSICO

5.1 Desbloqueo de la pantalla

El icono "🔓" mostrado en la pantalla indica que el mando está bloqueado. Mantenga pulsado "🔒" hasta que el icono desaparezca, y podrá utilizar el mando.



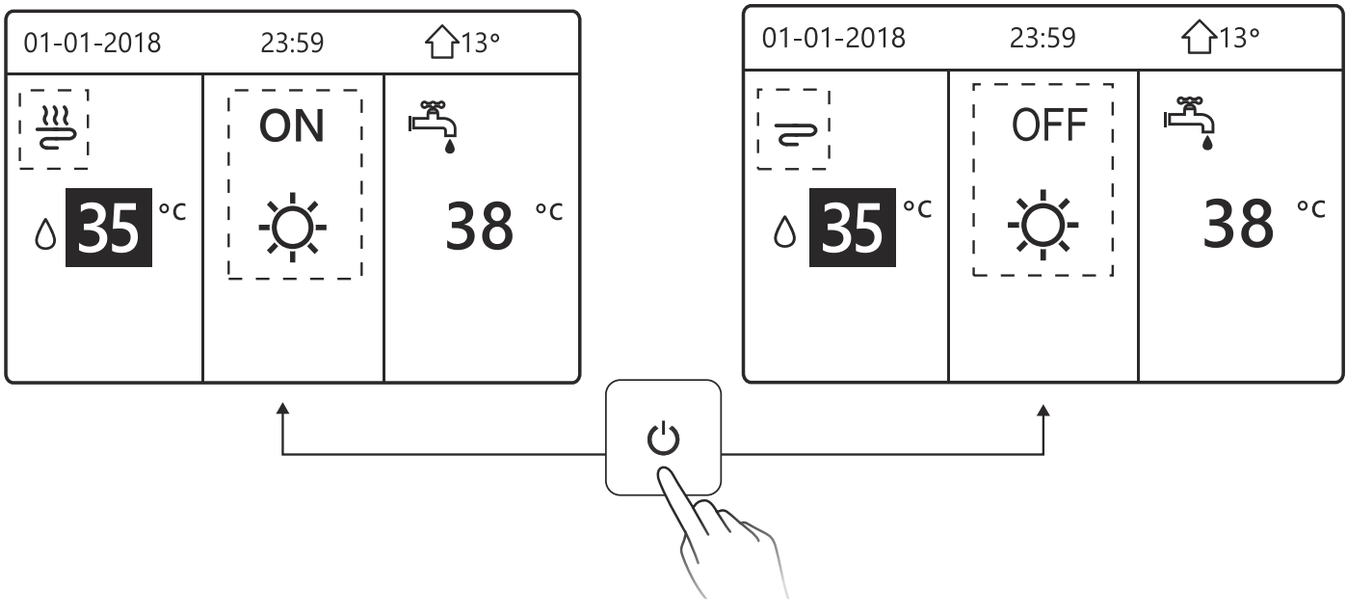
El mando se bloqueará si no se utiliza durante mucho tiempo (unos 120 segundos). Si el mando está desbloqueado, mantenga pulsado " 🔒" para bloquearlo.

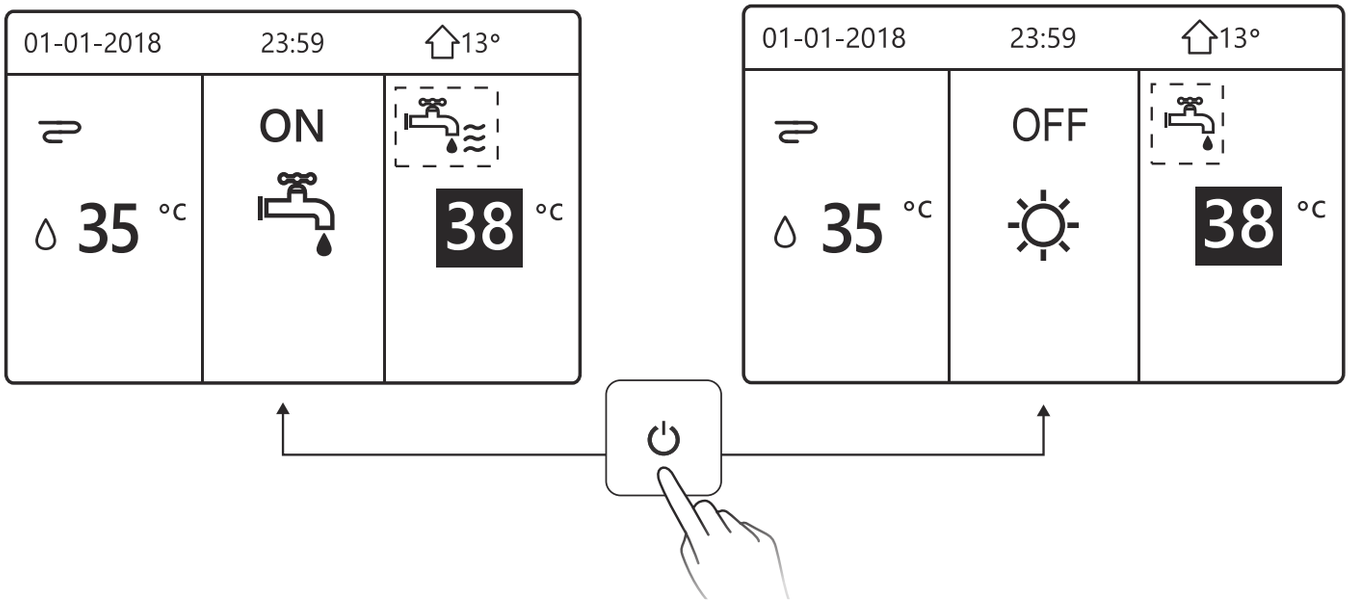
V.1

5.2 Controles de encendido/apagado

Use el mando para encender o apagar el modo de funcionamiento (calefacción ☼, refrigeración ❄, modo AUTO Ⓐ, modo ACS ≈) de la unidad.

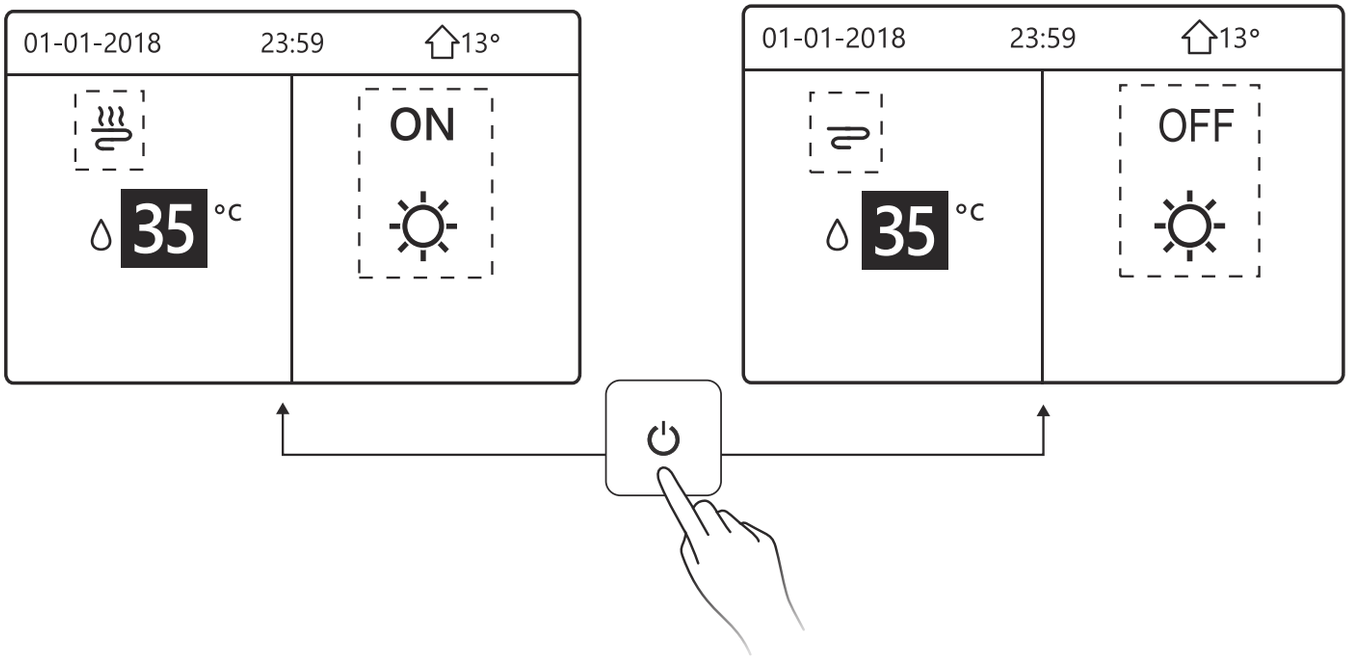
1) La unidad tiene función ACS y está configurada como disponible. Pulse "⏻" para encender o apagar la calefacción, refrigeración o modo ACS.





V.1

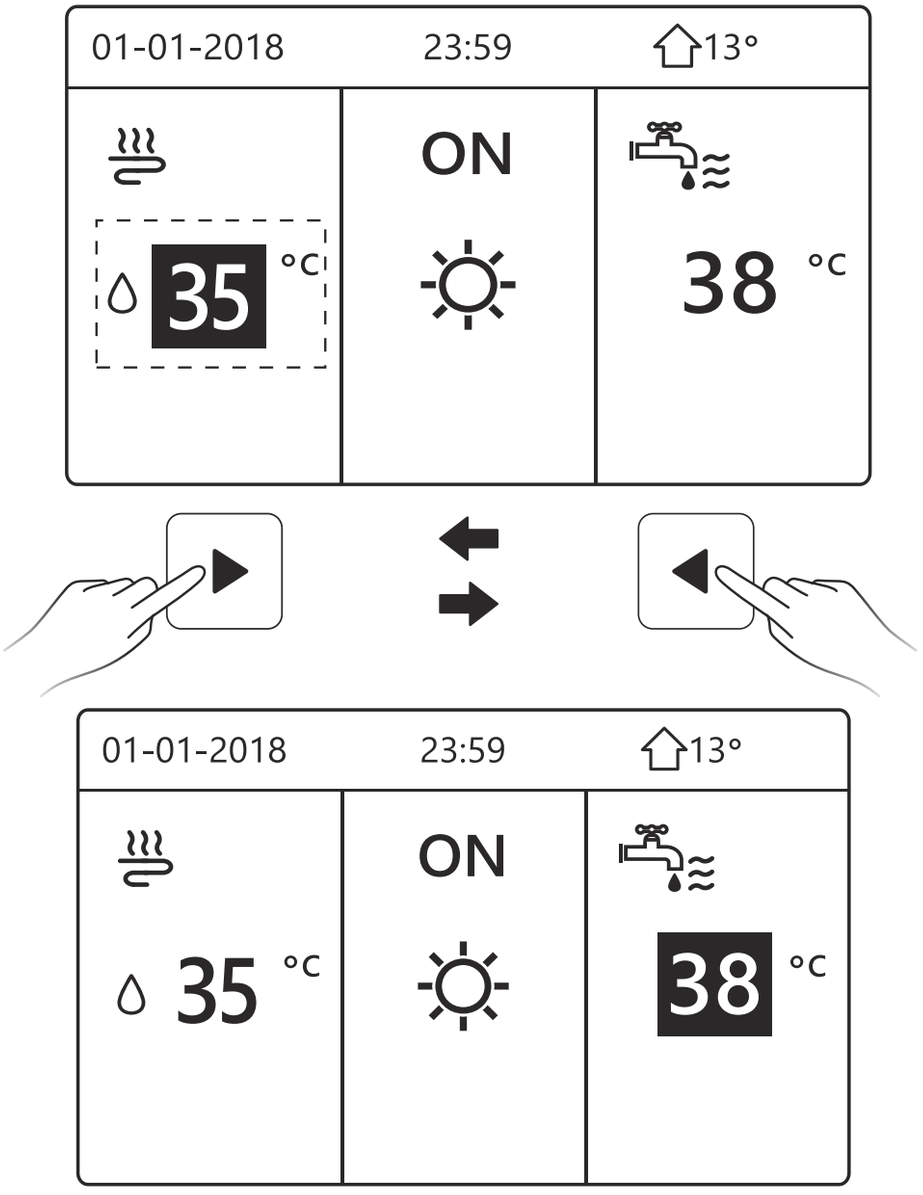
2) La unidad no tiene función ACS o está configurada como no disponible.



El método de encendido y apagado de los modos de funcionamiento es similar en el resto de menús.

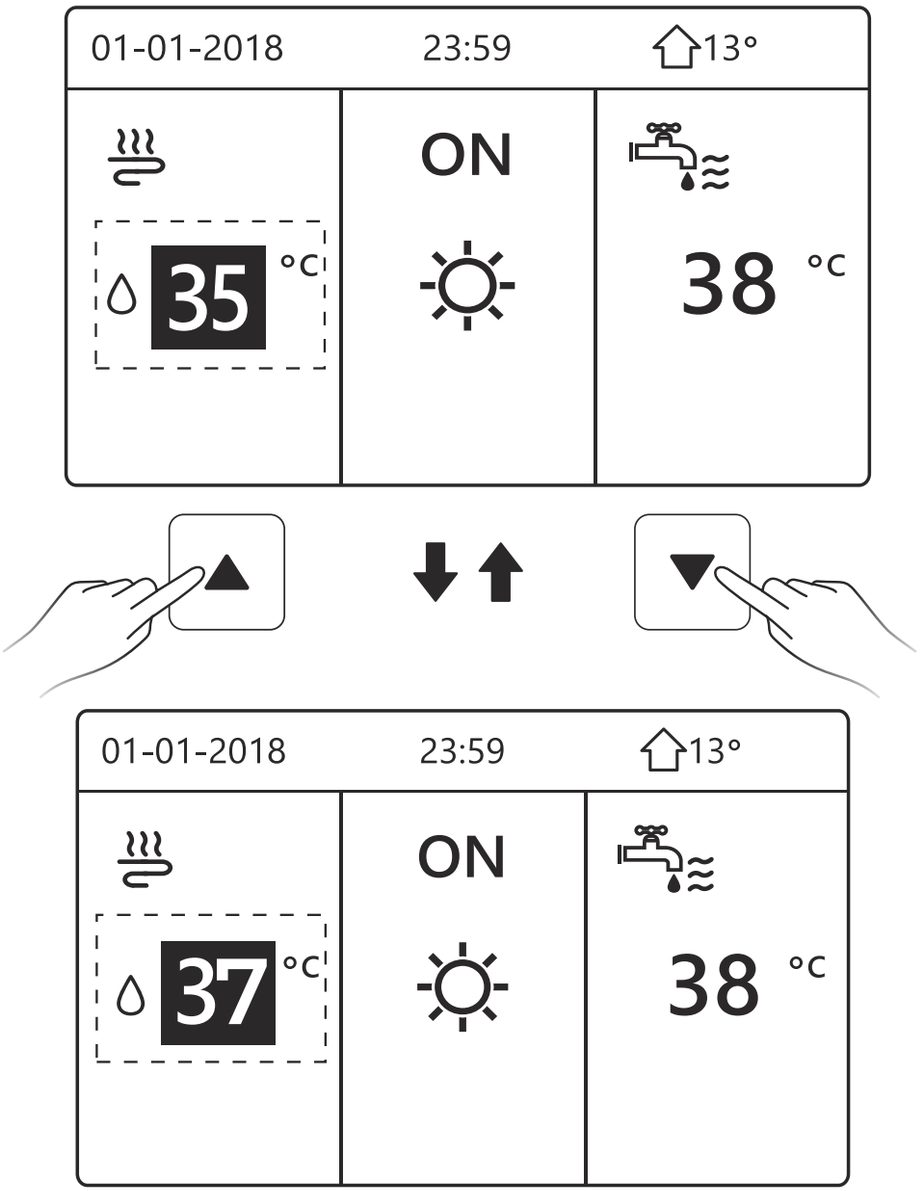
5.3 Ajuste de la temperatura

Use "◄", "►" para seleccionar el modo de funcionamiento.



V.1

Use "▾", "▴" para ajustar el valor de temperatura.



Los métodos de ajuste de temperatura son similares en otros menús, incluso para las unidades que no tienen función de ACS o en las que el modo ACS está configurado como no disponible.

V.1

5.4 Ajuste del modo de funcionamiento

Vaya a " ⊟" > "MODO DE FUNCIONAMIENTO", y pulse " ↵ ", se mostrará la siguiente página:



Hay tres opciones de modo en la interfaz del mando: modo CALOR, modo FRÍO y modo AUTO. Use "◄", "►" para seleccionar el modo y pulse "↵".

Modo CALOR= modo de calefacción de espacios, modo FRÍO= modo de refrigeración de espacios. El modo seleccionado seguirá siendo válido al salir de la interfaz pulsando " ↩ ".

ⓘ INFORMACIÓN

Sobre el modo AUTO:

- La unidad selecciona el modo automáticamente según la temperatura exterior y algunos ajustes de "FOR SERVICEMAN".
- No es aconsejable que no profesionales accedan a "FOR SERVICEMAN".

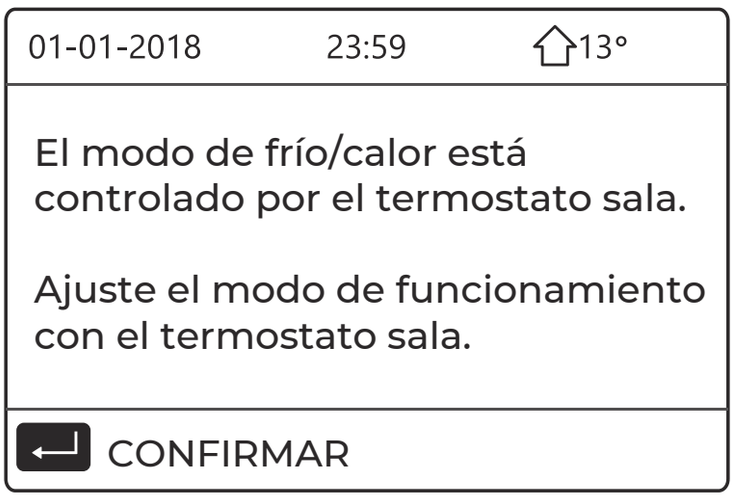
V.1

Si el modo FRÍO(CALOR) está configurado en NON, sólo puede seleccionarse un modo en la interfaz del mando, y aparecerá la siguiente página:





El modo de funcionamiento puede cambiarse con el termostato de sala. Cuando “TERMOSTATO DE SALA” se configura "MODO OPERATIVO" en "FOR SERVICEMAN", la siguiente página aparecerá si desea seleccionar otros modos de funcionamiento:



V.1

Cuando "TERMOSTATO DE SALA" está configurado en "UNA ZONE" o "DOBLE ZONA" en "FOR SERVICEMAN", la página de "MODO DE FUNCIONAMIENTO" es como se muestra:



Bajo esta circunstancia, se puede seleccionar el modo CALOR y FRÍO, pero no AUTO.

INFORMACIÓN

No es aconsejable que personas que no sean profesionales entren a "FOR SERVICEMAN".

6 FUNCIONAMIENTO

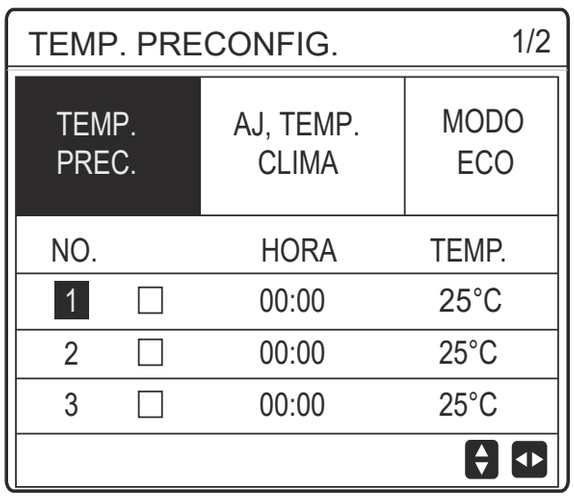
6.1 TEMPERATURA PRECONFIGURADA

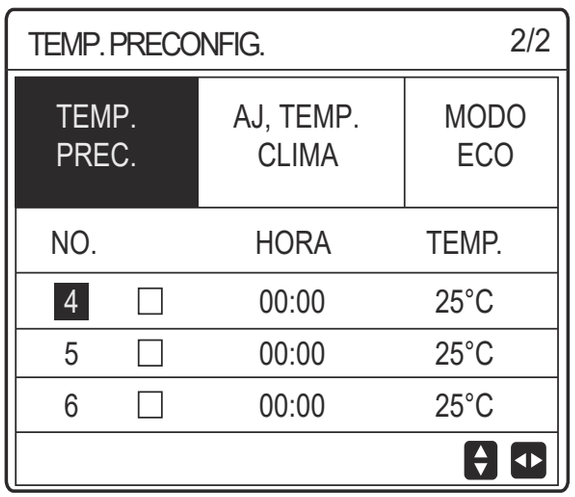
Este menú contiene 3 apartados: TEMP. PREC., AJ. TEMP. CLIMA y MODO ECO.

6.1.1 TEMP. PREC.
La función TEMP. PREC. (TEMPERATURA PRECONFIGURADA) se usa para configurar distintas temperaturas en distintos momentos cuando el modo de refrigeración o calefacción están activos. La función TEMP. PREDET. se apagará en las siguientes condiciones.

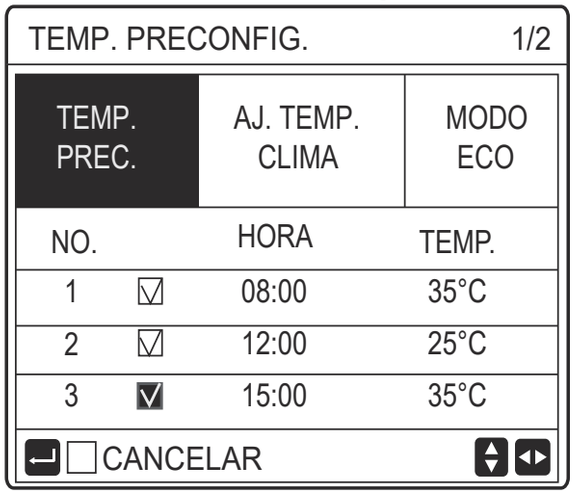
1) Se inicia el modo AUTO.
2) Cambia el modo de funcionamiento entre calefacción y refrigeración.
3) Se inicia un TEMPORIZADOR o PROGRAMACIÓN SEMANAL.

Vaya a "☰" > "TEMP. PRECONFIG." >"TEMP. PREC." Pulse "↵", se mostrará la siguiente página:





Use "◀", "▶ ", "▾", "▴" para desplazarse y "▾", "▴" para ajustar la hora y la temperatura, pulse "↵ " para seleccionar el temporizador. Pueden elegirse 6 temporizadores. (☑ habilita el temporizador ☐ deshabilita el temporizador)

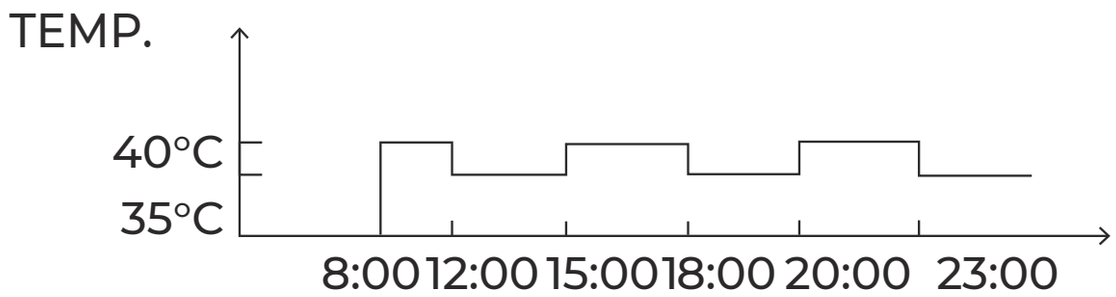


Ejemplo: Temporizadores configurados según la tabla:

NO.	HORA	TEMP.
1	8:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

V.1

La temperatura cambiará según el siguiente esquema:

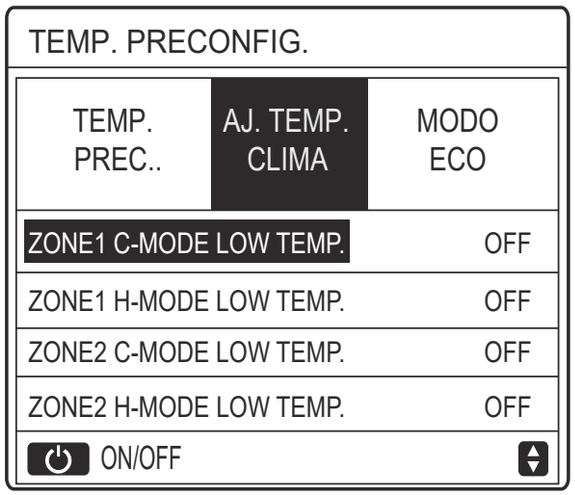


INFORMACIÓN

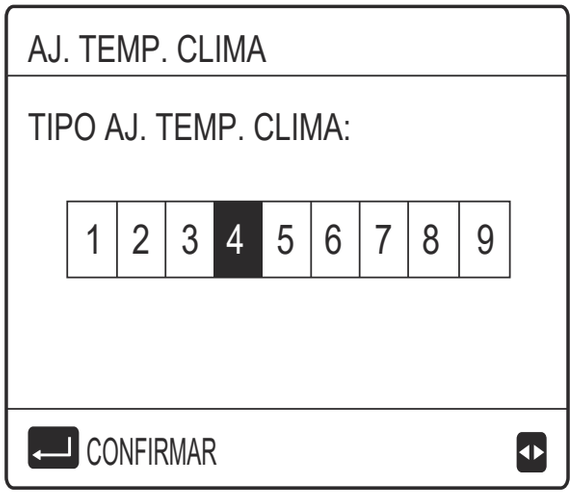
- Cuando se activa la doble zona, la función de TEMP. PREC. sólo funciona para la zona 1.
- La función TEMP. PREC. puede usarse en modo calefacción y refrigeración, pero si se cambia entre un modo y otro, la función debe volver a configurarse.
- Si se configura el temporizador en TEMP. PREC., esta función sigue siendo válida cuando la unidad se reinicie en caso de un corte de corriente.

6.1.2 AJ. TEMP. CLIMA

AJ. TEMP. CLIMA (AJUSTE DE TEMPERATURA SEGÚN CLIMA) se usa para predeterminar la temperatura del caudal de agua deseada según la temperatura exterior. Tomando el modo de calefacción como ejemplo: la función AJ. TEMP. CLIMA puede disminuir la temperatura de consigna del caudal de agua cuando la temperatura exterior aumenta.
Vaya a " ⊟ " > "TEMP. PRECONFIG." >" AJ. TEMP. CLIMA". Pulse "↵", y aparecerá la siguiente página:



Use " ⏻ " para activar o desactivar la curva de temperatura. Si "ZONE1 C-MODE LOW TEMP." está activado, se activa el modo refrigeración en la zona 1, se mostrará la siguiente página:

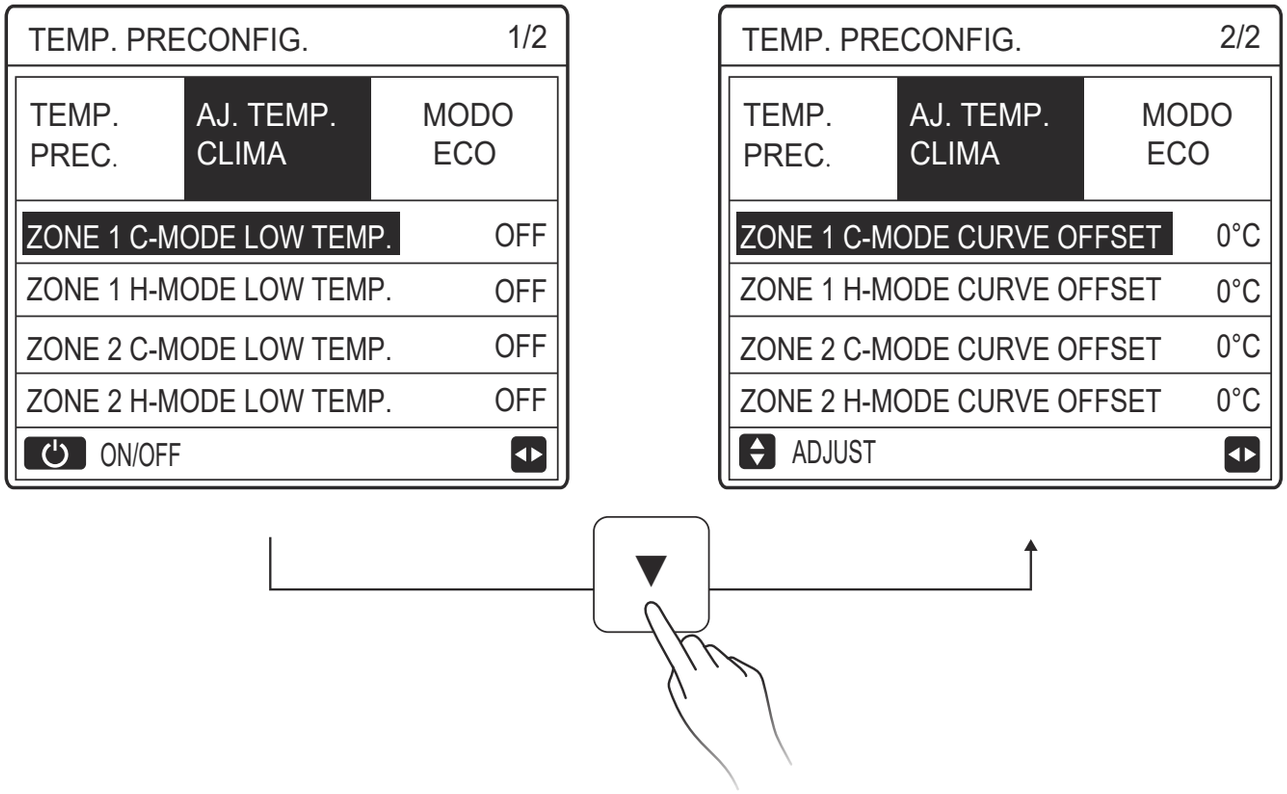


El método de funcionamiento de otras curvas de temperatura es similar. Si la opción AJ. TEMP. CLIMA está activado, la temperatura deseada no se puede ajustar en la interfaz.

INFORMACIÓN

- AJ. TEMP. CLIMA incluye 4 tipos de curvas:
  1. Modo calefacción-temperatura agua baja
  2. Modo calefacción-temperatura agua alta
  3. Modo refrigeración-temperatura agua baja
  4. Modo refrigeración-temperatura agua alta
- La curva de temperatura alta o baja se determina según el tipo de terminal (suelo radiante, fan coil o radiador) y el modo de funcionamiento. El tipo de terminal puede configurarse en "FOR SERVICEMAN".

V.1



INFORMACIÓN

El valor de compensación puede ajustarse usando "▼", "▲", el valor de compensación predeterminado es 0°C.
Cuando se activa la curva de temperatura, la temperatura de agua de consigna es igual a la temperatura del agua correspondiente a T4 en la siguiente tabla + la temperatura de compensación.

V.1

- Temperatura de agua en modo calefacción bajo

(T4 = temperatura ambiente, T1S = temperatura de agua de consigna)

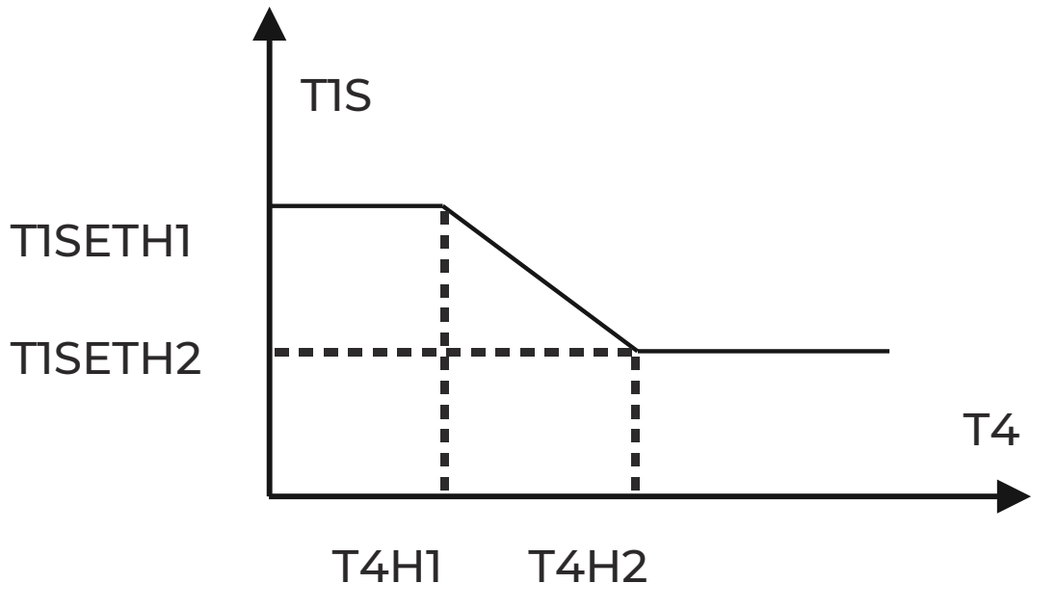
T4	≤ - 20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	- 9	- 8	- 7	- 6	- 5	- 4	- 3	- 2	- 1	0
1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4- T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1- T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2- T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3- T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4- T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5- T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6- T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7- T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8- T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

- Temperatura de agua en modo calefacción-alto.

T4	≤ - 20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	- 9	- 8	- 7	- 6	- 5	- 4	- 3	- 2	- 1	0
1- T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2- T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4- T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5- T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6- T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8- T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1- T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2- T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3- T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4- T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5- T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6- T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7- T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8- T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Curva de ajuste automático

La curva de ajuste automático es la novena curva, según este método de cálculo:



En los ajustes del mando por cable, si T4H2<T4H1, se intercambia su valor; si T1SETH1<T1SETH2, se intercambia su valor. (T1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 puede ajustarse en "FOR SERVICEMAN" .)

- Temperatura agua modo refrigeración-bajo

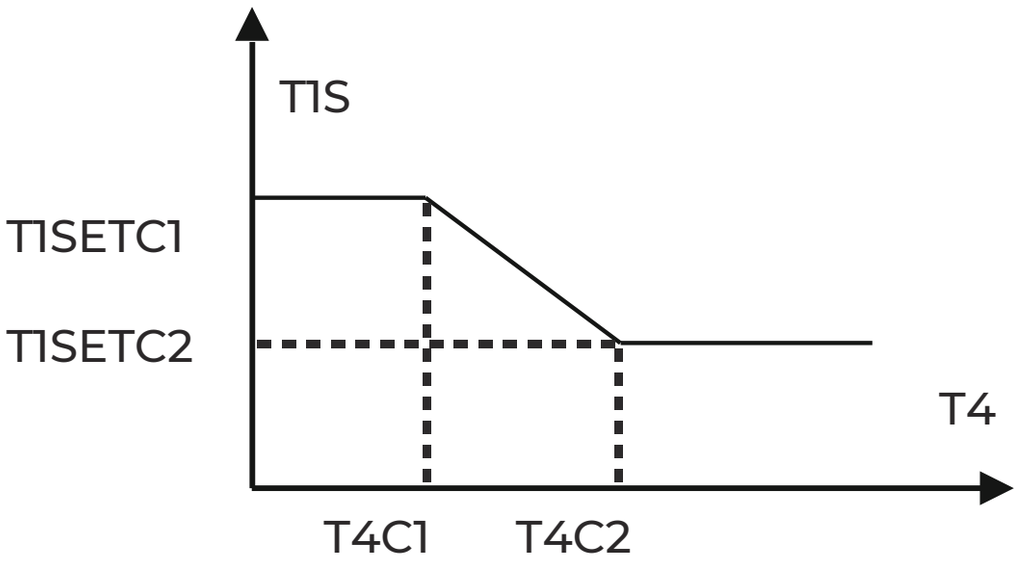
T4	- 10≤ T4＜15	15≤ T4＜22	22≤ T4＜30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

- Temperatura agua modo refrigeración-alto

T4	- 10≤ T4＜15	15≤ T4＜22	22≤ T4＜30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	18	18
2- T1S	21	19	18	18
3- T1S	22	20	19	18
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Curva de ajuste automático

La curva de ajuste automático es la novena curva, según este método de cálculo:

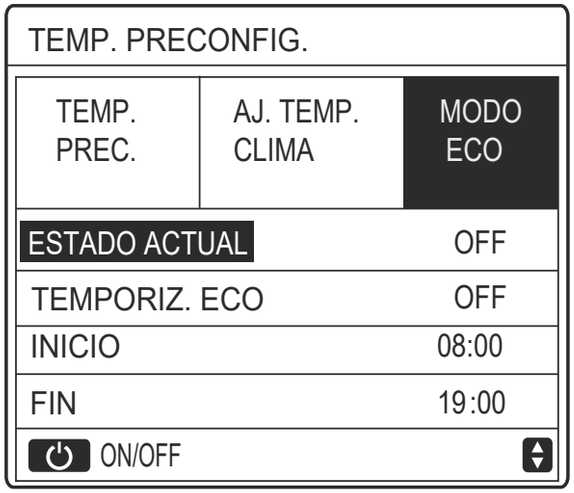


En los ajustes del mando por cable, si T4C2<T4C1, intercambia su valor; si T1SETC1<T1SETC2, intercambia su valor. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 pueden configurarse en "FOR SERVICEMAN" .)

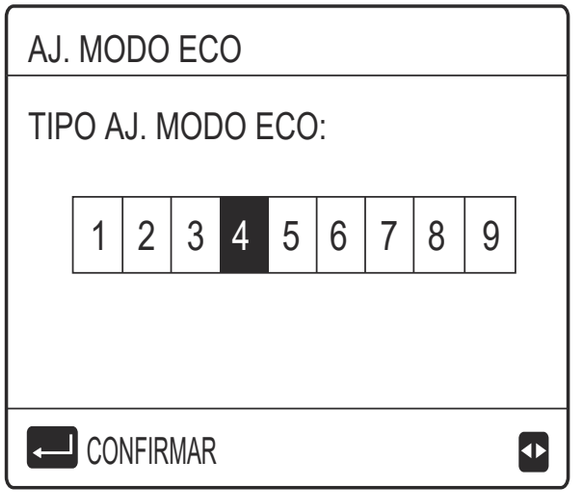
6.1.3 MODO ECO

El MODO ECO se usa para ahorrar energía.

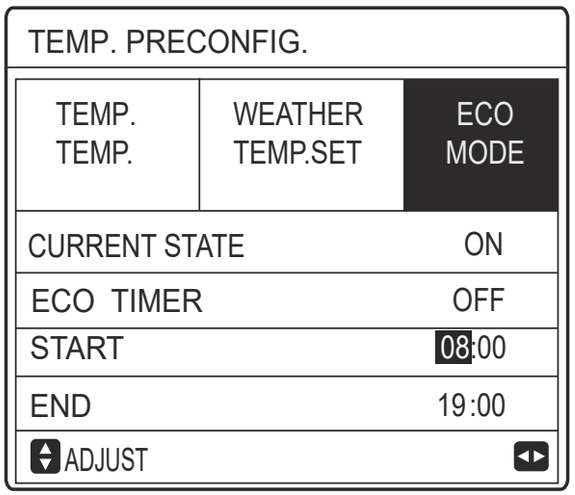
Vaya a " ☰ "> "TEMP. PRECONFIG." >"MODO ECO". Pulse "↵ ", y se mostrará la siguiente página:



Pulse " ⏻ " y se mostrará la siguiente página:



Use " ⏻ " para activar o desactivar en "ESTADO ACTUAL" o "TEMPORIZ. ECO" , y use "▾", "▴" para ajustar la hora de inicio y de fin.



INFORMACIÓN

- El MODO ECO sólo es válido en modo calefacción (una zona).
- Si se activa el MODO ECO, la temperatura deseada no puede ajustarse en la interfaz.
- Si el ESTADO ACTUAL es ON y el TEMPORIZ. ECO está en OFF, la unidad funcionará en modo ECO todo el tiempo. Si el ESTADO ACTUAL es ON y el TEMPORIZ. ECO está en ON, la unidad funcionará en modo ECO según la hora de inicio y fin.

6.2 AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS)

Los parámetros de "AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS)" sólo pueden configurarse cuando la unidad tiene función de ACS y está configurada como disponible. Si la unidad no tiene función de ACS o está configurada como no disponible, no se mostrará "AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS)" en el menú.
AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS) contiene el siguiente menú:

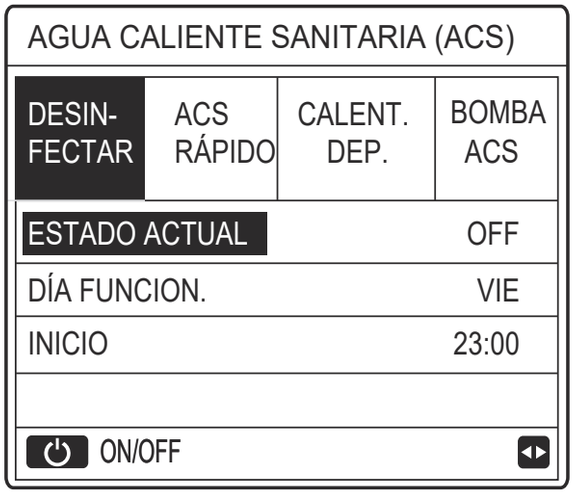
1) DESINFECTAR
2) ACS RÁPIDA
3) CALENT. DEP.
4) BOMBA ACS

6.2.1 DESINFECTAR

La función DESINFECTAR se emplea para eliminar la legionella. La temperatura del depósito alcanzará 60~70°C si se activa esta función (la temperatura de desinfección puede configurarse en “FOR SERVICEMAN”).

Vaya a " ☰ " > " AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS)" > "DESINFECTAR".

Pulse " ↵ ", se mostrará la siguiente página:

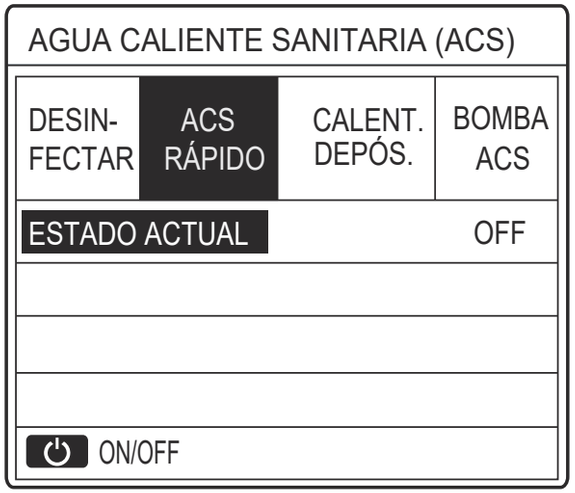


Use " ⏻ " para activar o desactivar "ESTADO ACTUAL", y "▼", "▲" para ajustar la fecha de funcionamiento y la hora de inicio de la función de desinfección. Ejemplo: Si "DÍA FUNCION." está configurado en VIERNES e "INICIO" se ajusta a las 23:00, la función de desinfección se activará a las 23:00 los viernes.

6.2.2 ACS RÁPIDO

La función de ACS RÁPIDO se usa para forzar al sistema a funcionar en modo ACS. Una vez se activa esta función, la bomba de calor y el calentador auxiliar se ponen en marcha a la vez, o se pondrá en marcha sólo la bomba.

Vaya a "☰" > " AGUA CALIENTE SANITARIA(ACS)" >"ACS RÁPIDO". Pulse "↵" y se mostrará la siguiente página:



Use " ⏻ " para activar/desactivar "ESTADO ACTUAL" de ACS RÁPIDO.

INFORMACIÓN

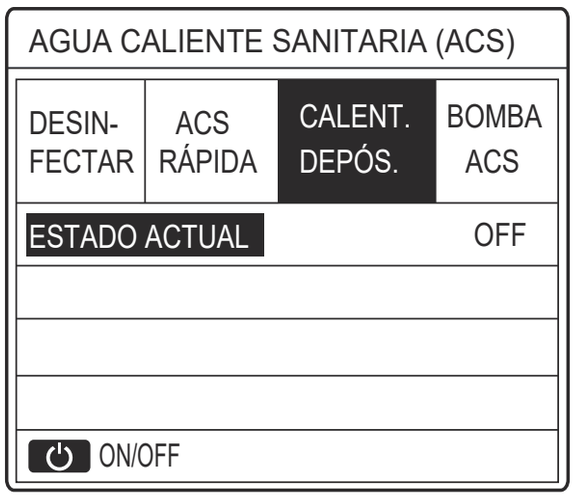
- La función de ACS RÁPIDO sólo es válida cuando "ESTADO ACTUAL" se configura en ON.
- La función de ACS RÁPIDO sólo es válida una vez se configura.

6.2.3 CALENTADOR DEL DEPÓSITO

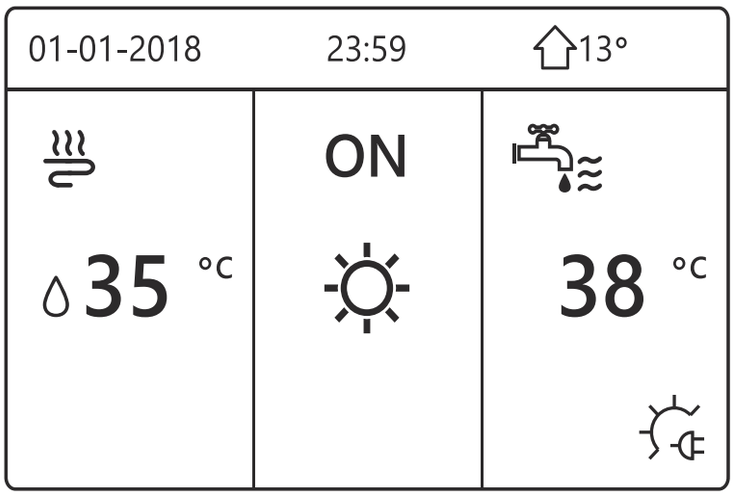
La función del CALENT. DEPÓS. se usa para forzar la puesta en marcha de la resistencia del depósito para calentar el agua almacenada. La función de CALENT. DEPÓS. puede usarse para calentar el agua incluso si hay un fallo de la bomba de calor.
Esta función sólo puede usarse si se selecciona "FUNCIÓN TBH" como válida (puede ajustarse en "FOR SERVICEMAN").

Vaya a " ⊟ " > "AGUA CALIENTE SANITARIA(ACS)" >"CALENT. DEPÓS.".

Pulse " ↵ " y se mostrará la siguiente página:



Use " ⏻ " para activar/desactivar "ESTADO ACTUAL" de esta función.
Si se activa, aparecerá la siguiente página:



INFORMACIÓN

- Si "ESTADO ACTUAL" está en OFF, CALENT. DEPÓS. es inválido.
- Si la T5 (sonda de temperatura del depósito) falle, el calentador del depósito será inválido.
- La función sólo es válida tras configurarla.

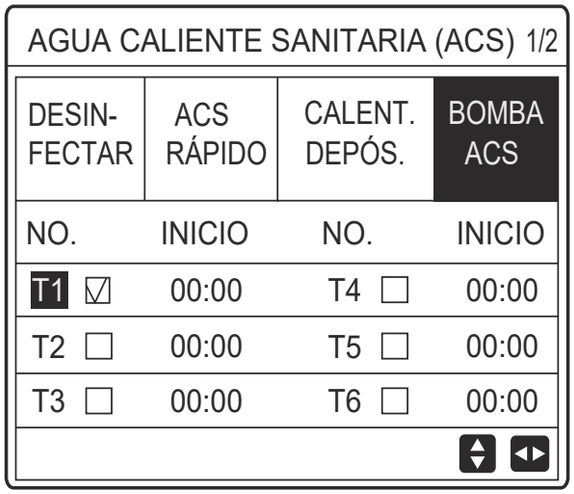
6.2.4 BOMBA ACS

La función de BOMBA ACS se usa para devolver agua a la red de agua. Esta función sólo puede usarse cuando PUMP_D se configura como válida (PUMP_D puede configurarse en "FOR SERVICEMAN").

Vaya a " ☰ " > " AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS)" > "BOMBA ACS". Pulse " ↵ " y se mostrará la siguiente página:



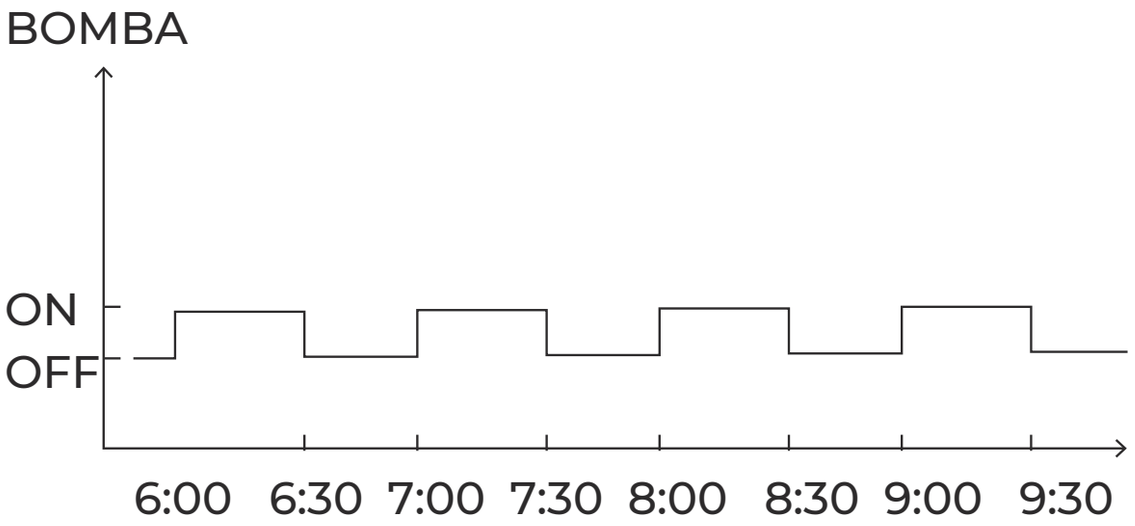
Use "◀", "▶", "▾", "▴" para desplazarse y "▾", "▴" para ajustar la hora de inicio. Pulse "↵" para seleccionar el temporizador.
Pueden configurarse 12 temporizadores (☑ = temporizador activado y ☐ = temporizador desactivado.)



Ejemplo: Temporizadores configurados según la siguiente tabla:

NO.	INICIO
T1	6:00
T2	7:00
T3	8:00
T4	9:00

TIEMPO FUNC. PUMP_D está configurado en 30 minutos (TIEMPO FUNC. PUMP_D puede configurarse en "AJ. MODO ACS" en "FOR SERVICEMAN").
La bomba funcionará según el siguiente esquema:



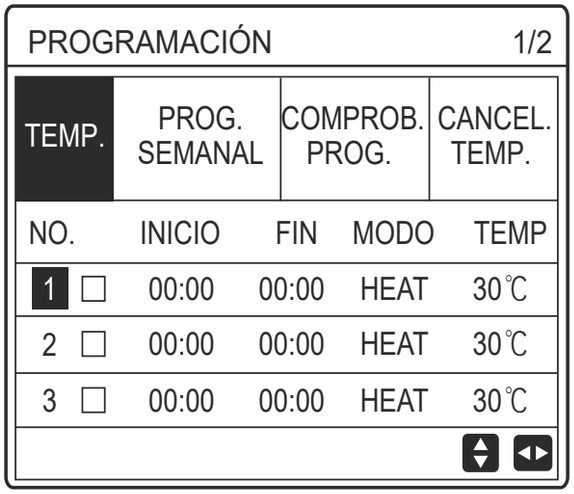
6.3 PROGRAMACIÓN

El menú PROGRAMACIÓN contiene los siguientes apartados:

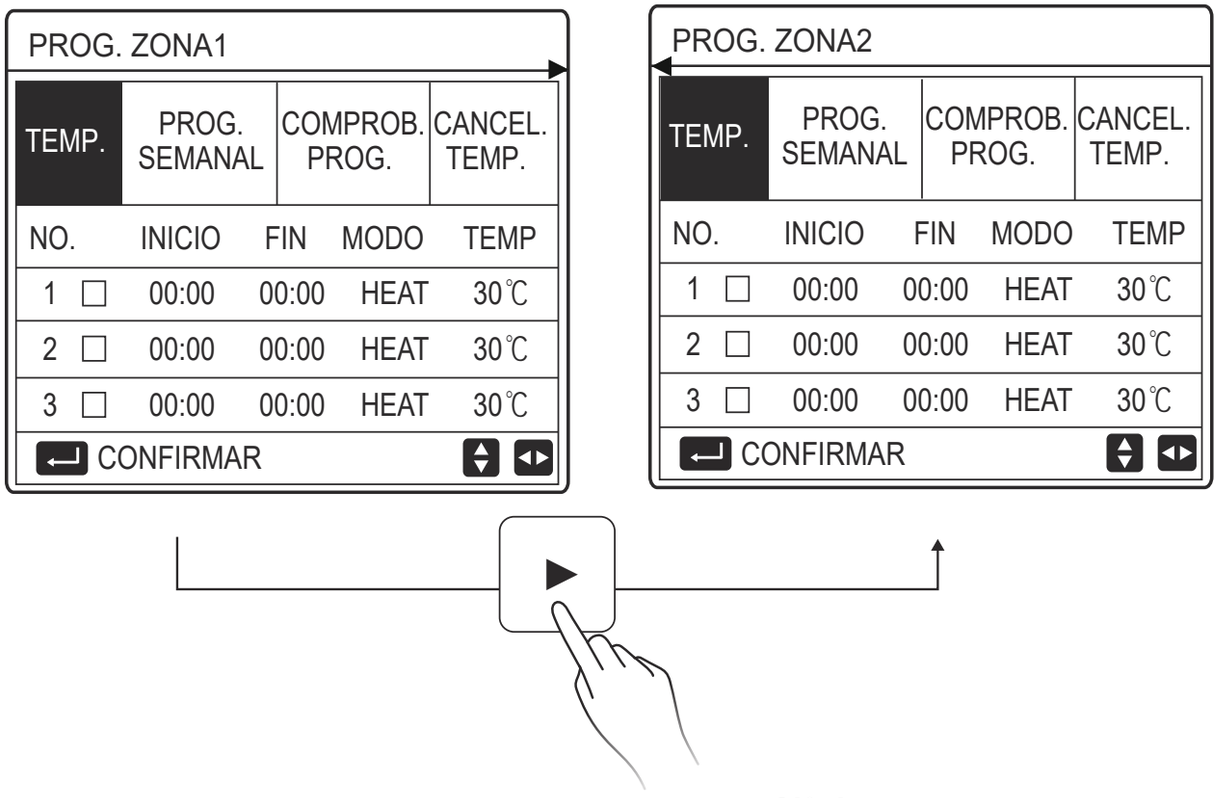
1) TEMPORIZADOR
2) PROG. SEMANAL
3) COMPROB. PROG.
4) CANCELAR TEMP.

6.3.1 TEMPORIZADOR

La función TEMPORIZADOR se usa para configurar distintos modos de funcionamiento y temperatura en distintos periodos de tiempo. Si se activa el TEMPORIZADOR, se muestra en la página de inicio.Si se activan tanto "PROG. SEMANAL" como "TEMPORIZADOR", y se configura "PROG. SEMANAL" después que “TEMPORIZADOR”, se tomará como válido el ajuste de "PROG. SEMANAL", y "TEMPORIZADOR" será inválido.



UNA ZONA es válido

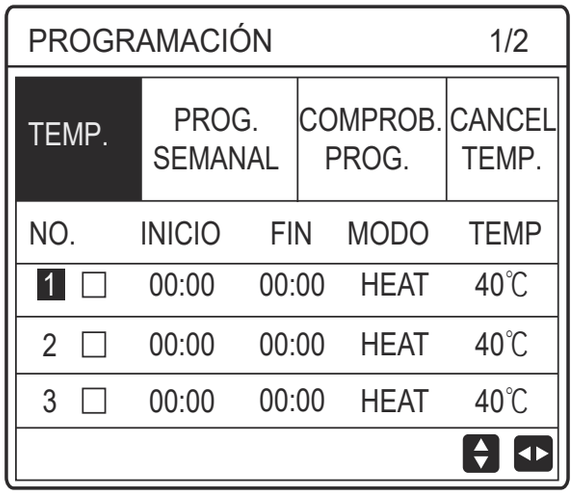


DOBLE ZONA es válido

El método de ajuste del TEMPORIZADOR para UNA ZONA es el mismo que para la DOBLE ZONA, a continuación se muestra UNA ZONA como ejemplo.

V.1

Vaya a "☰"> "PROGRAMACIÓN">"TEMP". Pulse "↵", se mostrará la siguiente página:



Use "◀", "▶", "▾", "▴" para desplazarse y "▾", "▴" para ajustar la hora de inicio/fin, el modo y temperatura de funcionamiento, y pulse "↵" para seleccionar el temporizador.

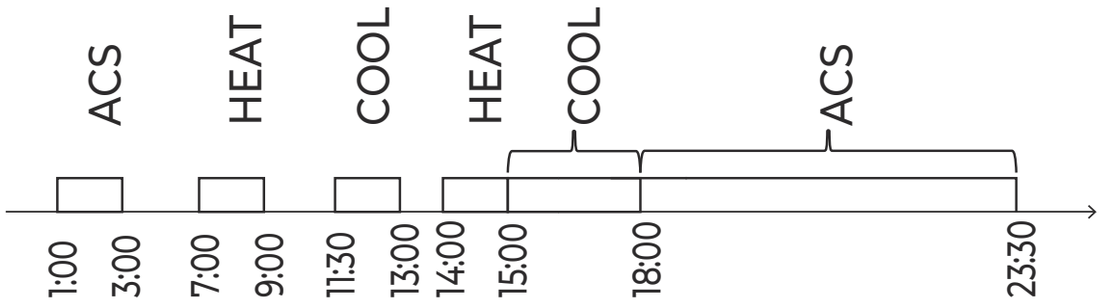
Pueden configurarse hasta 12 temporizadores (☑ = temporizador activado. ☐ : temporizador desactivado). Si la hora de inicio es la misma que la de fin en un temporizador, el ajuste será inválido.

Ejemplo: Configuración de los temporizadores según la tabla.

NO.	INICIO	FIN	MODO	TEMP
1	1:00	3:00	ACS	50°C
2	7:00	9:00	HEAT	28°C
3	11:30	13:00	COOL	20°C
4	14:00	15:00	HEAT	28°C
5	15:00	18:00	COOL	20°C
6	18:00	23:30	ACS	50°C

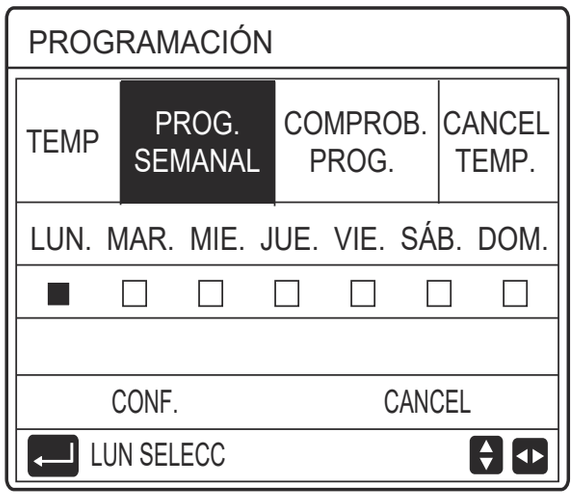
V.1

La unidad funcionará según este esquema:



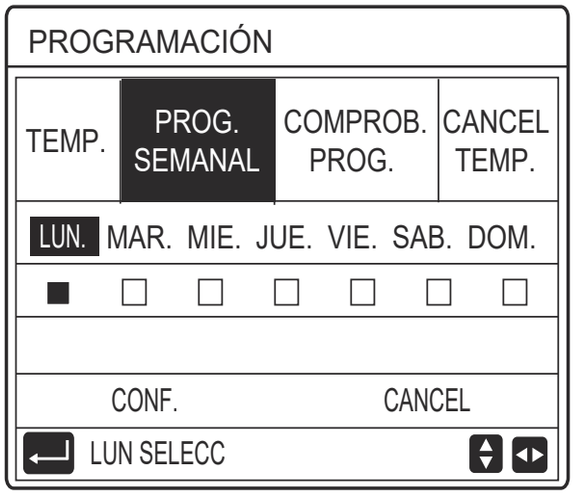
6.3.2 PROG. SEMANAL (Tomando UNA ZONA como ejemplo)

La función de PROG. SEMANAL se usa para configurar distintos modos y temperaturas de funcionamiento en una misma semana (un día o más).
Si se configuran "PROG. SEMANAL" y "TEMP.", y el temporizador se configura más tarde que la programación semanal, será válido el ajuste del temporizador, no la programación semanal.
Si se activa la PROG. SEMANAL, se muestra ☐ en la pantalla de inicio.
Vaya a "☰"> "PROGRAMACIÓN" > "PROG. SEMANAL". Pulse "↵", se mostrará la siguiente página:



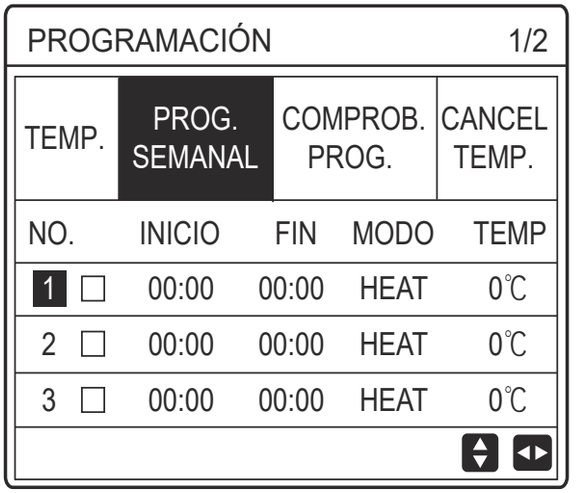
V.1

Pulse " ↵ " de nuevo, “LUN” se marca como se muestra más abajo, lo que significa que se ha seleccionado el lunes.



Luego use " ▼ " para mover el cursor a “CONF”, y pulse " ↵" para configurar el modo y temperatura de funcionamiento del lunes.

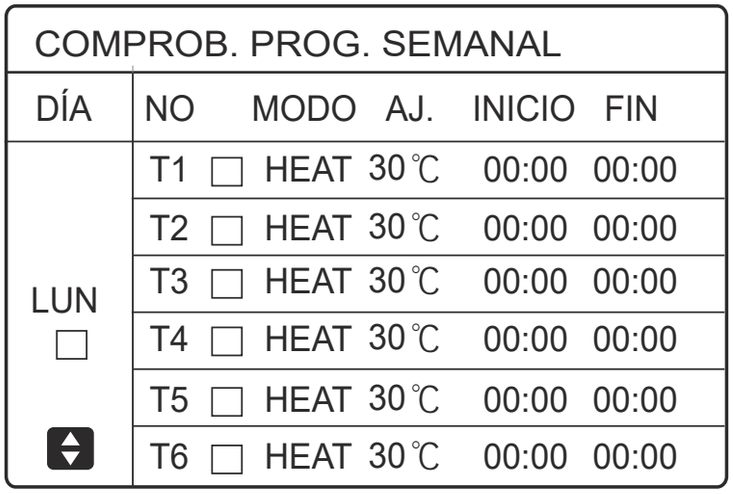
Se mostrará la siguiente página:



El método de ajuste de parámetros es el mismo que el del temporizador (consulte 6.3.1 TEMPORIZADOR). El método de ajuste de parámetros para el resto de días de la semana también es el mismo. El método de ajuste de la PROG. SEMANAL de DOBLE ZONA es igual que para UNA ZONA. (Para saber cómo cambiar de ZONA1 a ZONA2, consulte 6.3.1 TEMPORIZADOR)

V.1

6.3.3 COMPROB. PROG. (UNA ZONA como ejemplo)
La función de COMPROB. PROG. se usa para comprobar la programación semanal. Vaya a "☰" > "PROGRAMACIÓN" > "COMPROB. PROG.". Pulse "↵" y se mostrará la siguiente página:



Use "▼","▲" para ver la programación en detalle.

6.3.4 CANCELAR TEMPORIZADOR (UNA ZONA como ejemplo)
La función CANCEL. TEMP. sirve para cancelar el temporizador y la programación semanal. Vaya a "☰" > " PROGRAMACIÓN"> "CANCEL. TEMP.". Pulse "↵" y se mostrará la siguiente página:



Use "►" para desplazar el cursor a “SÍ” y pulse "↵", y los ajustes de TEMP. y PROG. SEMANAL se cancelarán. El método de funcionamiento de CANCEL. TEMP. para DOBLE ZONA es el mismo que para UNA ZONA.

V.1

6.4 OPCIONES

OPCIONES contiene los siguientes apartados:

1) MODO SILENCIO
2) VACACIONES FUERA
3) VACACIONES EN CASA
4) CALENTADOR AUXILIAR

6.4.1 MODO SILENCIO

La función MODO SILENCIO se usa para reducir el sonido del funcionamiento de la unidad, aunque también se reduce la capacidad de refrigeración o calefacción del sistema. Hay dos niveles de modo silencio: el nivel 2 es más silencioso que el 1.

Si se activa el modo silencio, "☾☆" se mostrará en la pantalla. Vaya a " ☰ " > "OPCIONES" > "MODO SILENCIO". Pulse "↵" y se mostrará la siguiente página:



Use " ⏻ " para activar o desactivar el estado actual del MODO SILENCIO, Temp1 y Temp2, y "▾", "▴" para seleccionar el nivel de silencio y ajustar la hora de inicio/fin del temporizador.
Hay dos métodos de uso del modo silencio:

1) Modo silencio permanente.
2) Modo silencio según temporizadores.

Si el ESTADO ACTUAL está en ON, y TEMP1 y TEMP2 están ambos en OFF, la unidad funcionará en modo silencio todo el tiempo.
Si el ESTADO ACTUAL está en ON, y TEMP1 (o TEMP2) está en ON con tiempos de inicio/fin configurados, la unidad se pondrá en marcha según el temporizador. TEMP1 y TEMP2 pueden configurarse a la vez.



6.4.2 VACACIONES FUERA

La función VACACIONES FUERA se usa para evitar que la vivienda se enfríe demasiado durante las vacaciones de los usuarios, cuando estén fuera.
Vaya a " ☰ " > "OPCIONES" > "VACAC. FUERA". Pulse " ↵ " y se mostrará la siguiente página.



Use " ⏻ " para activar o desactivar el estado actual de VACACIONES FUERA, el modo CALEF. (modo ACS) y modo DESINFECCIÓN, use"▼", "▲" para ajustar el momento de inicio y fin de las vacaciones. (ACS=Agua Caliente Sanitaria)
Ejemplo: Si se va a marchar de vacaciones el 02-02-2022 y va a regresar en 2 semanas, para ahorrar energía y evitar que la casa se enfríe, puede configurar la unidad así:

ESTADO ACTUAL	ON
MODO ACS	OFF
DESINFECT.	OFF
MODO CALOR	ON
DESDE	02-02-2022
HASTA	16-02-2022

ⓘ INFORMACIÓN

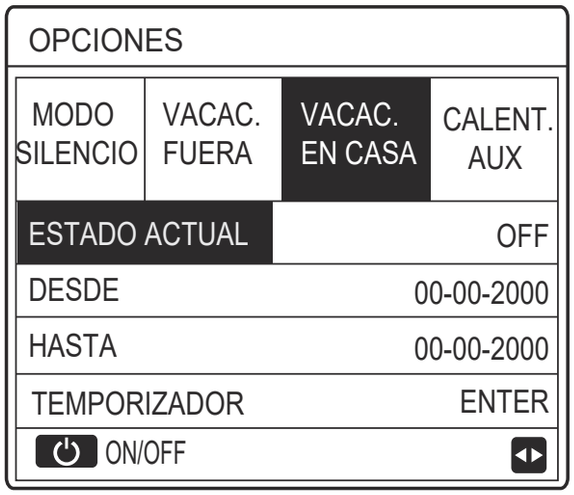
- Si ESTADO ACTUAL está en ON, al menos uno de entre MODO CALOR y modo ACS debe estar en ON.
- DESINFECT. puede ajustarse sólo cuando el modo ACS está en ON.

V.1

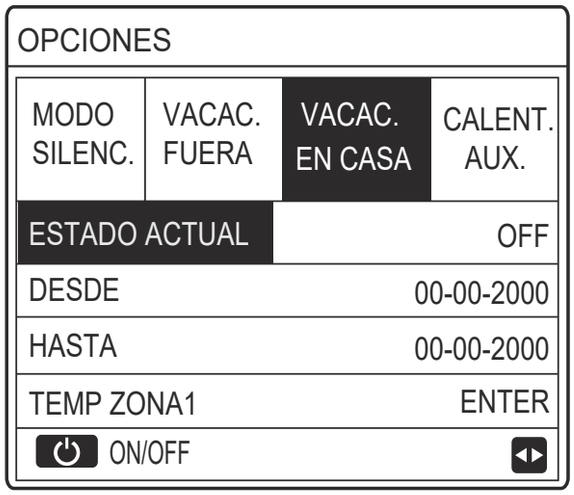
6.4.3 VACACIONES EN CASA

La función de VACAC. EN CASA se usa para configurar distintos modos de funcionamiento y temperatura durante las vacaciones en casa.

Vaya a "☰" > "OPCIONES" > "VACAC. EN CASA". Pulse "↵" y se mostrará la siguiente página:



ZONA UNO es válido

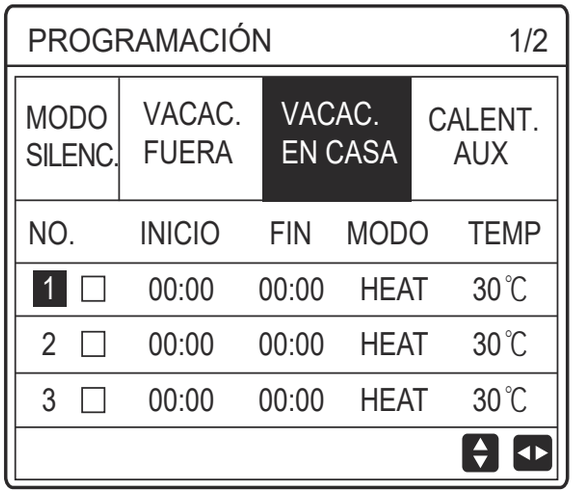


ZONA DOBLE es válido

Use "▾" para desplazarse a la siguiente pantalla en la interfaz superior (si DOBLE ZONA es válido), para mostrar el temporizador de la zona 2.

Use "⏻ " para activar o desactivar el estado actual de VACAC. EN CASA, y "▾", "▴" para ajustar el momento de inicio y fin de las vacaciones.

Una vez configurada la fecha de inicio y fin de las vacaciones, use "◀", "▶" para mover el cursor hasta "ENTER", pulse "↵" y podrá configurar el modo de funcionamiento, la temperatura y el periodo de tiempo correspondiente. Se mostrará la siguiente página:

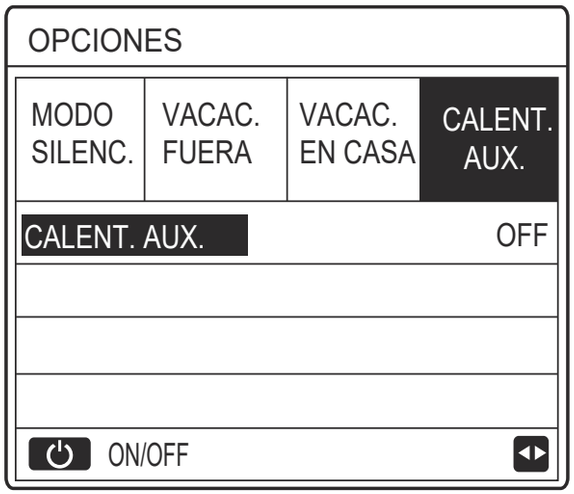


INFORMACIÓN

- Si se configuran "VACAC. FUERA" y "VACAC. EN CASA", y "VACAC. EN CASA" se configura más tarde que "VACAC. FUERA", la configuración de "VACAC. EN CASA" es válida y "VACAC. FUERA" es inválido.
- Si se configura "VACAC. FUERA" y "VACAC. EN CASA", y "VACAC. FUERA" se configura más tarde que "VACAC. EN CASA", el ajuste de “VACAC. FUERA” es válido y el de "VACAC. EN CASA" es inválido.
- Si se configura "VACAC. EN CASA", el temporizador y la programación semanal serán inválidos dentro del periodo configurado para las vacaciones en casa.
- La fecha de inicio/fin del TEMP. ZONA1 es la misma que para el TEMP. ZONA2.

6.4.4 CALENTADOR AUXILIAR

La función del CALENTADOR AUXILIAR se usa para forzar la puesta en marcha de la resistencia auxiliar, y sólo puede usarse cuando IBH (calentador auxiliar) está configurado como válido con los interruptores DIP de la placa de control del módulo hidráulico o la función AHS (fuente de calor auxiliar) se configura como válida en "OTRA FUENTE DE CALOR" en la interfaz "FOR SERVICEMAN". Vaya a " ☰ " > "OPCIONES" > "CALENTADOR AUXILIAR". Pulse " ↵ " y se mostrará la siguiente página:



Use "⏻" para activar o desactivar el CALENT. AUX.

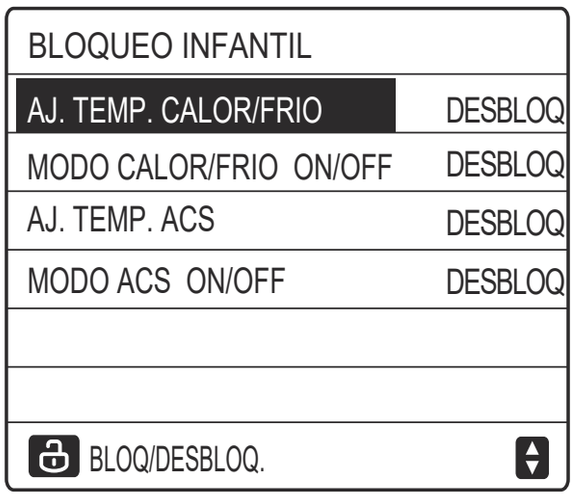
INFORMACIÓN

El CALENT. AUX. sólo es válido una vez tras configurarse.

6.5 BLOQUEO INFANTIL

La función de BLOQUEO INFANTIL se usa para evitar manipulaciones indebidas por parte de niños. Si la unidad no tiene función ACS o se configura ACS como no disponible, no se mostrarán "AJ. TEMP. ACS" y "MODO ACS ON/OFF" en la interfaz.

Vaya a " ☰ " > "BLOQUEO INFANTIL", introduzca la contraseña "123", pulse " ↵" y se mostrará la siguiente página:



Use " 🔓 " para bloquear o desbloquear.

Cuando "AJ. TEMP. CALOR/FRIO" ("AJ. TEMP. ACS") se configura como "BLOQ", la temperatura en modo calor/frío no puede ajustarse.
Cuando "MODO CALOR/FRIO ON/OFF" ("MODO ACS ON/OFF") se configura como "BLOQ", el modo calor/frío (modo ACS) no puede encenderse/apagarse.

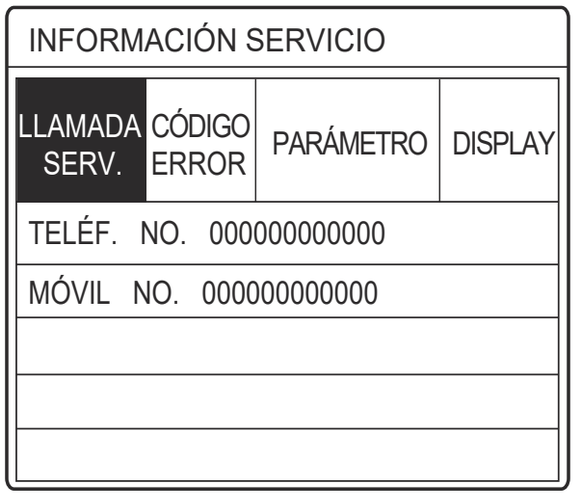
6.6 INFORMACIÓN DE SERVICIO

INFORMACIÓN DE SERVICIO contiene el siguiente menú:

1. LLAMADA SERVICIO
2. CÓDIGO DE ERROR
3. PARÁMETROS
4. DISPLAY

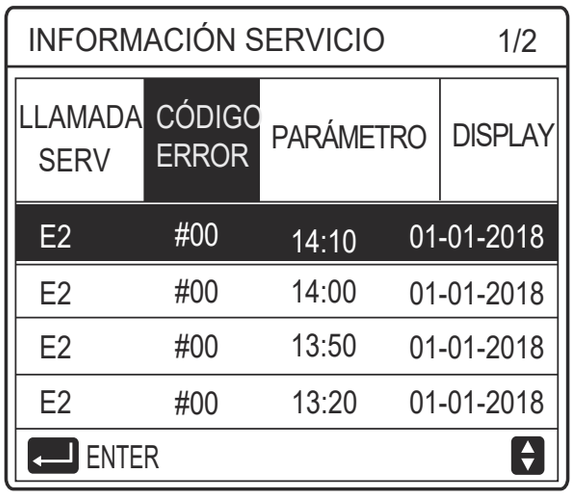
6.6.1 LLAMADA SERVICIO

La función de LLAMADA DE SERVICIO se usa para mostrar el número de teléfono o móvil del servicio técnico. El instalador puede introducir el número desde "FOR SERVICEMAN".
Vaya a "☰">"INFORMACIÓN DE SERVICIO" >"LLAMADA SERVICIO", y se mostrará la siguiente página:

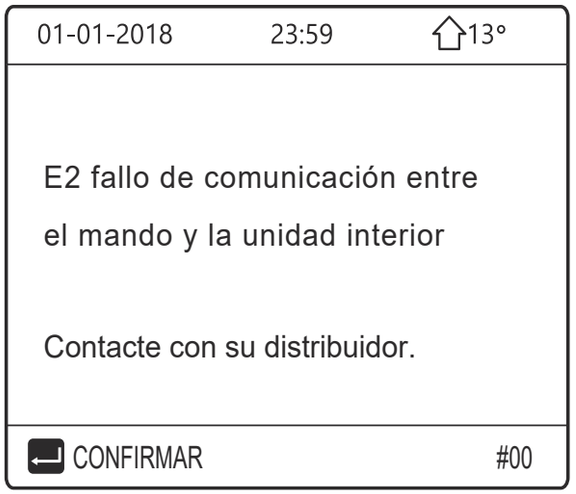


6.6.2 CÓDIGOS DE ERROR

La función ERROR CODE se usa para mostrar cuándo ha ocurrido el fallo o protección y muestra el significado del código de error. Vaya a "☰ ">"INFORMACIÓN DE SERVICIO" >"CÓDIGO ERROR", pulse "↵" y se mostrará la siguiente página:



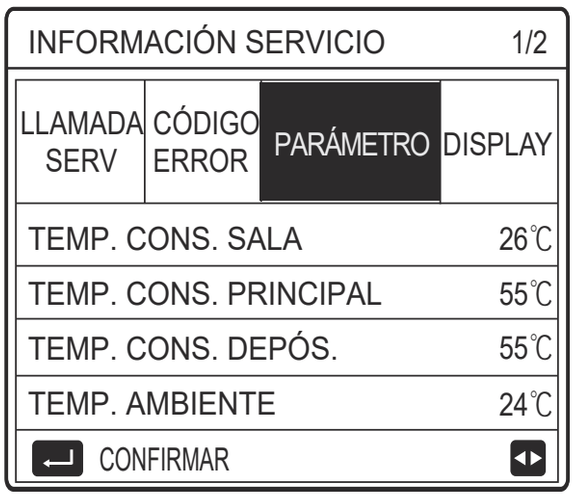
Pulse "↵" de nuevo para comprobar el significado del código de error:

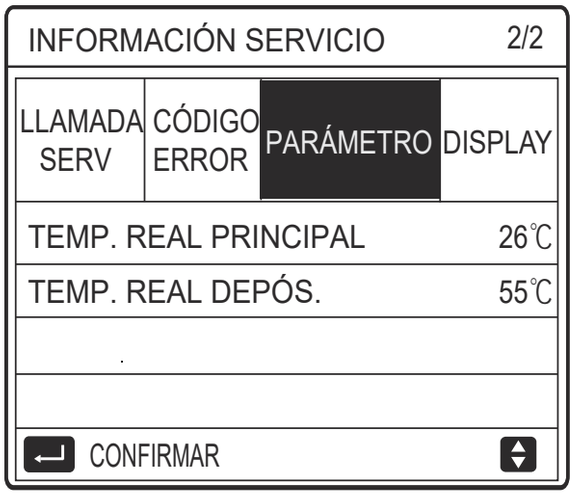


V.1

6.6.3 PARÁMETROS

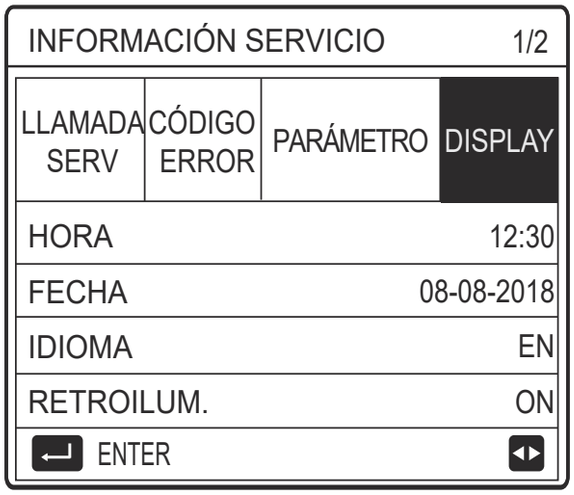
La función PARÁMETRO se usa para mostrar los parámetros principales. Vaya a " ⊟ " > "INFORMACIÓN DE SERVICIO" > "PARÁMETROS" y se mostrará la siguiente página:

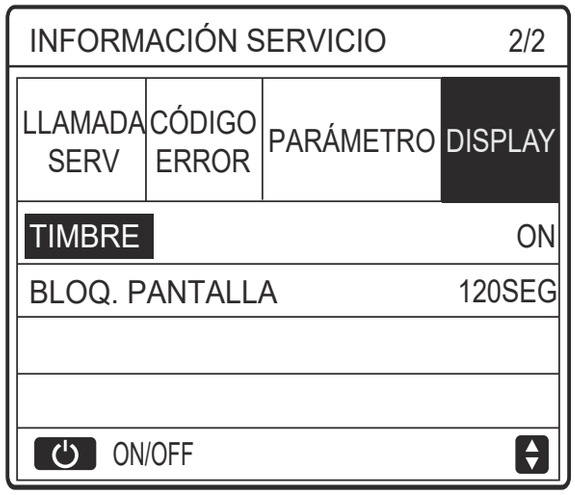




6.6.4 DISPLAY

La función DISPLAY se usa para configurar la interfaz. Vaya a "⊟" > "INFORMACIÓN SERVICIO" >"DISPLAY" y se mostrará la siguiente página:





V.1

6.7 PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO

La función PARÁMET. FUNCIONAM. sirve al instalador o técnico de servicio para revisar los parámetros de funcionamiento. Se puede comprobar la temperatura, caudal y presión de agua y otros parámetros en esta pantalla.

ⓘ INFORMACIÓN

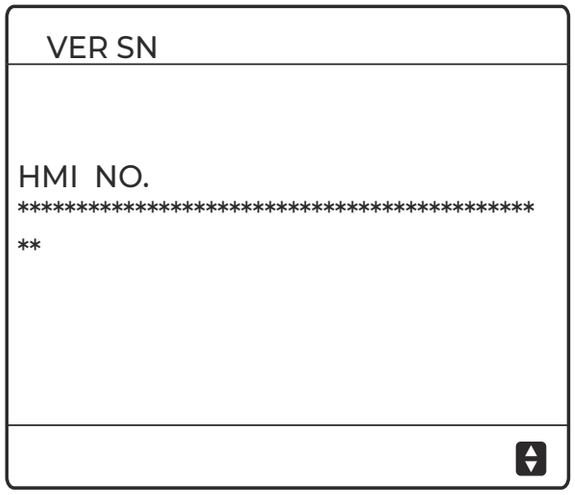
1. CONSUM. ENERG. sólo sirve como referencia y no debe usarse para juzgar el consumo de potencia real. Mantenga pulsados "▾" y "▶" al mismo tiempo durante 8 segundos para reiniciar CONSUM. ENERG. a cero.
2. CAPAC. BOMBA CALOR sólo sirve como referencia y no debe usarse para juzgar la capacidad real de la unidad.
3. Si algún parámetro no está activado en el sistema se mostrará como "--".
4. La precisión de la sonda es de ±1°C.
5. La tasa de caudal se calcula de acuerdo a los parámetros de funcionamiento de la bomba. La desviación es distinta según las diferentes tasas de caudal, de alrededor del 15%.
6. La tasa de caudal se muestra como “0” cuando el voltaje es inferior a 198V.

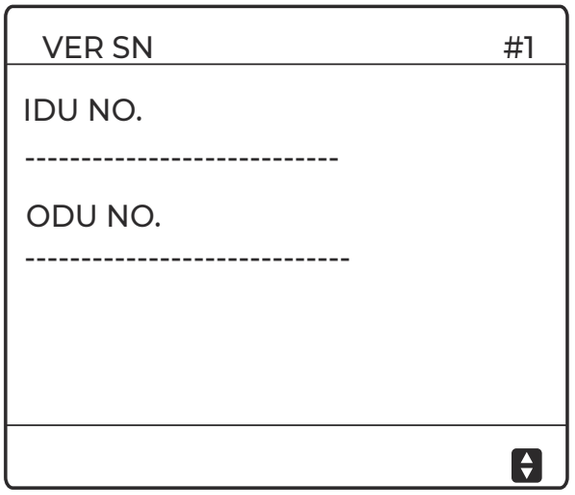
6.8 PARA PERS. MANT.

La función PARA PERS. MANT. sirve para configurar los parámetros. Vaya a " ⊟ " > "PARA PERS. MANT.", la contraseña es "234". La función "PARA PERS. MANT." sólo está recomendada para profesionales.

6.9 VER SN

La función VER SN sirve para ver el código SN.



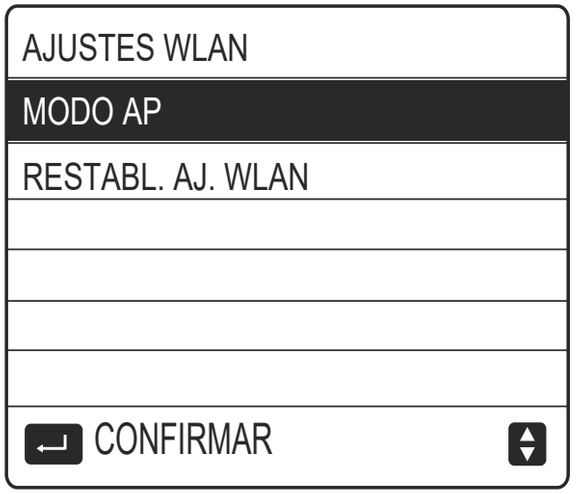


7 GUÍAS DE CONFIGURACIÓN DE RED

- El mando por cable puede realizar un control inteligente mediante el módulo incorporado que recibe señales de control de la app.
- Antes de conectar la WLAN, compruebe si su router está activo y que el mando por cable está bien conectado a la señal inalámbrica.
- Durante el proceso de conexión inalámbrica, el icono “ ” parpadeará para indicar la que la red se está desplegando. Tras completar el proceso, el icono " " se mantendrá siempre iluminado.

7.1 Ajustes del mando por cable

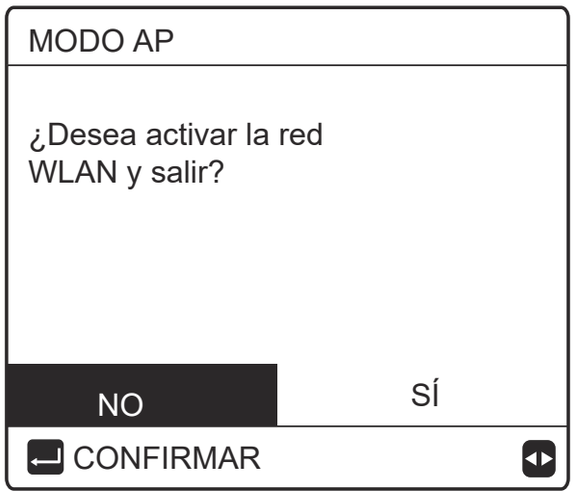
Los ajustes del mando por cable incluyen MODO AP y RESTABL. AJ. WLAN.



V.1

- Active la WLAN en la interfaz. Go to " ☰ "> "AJUSTES WLAN"> "MODO AP".

  Pulse " ↵ " y aparecerá la siguiente página:



Use "◀", "▶" para desplazarse hasta "SÍ", pulse " ↵ " para activar el modo AP. Seleccione el modo AP en el dispositivo móvil y continúe con los siguientes ajustes según lo solicite la app.

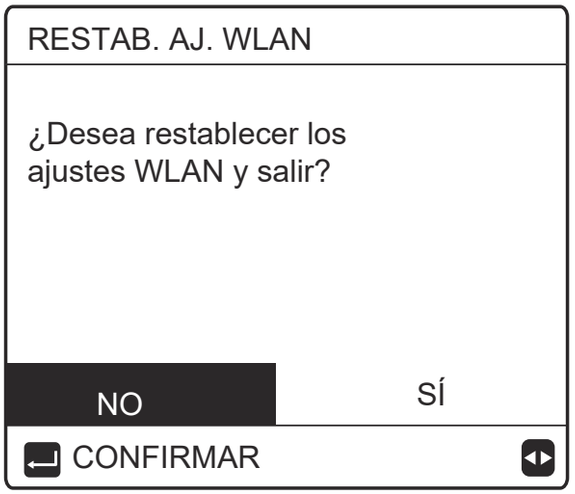
⚠ ATENCIÓN

Tras acceder al modo AP, si no se conecta a un móvil, el icono " " parpadeará durante 10 minutos y luego desaparecerá.

Si se conecta a un móvil, el icono " " estará constantemente iluminado.

- Para reiniciar los ajustes WLAN desde el mando, vaya a “ ⊟”> “AJUSTES WLAN” > “RESTAB. AJ. WLAN” .

  Pulse " ↵ " y se mostrará la siguiente página:



Use "◀", "▶" para desplazarse a "SÍ", pulse ” ↵ ” para restablecer los ajustes.

Complete esta operación para completar el reinicio de la configuración del Wi-Fi.

7.2 Guías de conexión en red de aparatos domésticos smart

❶ Descargar app MSmartHome

Escanee el código QR o busque "MSmartHome" en Google Play (Android) o App Store (iOS) para descargar la app;

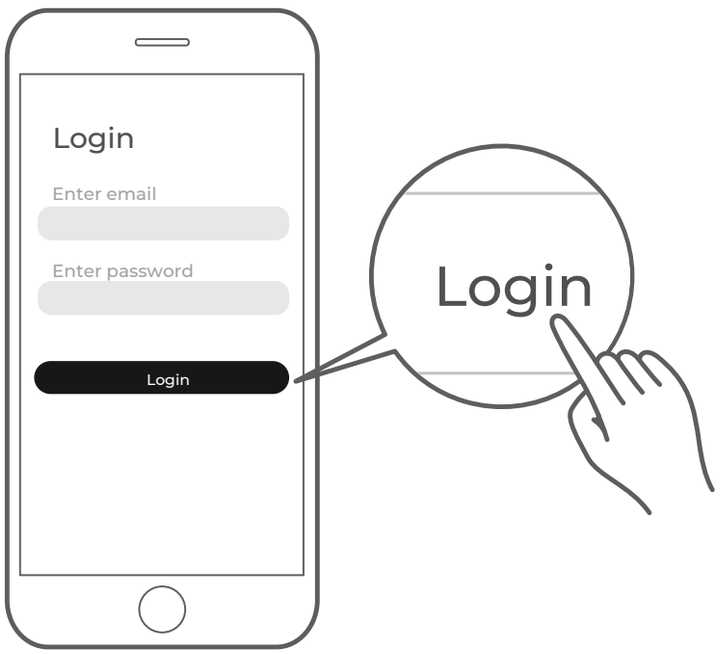
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

V.1

2 Registro o inicio de sesión

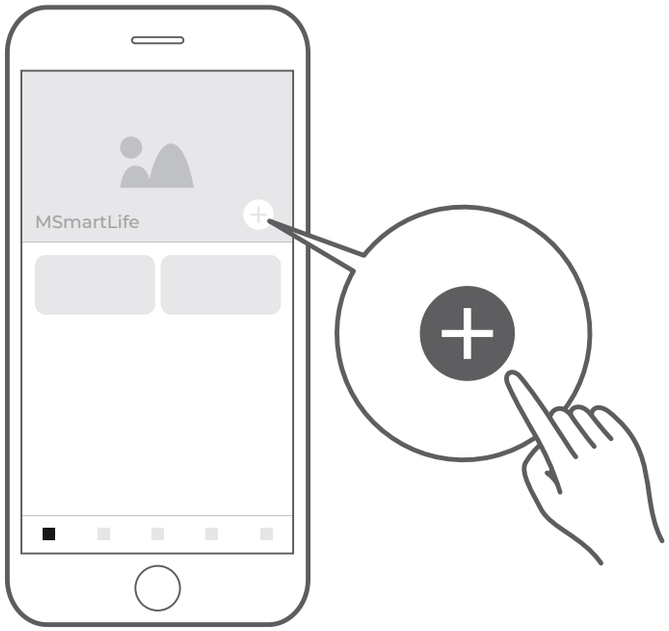
Abra la app y cree una cuenta de usuario. Si ya dispone de una, inicie sesión.



V.1

❸ Añada su aparato

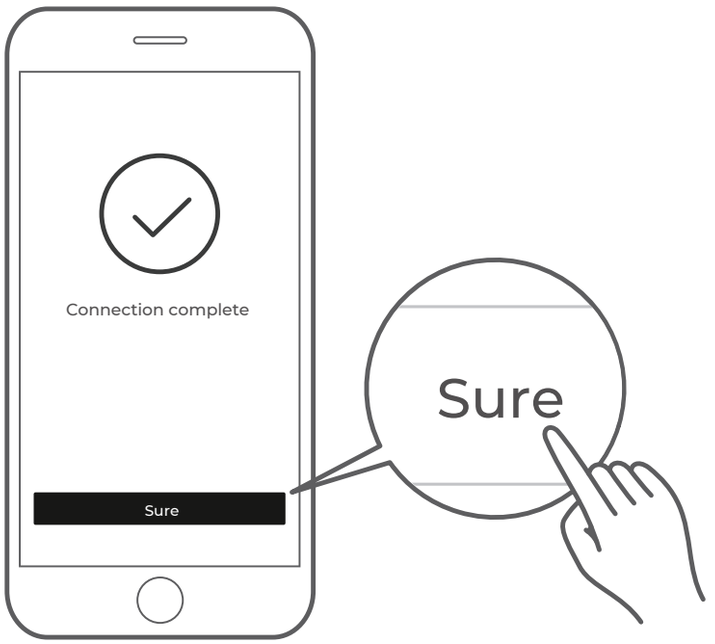
Pulse el icono "+" para añadir el aparato que desea conectar con su cuenta MsmartHome.



V.1

4 Conectado a la red

Siga las instrucciones de la app para configurar la conexión Wi-Fi. Si la conexión de red falla, consulte el apartado de consejos de la app.



V.1

⚠ Notas sobre la conexión de red

- Al conectar el producto a la red, asegúrese de que el móvil está lo más cerca posible del producto.
- Según los consejos de la app, si el producto sólo admite comunicación Wi-Fi de 2.4GHZ, asegúrese de que se selecciona una red de 2.4GHz para realizar la conexión.
- Johnson recomienda que los nombres (SSID) de las redes Wi-Fi contengan sólo caracteres alfanuméricos. Si se usan caracteres especiales, puntuación o espacios es posible que el SSID de la red no aparezca en la lista de redes disponibles para conectar la app. Pruebe y si la SSID se muestra es que puede usarse, si no, cambie el SSID desde el router.
- Un gran número de dispositivos en el router Wi-Fi puede afectar a la estabilidad de la red, no hay manera de que Johnson pueda aconsejar una limitación de número específico ya que esto depende de la calidad del router y muchos otros factores.
- Si el router o el nombre del Wi-Fi y la contraseña del Wi-Fi cambian, repita el proceso anterior para volver a conectarse a la red.
- A medida que la tecnología del producto se actualiza, el contenido de MSmartHome puede cambiar, y la visualización real en la app MSmartHome prevalecerá.

⚠ Advertencia y solución de problemas de fallos en la red

Cuando el producto esté conectado a la red, asegúrese de que el teléfono esté lo más cerca posible del producto.

Por ahora sólo se admiten routers de banda de 2,4 GHz.

No se recomienda utilizar caracteres especiales (puntuación, espacios, etc.) como parte del nombre de la WLAN.

Se recomienda no conectar más de 10 dispositivos a un mismo router para que los electrodomésticos no se vean afectados por una señal de red débil o inestable.

Si se cambia la contraseña del router o de la WLAN, borre todos los ajustes y reinicie el aparato.

El contenido de la APP puede cambiar en las actualizaciones de la versión y el funcionamiento real prevalecerá.

Información Wi-Fi

Rango de frecuencia de transmisión Wi-Fi: 2,400 ~2,4835 GHz

EIRP no más de 20dbm

V.1

EN

Contents

1 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

5 A GLANCE AT THE USER INTERFACE

7 USING HOME PAGES

13 MENU STRUCTURE

14 BASIC USAGE

22 OPERATION

56 NETWORK CONFIGURATION GUIDELINES

This manual details all the instructions that must be observed when using the appliance. To ensure correct operation of the control unit, please read this manual carefully before use.
Keep this manual for future reference.

V.1

1 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

1.1 About the documentation

- The original documentation is written in English. All other languages are translations.
- The precautions described in this document cover very important topics, follow them carefully.
- All activities described in the installation manual must be performed by an authorized installer.

1.1.1 Meaning of warnings and symbols

⚠ DANGER

Indicates a situation that results in death or serious injury.

⚠ DANGER: RISK OF ELECTROCUTION

Indicates a situation that could result in electrocution.

⚠ DANGER: RISK OF BURNING

Indicates a situation that could result in burning because of extreme hot or cold temperatures.

⚠ WARNING

Indicates a situation that could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a situation that could result in minor or moderate injury.

NOTE

Indicates a situation that could result in equipment or property damage.

INFORMATION

Indicates useful tips or additional information.

1.2 For the user

If you are not sure how to operate the unit, contact your installer.

- The appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

⚠ CAUTION

Do NOT rinse the unit. This may cause electric shocks or fire.

NOTE

- Do NOT place any objects or equipment on top of the unit.
- Do NOT sit, climb or stand on the unit.

V.1

- Units are marked with the following symbol:



This means that electrical and electronic products may not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by an authorized installer and must comply with applicable legislation. Units must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. For more information, contact your installer or local authority.

- Placed in a location away from radiation.

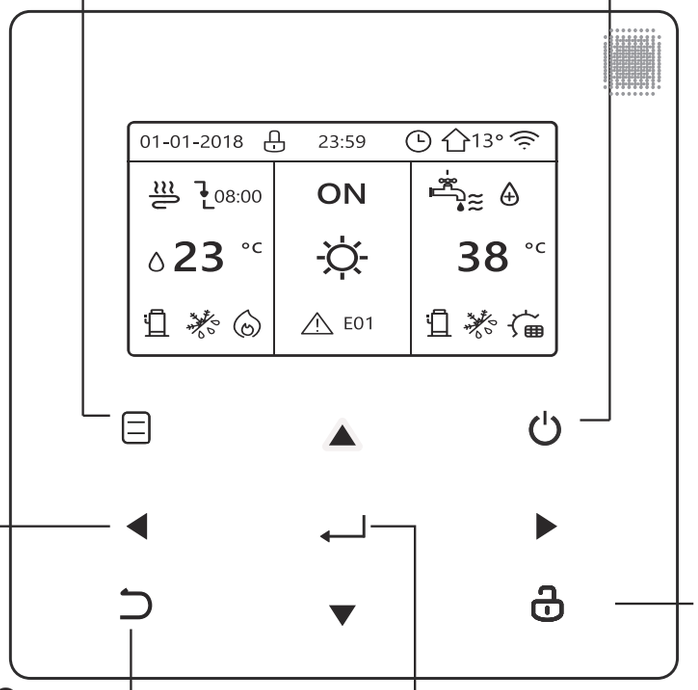
- Operating environment of the wired controller

Input Voltage	18V DC
Operating environment	-10°C~43°C
Humidity	≤RH90%

- The hardware and software after-sale service can be received from the authorized dealer. Software updates service will be available for 8 years from the manufacture date via the OTA (Over-The-Air) download technology. Please contact the authorized dealer in your region for detailed information.

2 A GLANCE OF THE USER INTERFACE

2.1 The appearance of the wired controller



Enter the menu structure from the home page

Turn on or off the space operation mode or DHW mode; turn on or off the function in the menu structure

Navigate the cursor on the display/navigate in the menu structure/adjust the settings

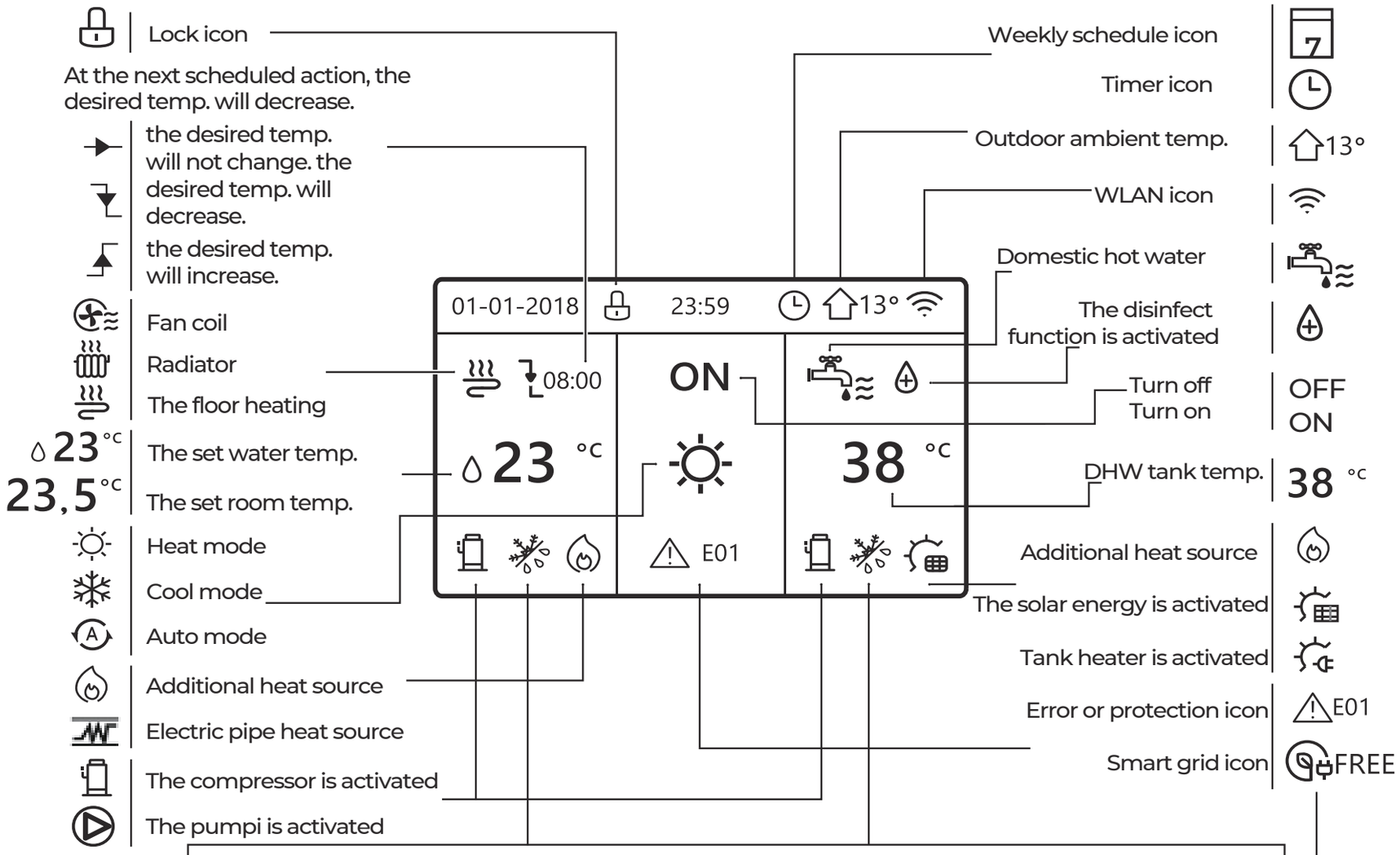
Come back to the up level

Long press for unlocking /locking the controller

Go to the next step when programming a schedule in the menu structure / confirm a selection/enter a submenu in the menu structure

V.1

2.2 Status icons



	Fan coil	Radiator	The floor heating	Domestic hot water
ON				
OFF				

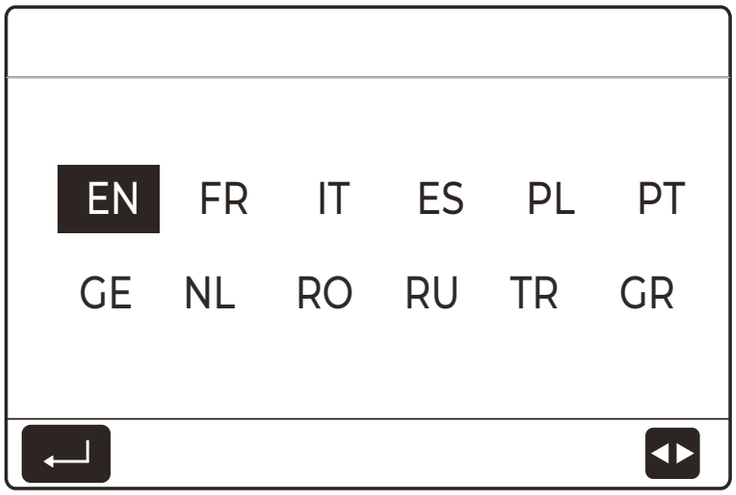
	Free electricity	Valley electricity	Peak electricity
Smart grid	FREE	VALLEY	PEAK

V.1

3 USING HOME PAGES

3.1 About home pages

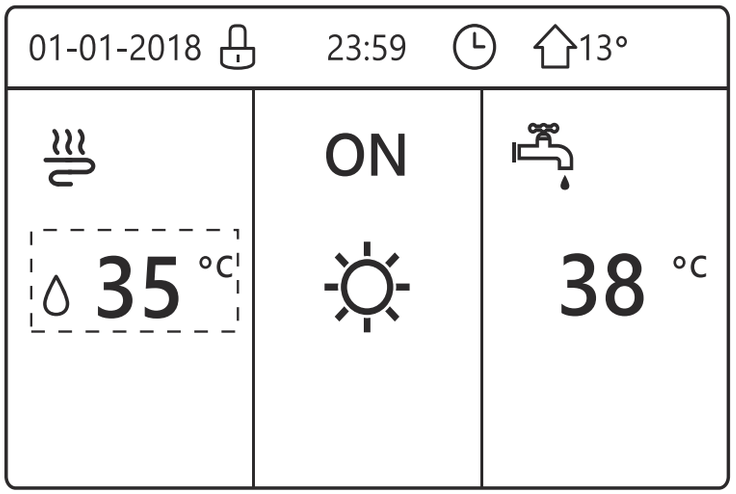
Select your preferred language, then press “↵” to enter the home pages. If you don't press “↵” in 60 seconds, the system will enter in the currently selected language.



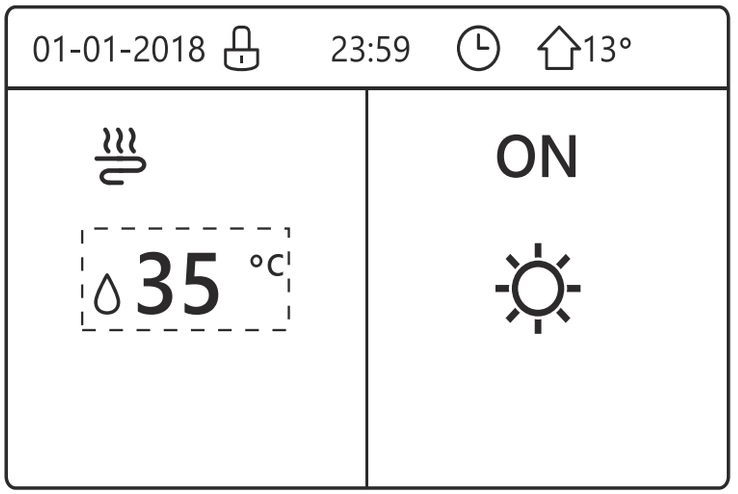
Based on the system layout, the following home pages may appear:

Home page 1:

If the WATER FLOW TEMP. is set YES and ROOM TEMP. is set NON, the system has the functions including space heating, space cooling and domestic hot water, home page 1 will appear:



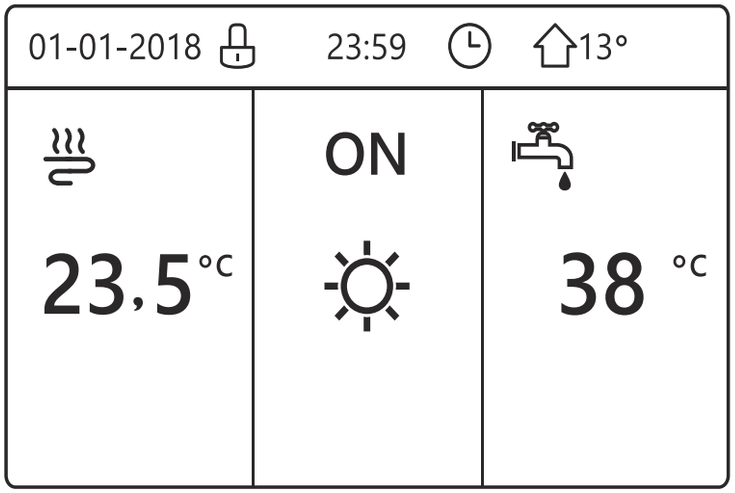
DHW mode is set available



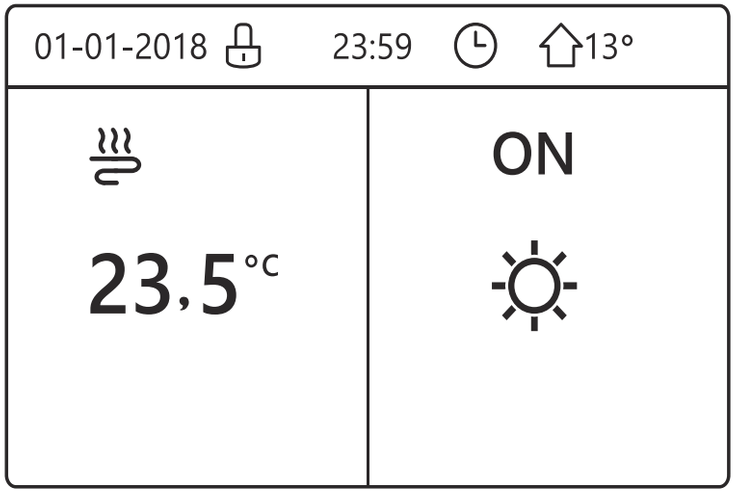
Without DHW function or DHW mode is set unavailable

Home page 2:

If the WATER FLOW TEMP. is set NON and ROOM TEMP. is set YES, the system has the functions including space heating, space cooling and domestic hot water, home page 2 will appear:



DHW mode is set available

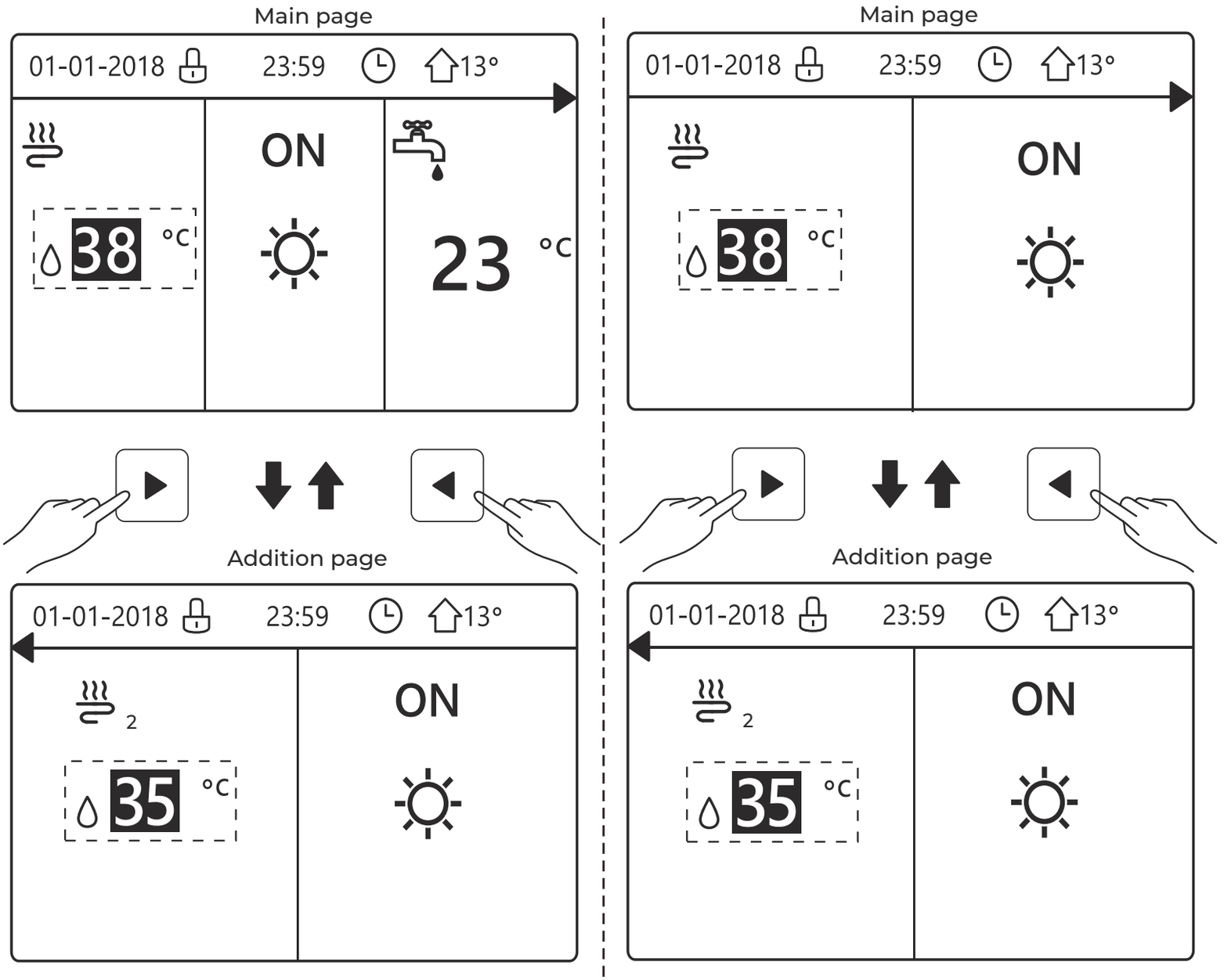


Without DHW function or DHW mode is set unavailable

The wired controller should be installed in the room to detect the room temperature.

Home page 3 :

If the ROOM THERMOSTAT is set DOUBLE ZONE, the system has the functions including space heating, space cooling and domestic hot water, there will be main page and additional page:



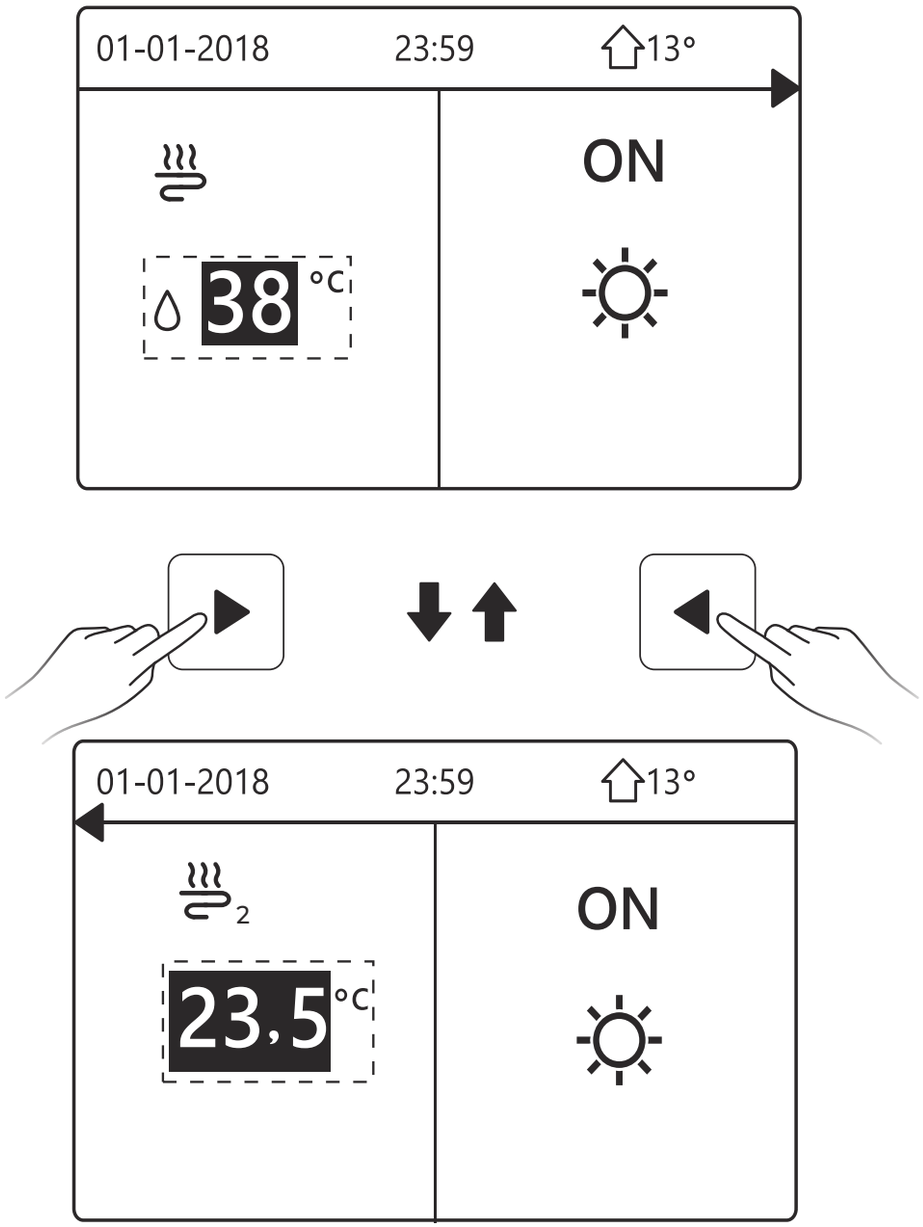
DHW mode is set available

Without DHW function or DHW mode is set unavailable

V.1

Home page 4:

If the unit has no DHW function or DHW is set unavailable, WATER FLOW TEMP. and ROOM TEMP. are both set YES, the system has the functions including space heating and space cooling, there will be main page and additional page:



V.1

NOTE

- All the pictures in the manual are for explanation, the actual pages in the screen may have some difference.
- WATER FLOW TEMP., ROOM TEMP. and DOUBLE ZONE are set in FOR SERVICEMAN, it is not recommended for non-professionals to enter FOR SERVICEMAN.

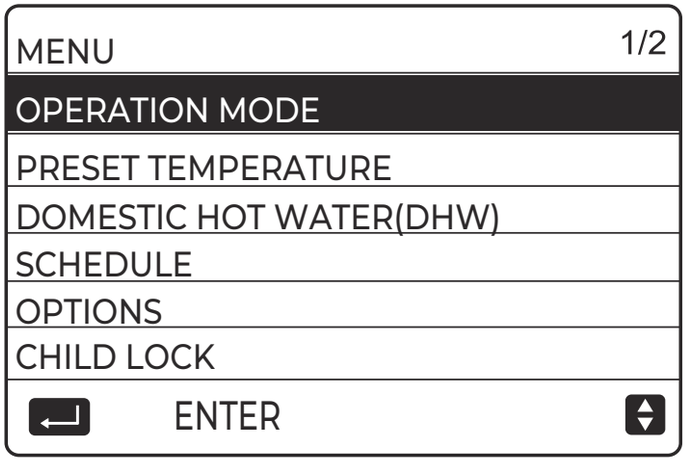
4 MENU STRUCTURE

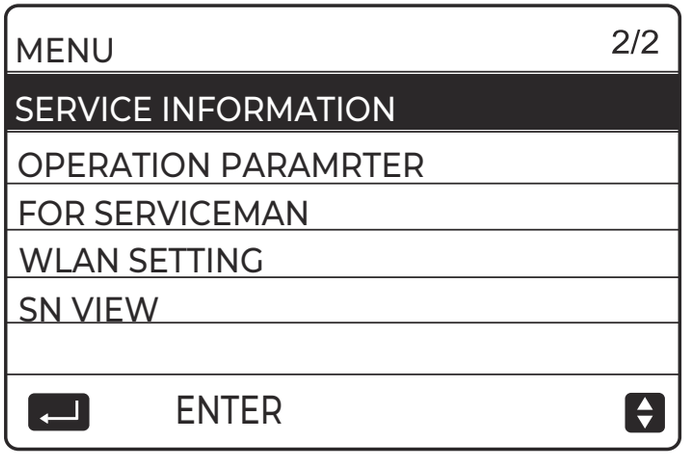
4.1 About the menu structure

You can use the menu structure to read out and configure settings that are NOT meant for daily usage, and you can find the detailed operation methods about the menu structure in this manual. If the unit has no DHW function or DHW mode is set unavailable, there is no DOMESTIC HOT WATER(DHW) menu in the interface.

4.2 To go to the menu structure

Press "☰ " on the homepage, the following pages will appear:



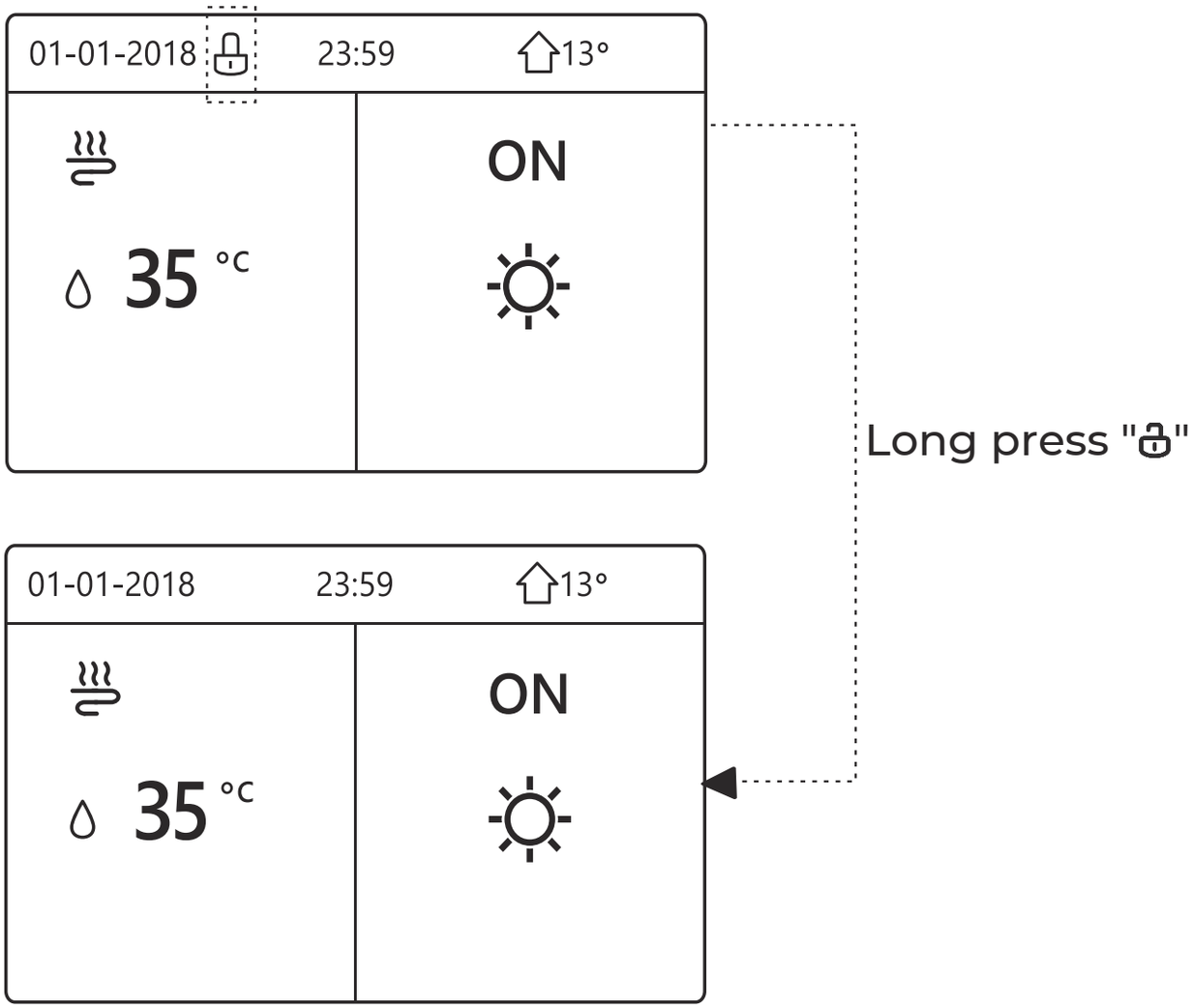


Use"▾", "▴" to scroll and press "↵" to select the menu.

5 BASIC USAGE

5.1 Screen unlock

The icon " "showing on the screen means the controller is locked. Long press " ", it will disappear, then the controller can be used.



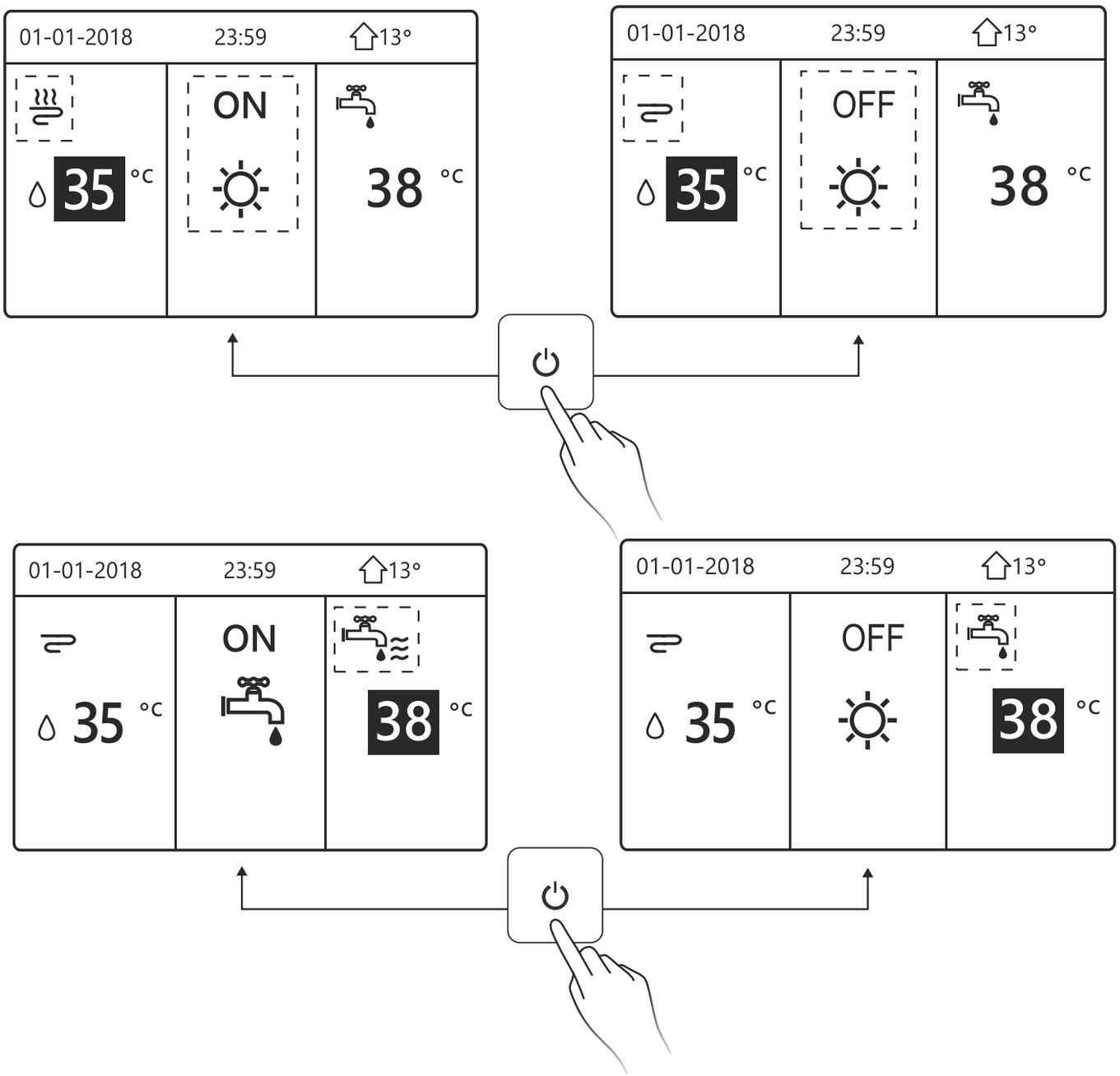
The controller will be locked if it has not been operated for a long time (about 120 seconds). If the controller is unlocked, long press " ", the controller will be locked.

V.1

5.2 Turning ON/OFF controls

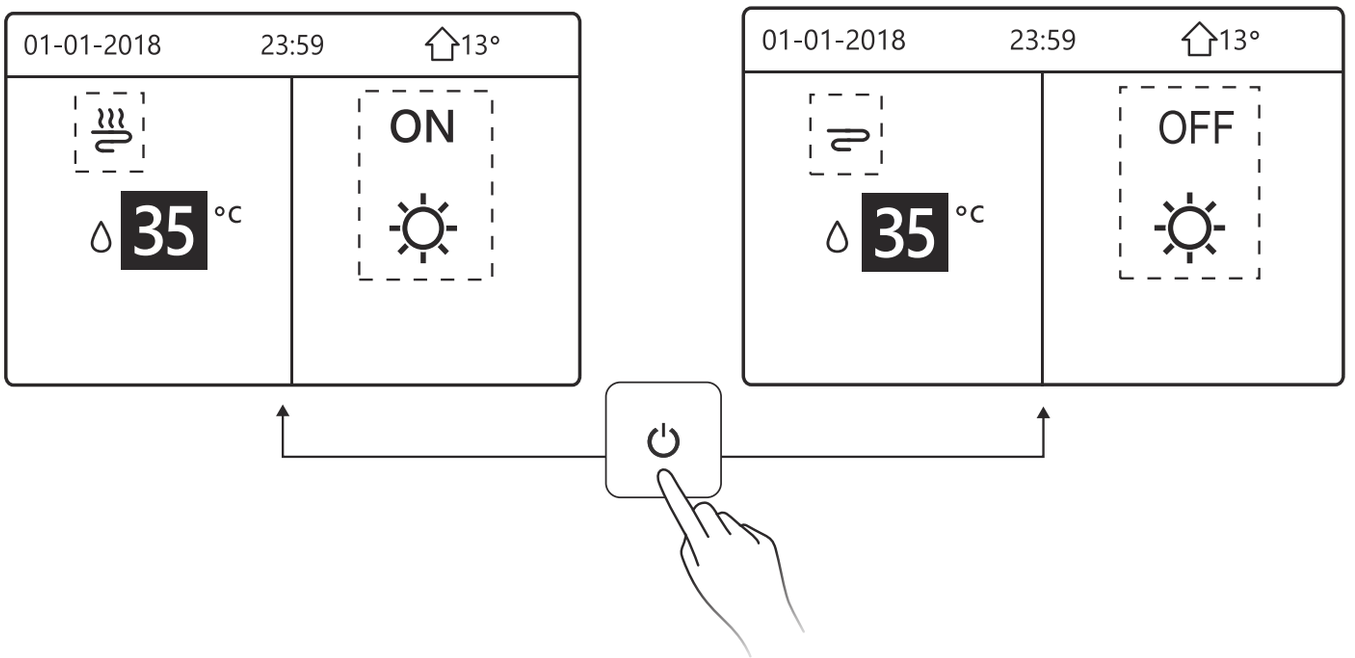
Use the controller to turn on or off the operation mode (heat mode ☼, cool mode ❄, auto mode Ⓐ, DHW mode ≈) of the unit.

1) The unit has DHW function and DHW mode is set available. Press "⏻" to turn on/off space heating/cooling or DHW mode.



V.1

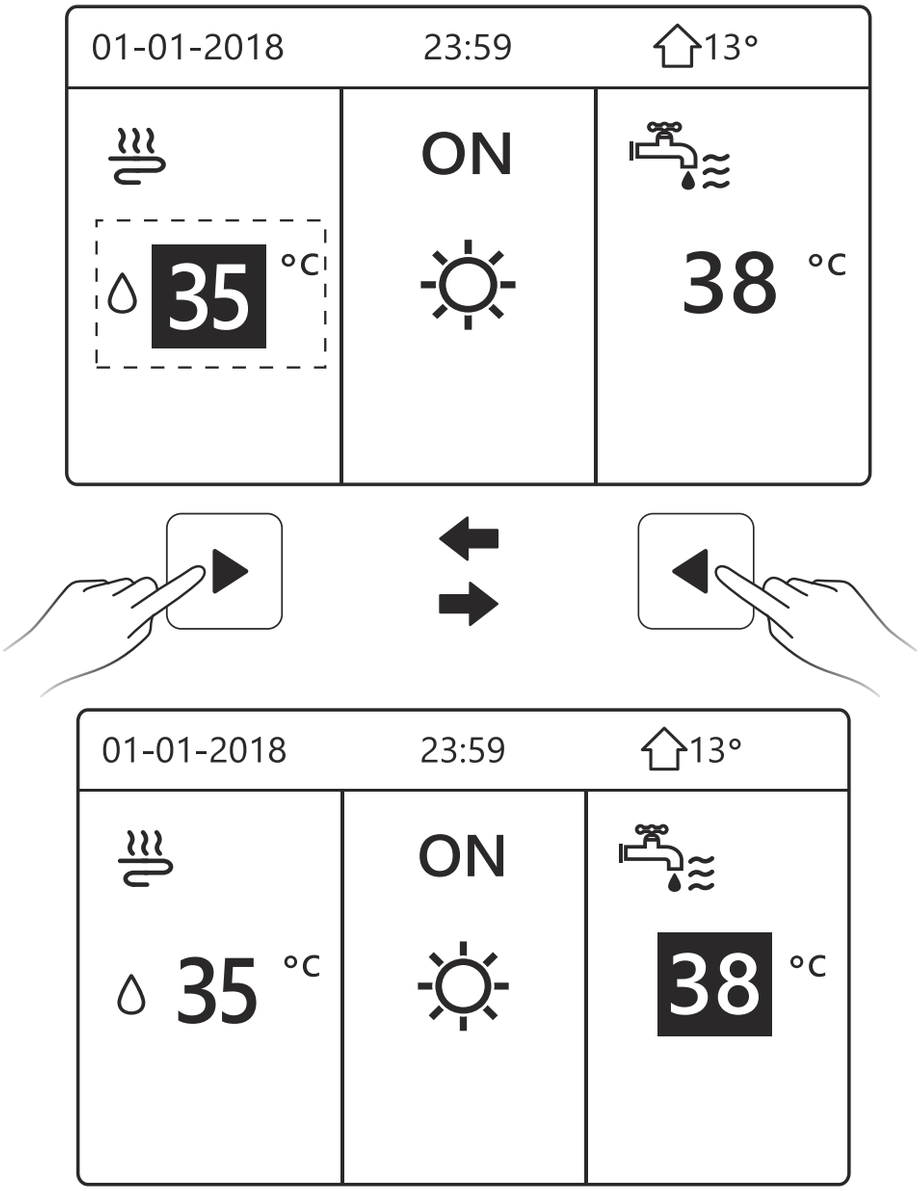
2) The unit has no DHW function or DHW mode is set unavailable.



The operation methods of turning on or off the operation mode in other menus is similar.

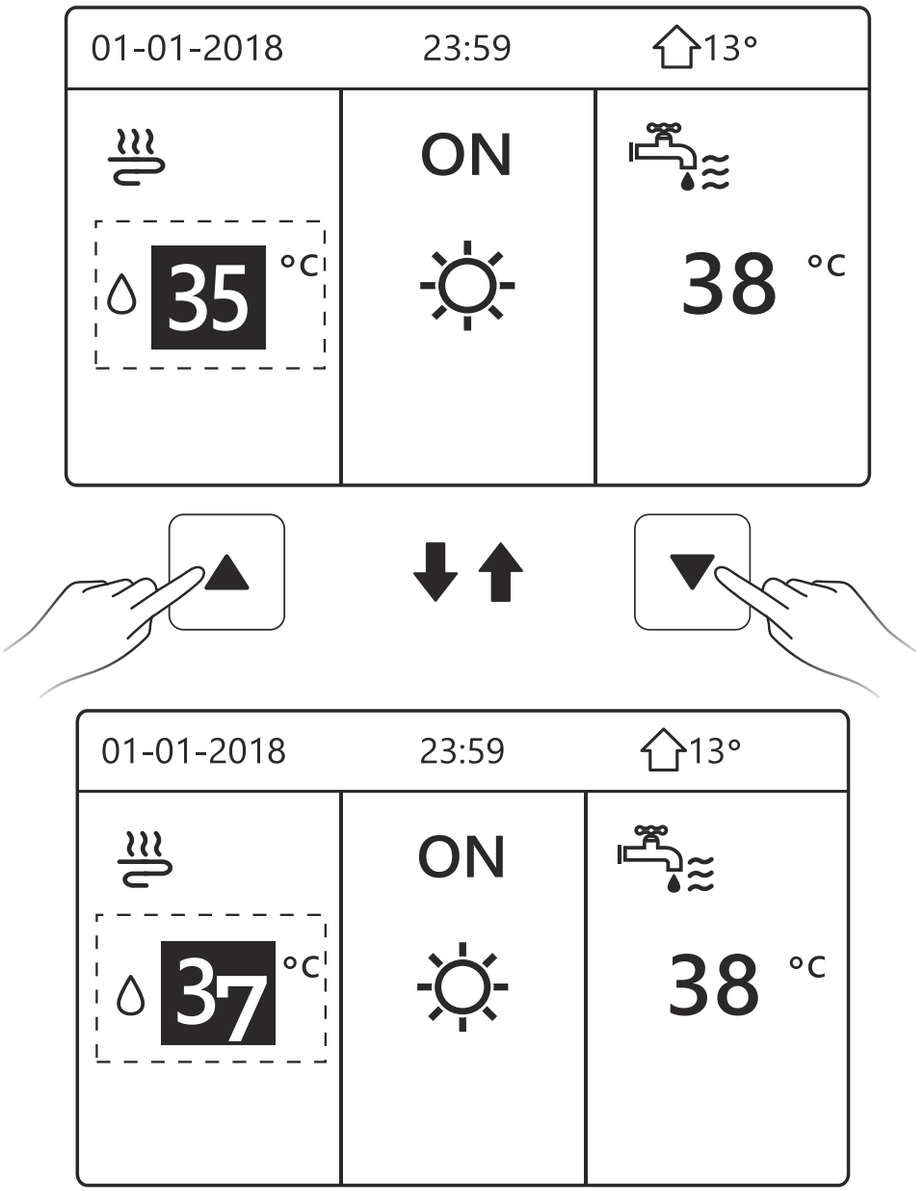
5.3 Adjusting the temperature

Use "◄", "►" to select the operating mode.



V.1

Use "▼", "▲" to adjust the temperature value.

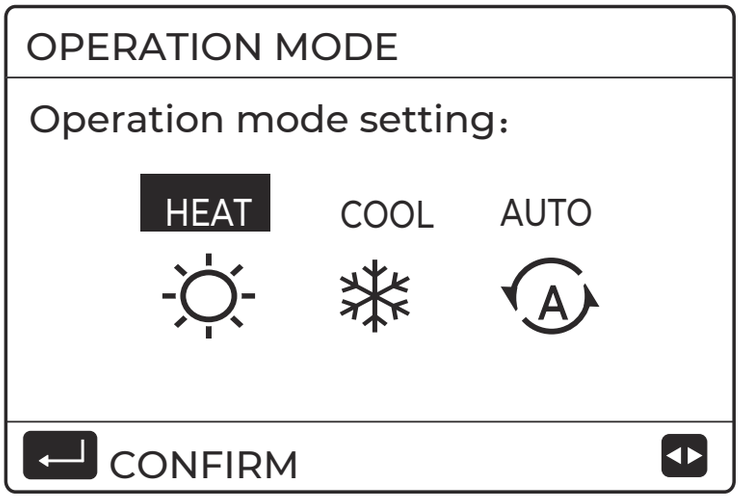


The operation methods of adjusting the temperature in other menus (including that the unit has no DHW function or DHW mode is set unavailable) is similar.

V.1

5.4 Adjusting the operation mode

Go to " ☰ " > "OPERATION MODE", then press " ↵ ", the following page will appear:



There are three operation modes on the controller interface: HEAT mode, COOL mode and AUTO mode, Use "◀", "▶" to select the mode and press " ↵".

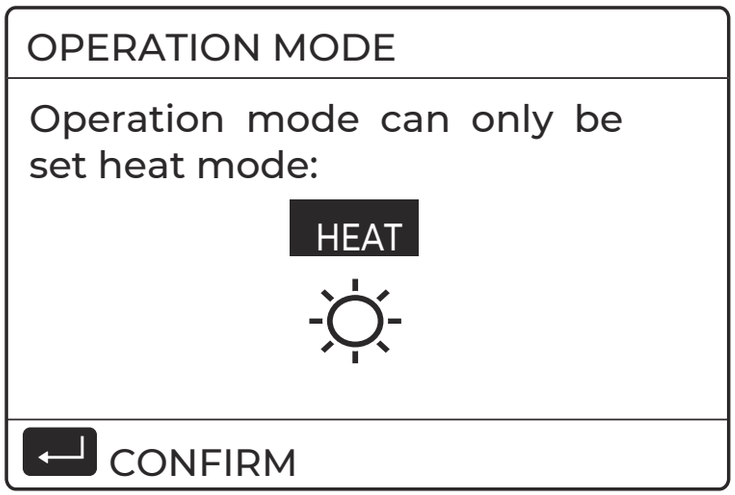
HEAT mode=space heating mode, COOL mode=space cooling mode. The mode selected will still be valid when exiting the interface by pressing " ⮌ " from the page above.

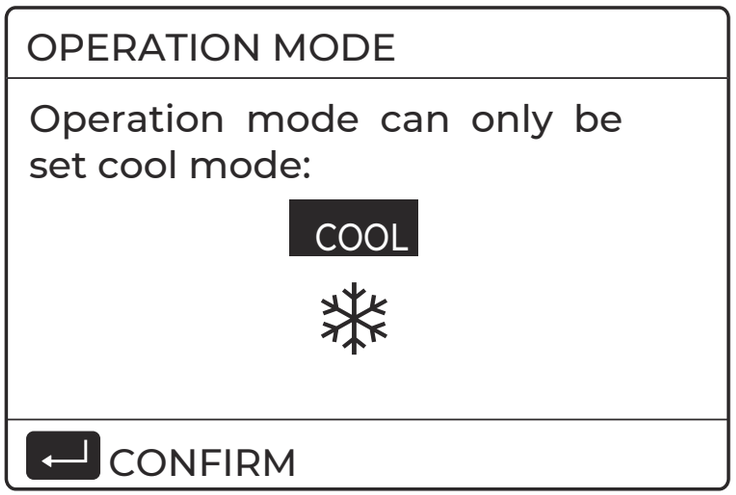
ⓘ INFORMATION

About AUTO mode:

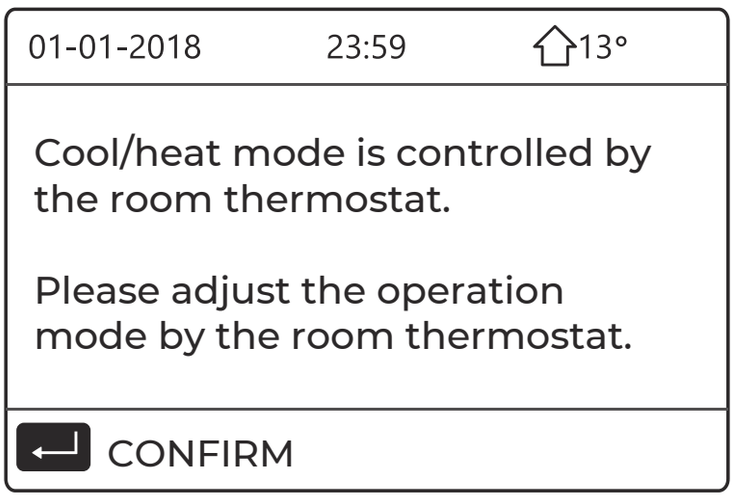
- The unit will select the operation mode automatically based on the outdoor temperature and some settings in
- "FOR SERVICEMAN". It is not recommended for non-professionals to enter "FOR SERVICEMAN".

If COOL(HEAT) mode is set to NON, only one mode can be selected on the controller interface, the following page will appear:



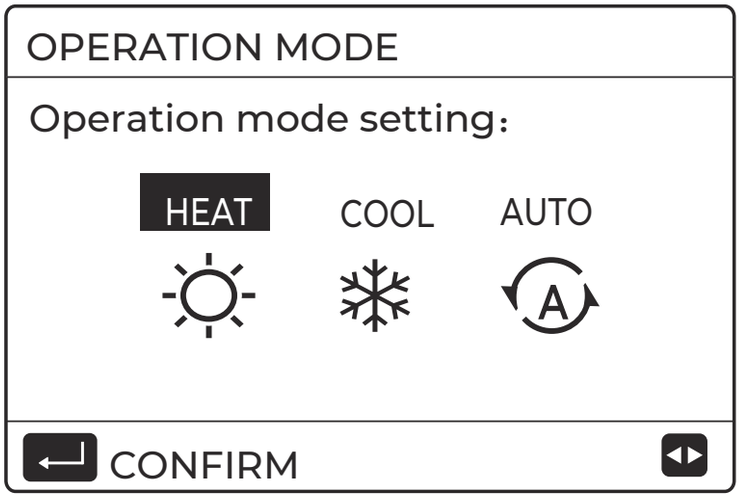


The operation mode can also be switched by the room thermostat. When “ROOM THERMOSTAT” is set "MODE SET" in "FOR SERVICEMAN", the following page will appear if you want to select other operation modes:



V.1

When "ROOM THERMOSTAT" is set "ONE ZONE" or "DOUBLE ZONE" in "FOR SERVICEMAN", the "OPERATION MODE" page is as follows:



Under this circumstance, HEAT mode and COOL mode can be selected, but AUTO mode can not be selected.

INFORMATION

It is not recommended for non-professionals to enter "FOR SERVICEMAN".

6 OPERATION

6.1 PRESET TEMPERATUER

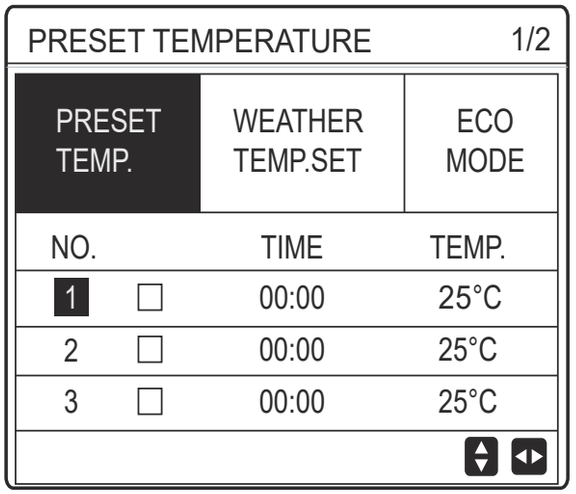
PRESET TEMPERATURE has 3 items: PRESET TEMP., WEATHER TEMP. SET, ECO MODE.

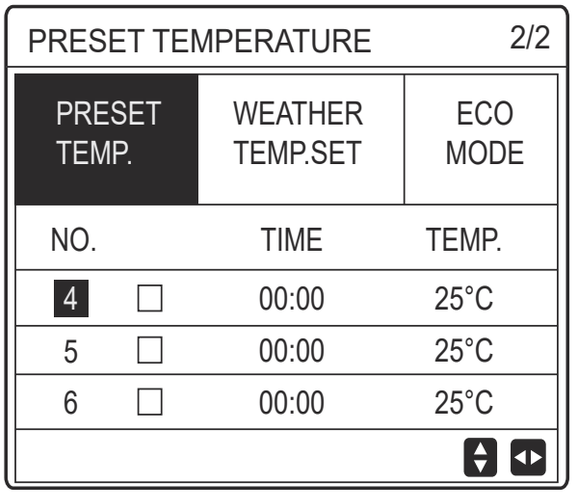
6.1.1 PRESET TEMP.

PRESET TEMP. (PRESET TEMPERATUER) function is used to set different temperature on different time when the heat mode or cool mode is on.
The PRESET TEMP. function will be off in the following conditions:

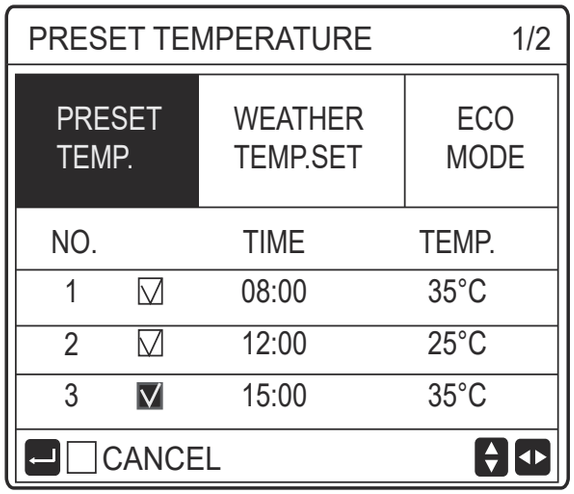
1) AUTO mode is running.
2) Operation mode is switched between heat mode and cool mode.
3) TIMER or WEEKLY SCHEDULE is running.

Go to " ☰ " > "PRESET TEMPERATURE" >"PRESET TEMP.". Press " ↵ ", the following page will appear:





Use "◀", "▶ ", "▾", "▴" to scroll and use "▾", "▴" to adjust the time and the temperature, press " ↵ " to select the timer.
Six timers can be selected.(☑ enable the timer. ☐ disable the timer.)

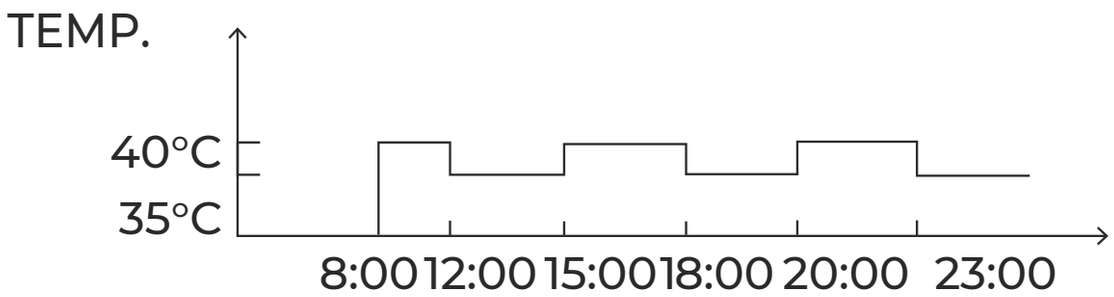


Example: Set timers according to the table below:

NO.	TIME	TEMP.
1	8:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

V.1

The temperature will change according to the figure below:

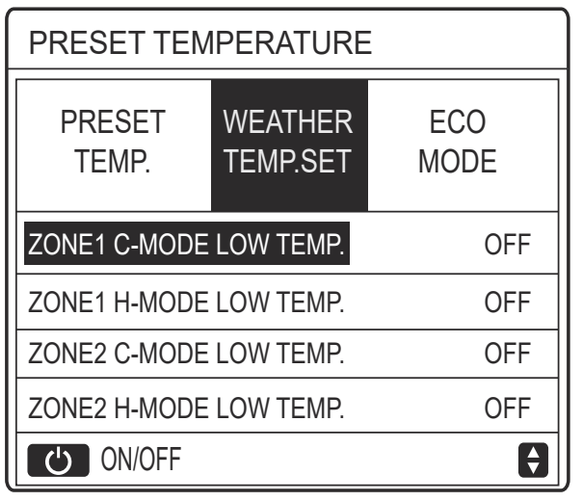


INFORMATION

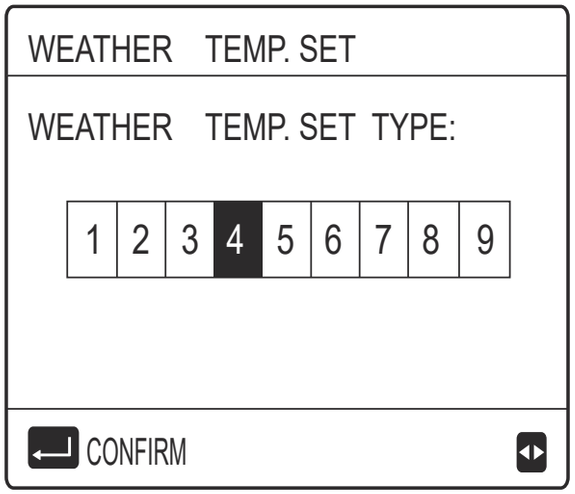
- When double zone is activated, the PERSET TEMP. function only works for zone 1.
- The PRESET TEMP. function can be used in heat mode or cool mode. But if the operation mode is switched between heat mode and cool mode, the PRESET TEMP. function needs to be reset again.
- If the timer in PRESET TEMP. is set, the PRESET TEMP. function is still valid when the unit restarts after power failure.

6.1.2 WEATHER TEMP. SET

WEATHER TEMP. SET (WEATHER TEMPERATURE SET) function is used to preset the desired water flow temperature depending on the outdoor temperature. Take heat mode as an example: the WEATHER TEMP. SET function can lower the desired water flow temperature when the outdoor temperature increases.
Go to "☰ " > "PRESET TEMPERATURE" >" WEATHER TEMP. SET". Press " ↵", the following page will appear:



Use " ⏻ " to turn on/off the temperature curve. If "ZONE1 C-MODE LOW TEMP." is turned on, cool mode in zone 1 is activated, the following page will appear:

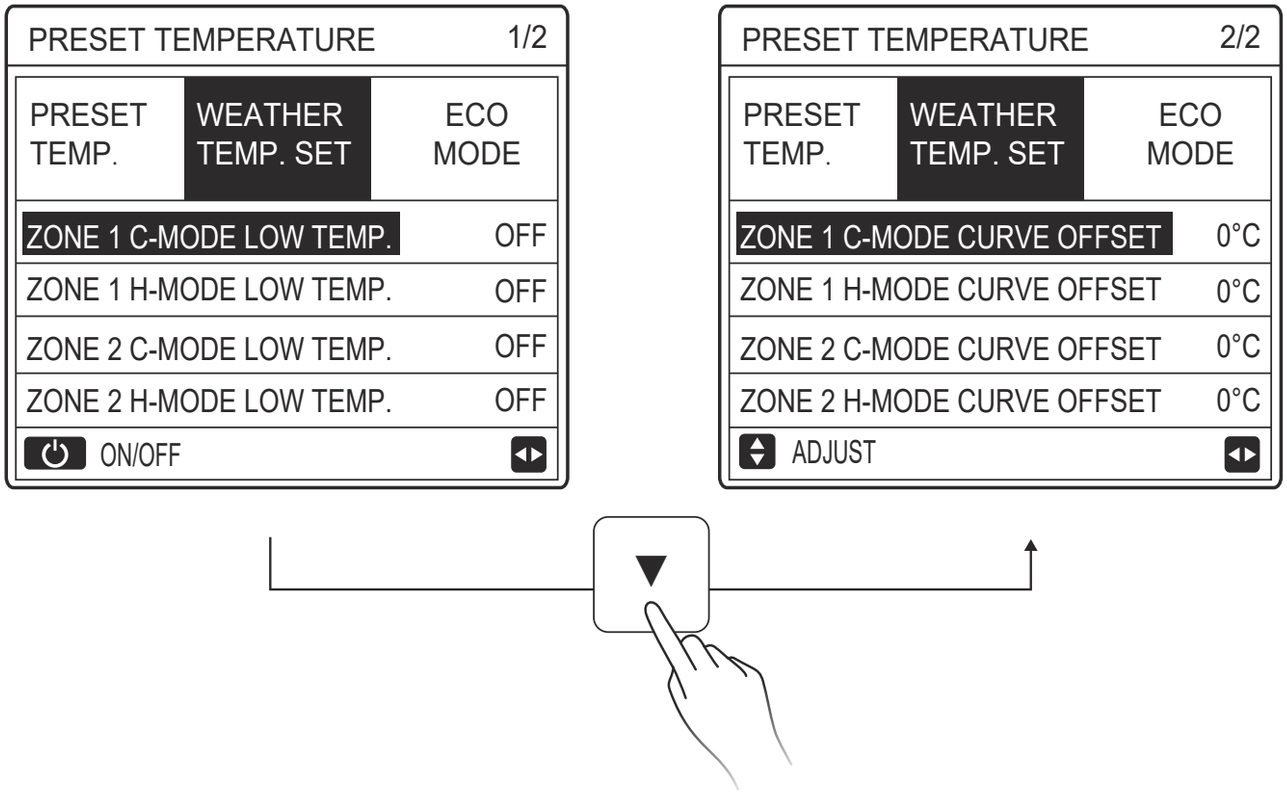


The operation method of other temperature curves is similar.
If the WEATHER TEMP. SET is activated, the desired temperature can not be adjusted on the interface.

INFORMATION

- WEATHER TEMP. SET includes four kinds of curves:
  1. Heating mode-low water temperature
  2. Heating mode-high water temperature
  3. Cooling mode-low water temperature
  4. Cooling mode-high water temperature
- Whether the temperature curve is LOW TEMP or HIGH TEMP is determined by the terminal type (floor heating loop,fan coil unit or radiator) and operation mode. The terminal type can be set in"FOR SERVICEMAN".

V.1



INFORMATION

The OFFSET value can be adjusted by using "▼", "▲", the factory default OFFSET value is 0°C.
When the temperature curve is activated, the desired water temperature is equal to the water temperature corresponding to T4 in the following table plus the OFFSET value.

V.1

- Heating mode-low water temperature

(T4 is the ambient temperature, T1S is the desired water temperature.)

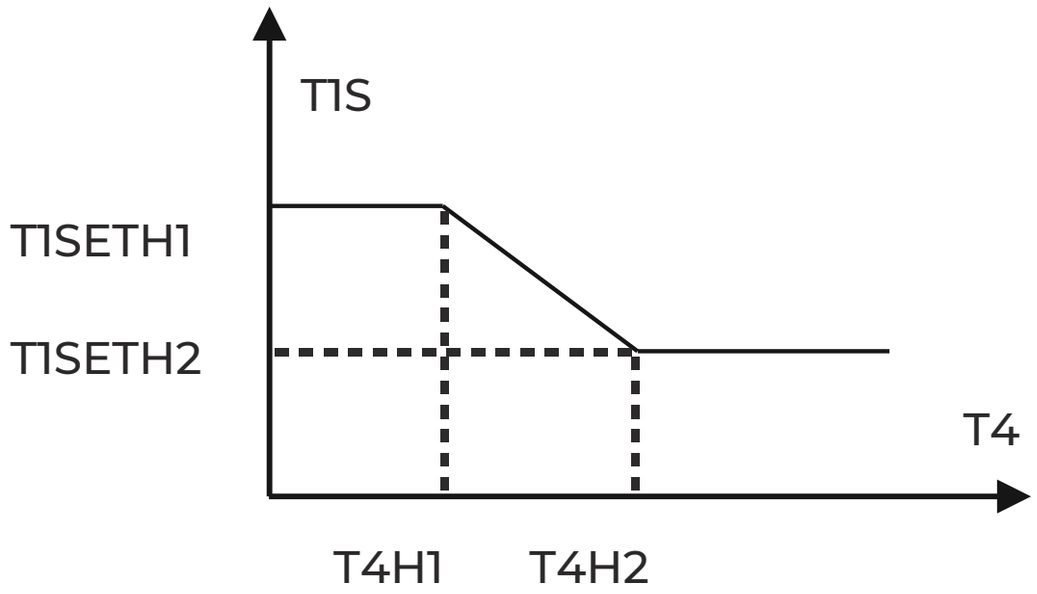
T4	≤ - 20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	- 9	- 8	- 7	- 6	- 5	- 4	- 3	- 2	- 1	0
1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4- T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1- T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2- T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3- T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4- T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5- T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6- T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7- T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8- T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

- Heating mode-high water temperature

T4	≤ - 20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	- 9	- 8	- 7	- 6	- 5	- 4	- 3	- 2	- 1	0
1- T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2- T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4- T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5- T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6- T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8- T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1- T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2- T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3- T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4- T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5- T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6- T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7- T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8- T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation method:



State:In the setting of the wired controller, if T4H2<T4H1, then exchange their value; if T1SETH1<T1SETH2, then exchange their value.
(T1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 can be set in "FOR SERVICEMAN" .)

- Cooling mode-low water temperature

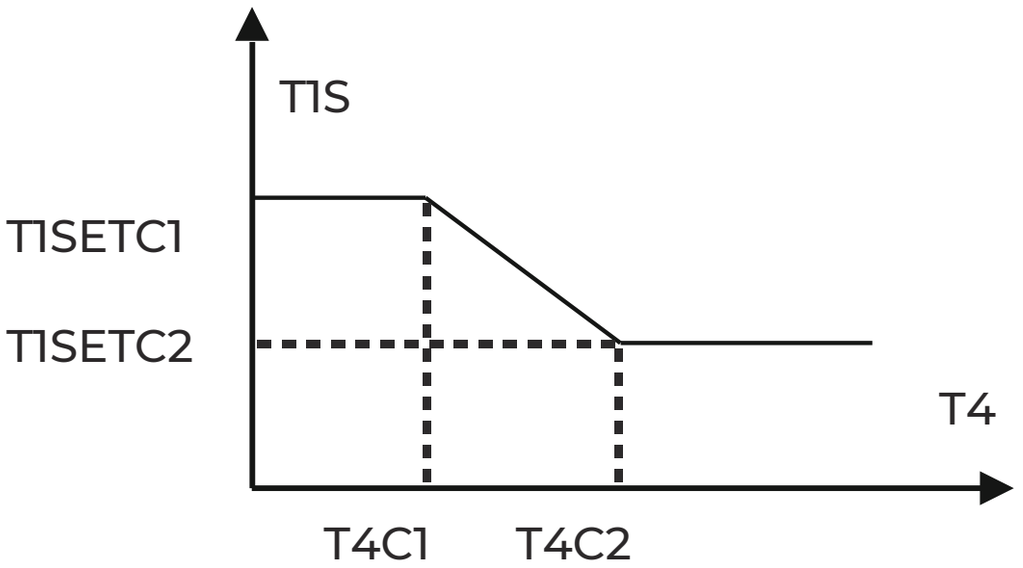
T4	- 10≤ T4＜15	15≤ T4＜22	22≤ T4＜30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

- Cooling mode-high water temperature

T4	- 10≤ T4＜15	15≤ T4＜22	22≤ T4＜30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	18	18
2- T1S	21	19	18	18
3- T1S	22	20	19	18
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve,this is the calculation method:

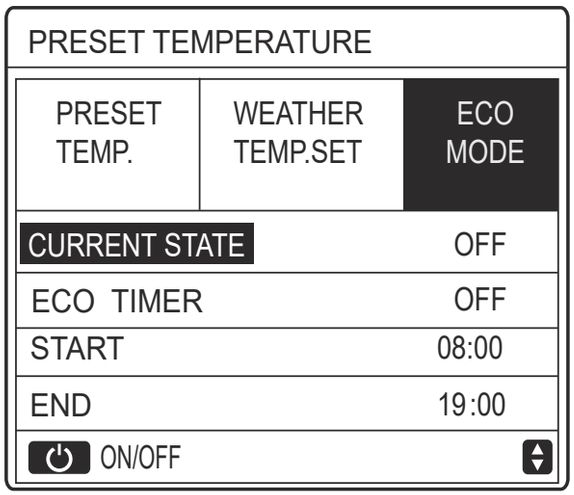


State: In the setting of the wired controller, if T4C2<T4C1, then exchange their value; if T1SETC1<T1SETC2, then exchange their value. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 can be set in "FOR SERVICEMAN" .)

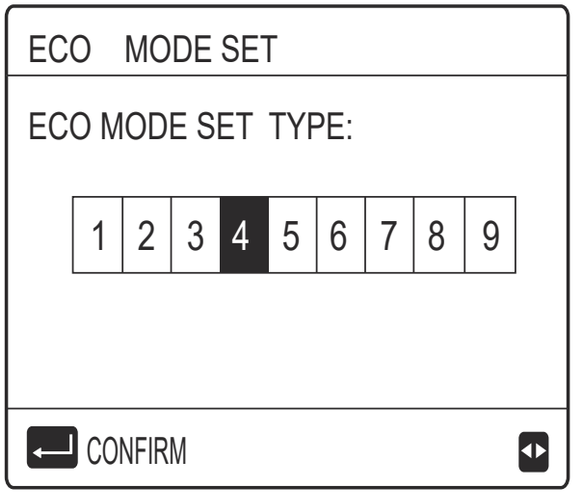
6.1.3 ECO MODE

ECO MODE is used to save energy.

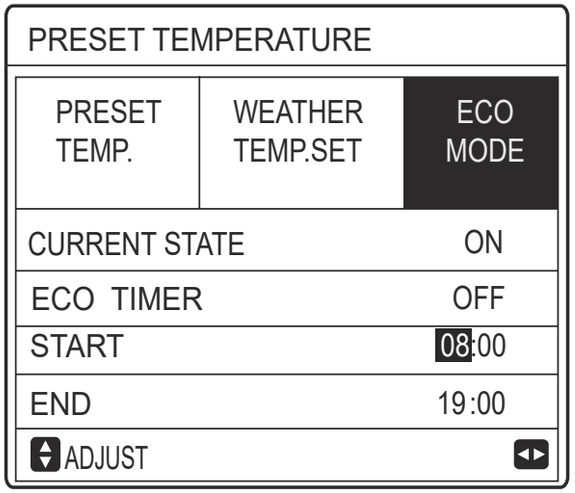
Go to " ☰ "> "PRESET TEMPERATURE" >"ECO MODE". Press "↵ ", the following page will appear:



Press " ⏻ ", the following page will appear:



Use " ⏻ " to turn on/off "CURRENT STATE" or "ECO TIMER" , and use "▾", "▴" to adjust the start time and end time.



INFORMATION

- ECO MODE is valid only in heat mode (one zone).
- If the ECO MODE is activated, the desired temperature can not be adjusted on the interface.
- If CURRENT STATE is ON and ECO TIMER is OFF, the unit will run in ECO mode all the time; If CURRENT STATE is ON and ECO TIMER is ON, the unit will run in ECO mode according to the start time and end time.

6.2 DOMESTIC HOT WATER(DHW)

The parameters in "DOMESTIC HOT WATER(DHW)" can be set only when the unit has DHW function and DHW is set available. If the unit has no DHW function or DHW is set unavailable, "DOMESTIC HOT WATER (DHW)" will not be displayed on the interface.

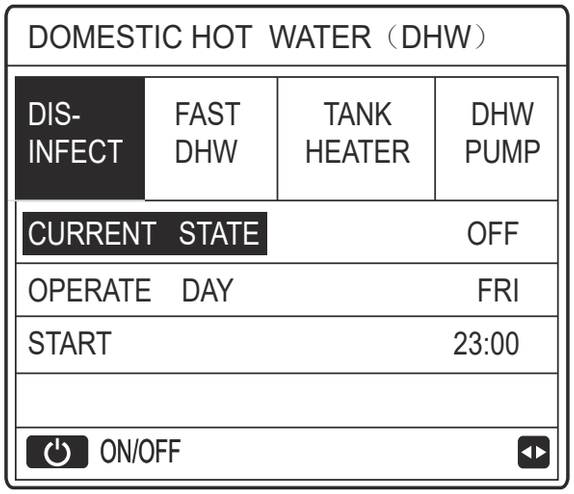
DOMESTIC HOT WATER(DHW) contains the following menu:

1) DISINFECT
2) FAST DHW
3) TANK HEATER
4) DHW PUMP

6.2.1 DISINFECT

The DISINFECT function is used to kill the legionella. The tank temperature will reach 60~70°C forcely if the disinfect function is activated (The disinfect temperature can be set in “FOR SERVICEMAN”).

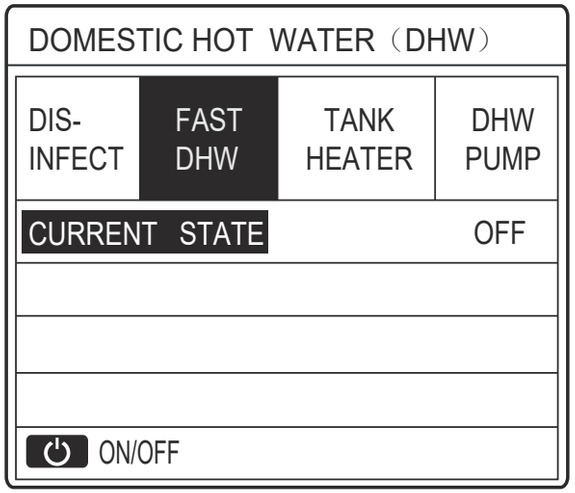
Go to " ☰ " > " DOMESTIC HOT WATER(DHW)" > "DISINFECT". Press "↵", the following page will appear:



Use " ⏻ " to turn on/off "CURRENT STATE", and use"▾", "▴" to adjust the operate date and start time of disinfect function.
Example: If "OPERATE DAY" is set FRIDAY and "START" is set 23:00, the disinfect function will be activated at 23:00 on Friday.

6.2.2 FAST DHW

The FAST DHW function is used to force the system to operate in DHW mode.
Once the FAST DHW function is activated, the heat pump and the booster heater (or auxiliary heater) will run together or the pump runs itself.
Go to " ☰ " > " DOMESTIC HOT WATER(DHW)" >"FAST DHW". Press "↵ ", the following page will appear:



Use " ⏻ " to turn on/off "CURRENT STATE" of FAST DHW function.

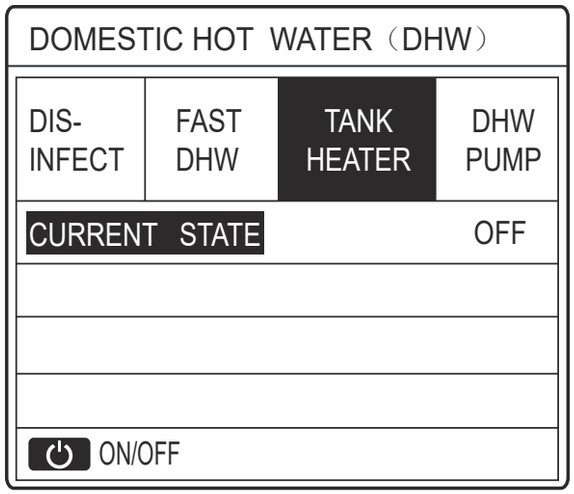
INFORMATION

- The FAST DHW function is valid only when "CURRENT STATE" is set ON.
- The FAST DHW function is valid only for once after it's settled.

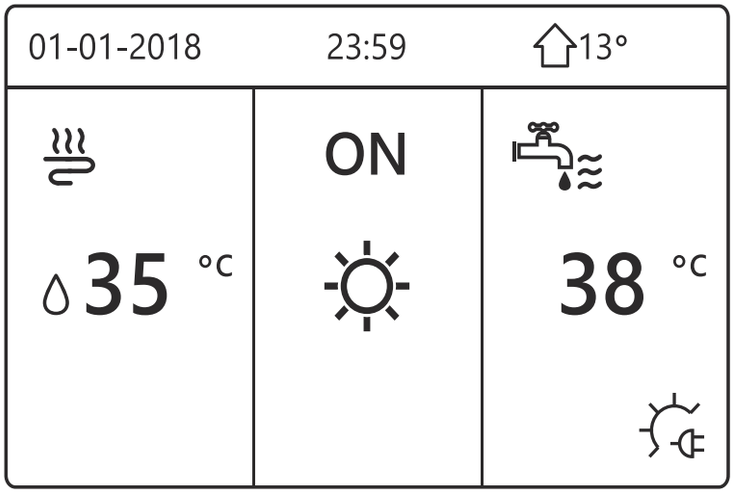
6.2.3 TANK HEATER

The TANK HEATER function is used to force the tank heater to heat the water in tank. Even if the heat pump system fails, the TANK HEATER function can still be used to heat the water in tank.
The TANK HEATER function can be used only when "TBH FUNCTION" is set valid ("TBH FUNCTION" can be set in "FOR SERVICEMAN").

Go to "☰" > " DOMESTIC HOT WATER(DHW)" >"TANK HEATER". Press "↵ ", the following page will appear:



Use "⏻" to turn on/off ” CURRENT STATE” of TANK HEATER function.
If TANK HEATER is activated, the following page will appear:



INFORMATION

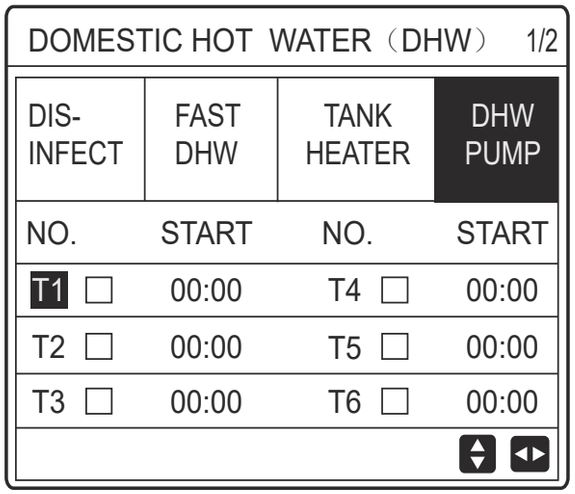
- If "CURRENT STATE" is OFF, TANK HEATER is invalid.
- If the T5 (temperature sensor of tank) fails, TANK HEATER is invalid.
- The TANK HEATER function is valid only for once after it's settled.

6.2.4 DHW PUMP

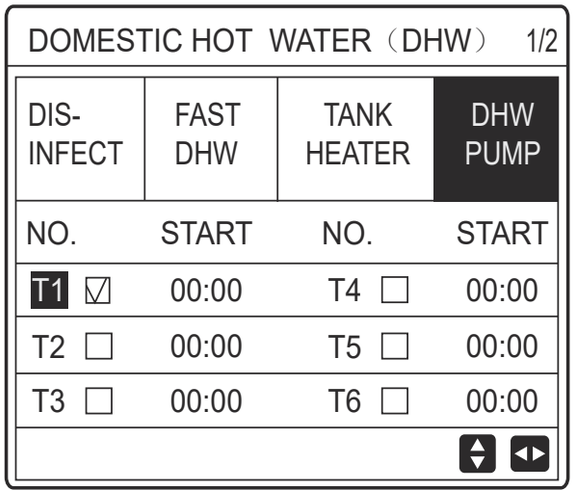
The DHW PUMP function is used to return water from the water net. The DHW PUMP function can be used only when PUMP_D is set valid (PUMP_D can be set in "FOR SERVICEMAN").

Go to " ☰ " > " DOMESTIC HOT WATER(DHW)" > "DHW PUMP".

Press " ↵ ", the following page will appear:



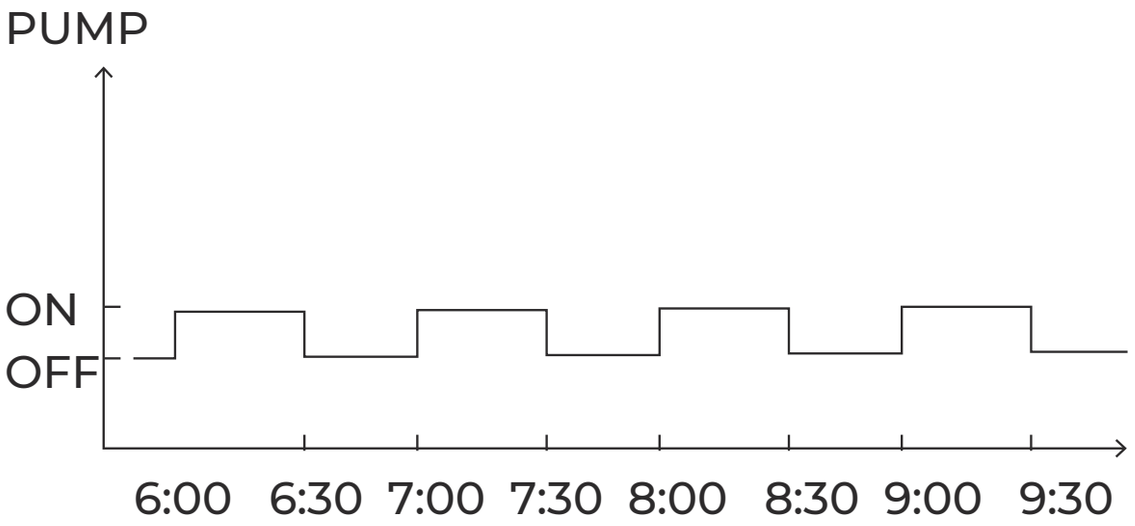
Use "◀", "▶", "▾", "▴" to scroll and use "▾", "▴" to adjust the start time, press "↵" to select the timer.
Twelve timers can be set. (☑ enable the timer. ☐ disable the timer.)



Example: Set timers according to the table below:

NO.	START
T1	6:00
T2	7:00
T3	8:00
T4	9:00

PUMP_D RUNNING TIME is set 30 minutes (PUMP_D RUNNING TIME can be set in "DHW MODE SETTING" in "FOR SERVICEMAN").
The pump will run according to the figure below:



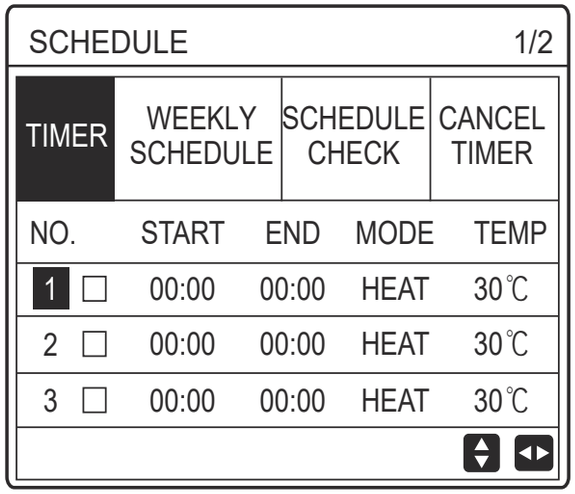
6.3 SCHEDULE

SCHEDULE contains the following menu:

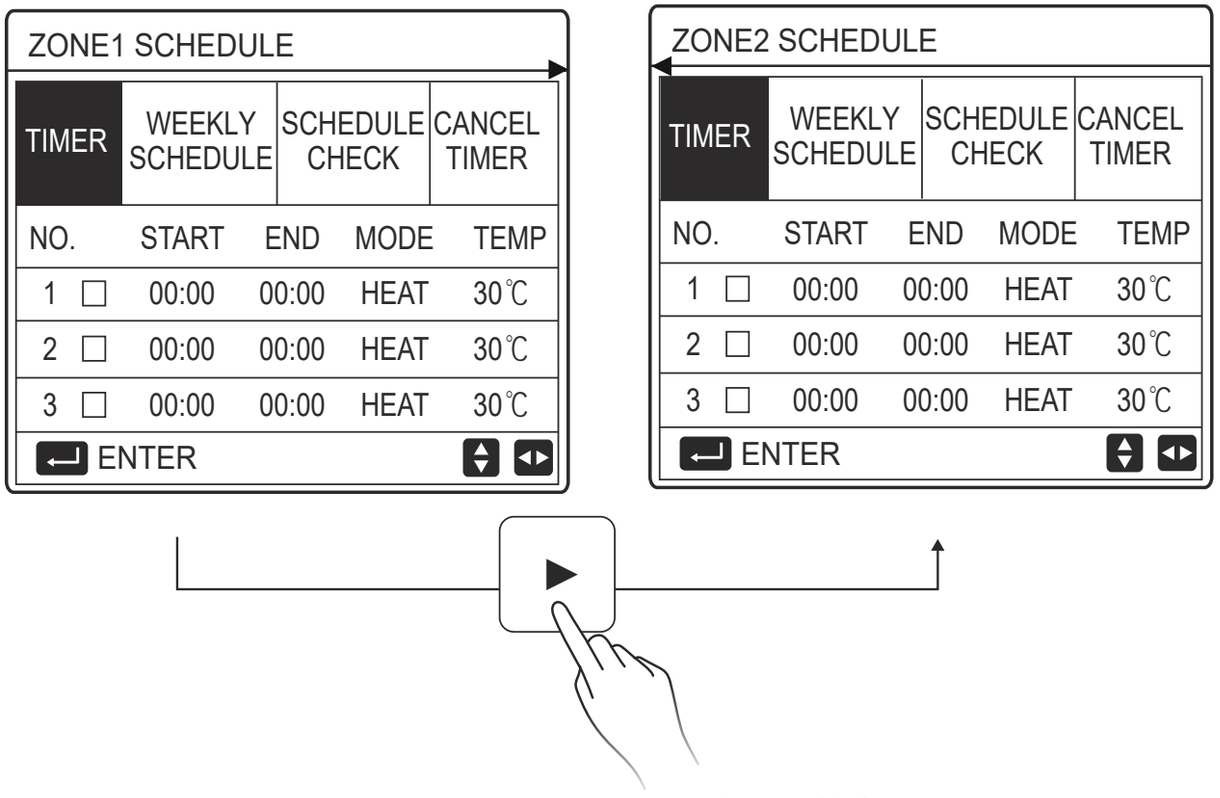
1) TIMER
2) WEEKLY SCHEDULE
3) SCHEDULE CHECK
4) CANCEL TIMER

6.3.1 TIMER

The TIMER function is used to set different operation mode and temperature in different time periods. If the TIMER is activated, ◷ is displayed on home page.
If "WEEKLY SCHEDULE" and "TIMER" are both set, and "WEEKLY SCHEDULE" is set later than “TIMER”, then the "WEEKLY SCHEDULE" setting is valid, the "TIMER" is invalid.



ONE ZONE is valid

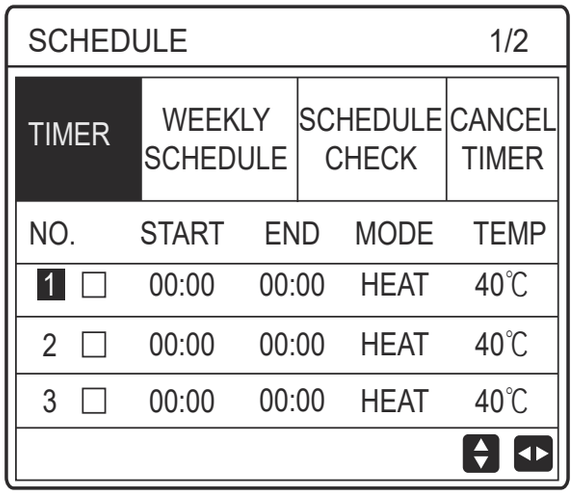


DOUBLE ZONE is valid

The setting method of TIMER for ONE ZONE is the same as DOUBLE ZONE, the following content takes ONE ZONE as an example.

V.1

Go to "⊟"> "SCHEDULE">"TIMER". Press "↵", the following page will appear:

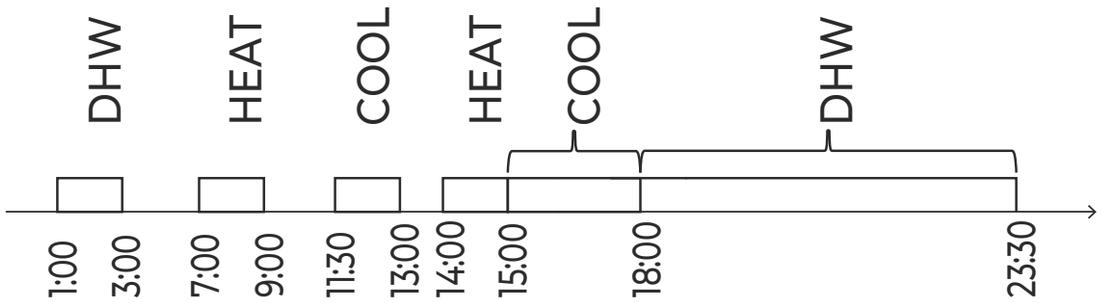


Use "◀", "▶", "▾", "▴" to scroll and use "▾", "▴" to adjust the start/ end time, operation mode and temperature, press "↵" to select the timer.
Six timers can be set. (☑: enable the timer. ☐ : disable the timer). If the start time is the same as the end time in one timer, the timer setting is invalid. Example: Set timers according to the table below:

NO.	START	END	MODE	TEMP
1	1:00	3:00	DHW	50°C
2	7:00	9:00	HEAT	28°C
3	11:30	13:00	COOL	20°C
4	14:00	15:00	HEAT	28°C
5	15:00	18:00	COOL	20°C
6	18:00	23:30	DHW	50°C

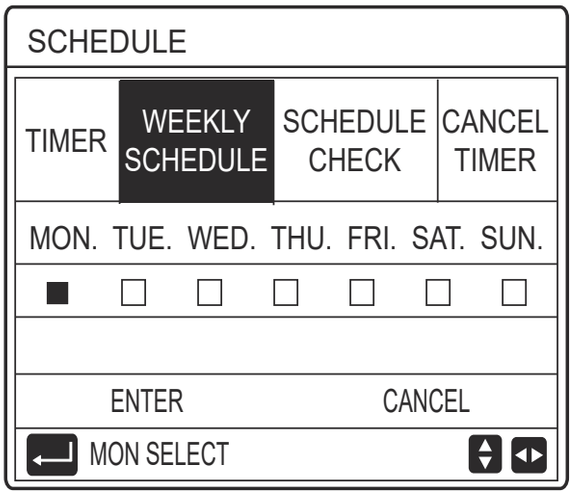
V.1

The unit will run according to the figure below:



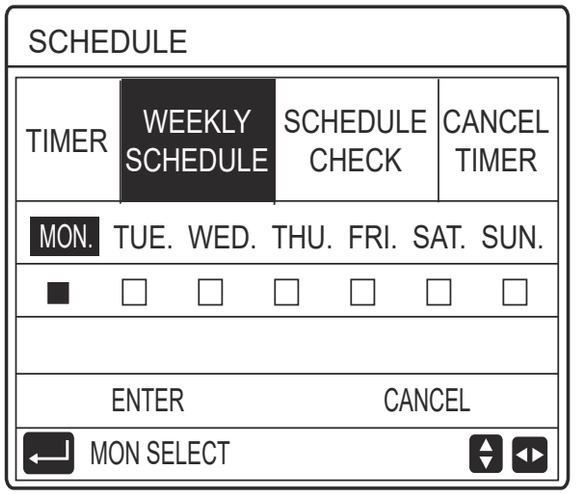
6.3.2 WEEKLY SCHEDULE (Take ONE ZONE as an example)

The WEEKLY SCHEDULE function is used to set different operation mode and temperature within one week (One day or more).
If "WEEKLY SCHEDULE" and "TIMER" are both set, and "TIMER" is set later than “WEEKLY SCHEDULE", then the "TIMER" setting is valid and the “WEEKLY SCHEDULE” is invalid.
If WEEKLY SCHEDULE is activated,7 is displayed on home page.
Go to " " > "SCHEDULE" > "WEEKLY SCHEDULE". Press "↵", the following page will appear:



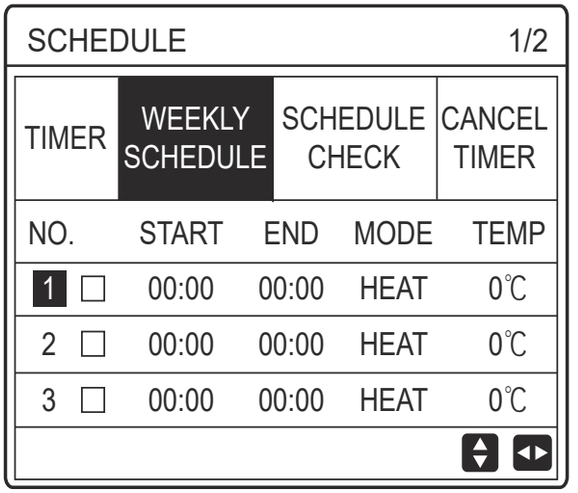
V.1

Press " ↵ " again, “MON” is selected as shown below. It means Monday has been selected.



Then use " ▾ " to move cursor to “ENTER”, press "↵", operation mode and temperature of Monday can be set.

The following page will appear:



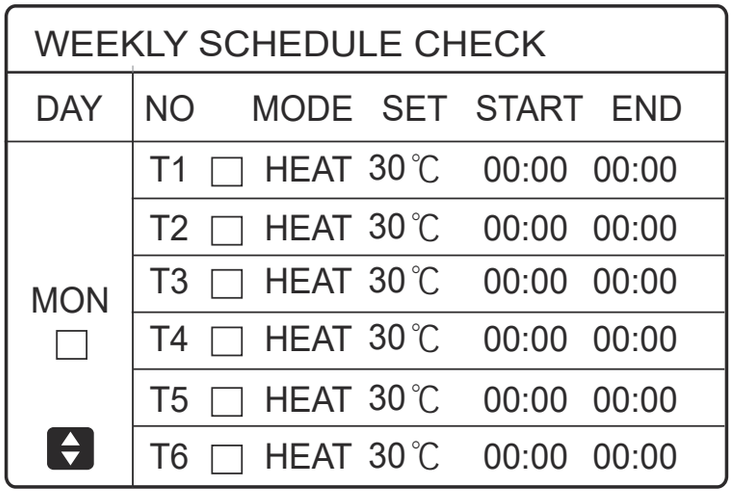
The parameter setting method is the same as that of "TIMER". (Please refer to 6.3.1 TIMER)

The parameter setting method for other days of one week is the same. The setting method of WEEKLY SCHEDULE for DOUBLE ZONE is the same as ONE ZONE. (To know how to switch from ZONE1 to ZONE2, please refer to 6.3.1 TIMER)

V.1

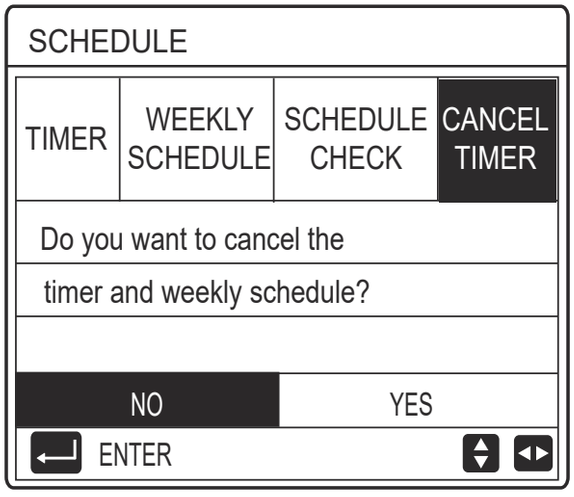
6.3.3 SCHEDULE CHECK (Take ONE ZONE as an example)
The SCHEDULE CHECK function is used to check the weekly schedule.

Go to "☰" > " SCHEDULE" > "SCHEDULE CHECK". Press "↵", the following page will appear:



Use "▾","▴" to check the detailed weekly schedule.

6.3.4 CANCEL TIMER (Take ONE ZONE as an example)
The CANCEL TIMER function is used to cancel the timer and weekly schedule. Go to "☰" > " SCHEDULE"> "CANCEL TIMER". Press "↵", the following page will appear:



Use "►" to move cursor to “YES”, then press "↵", the "TIMER" and "WEEKLY SCHEDULE" settings will be canceled. The operation method of CANCEL TIMER for DOUBLE ZONE is the same as ONE ZONE.

V.1

6.4 OPTIONS

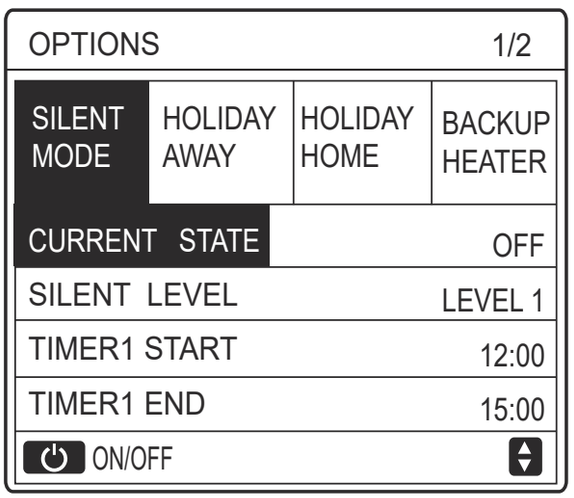
OPTIONS contains the following menu:

1) SILENT MODE
2) HOLIDAY AWAY
3) HOLIDAY HOME
4) BACKUP HEATER

6.4.1 SILENT MODE

The SILENT MODE function is used to reduce the running sound of the unit. However, it also reduces the heating or cooling capacity of the system. There are two silent mode levels, level 2 is more silent than level 1.

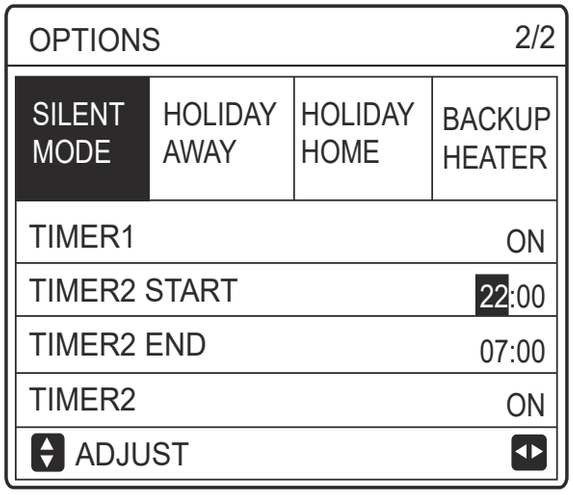
If the silent mode is activated, "☾☆" will be displayed on the home page. Go to "☰" > "OPTIONS" > "SILENT MODE". Press "↵", the following page will appear:



Use " ⏻ " to turn on/off current state of SILENT MODE, Timer1 and Timer2, use "▾", "▴" to select the silent level and adjust the start/end time of the timer.
There are two methods to use the silent mode:

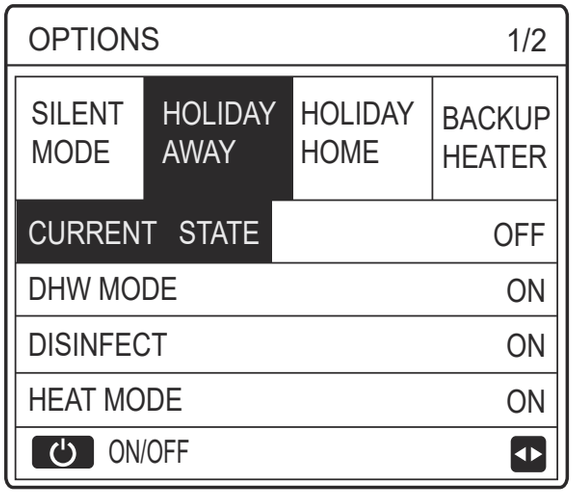
1) Silent mode all the time.
2) Silent mode related to timers.

If the CURRENT STATE is ON, TIMER1 and TIMER2 are both OFF, the unit will run in silent mode all the time.
If the CURRENT STATE is ON, TIMER1 (or TIMER2) is ON and the start/end time are set, the unit will run according to the timer. TIMER1 and TIMER2 can be set valid together.



6.4.2 HOLIDAY AWAY

The HOLIDAY AWAY function is used to avoid freeze in winter during the holiday when outside.
Go to " ☰ " > "OPTIONS" > "HOLIDAY AWAY". Press " ↵ ", the following page will appear:



Use " ⏻ " to turn on/off current state of HOLIDAY AWAY, HEAT mode (DHW mode) and DISINFECT mode, use"▼", "▲" to adjust the start and end time of the holiday.
DHW=Domestic hot water.
Example: You are going away for holiday on 2018-02-02 and coming back in two weeks. If you want to save energy and prevent your house from freezing, you can do as follows:

CURRENT STATE	ON
DHW MODE	OFF
DISINFECT	OFF
HEAT MODE	ON
FROM	02-02-2018
UNTIL	16-02-2018

INFORMATION

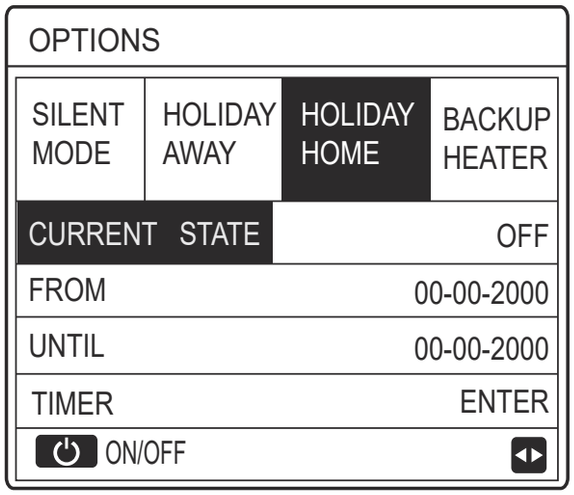
- If CURRENT STATE is ON, at least one of HEAT mode and DHW mode is ON.
- DISINFECT can be adjusted only when DHW mode is ON.

V.1

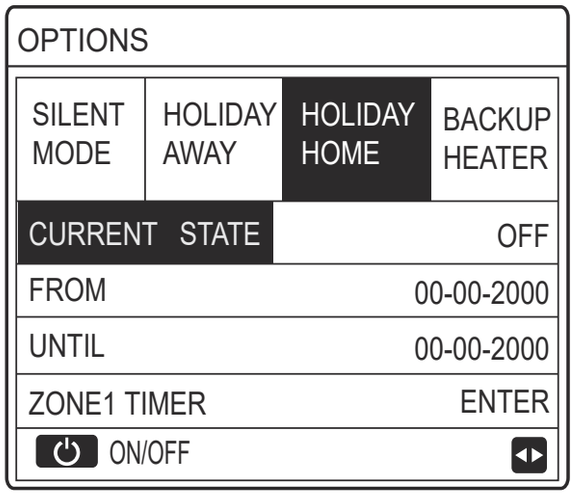
6.4.3 HOLIDAY HOME

The HOLIDAY HOME function is used to set different operation mode and temperature during the holiday at home.

Go to "☰" > "OPTIONS" > "HOLIDAY HOME". Press "↵ ", the following page will appear:



ONE ZONE is valid

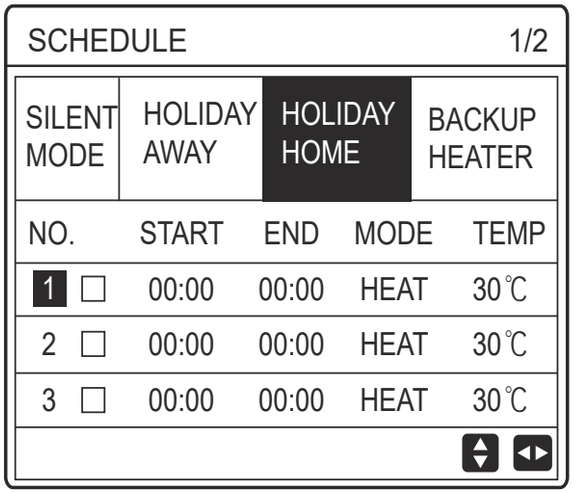


DOUBLE ZONE is valid

Use "▾" to scroll to the next interface on the above interface (DOUBLE ZONE is valid), which can display ZONE2 TIMER.

Use "⏻ " to turn on/off current state of HOLIDAY HOME, use "▾", "▴" to adjust the start and end time of the holiday.

Once the start and end date of the holiday is set, use "◀", "▶" to move cursor to "ENTER", press "↵", then the operation mode, temperature and corresponding time period can be set, the following page will appear:



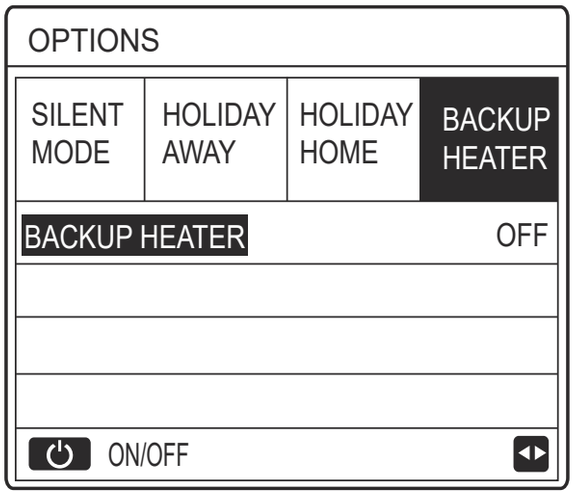
INFORMATION

- If "HOLIDAY AWAY" and "HOLIDAY HOME" are both set, and "HOLIDAY HOME" is set later than "HOLIDAY AWAY", then the "HOLIDAY HOME" setting is valid, the "HOLIDAY AWAY" is invalid.
- If "HOLIDAY AWAY" and "HOLIDAY HOME" are both set, and "HOLIDAY AWAY" is set later than "HOLIDAY HOME", then the “HOLIDAY AWAY” setting is valid, the "HOLIDAY HOME" is invalid.
- If "HOLIDAY HOME" is set, "TIMER" and "WEEKLY SCHEDULE" are both invalid within the time period set in "HOLIDAY HOME".
- Start/end date of ZONE1 TIMER is the same as ZONE2 TIMER.

6.4.4 BACKUP HEATER

The BACKUP HEATER function is used to turn on the backup heater forcibly, it can be used only when IBH (Backup heater) is set valid by DIP switch on the main control board of hydraulic module or AHS (Auxiliary heating source)FUNCTION is set valid in "OTHER HEATING SOURCE" of "FOR SERVICEMAN" on the interface.

Go to " ☰ " > "OPTIONS" > " BACKUP HEATER". Press " ↵ ", the following page will appear:



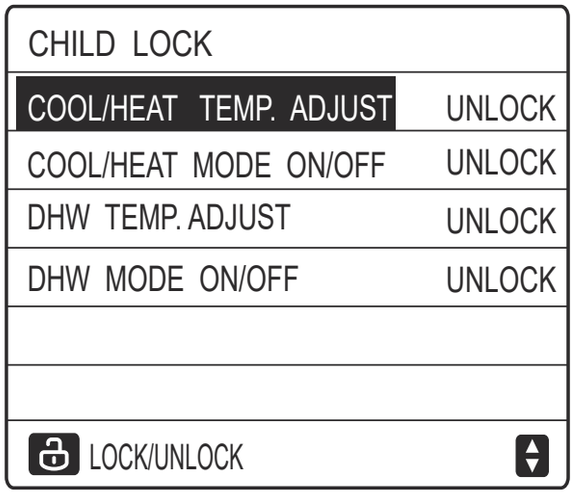
Use " ⏻ " to turn on/off BACKUP HEATER.

INFORMATION

The BACKUP HEATER function is valid only for once after it's settled.

6.5 CHILD LOCK

The CHILD LOCK function is used to avoid children's misoperation. If the unit has no DHW function or DHW is set unavailable, "DHW TEMP. ADJUST" and "DHW MODE ON/OFF" will not be displayed on the interface.
Go to " ☰ " > "CHILD LOCK", then input the password "123", press "↵ ", the following page will appear:



Use " 🔓 " to lock/unlock.

Once "COOL/HEAT TEMP. ADJUST" ("DHW TEMP. ADJUST") is set "LOCK", the temperature in cool/heat mode (DHW mode) can not be adjusted.
Once "COOL/HEAT MODE ON/OFF" ("DHW MODE ON/OFF") is set "LOCK", the cool/heat mode (DHW mode) can not be turned on/off.

6.6 SERVICE INFORMATION

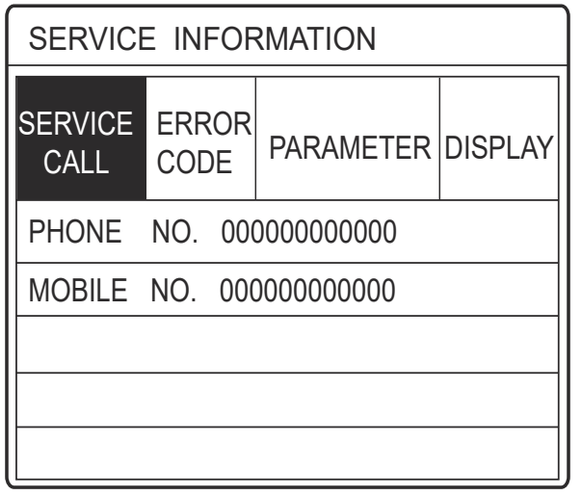
SERVICE INFORMATION contains the following menu:

1) SERVICE CALL
2) ERROR CODE
3) PARAMETER
4) DISPLAY

6.6.1 SERVICE CALL

The SERVICE CALL function is used to show the service phone or mobile number. The installer can input the number in "FOR SERVICEMAN".

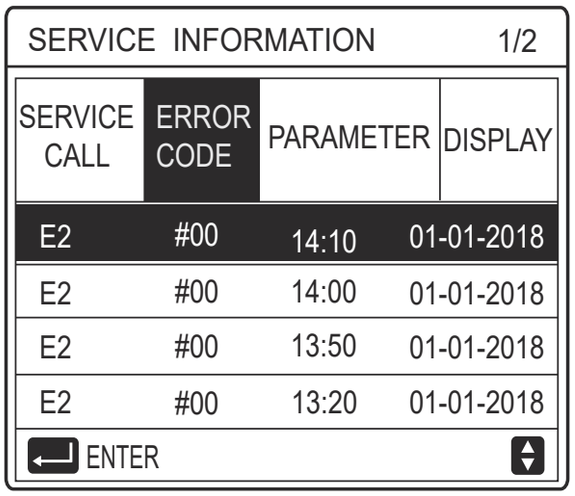
Go to " ☰ ">"SERVICE INFORMATION" >"SERVICE CALL", the following page will appear:



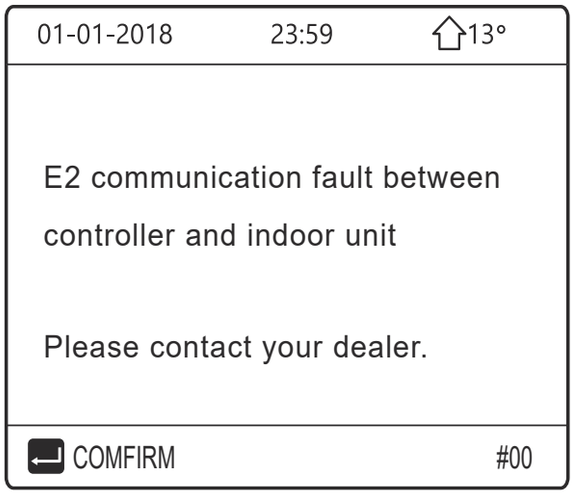
6.6.2 ERROR CODE

The ERROR CODE function is used to show when the fault or protection happened and show the meaning of the error code.

Go to " ☰ ">"SERVICE INFORMATION" >"ERROR CODE", press "↵ ", the following page will appear:



Press "↵ " again to check the meaning of the error code:

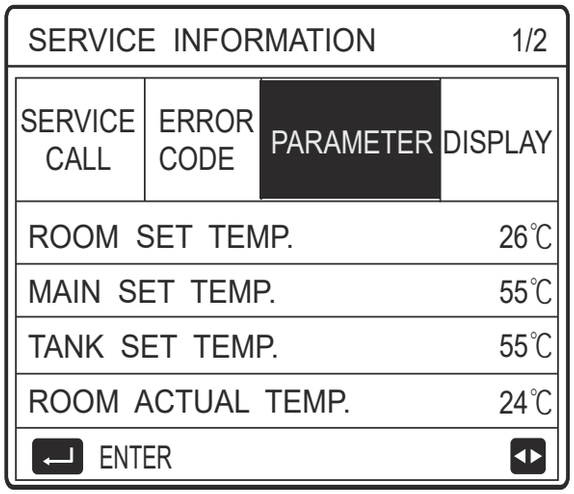


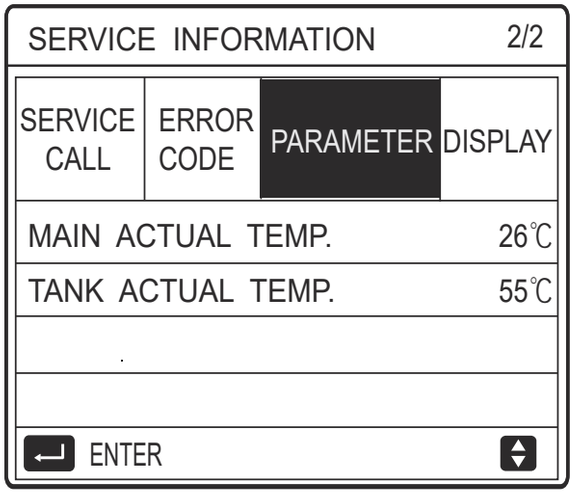
V.1

6.6.3 PARAMETER

The PARAMETER function is used to display the main parameters.

Go to " ☰ ">"SERVICE INFORMATION" >"PARAMETER", the following page will appear:

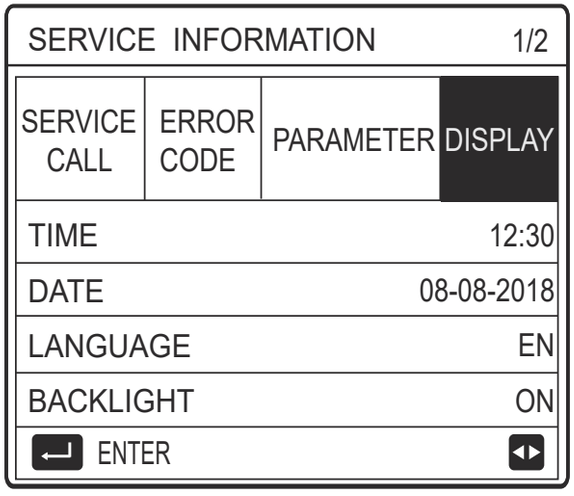


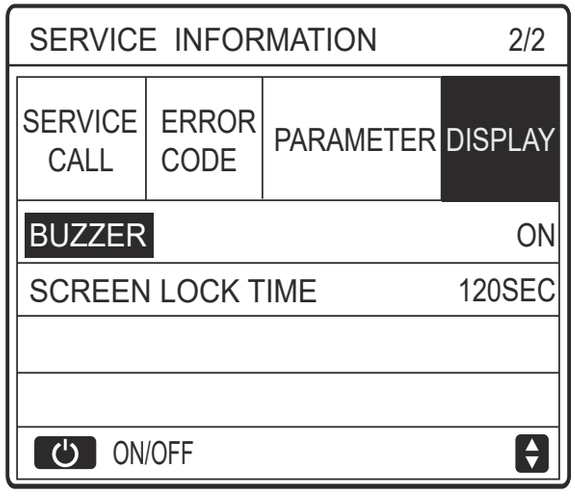


6.6.4 DISPLAY

The DISPLAY function is used to set the interface.

Go to " ☰">"SERVICE INFORMATION" >"DISPLAY", the following page will appear:





V.1

6.7 OPERATION PARAMETER

The OPERATION PARAMETER function is for installer or service engineer to review the operation parameter.
You can check the water temperature, water flow, pressure and other parameters by using "OPERATION PARAMETER".

INFORMATION

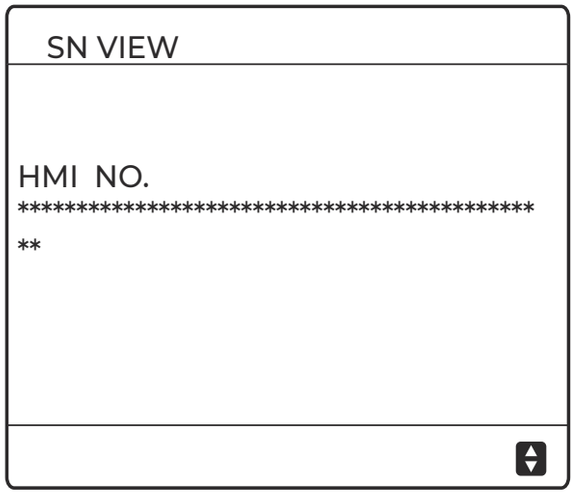
1. POWER CONSUM is for reference only, not used to judge the actual power consumption. Keep pressing "▼" and "►"at the same time for 8 seconds, then POWER CONSUM can be reset to zero.
2. HEAT PUMP CAPACITY is for reference only, not used to judge the actual capacity of the unit.
3. If some parameter is not activated in the system, the parameter will be displayed "--".
4. The accuracy of sensor is ±1℃.
5. The flow rate is calculated according to the pump running parameters, the deviation is different at different flow rates, the deviation is about 15%.
6. The flow rate is displayed “0” when the voltage is less than 198V.

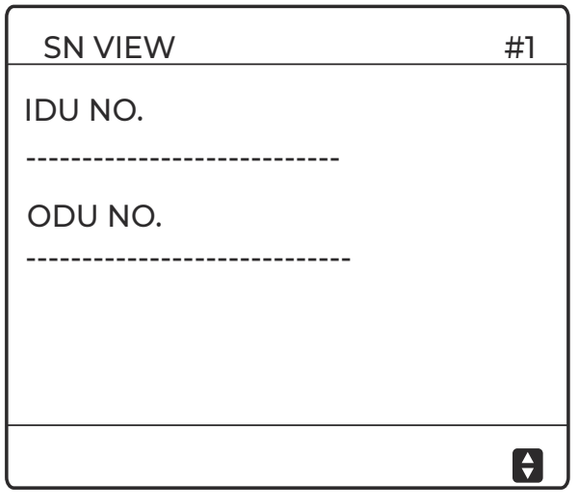
6.8 FOR SERVICEMAN

The FOR SERVICEMAN function is for the installer to set the parameters. Go to " ☰ " > "FOR SERVICEMAN", the password is "234". It is not recommended for non-professionals to enter "FOR SERVICEMAN".

6.9 SN VIEW

The SN VIEW function is used to view the SN code.



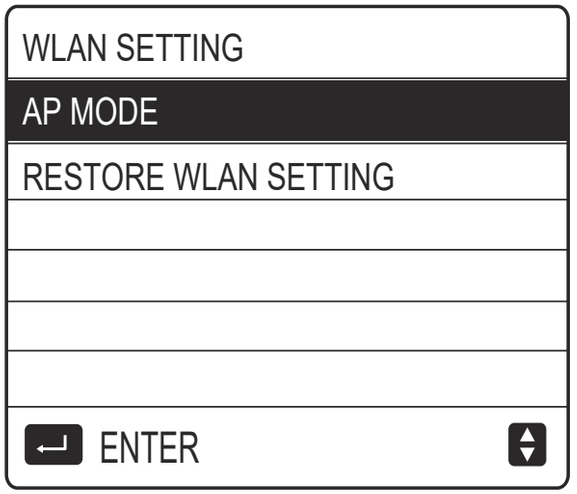


7 NETWORK CONFIGURATION GUIDELINES

- The wired controller realizes intelligent control with a built-in module, which receives control signal from the APP.
- Before connecting the WLAN, please check for it if the router in your environment is active and make sure that the wired controller is well-connected to the wireless signal.
- During the Wireless distribution process, the LCD icon “ ” flashes to indicate that the network is being deployed. After the process is completed, the icon “ ” will be constantly on.

7.1 Wired controller setting

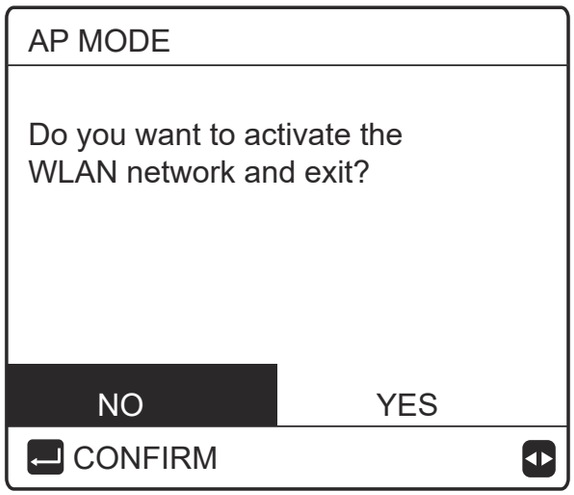
The wired controller settings include AP MODE and RESTORE WLAN SETTING.



V.1

- Activate the WLAN by interface. Go to " ⊟ "> "WLAN SETTING"> "AP MODE".

  Press" ↵ " the following page will appear:

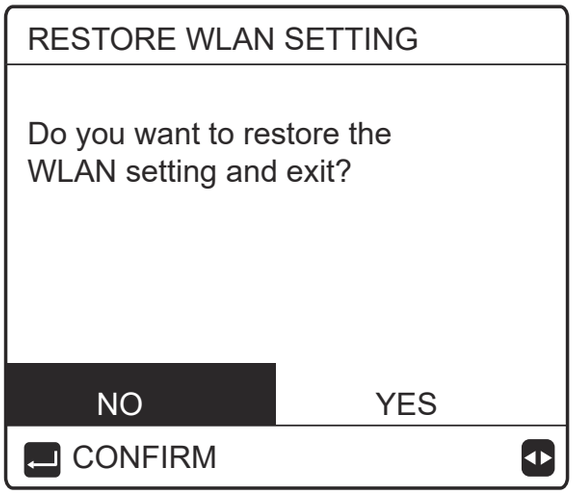


Use "◀", "▶" to move to"YES", press " ↵ " to select AP mode. Select AP Mode correspondingly on the mobile device and continue the follow-up settings according to the APP prompts.

⚠ CAUTION

After enter Ap mode, if it's not connected with mobile phone, the LCD icon " " will flash 10 minutes then disappear.
If it's connected with the mobile phone, the icon " " will be constantly display.

- Restore WLAN setting by interface. Go to “ ☰ ”> “WLAN SETTING” > “RESTORE WLAN SETTING” .
  Press " ↵ ", the following page will appear:



Use "◀", "▶" to move to "YES", press ” ↵ ” to restore WLAN setting.

Complete the above operation and wireless configuration is reset.

7.2 Smart home appliances networking guidelines

❶ Download MSmartHome App

Scan the QR code below, or search for "MSmartHome" in Google play (Android devices) or App Store (ios devices) to download the app;



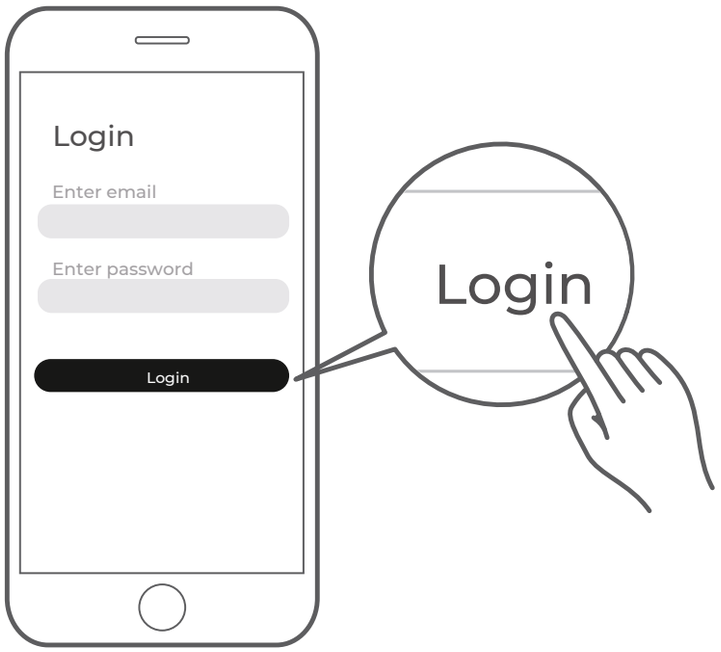
Download on the App Store



GET IT ON Google Play

V.1

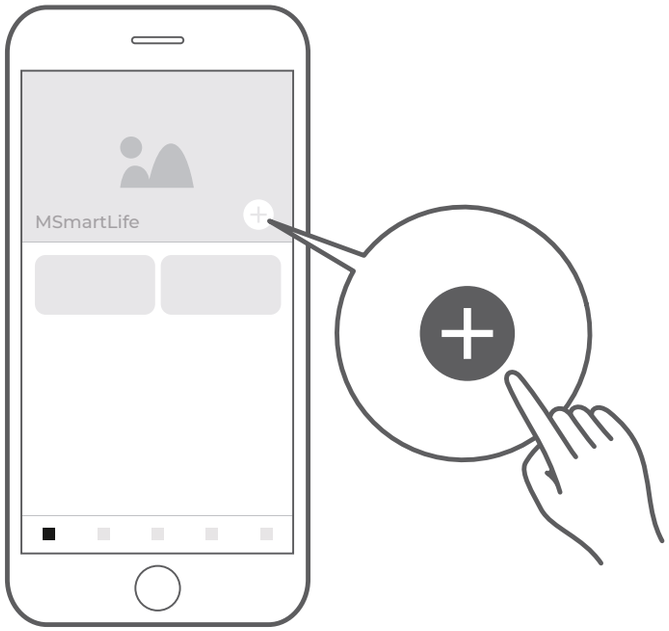
❷ Register or Login account
Open the app and create a user account, if you already have one, just log in.



V.1

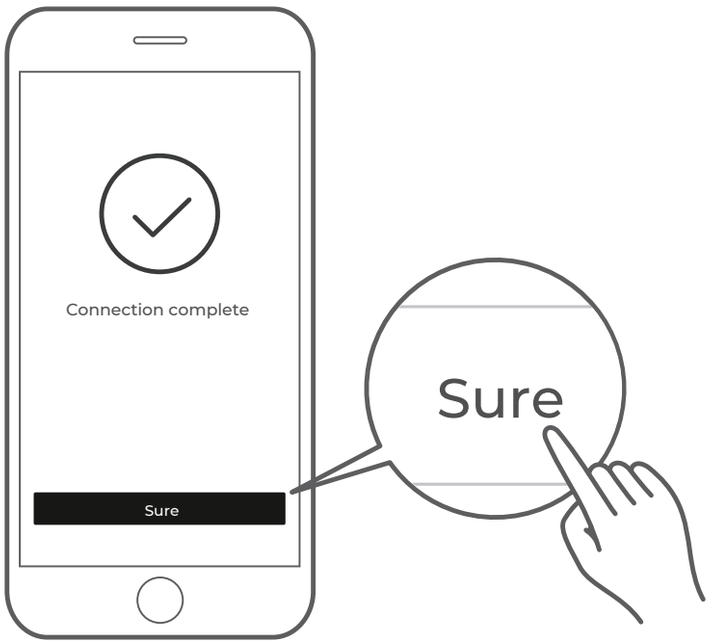
❸ Add your appliance

Tap the "+"icon to add home appliance to your MsmartHome account.



V.1

4 Connected to the network
Follow the instructions in the app to set up the Wi-Fi connection. If the network connection fails, please refer to the App tips for operation.



V.1

⚠ Notes on networking

- When networking the product, please make sure that the mobile phone is as close as possibleto the product.
- According to the App tips, if the product only supports 2.4GHZ Wi-Fi communication, please note that the 2.4GHz network is selected for connection.
- Johnson recommends Wi-Fi router SSID names contain only alphanumeric values. If special characters, punctuation marks or spaces are used it might prevent the SSID name from showing up in the available networks to join in the App. Try it and if the SSID shows up then it is ok to use, otherwise log into the router and change the SSID name.
- A large number of devices on the Wi-Fi router can affect network stability, there is no way that Johnson can advise a specific number limitation as this depends on router quality and many other factors.
- If the router or Wi-Fi name and Wi-Fi password change, please repeat the above process to reconnect to the network.
- As the product technology is updated, the content of MSmartHome may change, and the actual display in MSmartHome App shall prevail.

V.1

⚠ Warning and troubleshooting for networking failures

When the product is connected to the network, please make sure that the phone is as close as possible to the product.

We only support 2.4GHz band routers at present.

Special characters (punctuation, spaces, etc.) are not recommended as part of the WLAN name.

It is recommended that you connect no more than 10 devices to a single router lest home appliances are affected by weak or unstable network signal.

If the password of the router or WLAN is changed, clear all settings and reset the appliance.

The contents of APP might change in version updates and actual operation shall prevail.

Wi-Fi information

Wi-Fi transmit frequency range: 2.400～2.4835 GHz EIRP not more than 20dbm

V.1

- Ce manuel décrit en détail les précautions à prendre lors de l'opération.
- Pour assurer le bon fonctionnement du contrôleur filaire, veuillez lire attentivement ce manuel avant d’utiliser l’unité.
- Pour référence future facile, conservez ce manuel après l'avoir lu.

TABLE DES MATIÈRES

1 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- 1.1 À propos de la documentation 01
- 1.2 Pour l'utilisateur 02

2 APERÇU DE L'INTERFACE UTILISATEUR

- 2.1 Aspect du contrôleur filaire 05
- 2.2 Icônes d'état 06

3 UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL

- 3.1 À propos des pages d’accueil 07

4 STRUCTURE DU MENU

- 4.1 À propos de la structure du menu 13
- 4.2 Pour aller à la structure du menu 13

5 UTILISATION DE BASE

- 5.1 Déverrouillage de l'écran 14
- 5.2 Commandes MARCHE/ARRÊT 15
- 5.3 Réglage de la température 17
- 5.4 Réglage du mode de fonctionnement de 19

6 FONCTIONNEMENT

- 6.1 TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE 22
- 6.2 EAU CHDE SANITAIRE(ECS) 33
- 6.3 HORAIRE 38
- 6.4 OPTIONS 44
- 6.5 VER ENFANT 50
- 6.6 INFORMATION SERVICE 51
- 6.7 PARAMETRE FONCTION 54
- 6.8 POUR RÉPARATEUR 55
- 6.9 VUE SN 55

7 GUIDE DE CONFIGURATION DU RÉSEAU

- 7.1 Réglage du contrôleur filaire 56
- 7.2 Lignes directrices pour la mise en réseau des appareils ménagers intelligents 59

1 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1.1 À propos de la documentation

- La documentation d'origine est rédigée en Anglais. Toutes les autres langues ne sont que des traductions.
- Les précautions décrites dans ce document couvrent des sujets très importants. Suivez-les attentivement.
- Toutes les activités décrites dans le manuel d'installation doivent être effectuées par un installateur autorisé.

1.1.1 Signification des avertissements et des symboles

⚠ DANGER

Indique une situation entraînant des blessures graves.

⚠ DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Indique une situation pouvant entraîner une électrocution.

⚠ DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

Indique une situation pouvant provoquer des brûlures en raison de températures extrêmement chaudes ou froides.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves.

⚠ MISE EN GARDE

Indique une situation pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées.

REMARQUE

Indique une situation pouvant entraîner des accidents d'équipement ou des dommages matériels.

i INFORMATION

Indique des conseils utiles ou des informations supplémentaires.

1.2 Pour l'utilisateur

Si vous ne savez pas comment utiliser l'unité, contactez votre installateur.

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris des enfants, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

⚠ MISE EN GARDE

Ne rincez PAS l'unité. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

REMARQUE

- Ne mettez AUCUN objet ou équipement sur le dessus de l'unité.
- Ne vous asseyez PAS, ne montez pas et ne vous tenez pas debout sur l'unité.

- Les unités sont marquées du symbole suivant :



Cela signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés avec des déchets ménagers non triés. N'essayez pas de démonter le système vous-même : le démontage du système, le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié conformément à la législation locale et nationale en vigueur. Les unités doivent être traitées dans une installation de traitement spécialisée pour être réutilisées, recyclées et récupérées. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

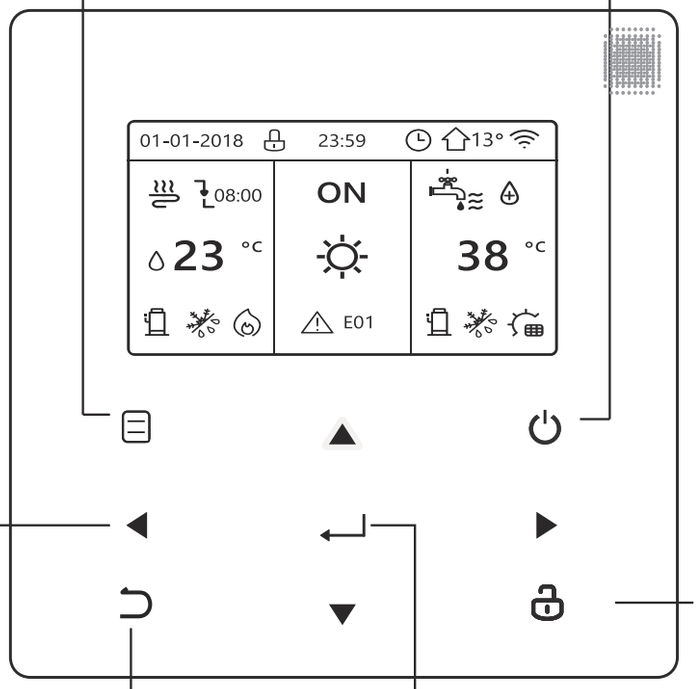
- Placé dans un endroit éloigné des radiations.
- Environnement de fonctionnement du contrôleur filaire

Tension d'entrée	18 VCC
Environnement de service	-10°C~43°C
Humidité	≤ HR 90 %

- Le service après-vente du matériel et du logiciel peut être assuré par le revendeur agréé. Le service de mise à jour des logiciels sera disponible pendant 8 ans à compter de la date de fabrication via la technologie de téléchargement OTA (Over-The-Air). Veuillez contacter le revendeur agréé de votre région pour obtenir des informations détaillées.

2 APERÇU DE L'INTERFACE UTILISATEUR

2.1 Aspect du contrôleur filaire



Accédez à la structure du menu de la page d'accueil

Activez ou désactivez le mode de fonctionnement de l'espace ou le mode ECS ; activez ou désactivez la fonction dans la structure de menu

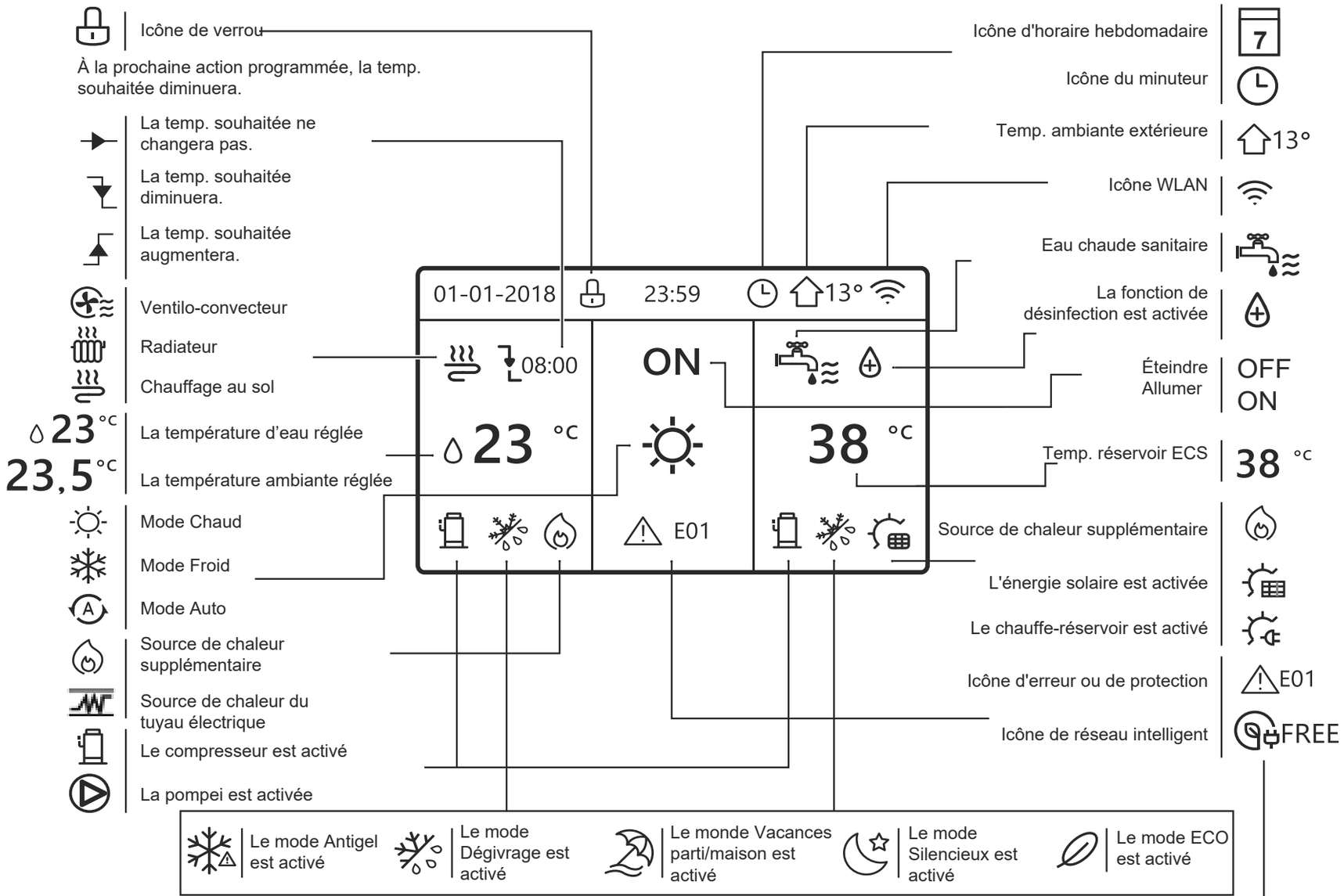
Déplacez le curseur sur l'affichage/naviguez dans la structure du menu/ajustez les réglages

Revenez au niveau supérieur

Appuyez longuement pour déverrouiller/verrouiller le contrôleur

Passez à l'étape suivante lorsque vous programmez un horaire dans la structure du menu/ confirmez une sélection/ entrez dans un sous-menu dans la structure du menu

2.2 Icônes d'état



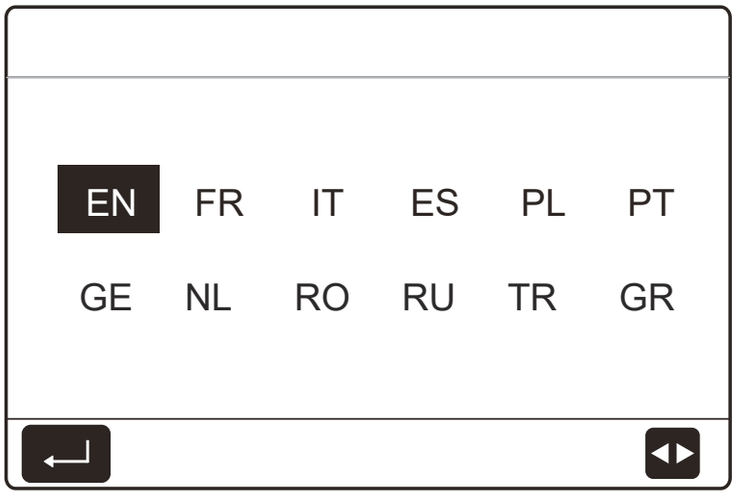
	Ventilo-convecteur	Radiateur	Chauffage au sol	Eau chaude sanitaire
ON				
OFF				

	Électricité gratuite	Électricité de vallée	Électricité de pointe
Réseau intelligent	GRATUIT	VALLÉE	POINTE

3 UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL

3.1 À propos des pages d’accueil

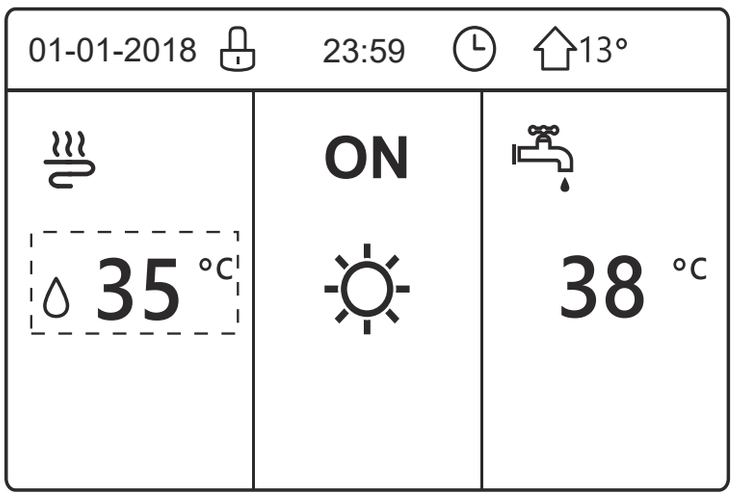
Sélectionnez votre langue préférée, puis appuyez sur« ↵ » pour accéder aux pages d'accueil. Si vous n'appuyez pas sur « ↵ » dans les 60 secondes, le système démarrera dans la langue actuellement sélectionnée.



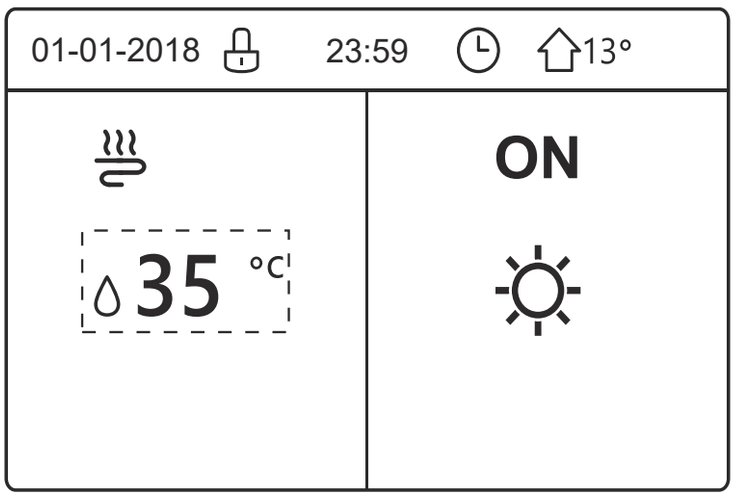
Selon la configuration du système, les pages d'accueil suivantes peuvent s'afficher :

Page d’accueil 1 :

Si TEMP. DÉBIT EAU est réglée sur OUI et TEMP.AMBI sur NON, le système a les fonctions de chauffage, de refroidissement et d'eau chaude sanitaire, la page d'accueil 1 s’affiche :



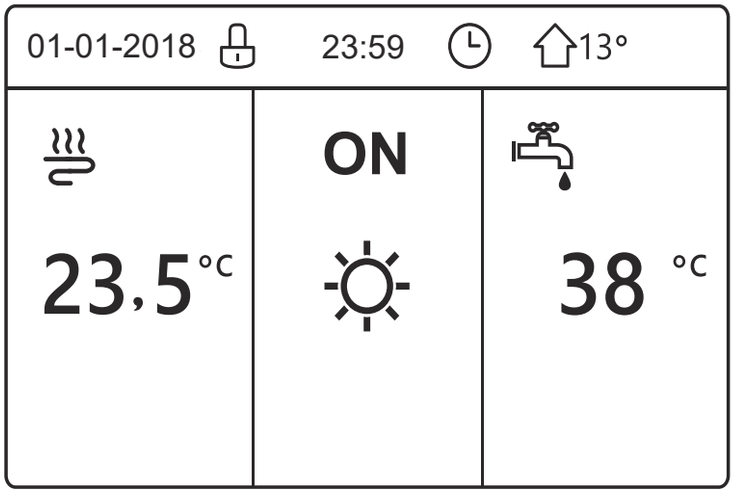
Le mode ECS est défini comme disponible



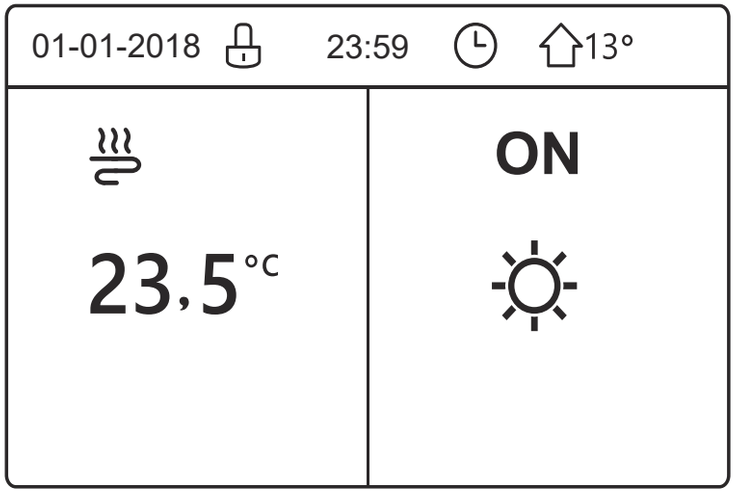
Sans fonction ECS ou le mode ECS, cela n'est pas disponible.

Page d’accueil 2 :

Si TEMP. DÉBIT EAU est réglée sur NON et TEMP.AMBI sur OUI, le système a les fonctions de chauffage, de refroidissement et d'eau chaude sanitaire, la page d'accueil 2 s’affiche :



Le mode ECS est défini comme disponible

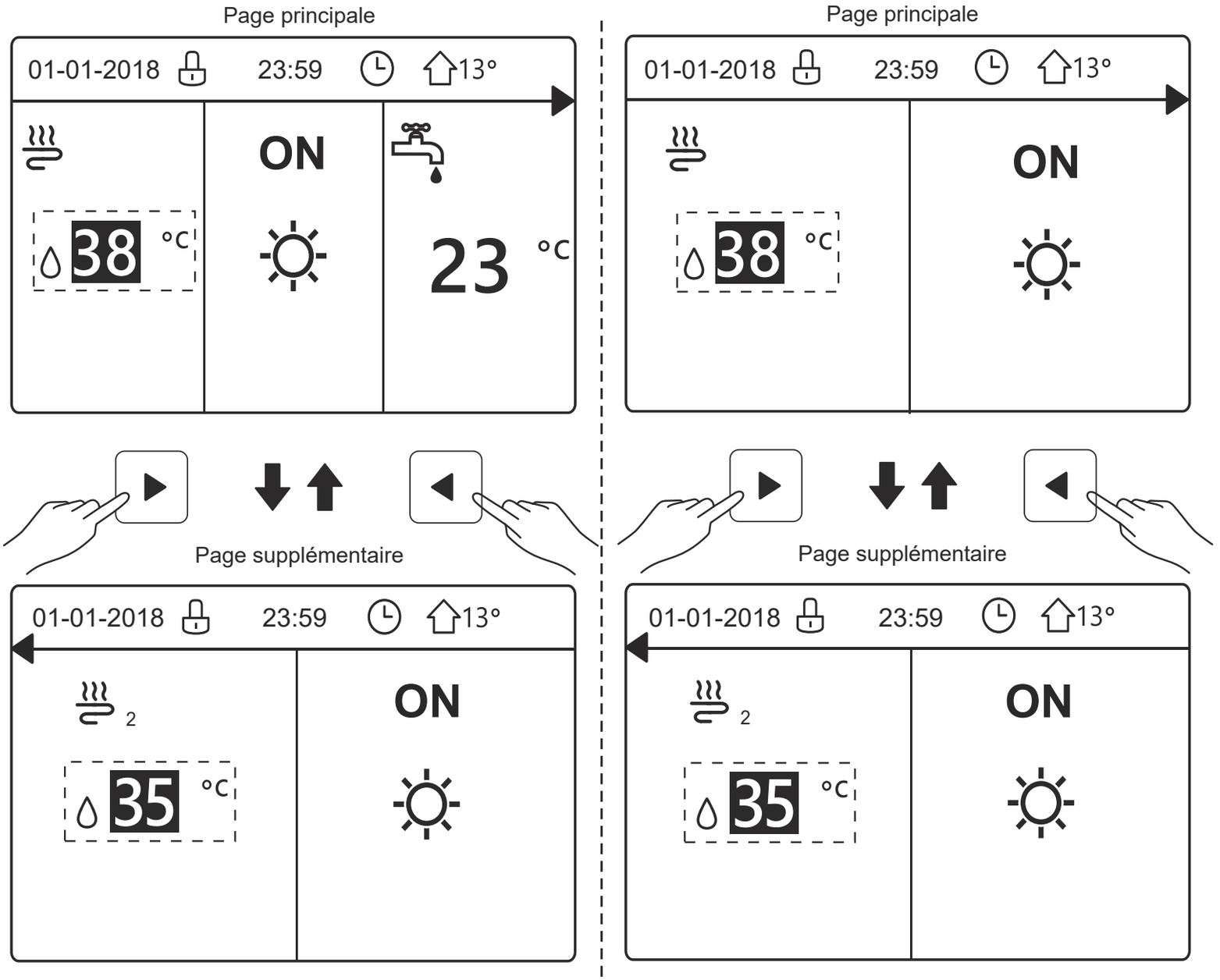


Sans fonction ECS ou le mode ECS, cela n'est pas disponible.

Le contrôleur filaire doit être installé dans la pièce pour détecter la température ambiante.

Page d’accueil 3 :

Si THERMOSTAT AMBI est réglé sur DEUX ZONES, le système a les fonctions de chauffage, de refroidissement et d'eau chaude sanitaire, il y aura une page principale et une page supplémentaire :

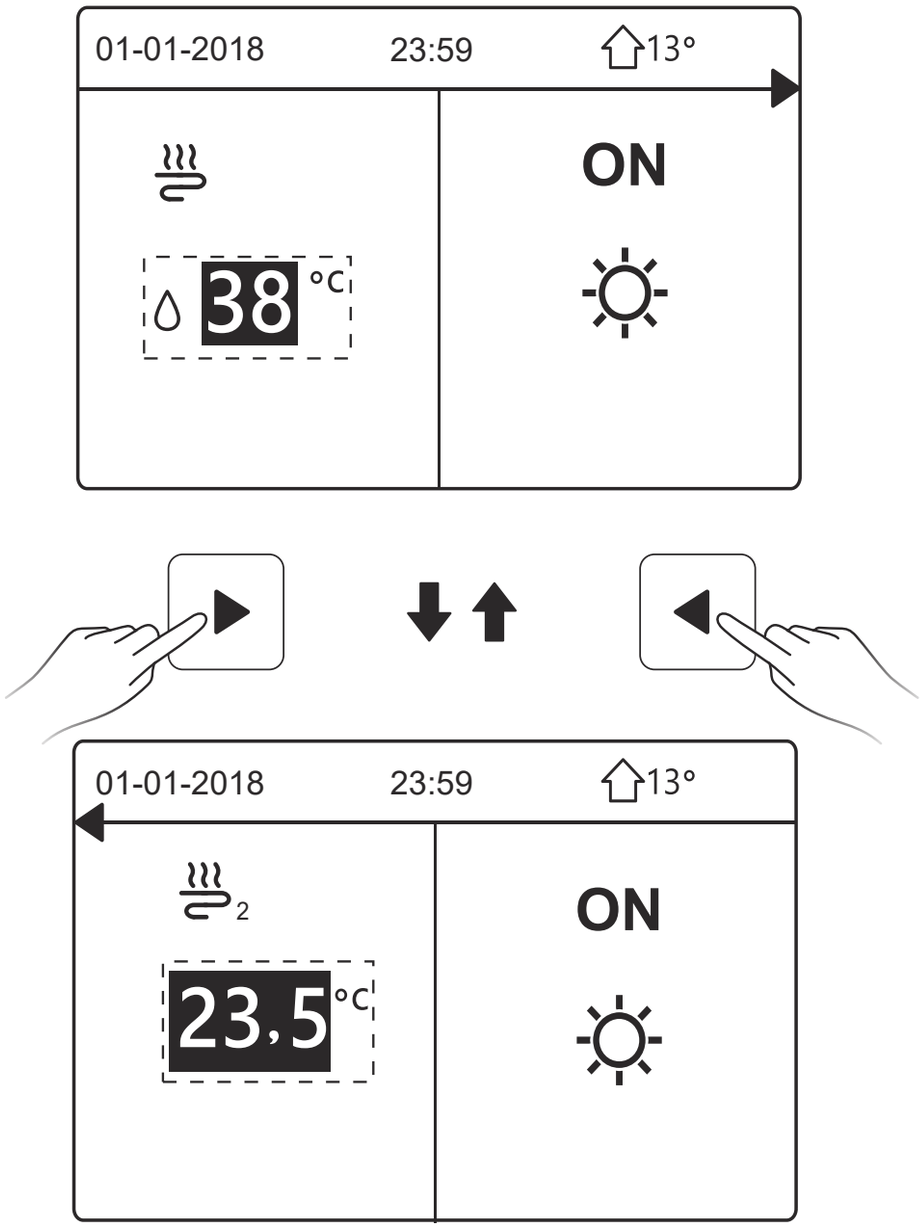


Le mode ECS est défini comme disponible

Sans fonction ECS ou le mode ECS, cela n'est pas disponible.

Page d’accueil 4 :

Si l'unité n'a pas de fonction ECS ou si la fonction ECS n'est pas disponible, si TEMP. DÉBIT EAU et TEMP.AMBI sont toutes deux réglées sur OUI, si le système a les fonctions de chauffage et de refroidissement des locaux, il y aura une page principale et une page supplémentaire :



REMARQUE

- Toutes les images du manuel ne sont présentées qu'à titre d'explication, les pages réelles à l'écran peuvent présenter quelques différences.
- TEMP. DÉBIT EAU, TEMP.AMBI et DEUX ZONES sont définies dans POUR RÉPARATEUR ; il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans POUR RÉPARATEUR

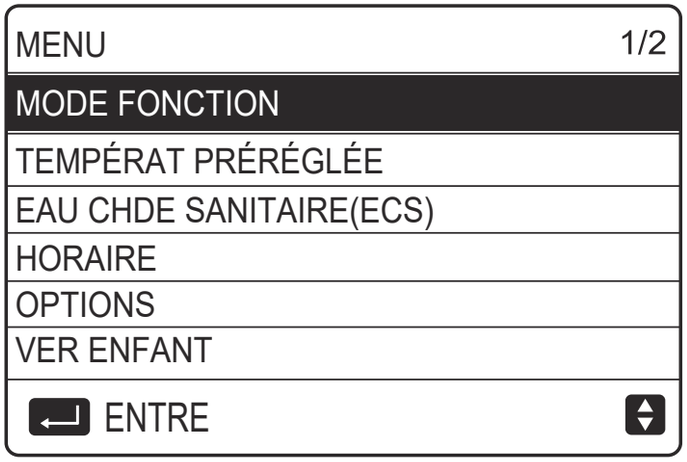
4 STRUCTURE DU MENU

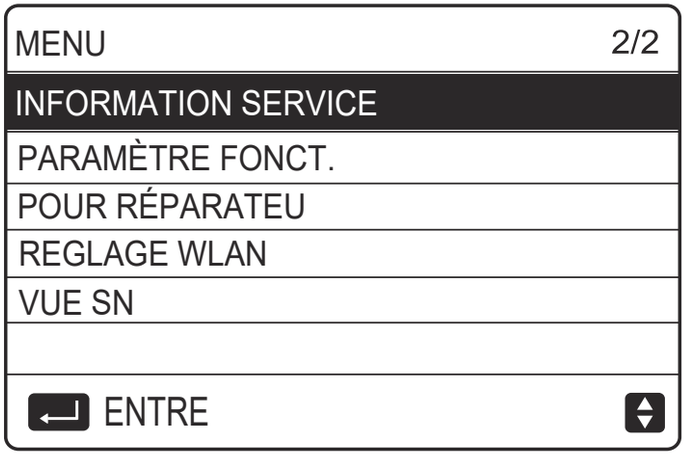
4.1 À propos de la structure du menu

Vous pouvez utiliser la structure du menu pour lire et configurer les paramètres qui ne sont PAS destinés à un usage quotidien. Vous trouverez les méthodes d'utilisation détaillées de la structure du menu dans ce manuel. Si l'appareil n'a pas de fonction ECS ou si le mode ECS est indisponible, il n'y a pas de menu EAU CHDE SANITAIRE(ECS) dans l'interface.

4.2 Pour aller à la structure du menu

Appuyez sur « ☰ », sur la page d'accueil, la page suivante s’affiche :



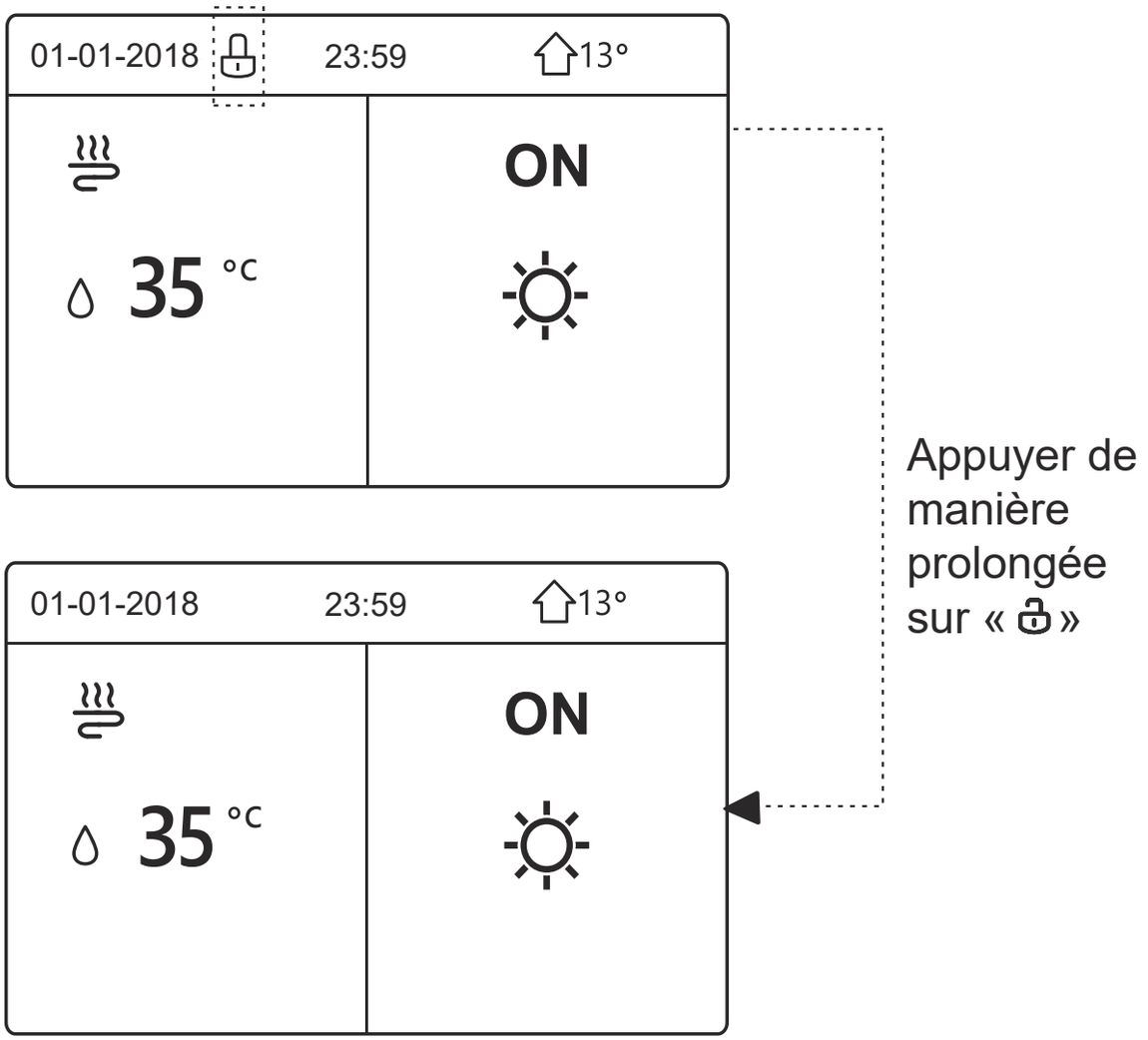


Utilisez « ▼ », « ▲ » pour faire défiler et appuyez sur « ↵ » pour sélectionner le menu.

5 UTILISATION DE BASE

5.1 Déverrouillage de l'écran

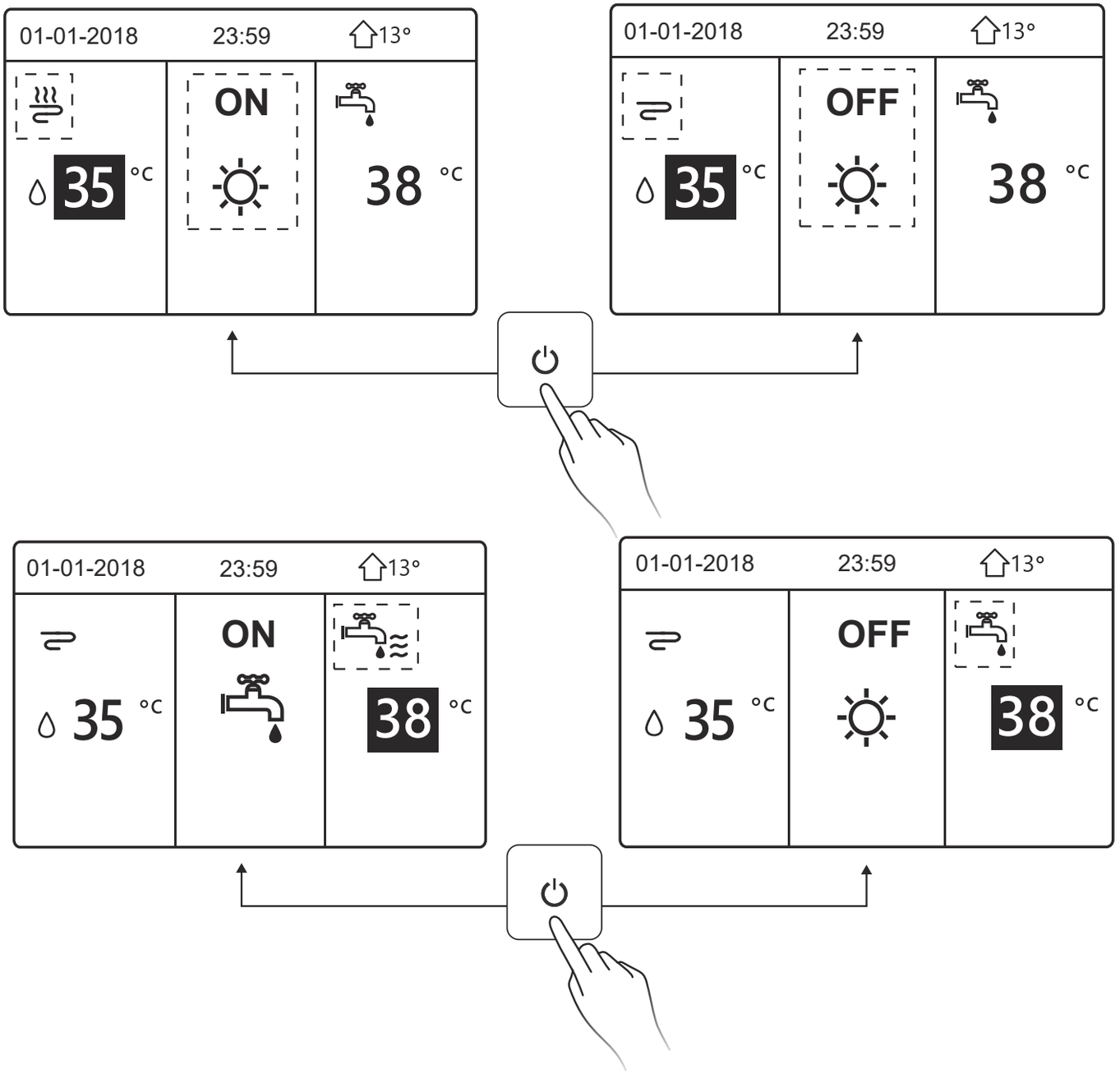
L'icône « » affichée à l'écran signifie que le contrôleur est verrouillé. Appuyer de manière prolongée sur « », elle va disparaître, le contrôleur peut alors être utilisé.



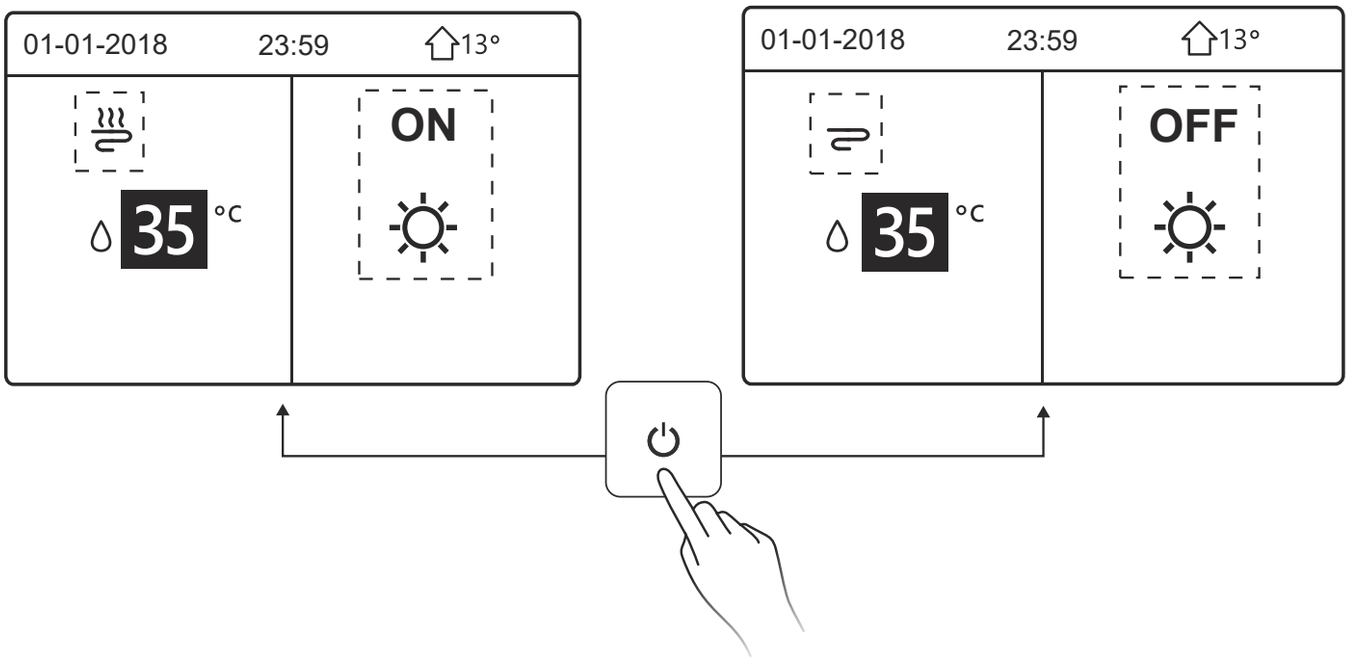
Le contrôleur sera verrouillé s'il n'a pas été utilisé pendant une longue période (environ 120 secondes). Si le contrôleur est déverrouillé, appuyez longuement sur « » pour le verrouiller.

5.2 Commandes MARCHE/ARRÊT

Utilisez le contrôleur pour activer ou désactiver le mode de fonctionnement (mode chauffage , mode refroidissement , mode automatique , mode ECS) de l'unité.
1) L'unité dispose de la fonction ECS et le mode ECS est défini comme disponible. Appuyez sur « ⏻ » pour ou désactiver chauffage/refroidissement de l'espace ou le mode ECS.



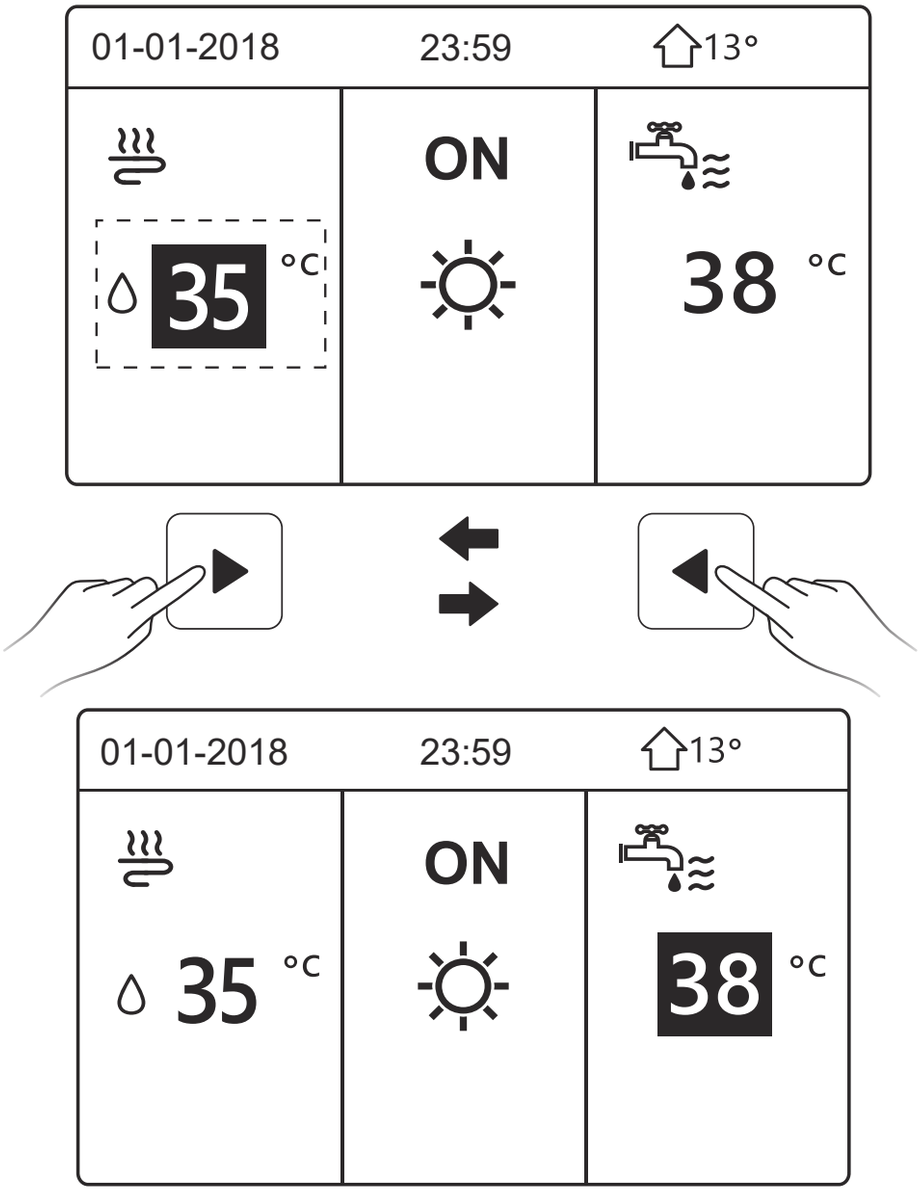
2) L’unité ne dispose pas de fonction ECS ou le mode ECS n'est pas disponible.



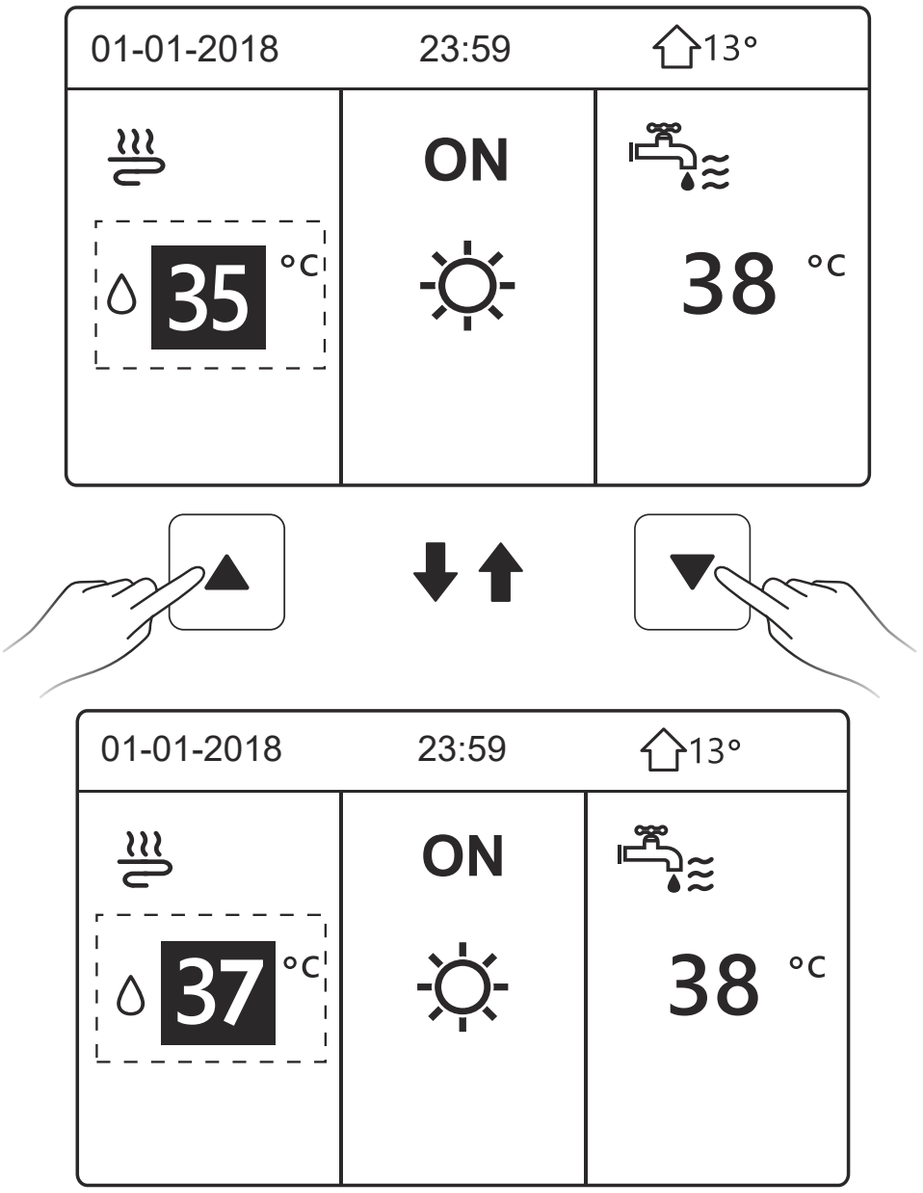
Les méthodes d'activation ou de désactivation du mode de fonctionnement dans les autres menus sont similaires.

5.3 Réglage de la température

Utilisez « ◄ », « ► » pour sélectionner le mode de fonctionnement.



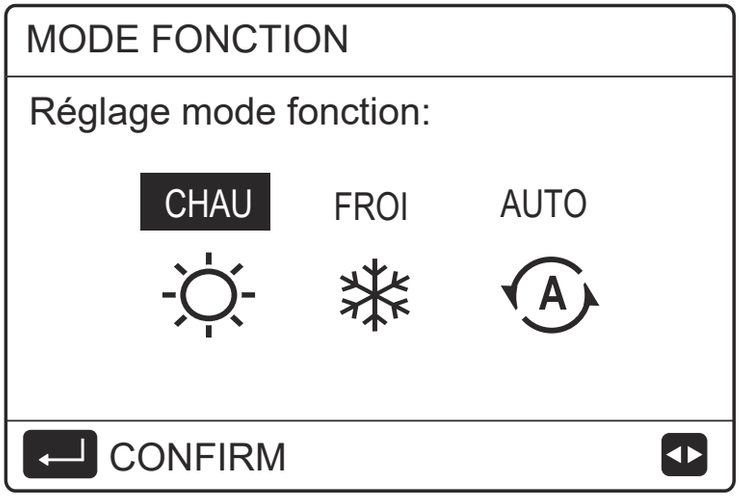
Utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler la valeur de la température.



Les méthodes de fonctionnement du réglage de la température dans d'autres menus (y compris lorsque l'unité n'a pas de fonction ECS ou que le mode ECS n'est pas disponible) sont similaires.

5.4 Réglage du mode de fonctionnement

Accédez à « ☰ » > « MODE FONCTION », puis appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



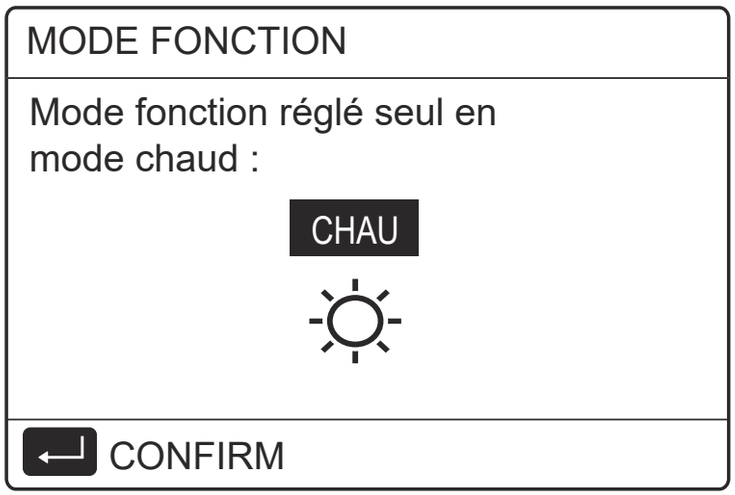
Il existe trois modes de fonctionnement sur l'interface du contrôleur : Le mode CHAU, le mode FROI et le mode AUTO ; utilisez « ◄ », « ► » pour sélectionner le mode et appuyez sur « ↵ ».
Le mode CHAU = mode de chauffage de l'espace, mode FROI = mode de refroidissement de l'espace.
Le mode sélectionné sera toujours valide lorsque vous quitterez l'interface en appuyant sur « ⮌ » à partir de la page ci-dessus.

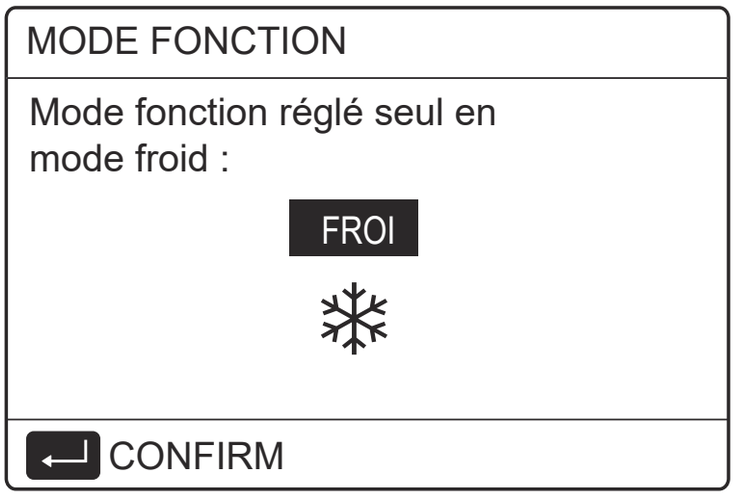
i INFORMATION

Concernant le mode AUTO :

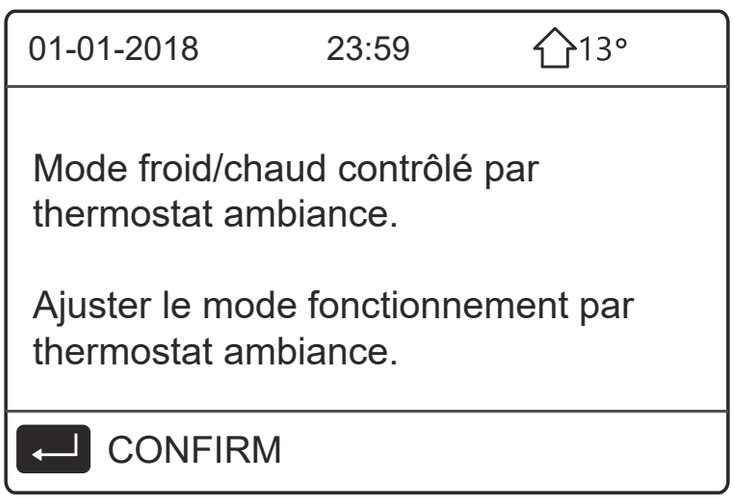
- L'unité sélectionnera automatiquement le mode de fonctionnement en fonction de la température extérieure et de certains réglages dans « POUR RÉPARATEUR ».
- Il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans « POUR RÉPARATEUR ».

Si le mode FROI/CHAU est réglé sur NON, un seul mode peut être sélectionné sur l'interface du contrôleur, la page suivante s’affiche:

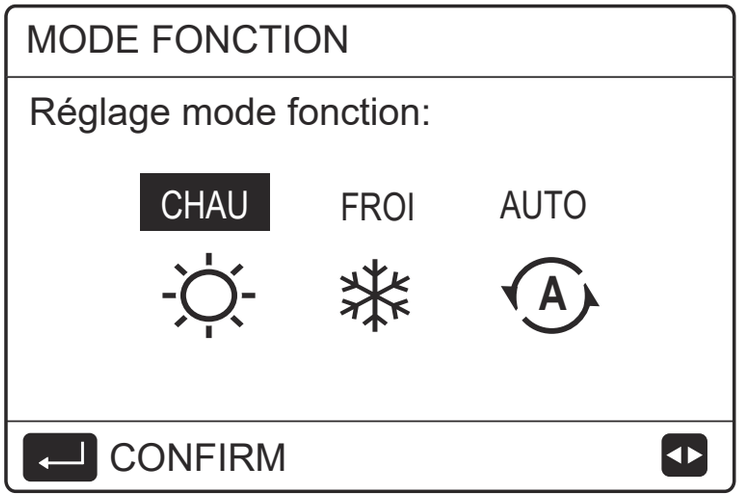




Le mode de fonctionnement peut également être commuté par le thermostat d'ambiance.
Lorsque « THERMOSTAT AMBI» est réglé sur « RÉG.MODE » dans « POUR RÉPARATEUR », la page suivante s'affiche si vous souhaitez sélectionner d'autres modes de fonctionnement :



Lorsque « THERMOSTAT AMBI » est réglé sur « UNE ZONE » ou « DEUX ZONES » dans « POUR RÉPARATEUR », la page « MODE FONCTION » est la suivante :



Dans un tel cas, les modes CHAU et FROI peuvent être sélectionnés, mais le mode AUTO ne peut pas être sélectionné.

INFORMATION

Il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans « POUR RÉPARATEUR ».

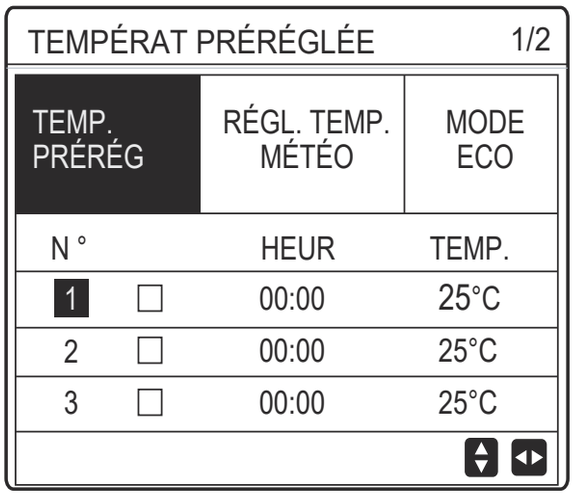
6 OPÉRATION

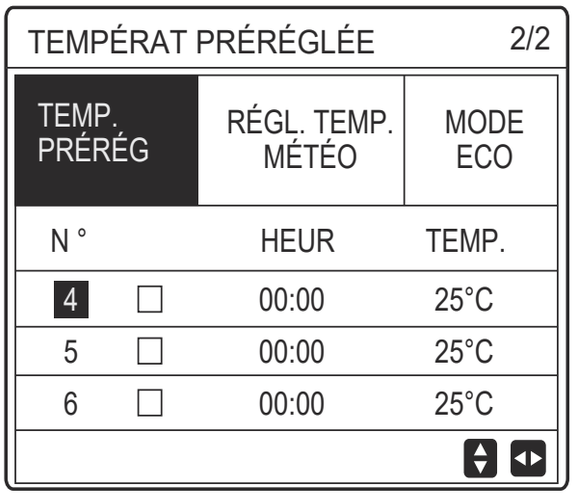
6.1 TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE

TEMP PRÉRÉG propose 3 éléments : TEMP. PRÉRÉGLÉE, RÉGL TEMP. MÉTÉO, MODE ECO.

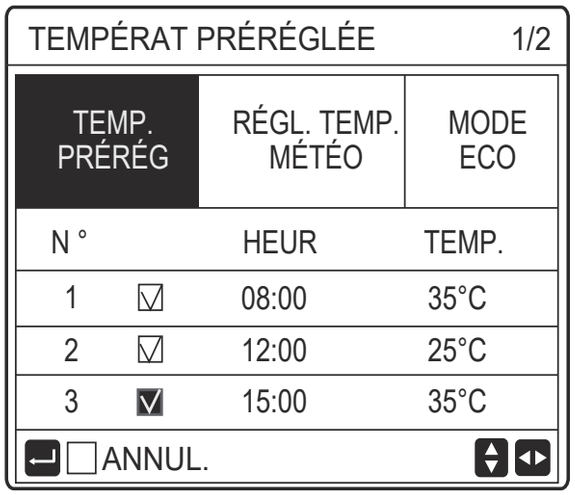
6.1.1 TEMP. PRÉRÉGLÉE

La fonction TEMP PREREG (TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE) est utilisée pour régler différentes températures sur différentes heures lorsque le mode chauffage ou le mode refroidissement sont activés.
La fonction TEMP. PRÉRÉGLÉE sera désactivée dans les conditions suivantes :
1) Le mode AUTO est en cours d'exécution.
2) Le mode de fonctionnement bascule du mode chauffage au mode refroidissement.
3) MINUT ou HORAIRE HEBDO est en cours d'exécution.
Accédez à « ☰ » > « TEMP PRÉRÉGLÉE » > « TEMP. PRÉRÉGLÉE ».
Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :





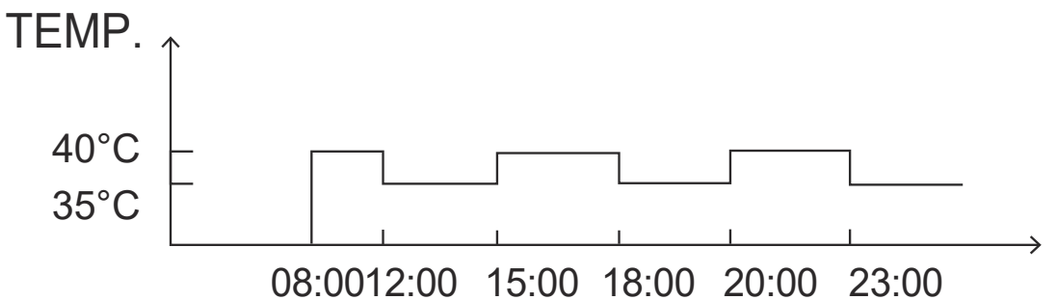
Utilisez « ◄ », « ► », « ▼ », « ▲ » pour faire défiler et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure et la température, appuyez sur «↵» pour sélectionner la minuterie. Six minuteries peuvent être sélectionnées (☑ activez la minuterie. ☐ désactivez la minuterie).



Exemple : Définissez les minuteries conformément au tableau ci-dessous :

N °	HEUR	TEMP.
1	08:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

La température va évoluer en fonction de l’illustration ci-dessous :



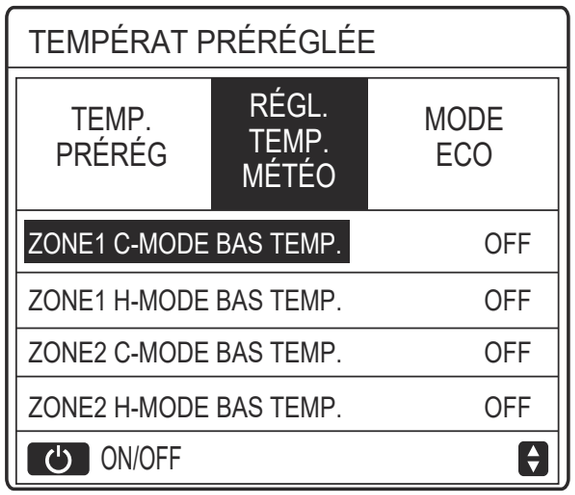
INFORMATION

- Lorsque la double zone est activée, la fonction TEMP. PRÉRÉG ne fonctionne que pour la zone 1.
- La fonction TEMP. PRÉRÉGLÉE peut être utilisée en mode chauffage ou en mode refroidissement. Mais si le mode de fonctionnement passe du mode chauffage au mode refroidissement, la fonction TEMP PRÉRÉGLÉE doit être réinitialisée.
- Si la minuterie est définie dans TEMP PRÉRÉGLÉE, la fonction TEMP PRÉRÉGLÉE est toujours valide lorsque l'appareil redémarre après une panne de courant.

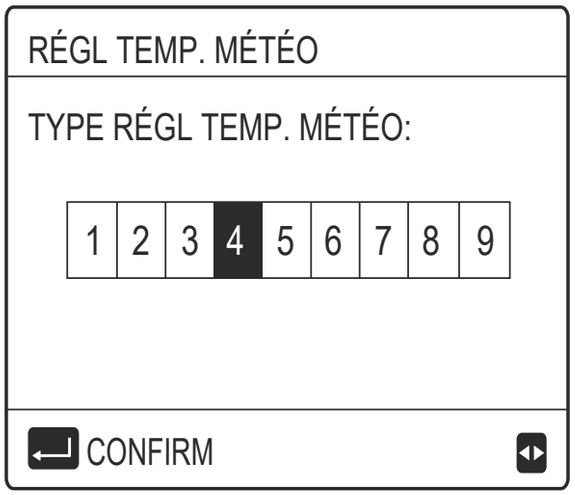
6.1.2 RÉGLAGE TEMP. MÉTÉO

La fonction RÉGL. TEMP. MÉTÉO (RÉGLAGE TEMPÉRATURE MÉTÉO) est utilisée pour prérégler la température d'écoulement de l'eau souhaitée en fonction de la température extérieure. Prenez le mode chauffage comme exemple : la fonction RÉGL TEMP. MÉTÉO peut abaisser la température de départ de l'eau souhaitée lorsque la température extérieure augmente.

Accédez à « ☰ » > « TEMPÉRATURE PRÉRÉG » > « RÉGL TEMP. MÉTÉO ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



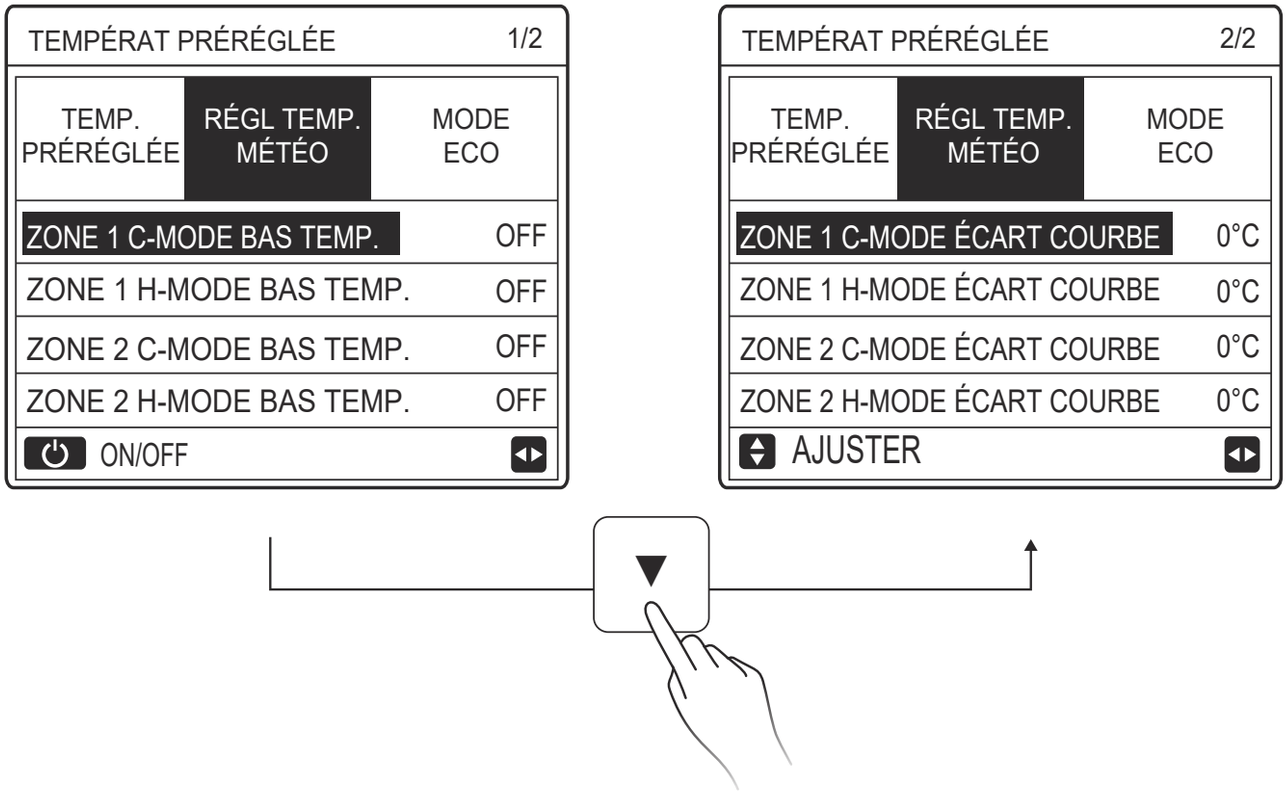
Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver la courbe de température. Si « ZONE1 C-MODE BAS TEMP.» est activé, le mode froid de la zone 1 est activé, la page suivante s’affiche :



Le mode opératoire des autres courbes de température est similaire. Si RÉGL TEMP. MÉTÉO est activé, la température souhaitée ne peut pas être réglée sur l'interface.

i INFORMATION

- RÉGL TEMP. MÉTÉO comprend quatre types de courbes :
  1. Mode de chauffage - température basse de l'eau
  2. Mode de chauffage - température élevée de l'eau
  3. Mode de refroidissement - température basse de l'eau
  4. Mode de Refroidissement - température élevée de l'eau
- Le type de terminal (boucle de chauffage au sol, ventilo-convecteur ou radiateur) et le mode de fonctionnement déterminent si la courbe de température est BAS TEM ou HAUT TEMP. Le type du terminal peut être défini dans « POUR RÉPARATEUR ».



i INFORMATION

La valeur de l'ÉCART peut être réglée à l'aide de « ▼ », « ▲ » la valeur de l'ÉCART par défaut est de 0 °C.
Lorsque la courbe de température est activée, la température de l'eau souhaitée est égale à la température de l'eau correspondant à T4 dans le tableau suivant plus la valeur de l'ÉCART.

- Mode de chauffage - température basse de l'eau

(T4 est la température ambiante, T1S est la température de l'eau souhaitée).

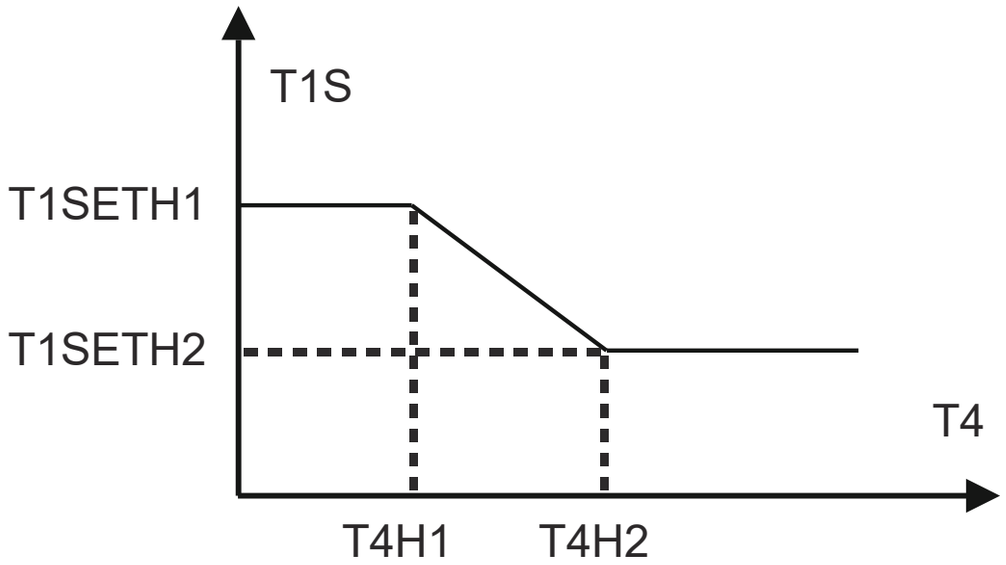
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

- Mode de chauffage - température élevée de l'eau

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

La courbe de réglage automatique

La courbe de réglage automatique est la neuvième courbe, voici la méthode de calcul :



État : dans le réglage du contrôleur filaire, si T4H2 < T4H1, alors échangez leurs valeurs ; si T1SETH1 < T1SETH2, alors échangez leurs valeurs. (T1SETH1, T1SETH2, T4H1, T4H2 peuvent être définis dans « POUR RÉPARATEUR »).

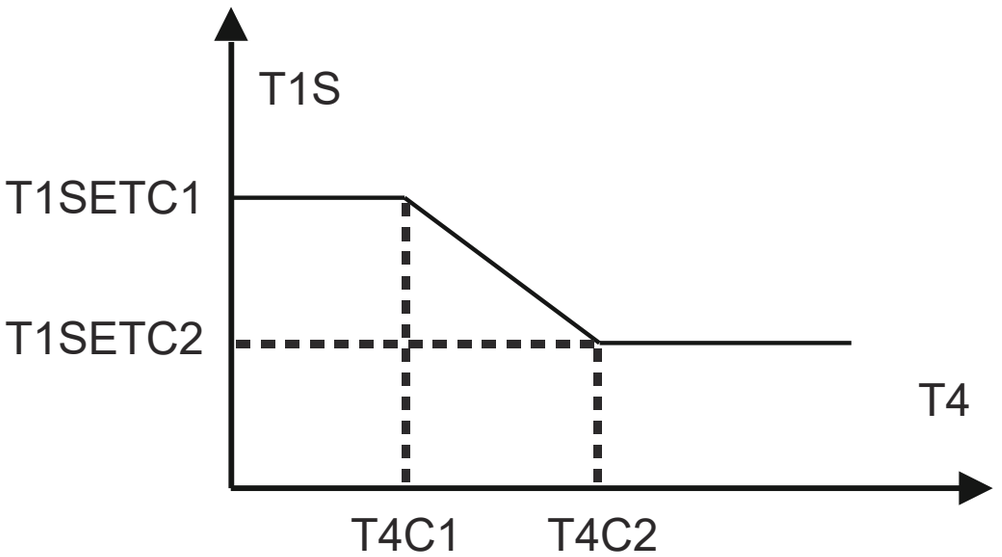
- Mode de refroidissement - température basse de l'eau

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

- Mode de Refroidissement - température élevée de l'eau

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	18	18
2- T1S	21	19	18	18
3- T1S	22	20	19	18
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

La courbe de réglage automatique
La courbe de réglage automatique est la neuvième courbe, voici la méthode de calcul :



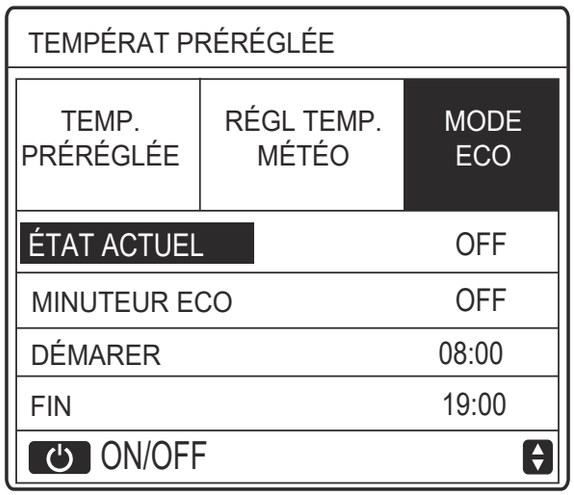
État : Lors du réglage du contrôleur filaire, si T4C2 < T4C1, échangez leurs valeurs ; si T1SETC1 < T1SETC2, alors échangez leurs valeurs. (T1SETC1, T1SETC2, T4C1, T4C2 peuvent être définis dans « POUR RÉPARATEUR »).

6.1.3 MODE ECO

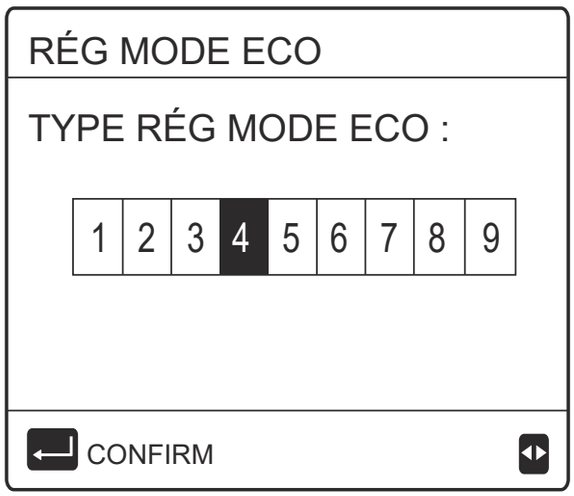
MODE ECO est utilisé pour économiser de l'énergie.

Accédez à « ☰ » > « TEMPÉRATURE PRÉRÉG » > « MODE ECO ».

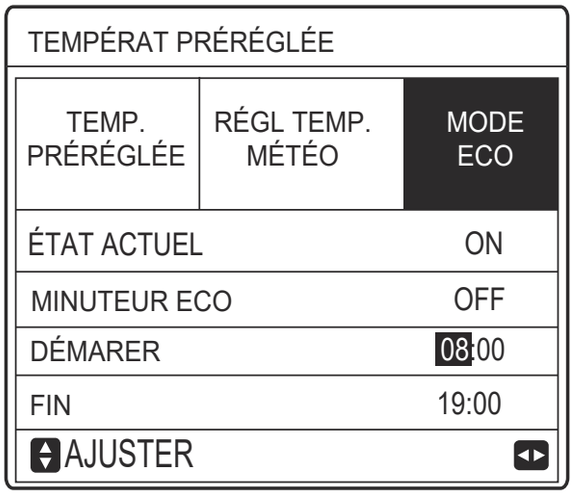
Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Appuyez sur « ⏻ », la page suivante s'affiche :



Utilisez «⏻» pour activer/désactiver « ÉTAT ACTUEL » ou « MINUTEUR ECO », et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début et de fin.



INFORMATION

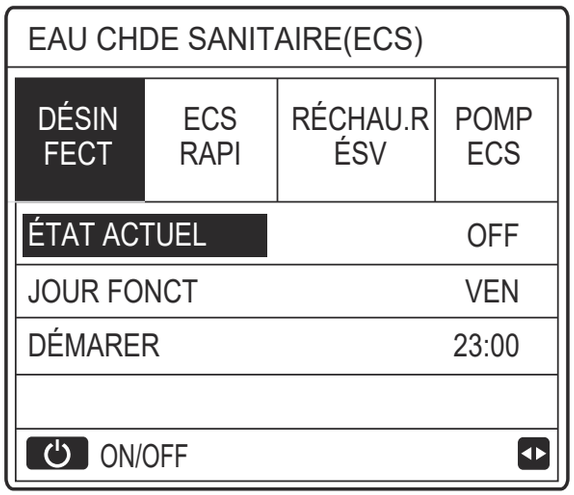
- Le MODE ECO n'est valide qu'en mode chauffage (une zone).
- Si le MODE ECO est activé, la température souhaitée ne peut pas être réglée sur l'interface.
- Si ÉTAT ACTUEL est défini sur ON et MINUTEUR ECO sur OFF, l'appareil fonctionnera en mode ECO tout le temps ; si ÉTAT ACTUEL est défini sur ON et MINUTEUR ECO sur ON, l'appareil fonctionnera en mode ECO selon l'heure de début et l'heure de fin.

6.2 EAU CHDE SANITAIRE(ECS)

Les paramètres de « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » ne peuvent être réglés que si l'appareil est équipé de la fonction ECS et si celle-ci est disponible. Si l'appareil n'a pas de fonction ECS ou si la fonction ECS n'est pas disponible, « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » ne s'affiche pas sur l'interface.
EAU CHDE SANITAIRE(ECS) propose le menu suivant :
1) DÉSINFECT
2) ECS RAPI
3) RÉCHAU.RÉSV
4) POMP ECS

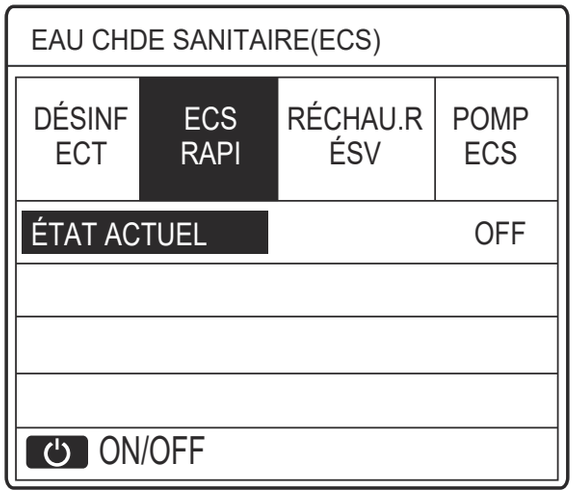
6.2.1 DÉSINFECT

La fonction DÉSINFECT sert à tuer la légionellose. La température du réservoir atteindra de façon contrainte 60~70 °C si la fonction de désinfection est activée (la température de désinfection peut être réglée dans « POUR RÉPARATEUR »).
Accédez à « ☰ » > « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » > « DÉSINFECT ».
Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver « ÉTAT ACTUEL », et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler la date de fonctionnement et l'heure de début de la fonction de désinfection.
Exemple : Si « JOUR FONCT » est réglé sur VENDREDI et que « DÉMAR » est réglé sur 23:00, la fonction de désinfection sera activée à 23:00 le vendredi.

6.2.2 ECS RAPIDE
La fonction ECS RAPIDE sert à forcer le système à fonctionner en mode ECS. Une fois la fonction ECS RAPIDE activée, la pompe à chaleur et le chauffage d'appoint (ou chauffage auxiliaire) fonctionnent ensemble ou la pompe fonctionne toute seule.
Accédez à « ☰ » > « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » > « ECS RAPI ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver « ÉTAT ACTUEL » de la fonction ECS RAPIDE.

INFORMATION

- La fonction ECS RAPIDE n'est valable que lorsque « ÉTAT ACTUEL » est réglé sur ON.
- La fonction ECS RAPIDE n'est valide qu'une seule fois après avoir été réglée.

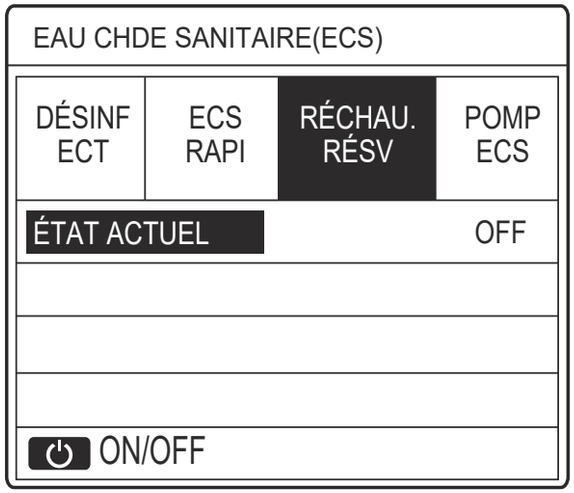
6.2.3 RÉCHAU RÉSV

La fonction RÉCHAU RÉSV est utilisée pour forcer le réchauffeur de réservoir à chauffer l'eau du réservoir. Même en cas de défaillance du système de pompe à chaleur, la fonction RÉCHAU RÉSV peut être utilisée pour chauffer de l'eau du réservoir.

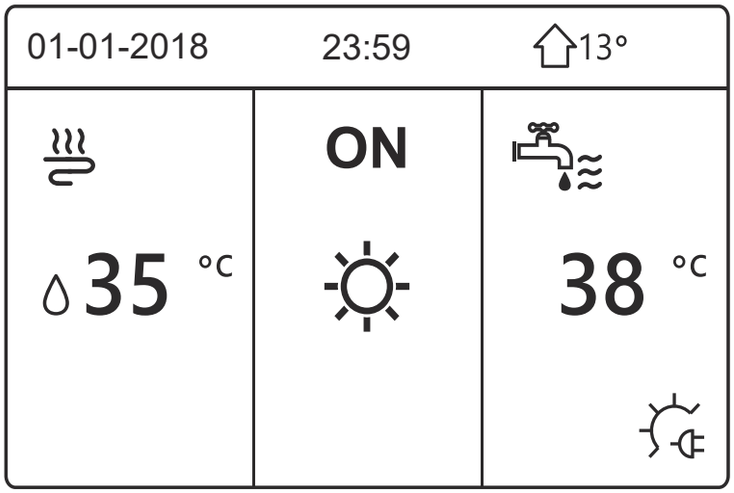
La fonction RÉCHAU RÉSV ne peut être utilisée que si la « TBH FUNCTION » est paramétrée comme valide (« TBH FUNCTION » peut être paramétrée dans « POUR RÉPARATEUR »).

Accédez à « ☰ » > « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » > « RÉCHAU.RÉSV ».

Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver « ÉTAT ACTUEL » de la fonction RÉCHAU.RÉSV. Si RÉCHAU RÉSV est activé, la page suivante s'afiche :



INFORMATION

- Si « ÉTAT ACTUEL » est sur OFF, RÉCHAU RÉSV n'est pas valide.
- Si T5 (capteur de température du réservoir) est en panne, RÉCHAU RÉSV n’est pas valide.
- La fonction RÉCHAU RÉSV n'est valide qu'une seule fois après avoir été réglée.

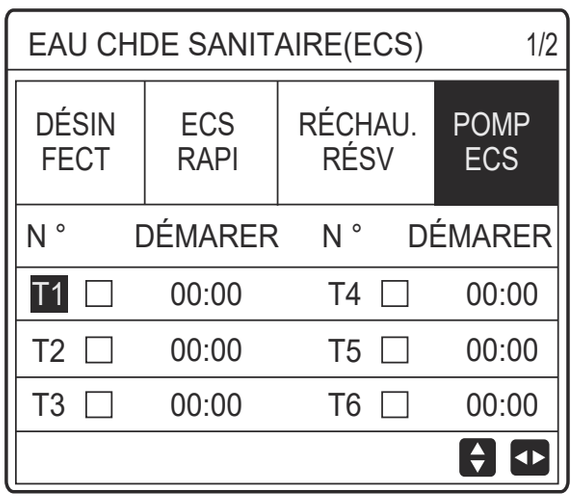
6.2.4 POMPE ECS

La fonction POMPE ECS est utilisée pour renvoyer l'eau du réseau d'eau.

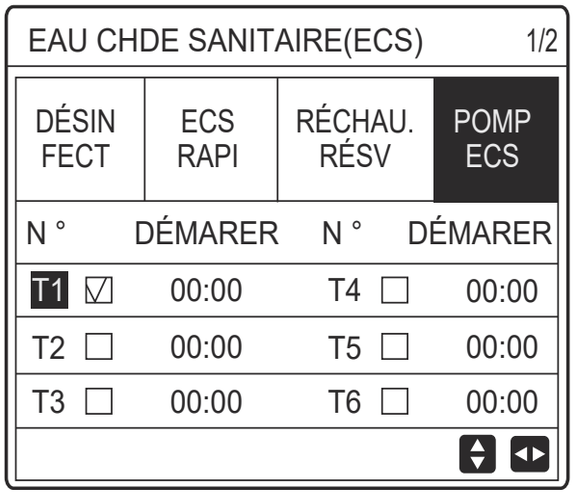
La fonction POMPE ECS ne peut être utilisée que si PUMP_D est paramétrée de manière valide (PUMP_D peut être paramétrée dans « POUR RÉPARATEUR »).

Accédez à « ☰ » > « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » > « POMP ECS »

Appuyez sur « ↵ », la page suivante s’affiche :



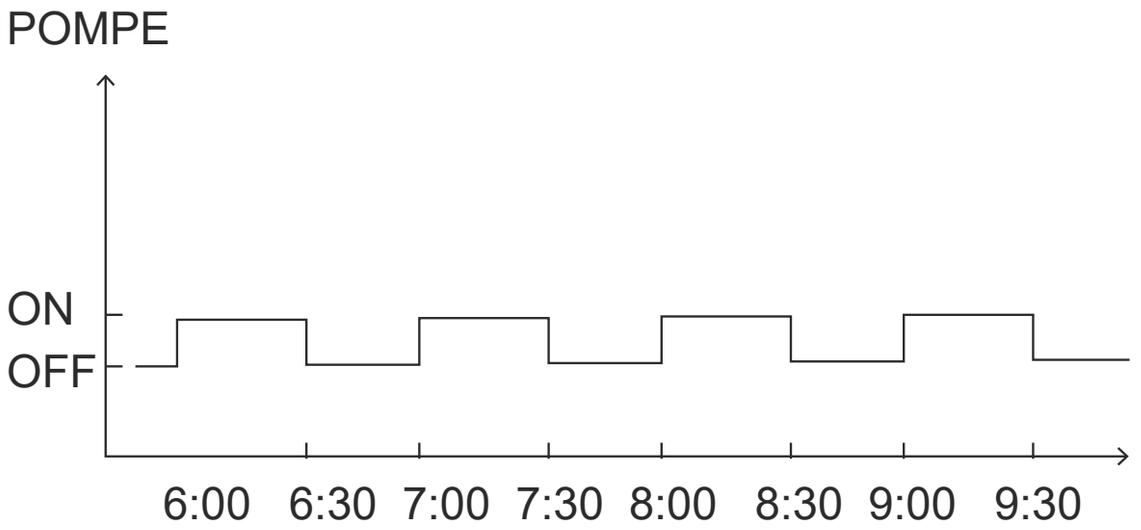
Utilisez « ◄ », « ► », « ▼ », « ▲ » pour faire défiler et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début, appuyez sur « 4 » pour sélectionner la minuterie. Douze minuteries peuvent être réglées. (☑ activez la minuterie. ☐ désactivez la minuterie).



Exemple : Définissez les minuteries conformément au tableau ci-dessous :

N °	DÉMARER
T1	06:00
T2	07:00
T3	08:00
T4	09:00

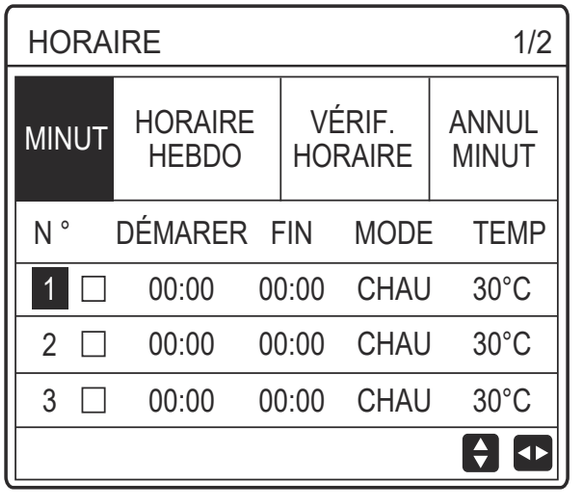
HR FONC POMPE est réglé sur 30 minutes (HR FONC POMPE peut être réglé dans « RÉGL. MODE ECS » dans « POUR RÉPARATEUR »).
La pompe fonctionnera selon l'illustration ci-dessous :



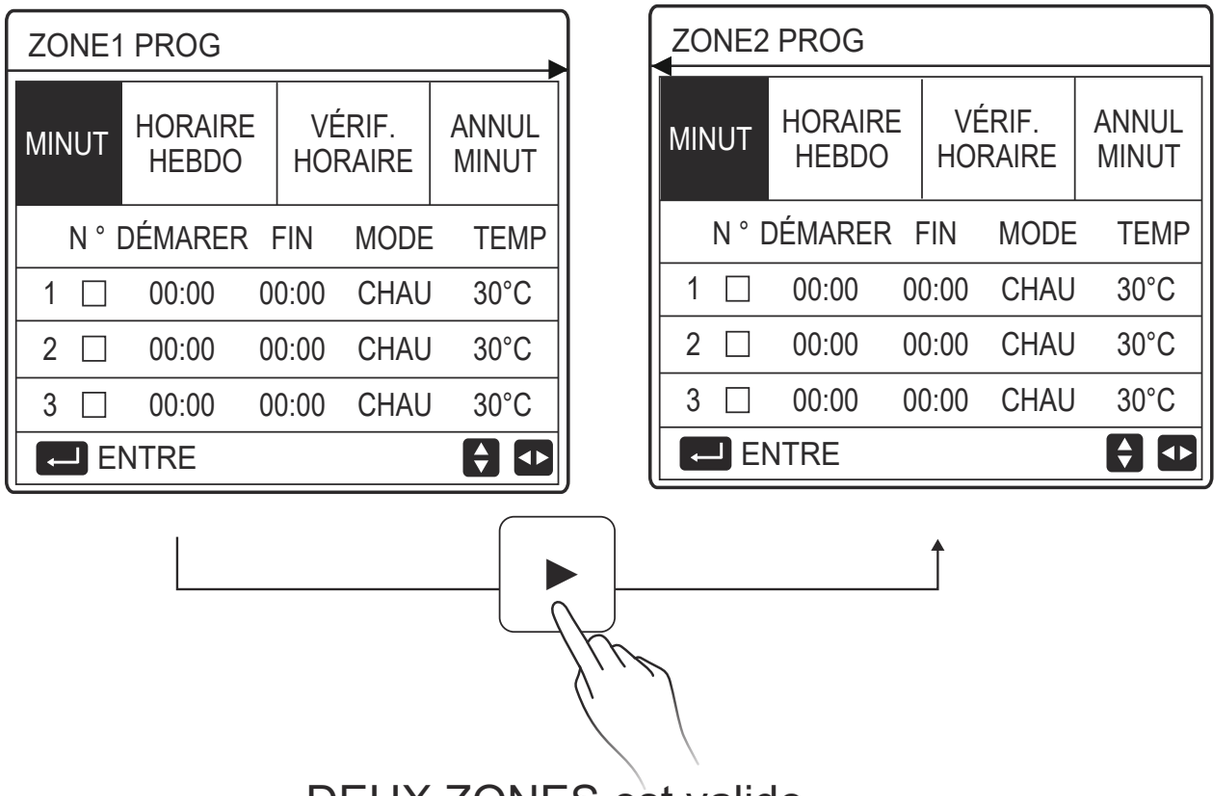
6.3 HORAIRE

HORAIRE présente le menu suivant :
1) MINUT
2) HORAIRE HEBDO
3) VÉRIF. HORAIRE
4) ANNUL MINUT

6.3.1 MINUT
La fonction MINUT est utilisée pour définir un mode de fonctionnement et une température différents à des moments différents. Si MINUT est activé, ◷ s’affiche sur la page d’accueil.
Si « HORAIR HEBDO » et « MINUT » sont tous deux réglés, et que « HORAIR HEBDO » est réglé après « MINUT », alors le réglage de « HORAIR HEBDO » est valide, et celui de « MINUT » ne l’est pas.



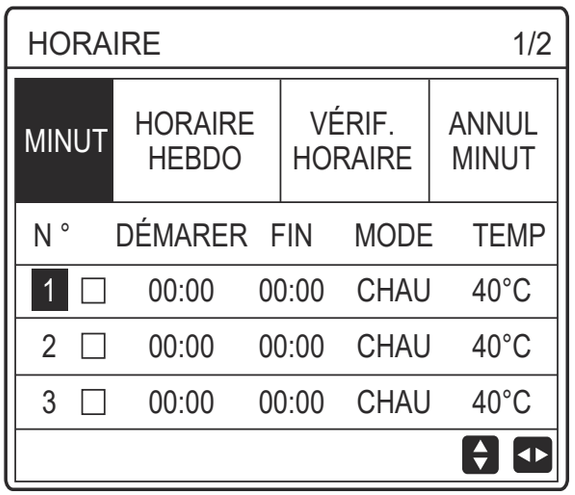
UNE ZONE est valide



DEUX ZONES est valide

La méthode de réglage de MINUT pour UNE ZONE est la même que pour DEUX ZONES, le contenu suivant prend UNE ZONE comme exemple.

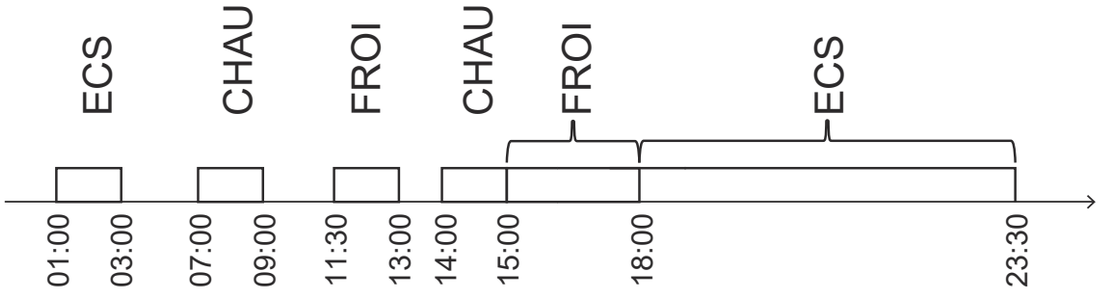
Accédez à « ☰ » > « HORAIRE » « MINUT ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ◄ », « ► », « ▼ », « ▲ » pour faire défiler et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début/fin, le mode de fonctionnement et la température, appuyez sur « ↵ » pour sélectionner la minuterie.
Six minuteries peuvent être réglées. (☑ activez la minuterie. ☐ désactivez la minuterie). Si l'heure de début est identique à l'heure de fin dans l'une des minuteries, le paramétrage de cette minuterie sera invalide.
Exemple : Définissez les minuteries conformément au tableau ci-dessous :

N °	DÉMARER	FIN	MODE	TEMP
1	01:00	03:00	ECS	50°C
2	07:00	09:00	CHAU	28°C
3	11:30	13:00	FROI	20°C
4	14:00	15:00	CHAU	28°C
5	15:00	18:00	FROI	20°C
6	18:00	23:30	ECS	50°C

L'unité fonctionnera selon l'illustration ci-dessous :



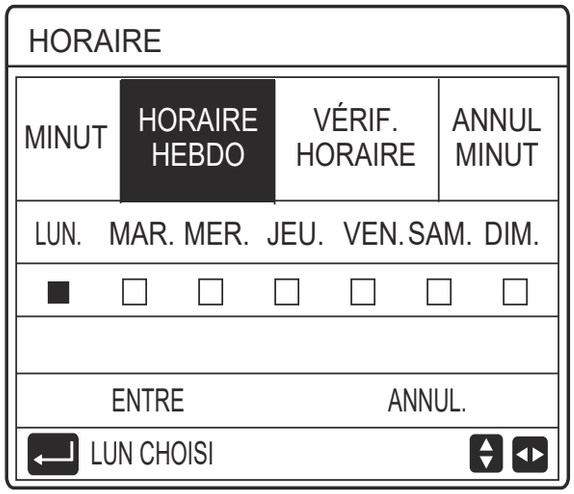
6.3.2 HORAIR HEBDO (prenez l'exemple de UNE ZONE)

La fonction HORAIR HEBDO est utilisée pour définir un mode de fonctionnement et une température différents pendant une semaine (un jour ou plus).

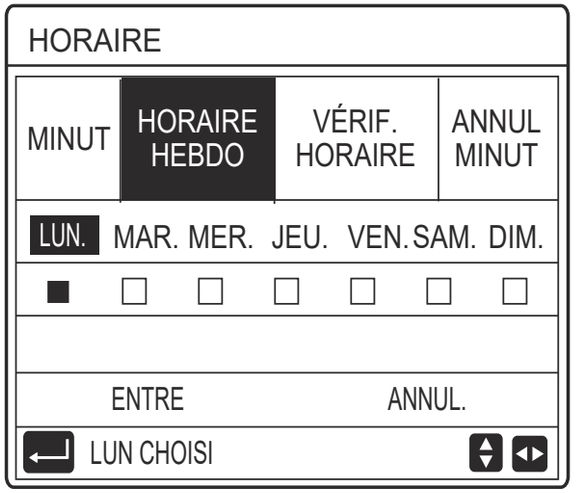
Si « HORAIR HEBDO » et « MINUT » sont tous deux réglés, et que « MINUT » est réglé après « HORAIR HEBDO », alors le réglage de « MINUT » est valide, et celui de « HORAIR HEBDO » ne l'est pas.

Si HORAIR HEBDO est activé, [7] s'affiche sur la page d'accueil.

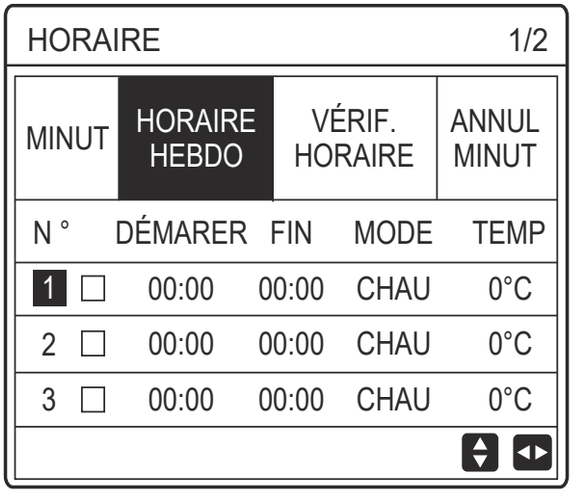
Accédez à « ☰ » > « HORAIRE » « HORAIR HEBDO ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Appuyez à nouveau sur «↵», « LUN. » est sélectionné comme indiqué ci-dessous. Cela signifie que lundi a été sélectionné.



Utilisez ensuite « ▼ » pour déplacer le curseur sur « ENTRE », appuyez sur « ↵ », le mode de fonctionnement et la température du lundi peuvent être réglés. La page suivante apparaîtra.

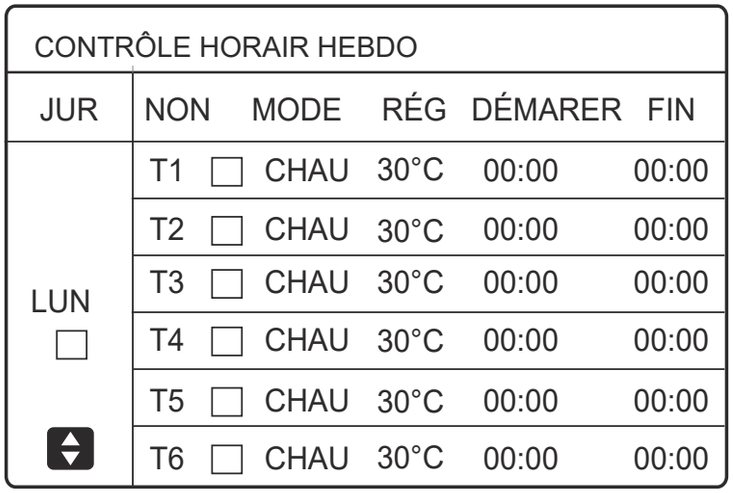


La méthode de configuration des paramètres est la même que pour « MINUT » (veuillez vous référer à 6.3.1 MINUT).
La méthode de configuration des paramètres des autres jours d'une seule semaine est la même.
La méthode de réglage de HORAIR HEBDO pour DEUX ZONES est la même que pour UNE ZONE (pour savoir comment passer de la ZONE1 à la ZONE 2, veuillez vous référer à 6.3.1 MINUT).

6.4.3 VÉRIF. HORAIRE (prenez l'exemple de UNE ZONE)

La fonction VÉRIF. HORAIRE permet de vérifier le programme hebdomadaire.

Accédez à « ☰ » > « HORAIRE » « VÉRIF. HORAIRE ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :

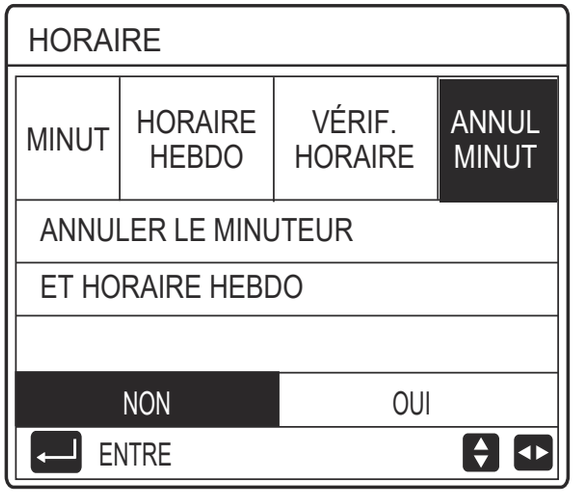


Utilisez « ▼ », « ▲ » pour vérifier dans le détail l'horaire hebdomadaire.

6.4.4 ANNULER MINUTEUR (prenez l'exemple de UNE ZONE)

La fonction ANNULER MINUTEUR permet d'annuler la minuterie et le programme hebdomadaire.

Accédez à « ☰ » > « HORAIRE » « ANNUL MINUT ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ► » pour déplacer le curseur sur « OUI », puis appuyez sur « ↵ », les paramètres « MINUT » et « HORAIRE HEBDO » seront annulés.

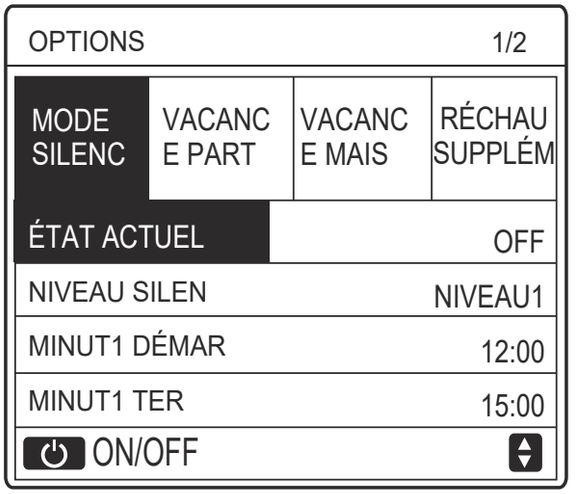
La méthode de fonctionnement de ANNULER MINUTEUR pour DEUX ZONE est la même que pour UNE ZONE.

6.4 OPTIONS

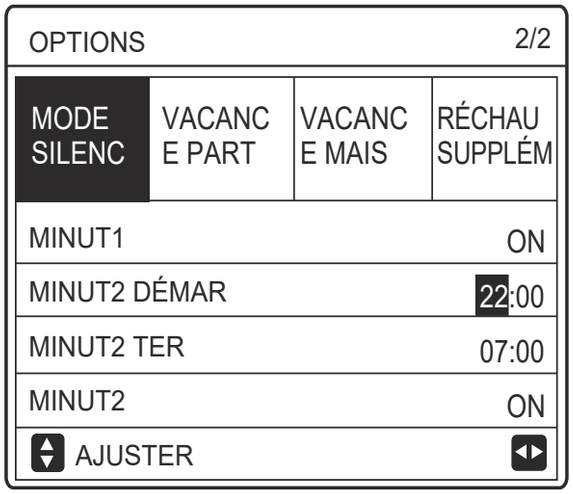
OPTIONS présente le menu suivant :
1) MODE SILENC
2) VACANCE PART
3) VACANCE MAIS
4) RÉCHAU SUPPLÉM

6.4.1 MODE SILENC

La fonction MODE SILENC est utilisée pour réduire le bruit de fonctionnement de l'appareil. Cependant, elle réduit également la capacité de chauffage ou de refroidissement du système. Il existe deux niveaux de mode silencieux, le niveau 2 étant plus silencieux que le niveau 1.
Si le mode SILENC est activé, « » s'affiche sur la page d'accueil.
Accédez à « » > « OPTIONS » > « MODE SILENC ». Appuyez sur « », la page suivante s’affiche :

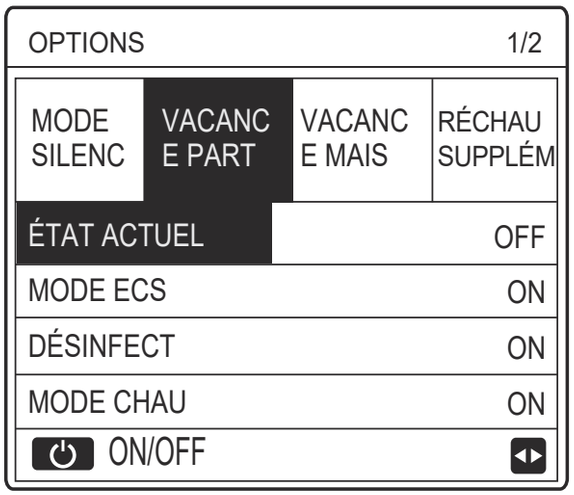


Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver l'état actuel du MODE SILENC, de la MINUT1 et de MINUT2, utilisez « ▼ », « ▲ » pour sélectionner le niveau de silence et régler l'heure de début/fin de la minuterie.
Il existe deux méthodes pour utiliser le mode silencieux :
1) Mode silencieux à tout moment.
2) Mode silencieux en fonction des minuteries.
Si ÉTAT ACTUEL est sur ON, que MINUT1 et MINUT2 sont tous deux sur OFF, l'unité fonctionnera en mode silencieux en permanence.
Si ÉTAT ACTUEL est sur ON, que MINUT1 (ou MINUT2) est sur ON, et que l'heure de début/fin est définie, l'unité fonctionnera en fonction de la minuterie.
MINUT1 et MINUT2 peuvent être tous les deux réglés comme valides.



6.4.2 VACANCE PARTI

La fonction VACANCE PARTI est utilisée pour éviter le gel en hiver pendant les vacances à l'extérieur.
Accédez à « ☰ » > « OPTIONS » > « VACANCE PART ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver l'état actuel de VACANCE PART, HEAT mode CHAU (mode ECS) et mode DÉSINFECT, utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début et de fin des vacances.
ECS = eau chaude sanitaire.
Exemple : Vous partez en vacances le 2018-02-02 et revenez dans deux semaines. Si vous voulez économiser de l'énergie et empêcher votre maison de geler, vous pouvez procéder comme suit :

ÉTAT ACTUEL	ON
MODE ECS	OFF
DÉSINFECT	OFF
MODE CHAU	ON
DE	02-02-2018
JUSQ	16-02-2018

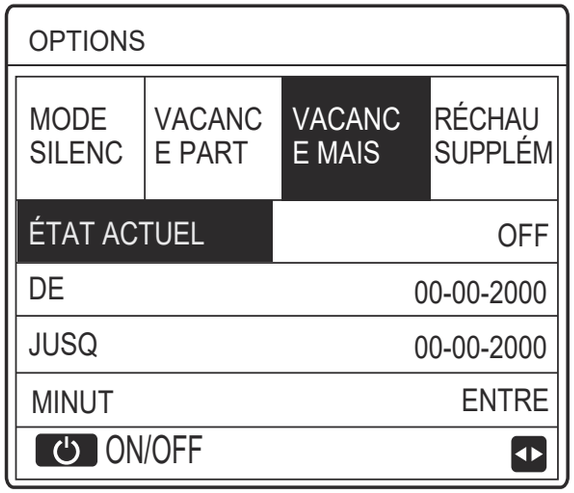
INFORMATION

- Si ÉTAT ACTUEL est activé, au moins un des modes CHAU et ECS est activé.
- DÉSINFECT peut être réglé uniquement lorsque le mode ECS est activé.

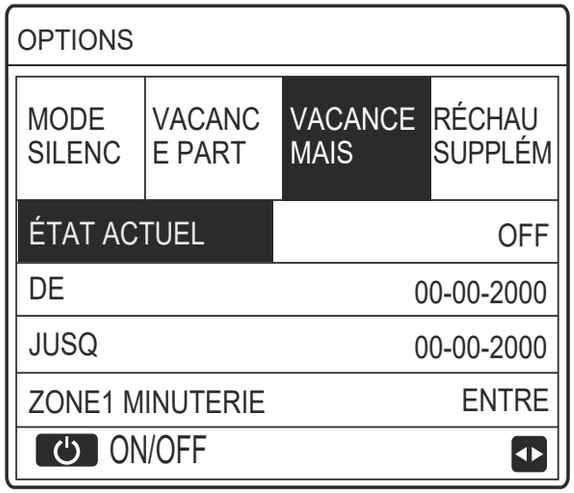
6.4.3 VACANCE MAISON

La fonction VACANCE MAISON est utilisée pour définir un mode de fonctionnement et une température différents pendant les vacances à la maison.

Accédez à « ☰ » > « OPTIONS » > « VACANCE MAIS ». Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



UNE ZONE est valide

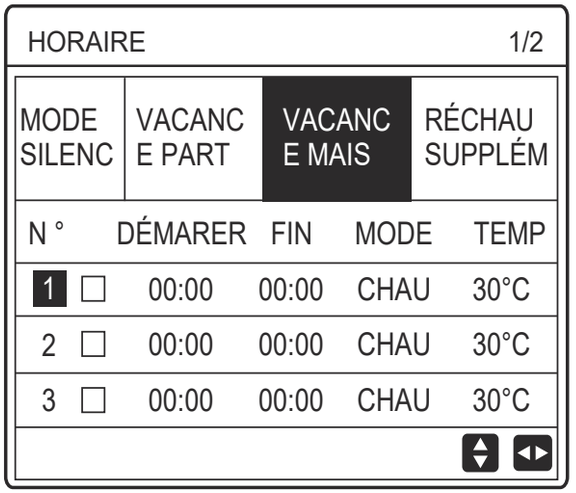


DEUX ZONES est valide

Utilisez « ▼ » pour passer à l'interface suivante sur l'interface ci-dessus (DEUX ZONE est valide), qui peut afficher ZONE2 MINUTERIE.

Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver l'état actuel de VACANCE MAIS, utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début et de fin des vacances.

Une fois que la date de début et de fin des vacances est définie, utilisez « ◄ », « ► » pour déplacer le curseur sur « ENTRE », appuyez sur « ↵ », alors le mode de fonctionnement, la température et la période correspondante peuvent être définis, la page suivante s'affiche :



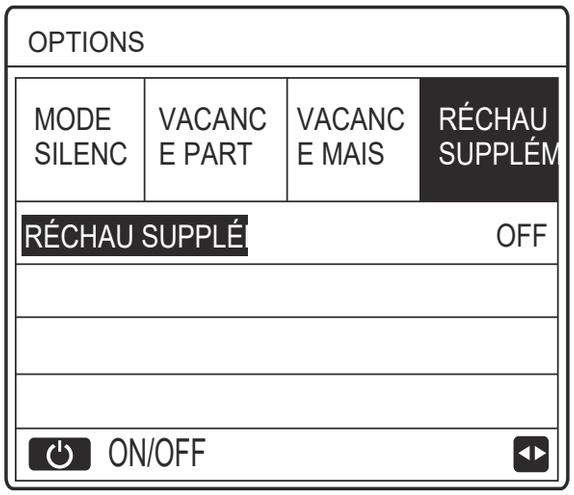
i INFORMATION

- Si « VACANCE PART » et « VACANCE MAIS » sont tous deux définis, et que « VACANCE MAIS » est défini après « VACANCE PART », le paramètre de « VACANCE MAIS » est valide, le paramètre de « VACANCE PART » est invalide.
- Si « VACANCE PART » et « VACANCE MAIS » sont tous deux définis, et que « VACANCE PART » est défini après « VACANCE MAIS », le paramètre de « VACANCE PART » est valide, le paramètre de « VACANCE MAIS » est invalide.
- Si « VACANCE MAIS » est défini, « MINUT » et « HORAIRE HEBDO » sont tous deux invalides pendant la période définie dans « VACANCE MAIS ».
- La date de début/fin de ZONE1 MINUTERIE est la même que celle de ZONE2 MINUTERIE.

6.4.4 RÉCHAU SUPPLÉM

La fonction RÉCHAU SUPPLÉM est utilisée pour mettre en marche le chauffage de secours de manière forcée, elle ne peut être utilisée que lorsque IBH (chauffage de secours) est réglé sur une valeur valide par le commutateur DIP sur la carte de commande principale du module hydraulique ou lorsque la FONCTION AHS (source de chauffage auxiliaire) est réglée sur une valeur valide dans « AUTRE SOURCE CHAUD » de « POUR RÉPARATEUR » sur l'interface.

Accédez à « ☰ » > « OPTIONS » > « RÉCHAU SUPPLÉM », appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



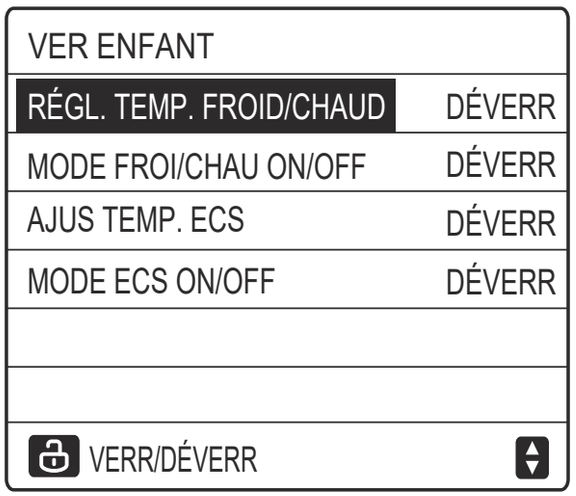
Utilisez « ⏻ » pour activer/désactiver RÉCHAU SUPPLÉM.

i INFORMATION

La fonction RÉCHAU SUPPL n'est valable qu'une seule fois après avoir été réglée.

6.5 VER ENFANT

La fonction VER ENFANT est utilisée pour éviter toute mauvaise manipulation par les enfants.
Si l'appareil n'a pas de fonction ECS ou si la fonction ECS n'est pas disponible, « AJUS TEMP. ECS » et « MODE ECS ON/OFF » ne s'affichent pas sur l'interface.
Accédez à « ☰ » > « VER ENFANT», puis saisissez le mot de passe « 123 », appuyez à nouveau sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « 🔓 » pour bloquer/débloquer.

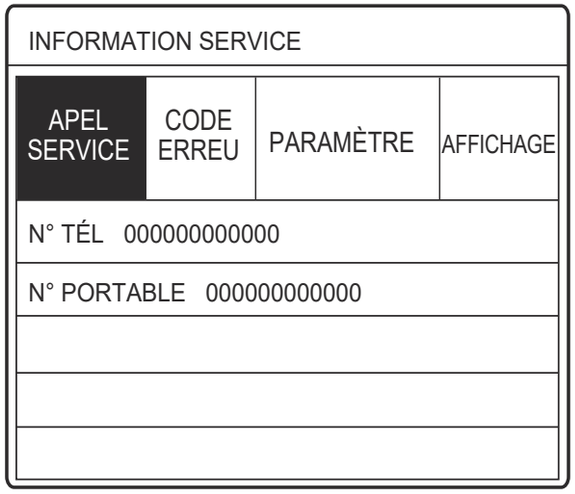
Une fois que « AJUS TEMP.FROID/CHAUD » (« AJUS TEMP. ECS ») est réglé sur « VERR », la température en mode froid/chaud (mode ECS) ne peut pas être réglée.
Une fois que « MODE FROI/CHAU ON/OFF » (« MODE ECS ON/OFF ») est réglé sur « VERR », le mode froid/chaud (mode ECS) ne peut pas être réglé.

6.6 INFORMATION SERVICE

INFORMATION SERVICE présente le menu suivant :
1) APEL SERVICE
2) CODE ERREU
3) PARAMÈTRE
4) AFFICHAGE

6.6.1 APPEL SERVICE

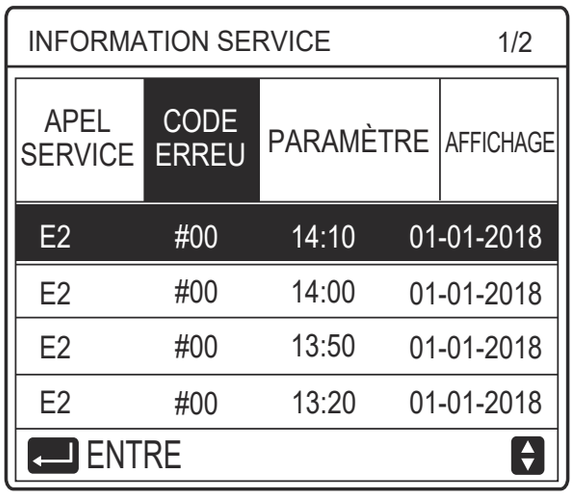
La fonction APPEL SERVICE est utilisée pour afficher le téléphone de service ou le numéro de mobile. L'installateur peut saisir le numéro dans « POUR RÉPARATEUR ».
Accédez à « ☰ » > « INFORMATION SERVICE » > « APEL SERVICE », la page suivante s'affiche :



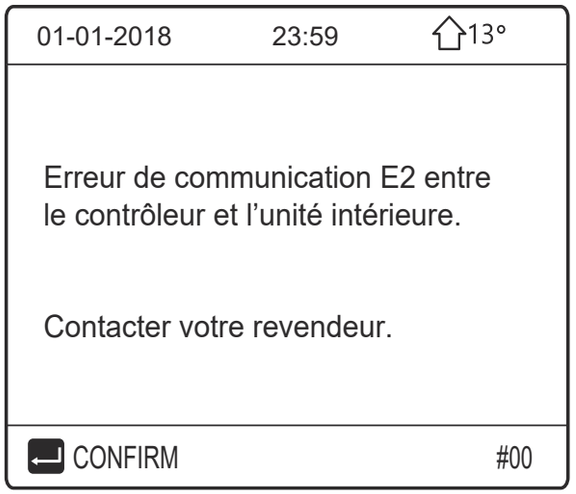
6.6.2 CODE D'ERREUR

La fonction CODE D'ERREUR est utilisée pour indiquer le moment où la panne ou la protection survient et pour indiquer la signification du code d'erreur.

Accédez à « ☰ » > « INFORMATION SERVICE » > « CODE ERREU », appuyez sur « ↵ », la page suivante apparaît :



Appuyez sur « ↵ » pour contrôler la signification du code d'erreur :

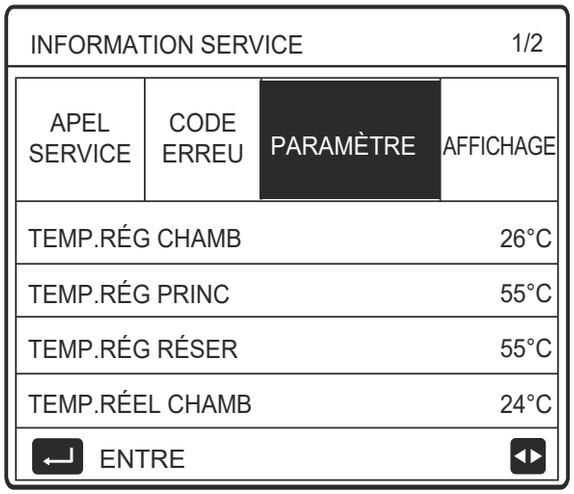


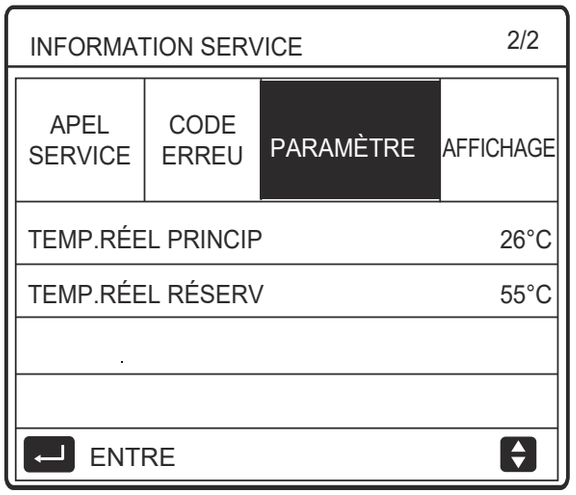
6.6.3 PARAMÈTRE

La fonction PARAMÈTRE est utilisée pour afficher les principaux paramètres.

Accédez à « ☰ » > « INFORMATION SERVICE » > « PARAMÈTRE ».

La page suivante s'affiche :

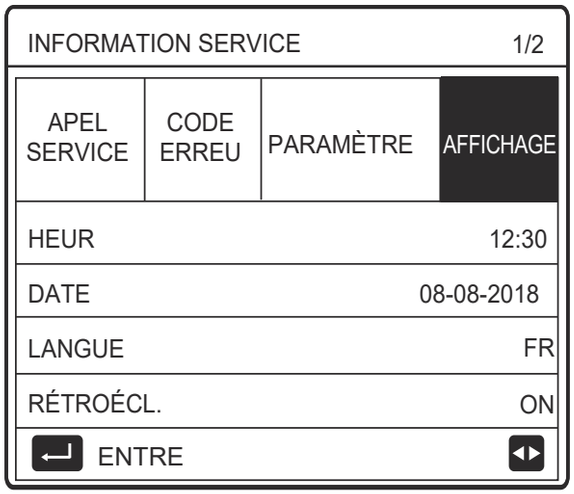


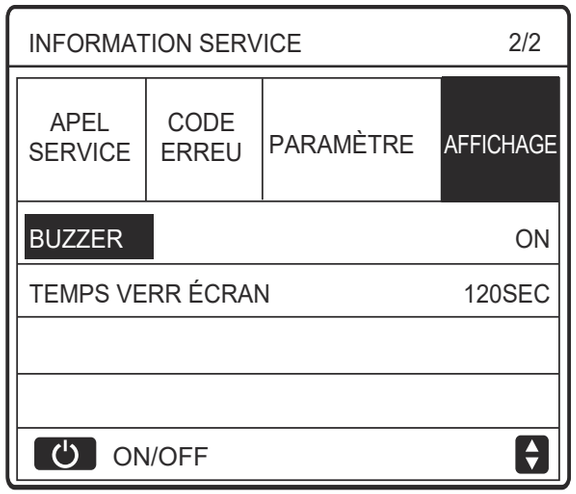


6.6.4 AFFICHAGE

La fonction AFFICHAGE sert à définir l'interface.

Accédez à« ☰ » > « INFORMATION SERVICE » > « AFFICHAGE ». La page suivante s'affiche :





6.7 PARAMETRE FONCTION

La fonction PARAMETRE FONCTION est destiné à l'installateur ou au technicien de maintenance pour examiner les paramètres de fonctionnement.
Vous pouvez vérifier la température de l'eau, le débit d'eau, la pression et d'autres paramètres en utilisant « PARAMETRE FONCTION ».

i INFORMATION

1. CONSOM D’ÉNERGIE n'est présenté qu'à titre de référence et ne permet pas de juger de la consommation réelle d'énergie. Appuyez simultanément sur les touches « ▼ » et « ► » pendant 8 secondes, CONSOM D’ÉNERGIE peut alors être remise à zéro.
2. CAPA POMPE CHALEUR n'est présenté qu'à titre de référence elle n’est pas utilisée pour évaluer la capacité de l’unité.
3. Si certains paramètres ne sont pas activés dans le système, le paramètre affiche « -- »
4. La précision du capteur est de ± 1 °C.
5. Les paramètres de débit sont calculés en fonction des paramètres de fonctionnement de la pompe, la déviation est différente à différents débits, elle est généralement d’environ 15 %.
6. La débit affiché est « 0 » lorsque la tension est inférieure à 198 V.

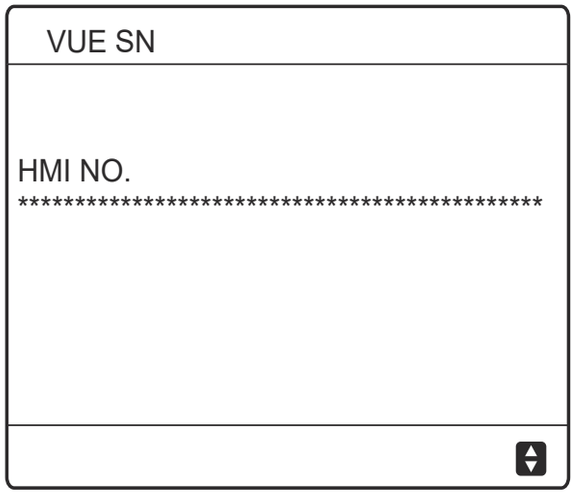
6.8 POUR RÉPARATEUR

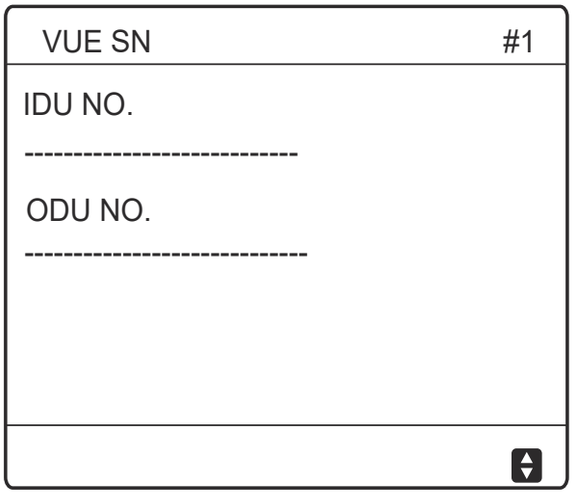
La fonction POUR RÉPARATEUR permet à l'installateur de régler les paramètres. Allez dans « ☰ » > « POUR RÉPARATEUR », le mot de passe est « 234 ».

Il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans « POUR RÉPARATEUR ».

6.9 VUE SN

La fonction VUE SN est utilisée pour visualiser le code SN.



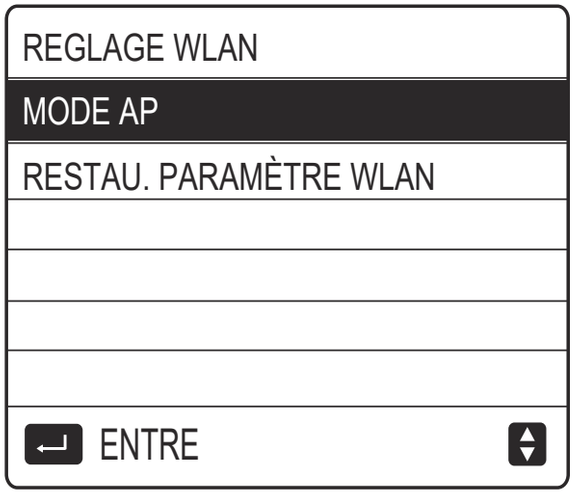


7 GUIDE DE CONFIGURATION DU RÉSEAU

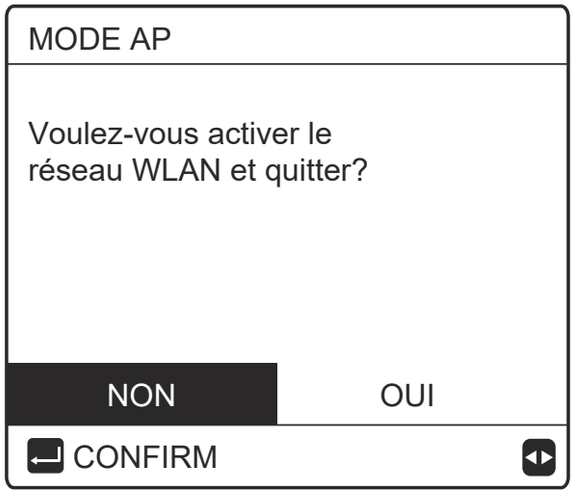
- Le contrôleur filaire réalise un contrôle intelligent avec un module intégré qui reçoit le signal de contrôle de l'application.
- Avant de connecter le WLAN, vérifiez que le routeur de votre environnement est actif et assurez-vous que le contrôleur filaire est bien connecté au signal sans fil.
- Pendant le processus de distribution sans fil, l'icône LCD « » clignote pour indiquer que le réseau est en cours de déploiement. Une fois le processus terminé, l'icône « » sera allumée en permanence.

7.1 Réglage du contrôleur filaire

Les paramètres du contrôleur filaire comprennent MODE AP et RESTAU. PARAMÈTRE WLAN.



- Activez le WLAN par interface. Accédez à « ☰ » > « PARAMÈTRES WLAN » > « MODE AP ».
  Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ◄ », « ► » pour passer à « OUI », appuyez sur « ↵ » pour sélectionner le mode AP.
Sélectionnez le mode AP correspondant sur le dispositif mobile et poursuivez les réglages suivants en fonction des invites de l'application.

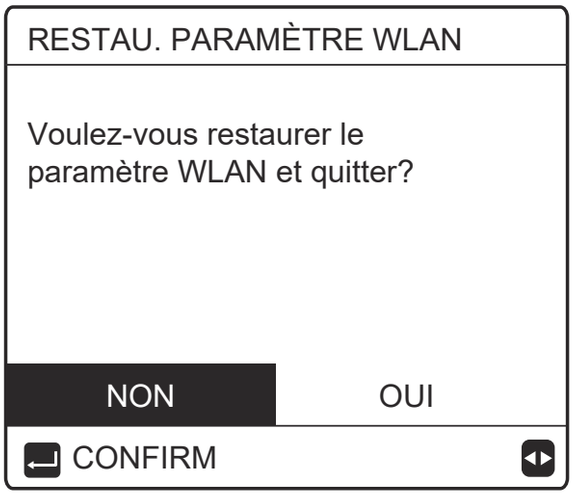
⚠ MISE EN GARDE

Une fois en mode AP, s'il n'est pas connecté au téléphone mobile, l'icône LCD « 📶 » clignotera pendant 10 minutes puis disparaîtra.

S'il est connecté au téléphone mobile, l'icône « 📶 » sera affichée en permanence.

- Restaurez les paramètres WLAN par interface. Accédez à « ☰ » > « REGLAGE WLAN » > « RESTAU. PARAMÈTRE WLAN ».

  Appuyez sur « ↵ », la page suivante s'affiche :



Utilisez « ◄ », « ► » pour passer à « OUI », appuyez sur «↵» pour restaurer le paramètre WLAN.
Terminez l'opération ci-dessus et la configuration sans fil est réinitialisée.

7.2 Lignes directrices pour la mise en réseau des appareils ménagers intelligents

1 Télécharger l'application MSmartHome

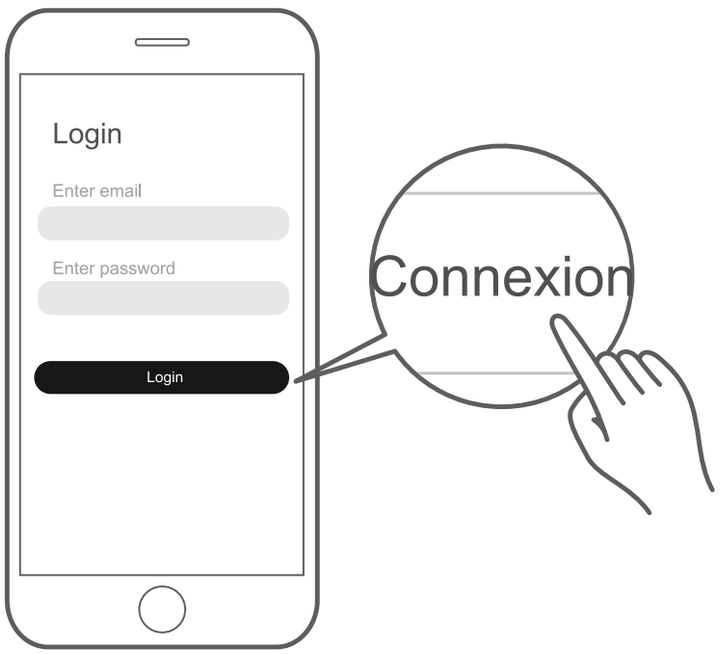
Scannez le code QR ci-dessous, ou recherchez « MSmartHome » sur le site de Google play (appareils sous Android) ou App Store (appareils sous ios) pour télécharger l’application ;

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

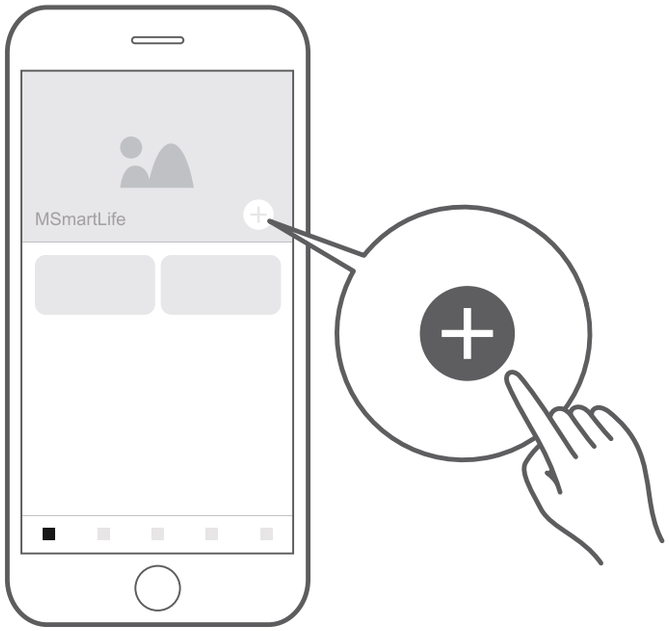
❷ S'inscrire ou se connecter

Ouvrez l'application et créez un compte utilisateur. Si vous en avez déjà un, il vous suffit de vous connecter.



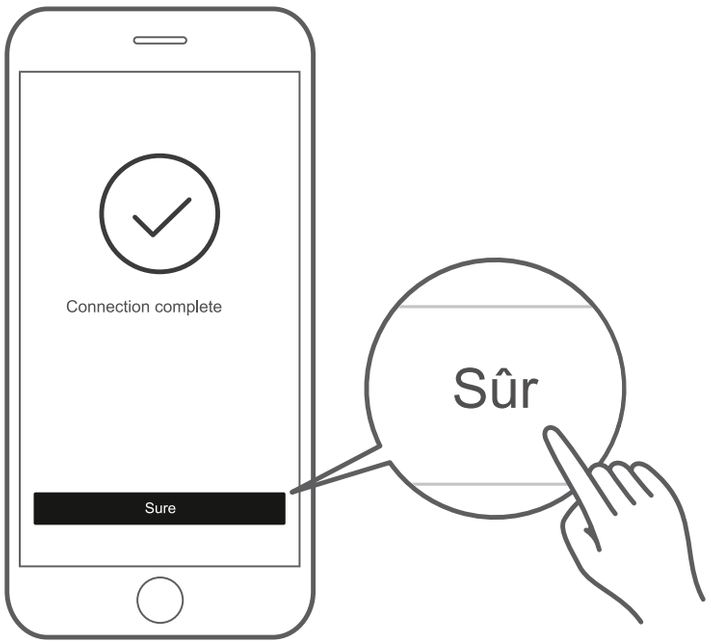
❸ Ajouter votre appareil

Appuyez sur l'icône « + » pour ajouter un appareil ménager à votre compte MsmartLife.



❹ Connecté au réseau

Suivez les instructions de l'application pour configurer la connexion Wi-Fi. Si la connexion réseau échoue, consultez les conseils d’utilisation de l'application.



⚠ Remarques sur la mise en réseau

- Lorsque vous mettez le produit en réseau, veillez à ce que le téléphone portable soit le plus proche possible du produit.

- Conformément aux conseils de l'application, si le produit ne prend en charge que la communication Wi-Fi à 2,4 GHZ, veuillez noter que le réseau 2,4 GHz est sélectionné pour la connexion.

- Nous recommendons que les noms SSID des routeurs Wi-Fi ne contiennent que des valeurs alphanumériques. Si des caractères spéciaux, des signes de ponctuation ou des espaces sont utilisés, cela pourrait empêcher le nom du SSID de figurer parmi les réseaux disponibles pouvant se joindre à l'application. Essayez-le et si le SSID s'affiche, il peut être utilisé, sinon connectez-vous au routeur et changez le nom du SSID.

- La présence d'un grand nombre d'appareils sur le routeur Wi-Fi peut affecter la stabilité du réseau. Johnson ne peut en aucun cas conseiller une limitation spécifique du nombre d'appareils, car cela dépend de la qualité du routeur et de nombreux autres facteurs.

- Si le nom du routeur ou du Wi-Fi ainsi que le mot de passe Wi-Fi sont modifiés, veuillez répéter la procédure ci-dessus pour vous reconnecter au réseau.

- À mesure que la technologie du produit est mise à jour, le contenu de MSmartHome peut changer, et l'affichage réel dans l'application MSmartHome doit prévaloir.

⚠ Avertissement et dépannage en cas d’échec de la mise en réseau

Lorsque le produit est connecté au réseau, assurez-vous que le téléphone est aussi proche que possible du produit.

Nous ne prenons actuellement en charge que les routeurs à bande de 2,4 GHz.

Les caractères spéciaux (ponctuation, espaces, etc.) ne sont pas recommandés pour le nom du WLAN.

Il est recommandé de ne pas connecter plus de 10 périphériques à un même routeur afin d'éviter que les appareils domestiques ne soient affectés par un signal réseau faible ou instable.

Si le mot de passe du routeur ou du WLAN est modifié, effacez tous les paramètres et réinitialisez l'appareil.

Le contenu de l'application peut changer dans les mises à jour de version et l'opération réel prévaudra.

Informations relatives au Wi-Fi

Gamme de fréquences d'émission du Wi-Fi : 2,400 ~ 2,4835 GHz
PIRE non supérieure à 20 dbm

- Este manual fornece uma descrição pormenorizada sobre as precauções que devem ser respeitadas durante o funcionamento.
- Para garantir a assistência correta do controlador com fios, leia este manual com atenção antes de utilizar a unidade.
- Depois de ler o manual, guarde-o para referência futura.

CONTEÚDO

1 PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- 1.1 Acerca da documentação 01
- 1.2 Para o utilizador 02

2 DESCRIÇÃO RESUMIDA DA INTERFACE DO UTILIZADOR

- 2.1 Aspeto do controlador com fios 05
- 2.2 Ícones de estado 06

3 UTILIZAR PÁGINAS INICIAIS

- 3.1 Acerca das páginas iniciais 07

4 ESTRUTURA DO MENU

- 4.1 Acerca da estrutura do menu 13
- 4.2 Aceder à estrutura do menu 13

5 UTILIZAÇÃO BÁSICA

- 5.1 Desbloquear ecrã 14
- 5.2 Ligar/desligar controlos 15
- 5.3 Regular a temperatura 17
- 5.4 Regular o modo de funcionamento 19

6 FUNCIONAMENTO

- 6.1 TEMPERATURA PREDEFINIDA 22
- 6.2 ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)..... 33
- 6.3 PROGRAMAR 38
- 6.4 OPÇÕES 44
- 6.5 DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DAS CRIANÇAS.... 50
- 6.6 INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 51
- 6.7 PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO 54
- 6.8 PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA 55
- 6.9 VIST NS..... 55

7 DIRETRIZES DE CONFIGURAÇÃO DE REDE

- 7.1 Definição do controlador com fios 56
- 7.2 Orientação para a colocação em rede de eletrodomésticos inteligentes 59

1 PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1.1 Acerca da documentação

- Os documentos originais estão escritos em inglês. Todos os outros idiomas são traduções.
- As precauções descritas neste documento abrangem tópicos muito importantes, siga-as com atenção.
- Todas as atividades descritas no manual de instalação devem ser realizadas por um técnico de instalação autorizado.

1.1.1 Significado dos avisos e dos símbolos

⚠ PERIGO

Indica uma situação que resulta na morte ou em ferimentos graves.

⚠ PERIGO: RISCO DE ELETROCUSSÃO

Indica uma situação que pode resultar em eletrocussão.

⚠ PERIGO: RISCO DE QUEIMADURAS

Indica uma situação que pode resultar em queimaduras devido a temperaturas demasiado quentes ou frias.

⚠ AVISO

Indica uma situação que pode resultar na morte ou em ferimentos graves.

⚠ CUIDADO

Indica uma situação que pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

NOTA

Indica uma situação que pode resultar em danos no equipamento ou materiais.

i INFORMAÇÃO

Indica sugestões úteis ou informações adicionais.

1.2 Para o utilizador

Se não tiver a certeza como utilizar a unidade, contacte o técnico de instalação.

- O aparelho não deve ser utilizado por pessoas, incluindo crianças, com capacidades sensoriais físicas ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento que não tenham supervisão ou instrução relativamente à utilização por parte de uma pessoa responsável pela segurança das mesmas. As crianças devem estar acompanhadas para garantir que não brincam com o produto.

⚠ CUIDADO

NÃO passe a unidade por água. Isto poderá causar choques elétricos ou fogo.

NOTA

- NÃO coloque objetos ou equipamentos em cima da unidade.
- NÃO se sente nem se ponha em pé em cima da unidade.

- As unidades estão assinaladas com o seguinte símbolo:



Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos não podem ser misturados com lixo doméstico indiferenciado. Não tente desmontar o sistema por si mesmo: desmontar o sistema, tratar o fluido refrigerante, o óleo e outras peças deve ser feito por um técnico de instalação e deve cumprir a legislação aplicável. As unidades devem ser tratadas num local de tratamento especializado para a reutilização, reciclagem e recuperação. Ao garantir a correta eliminação deste produto, estará a ajudar a prevenir possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde pública. Para mais informações, contacte o seu técnico de instalação ou autoridade local.

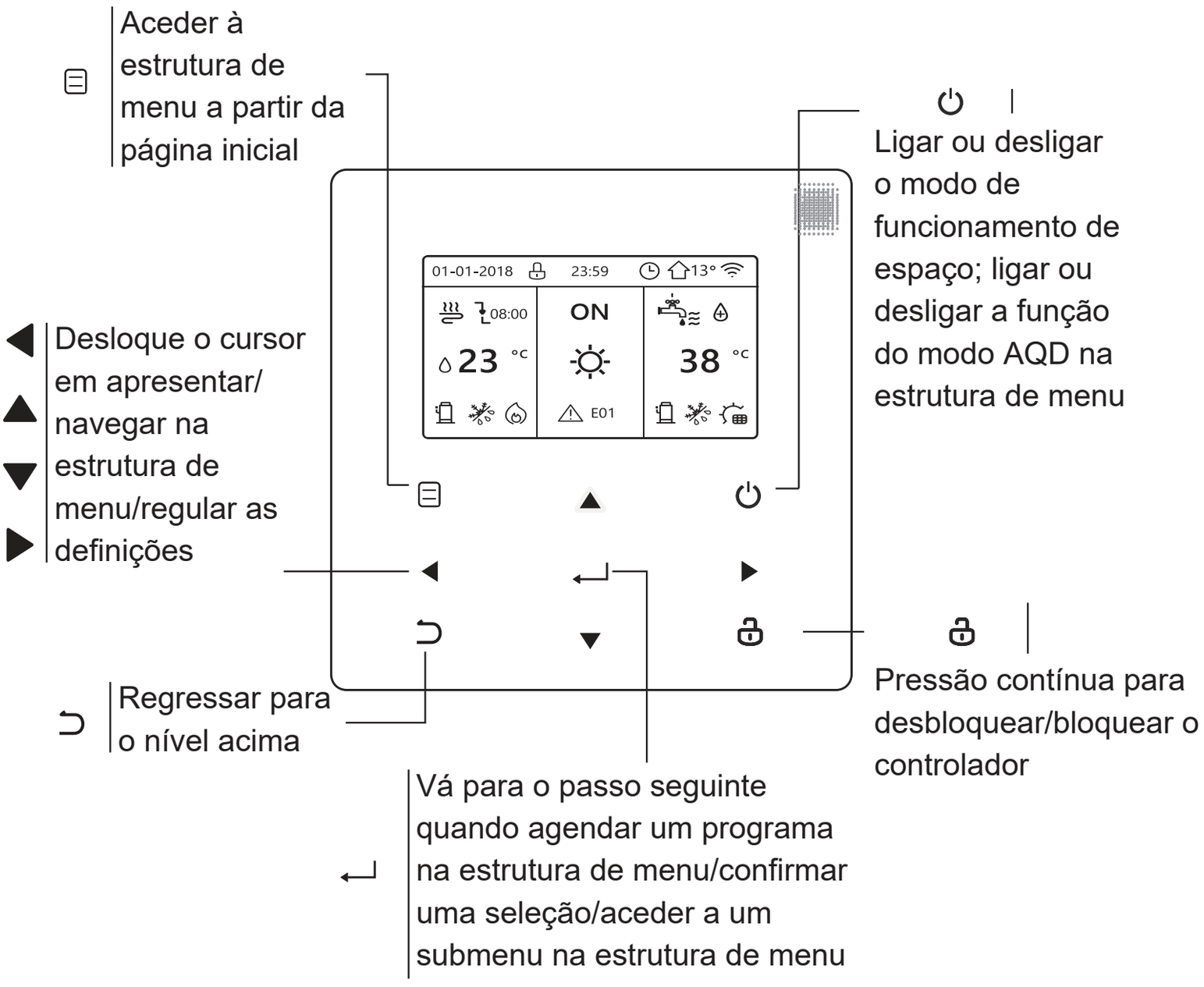
- Deve ser colocado num local afastado de radiação.
- Ambiente de funcionamento do controlador com fios

Tensão introduzida	CC 18 V
Ambiente de funcionamento	-10℃~43℃
Humidade	≤HR90%

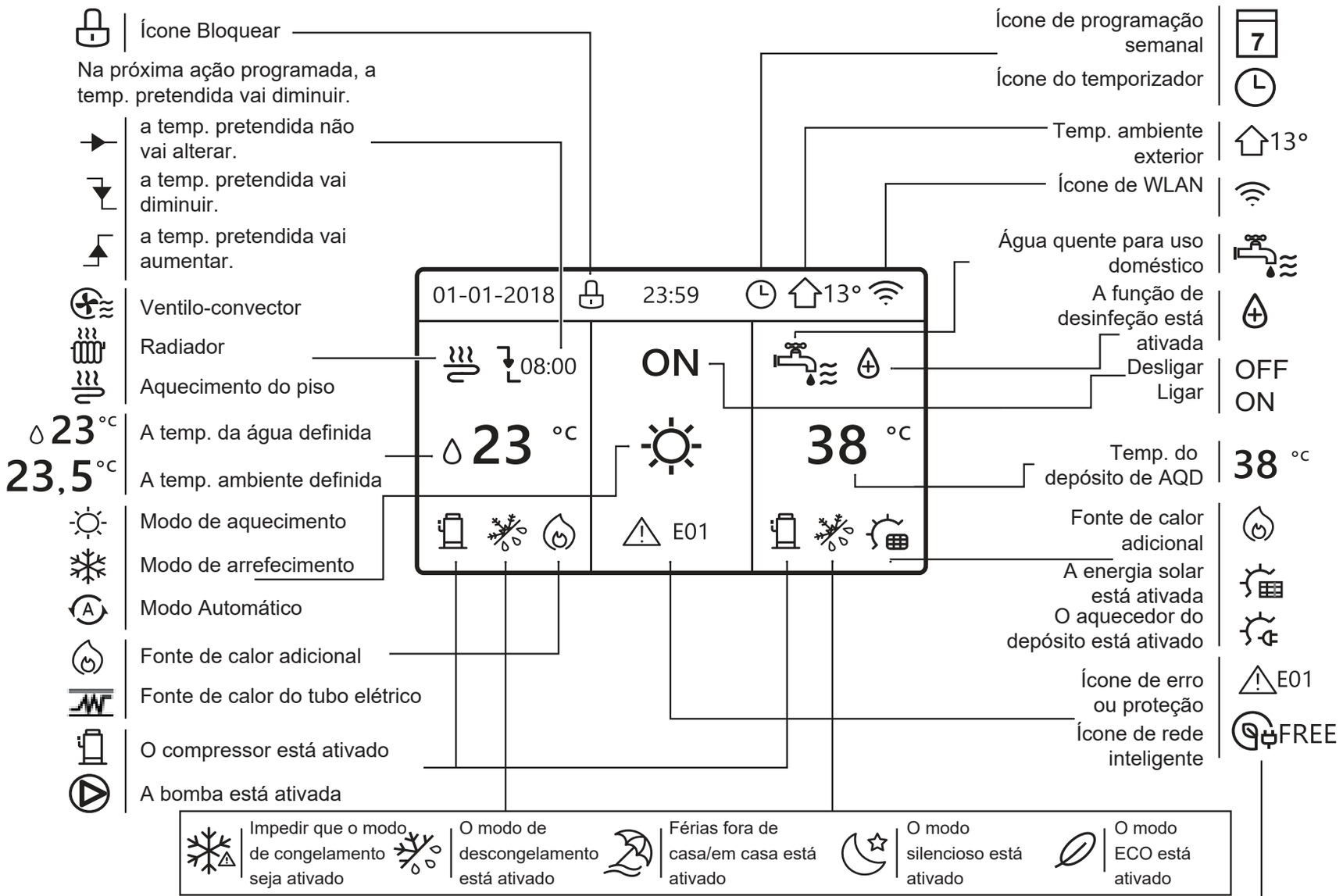
- O serviço pós-vendas do hardware e do software pode ser realizado pelo vendedor autorizado. O serviço de atualizações do software estará disponível durante 8 anos a partir da data de fabrico através da tecnologia de transferências OTA (Over-The-Air). Contacte o vendedor autorizado na sua região para obter informações detalhadas.

2 DESCRIÇÃO RESUMIDA DA INTERFACE DO UTILIZADOR

2.1 Aspeto do controlador com fios



2.2 Ícones de estado



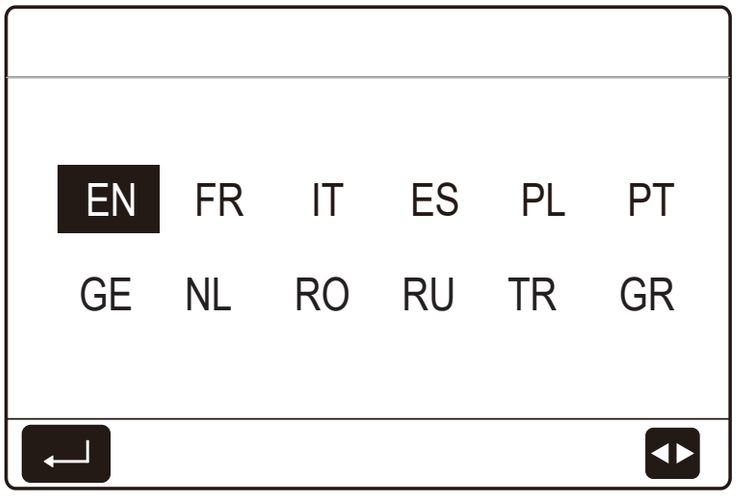
	Ventilo-convector	Radiador	Aquecimento do piso	Água quente para uso doméstico
ON				
OFF				

	Eletricidade livre	Eletricidade flutuante	Eletricidade em pico de energia
Rede inteligente	LIVRE	FLUTUANTE	PICO

3 UTILIZAR PÁGINAS INICIAIS

3.1 Sobre as páginas iniciais

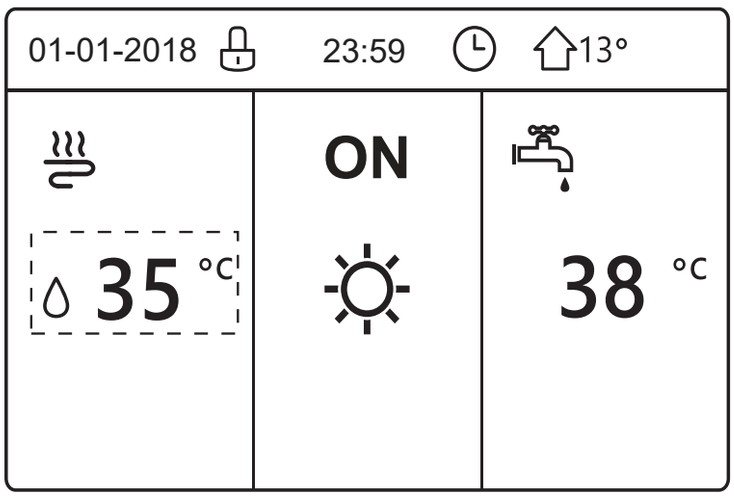
Selecione o seu idioma e, em seguida, prima "↵" para aceder às páginas iniciais. Se não premir "↵" dentro de 60 segundos, o sistema entrará no idioma que se encontra selecionado.



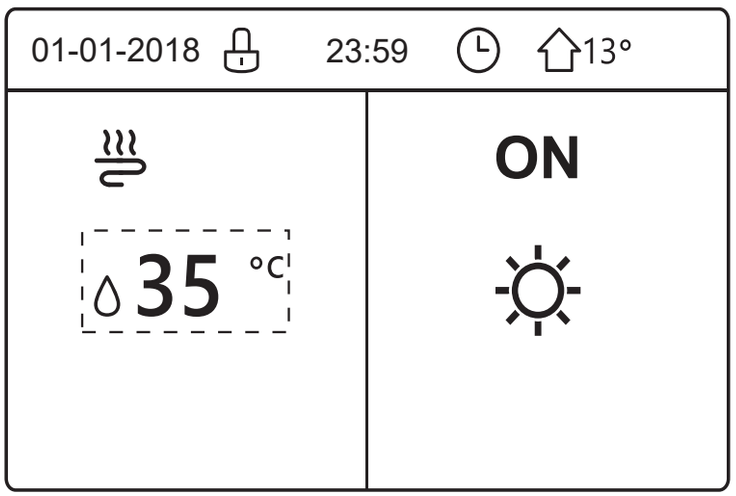
Com base na disposição do sistema, as seguintes páginas iniciais poderão ser apresentadas:

Página inicial 1:

se TEMP. FLUXO ÁGUA estiver definida como SIM e a TEMP. AMB. estiver definida como NÃO, o sistema tem as funções, incluindo aquecimento do espaço, arrefecimento do espaço e água quente para uso doméstico, a página inicial 1 é apresentada:



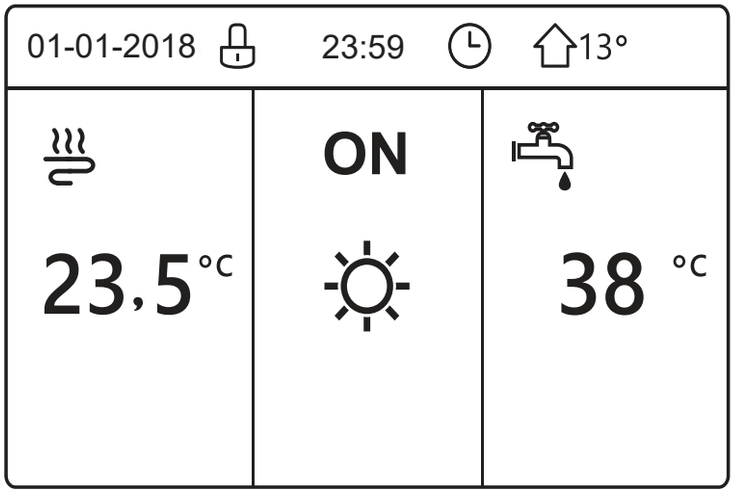
Modo AQD definido como disponível



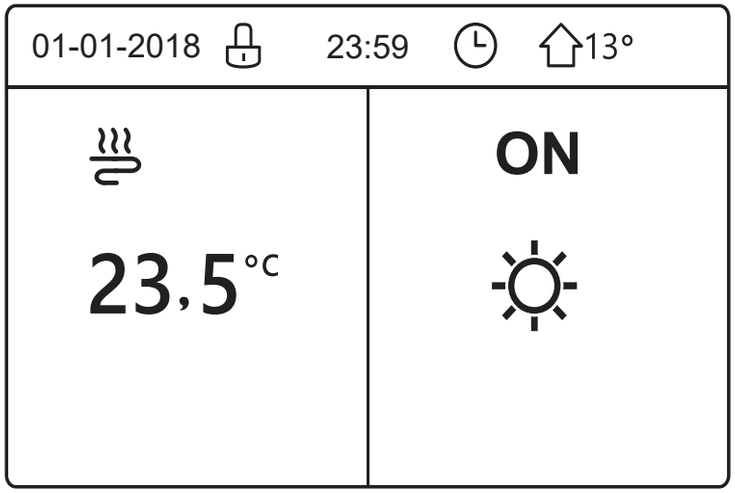
Sem função AQD ou o modo AQD está definido como indisponível

Página inicial 2:

Se a TEMP. FLUXO ÁGUA estiver definida como NÃO e a TEMP. AMB. estiver definida como SIM, o sistema possui as funções, incluindo aquecimento do espaço, arrefecimento do espaço e água quente para uso doméstico, a página inicial 2 é apresentada:



Modo AQD definido como disponível

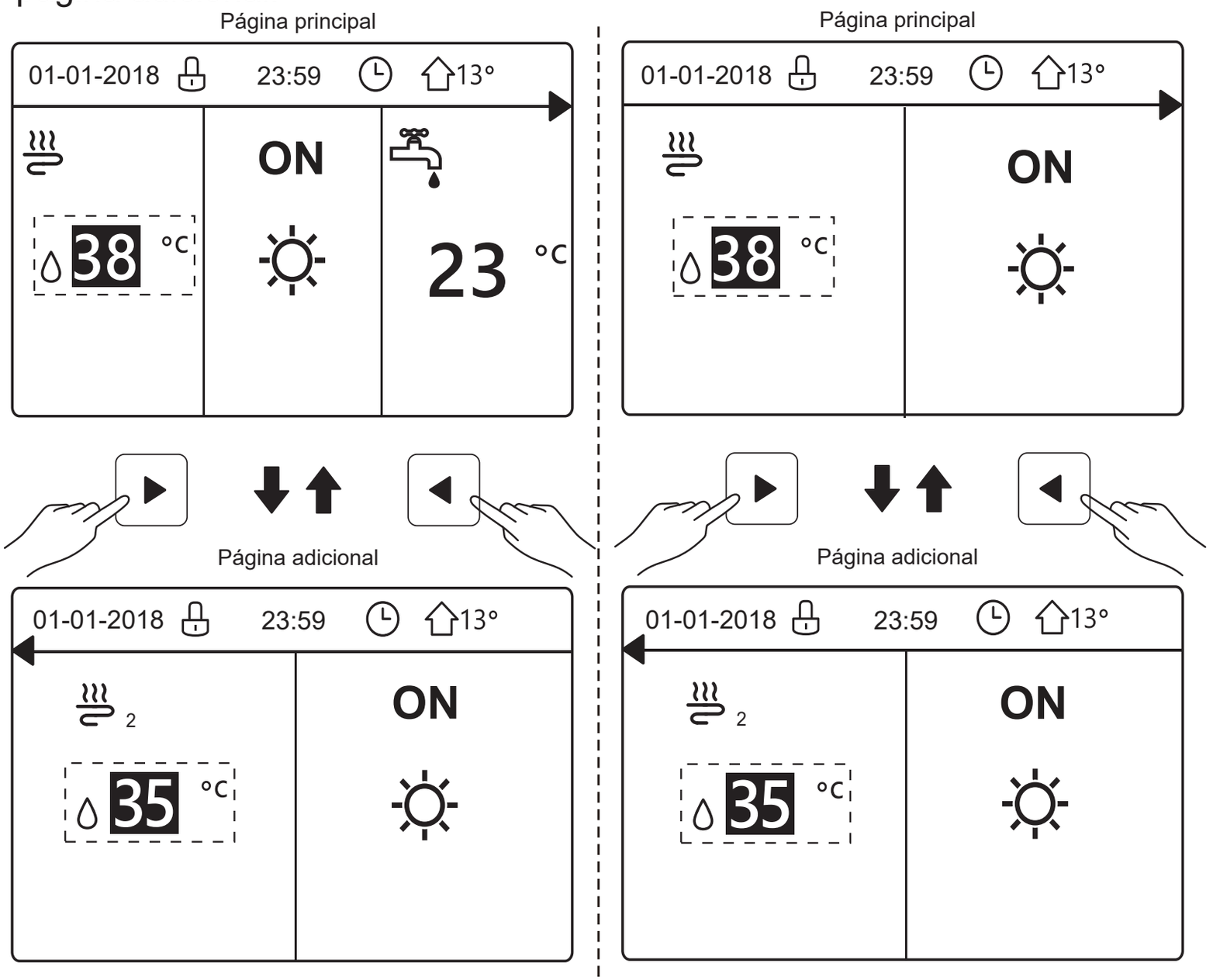


Sem função AQD ou o modo AQD está definido como indisponível

O controlador com fios deve ser instalado na sala para detetar a temperatura ambiente.

Página inicial 3 :

Se o TERMÓSTATO AMB. estiver definido como ZONA DUPLA, o sistema tem a função, incluindo o aquecimento do espaço, o arrefecimento do espaço e a água quente para uso doméstico, existirá a página principal e a página adicional:

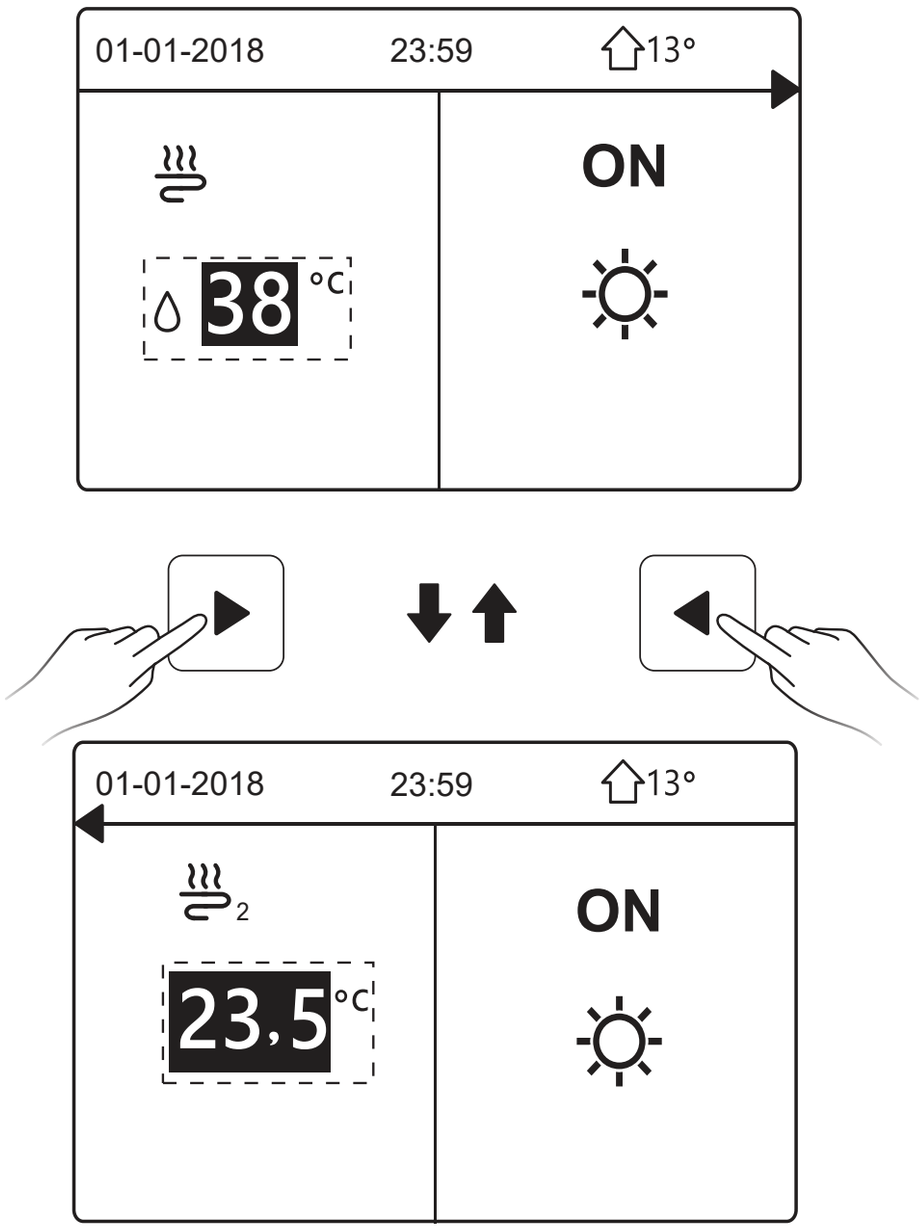


Modo AQD definido como disponível

Sem função AQD ou o modo AQD está definido como indisponível

Página inicial 4:

Se a unidade não possuir a função AQD ou se o AQD estiver definido como indisponível, a TEMP. FLUXO ÁGUA e a TEMP. AMB. estiverem ambas definidas como SIM, o sistema possui as funções, incluindo o aquecimento do espaço e o arrefecimento do espaço, existirá a página principal e a página adicional:



NOTA

- Todas as imagens no manual servem para explicar o equipamento, as páginas reais no ecrã podem ter algumas diferenças.
- TEMP. FLUXO ÁGUA, TEMP. AMB. e ZONA DUPLA são definidos na secção PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA. Não é recomendado a não profissionais acederem a PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA.

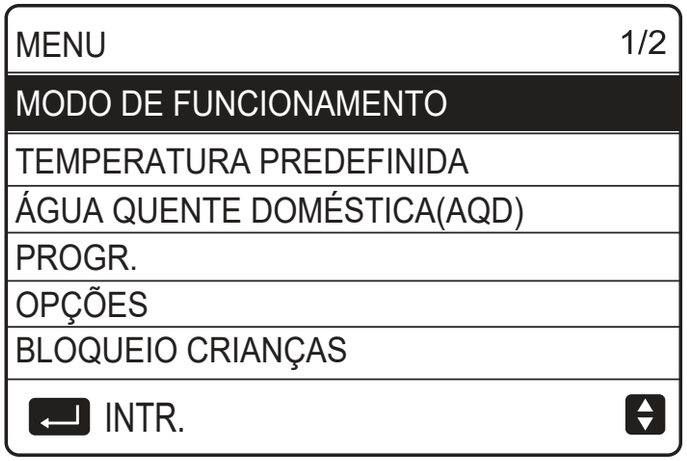
4 ESTRUTURA DE MENU

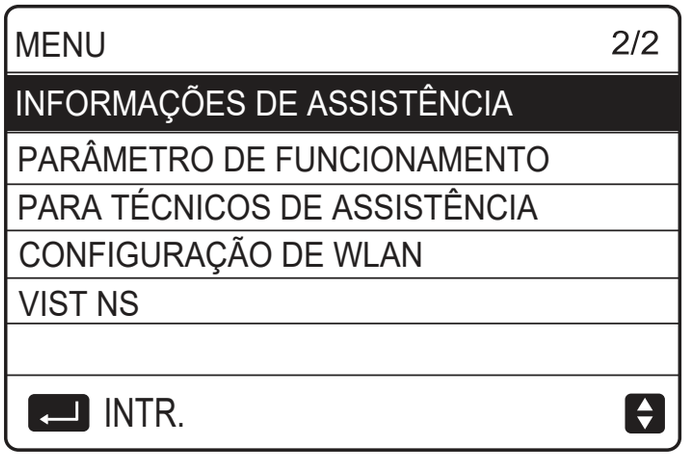
4.1 Acerca da estrutura de menu

Pode utilizar a estrutura de menu para ler e configurar as definições que NÃO são para ser utilizadas diariamente, e poderá encontrar os métodos de operação detalhados sobre a estrutura de menu neste manual. Se a unidade não possuir a função AQD ou o modo AQD estiver definido como indisponível, não existe o menu ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD) na interface.

4.2 Aceder à estrutura de menu

Prima "☰" na página inicial para apresentar as seguintes páginas:



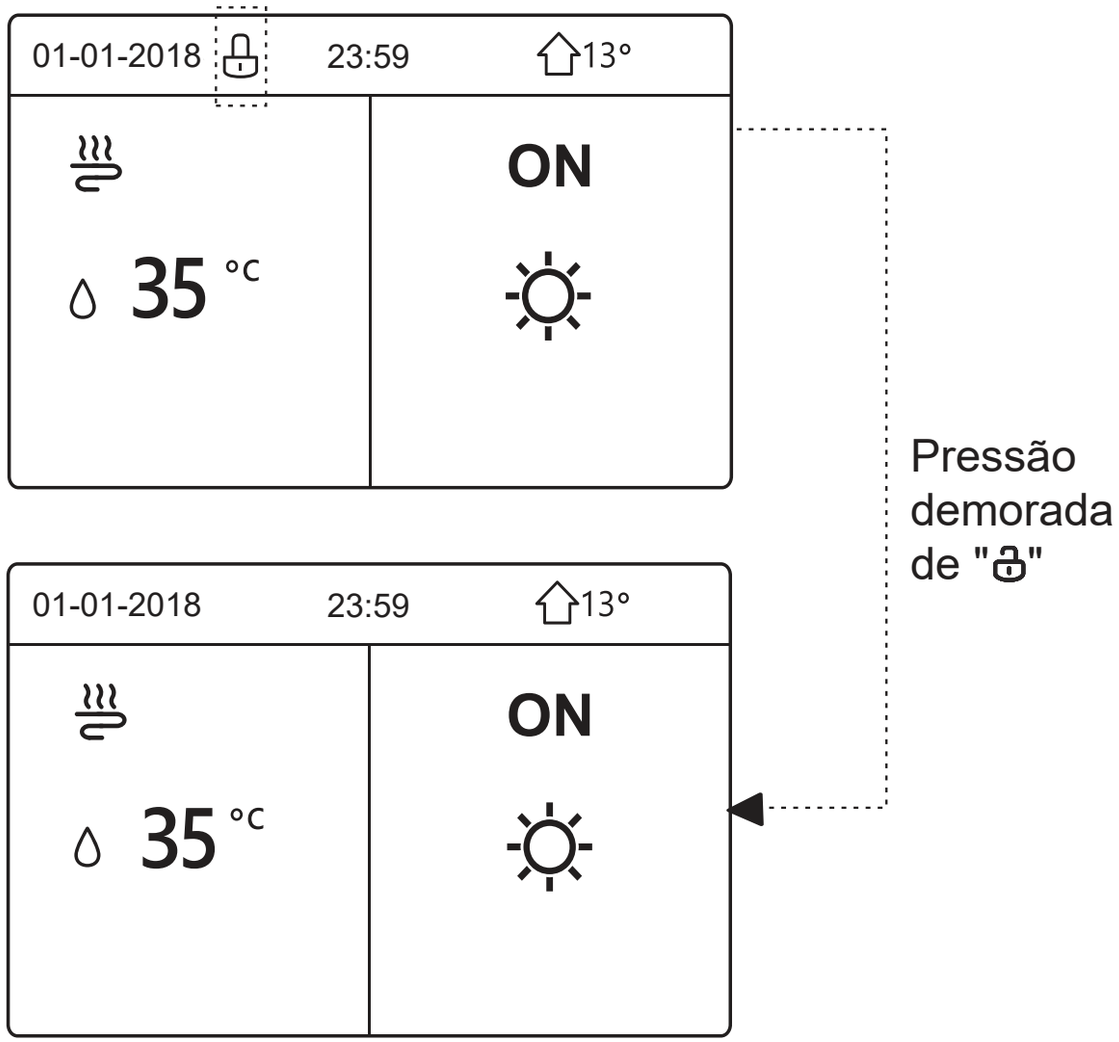


Utilize "▼", "▲" para percorrer e prima "↵" para selecionar o menu.

5 UTILIZAÇÃO BÁSICA

5.1 Desbloquear ecrã

O ícone " " apresentado no ecrã indica que o controlador está bloqueado. Prima continuamente " ", irá desaparecer e o controlador poderá ser utilizado.

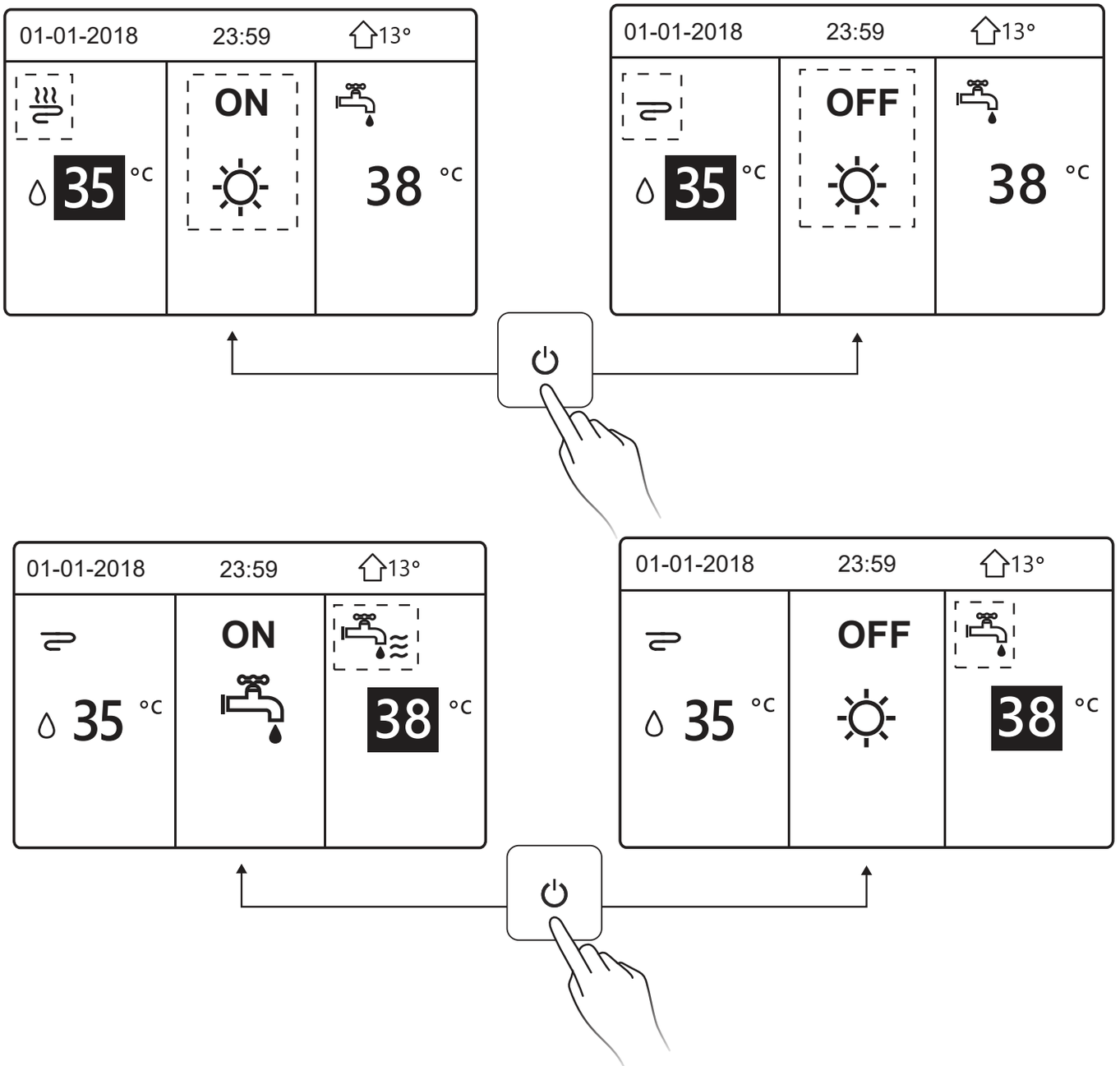


O controlador será bloqueado se não tiver sido operado durante algum tempo (cerca de 120 segundos). Se o controlador estiver desbloqueado, prima continuamente " " para o bloquear.

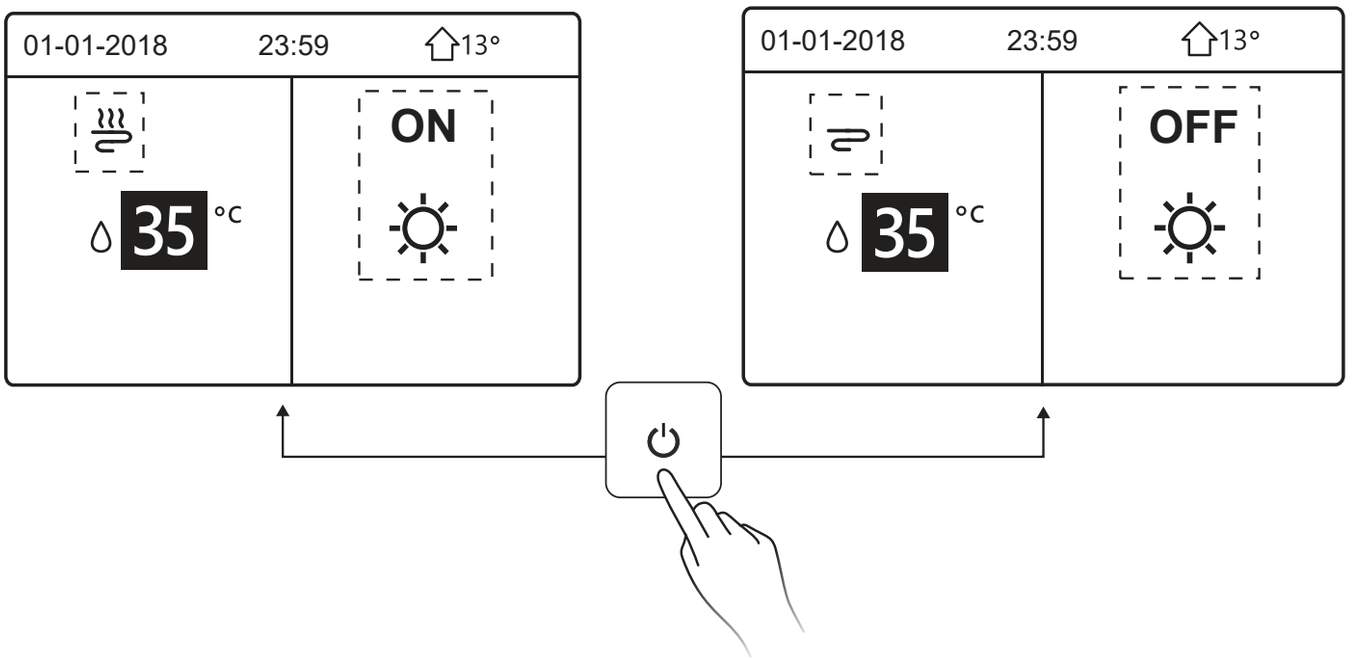
5.2 Ligar/desligar controlos

Utilize o controlador para ligar ou desligar o modo de funcionamento (modo de aquecimento ☼, modo de arrefecimento ❄, modo automático Ⓐ, modo AQD ≈) da unidade.

1) A unidade possui a função AQD e o modo AQD está definido como disponível. Prima "⏻" para ligar/desligar a operação de aquecimento/arrefecimento do espaço ou o modo AQD.



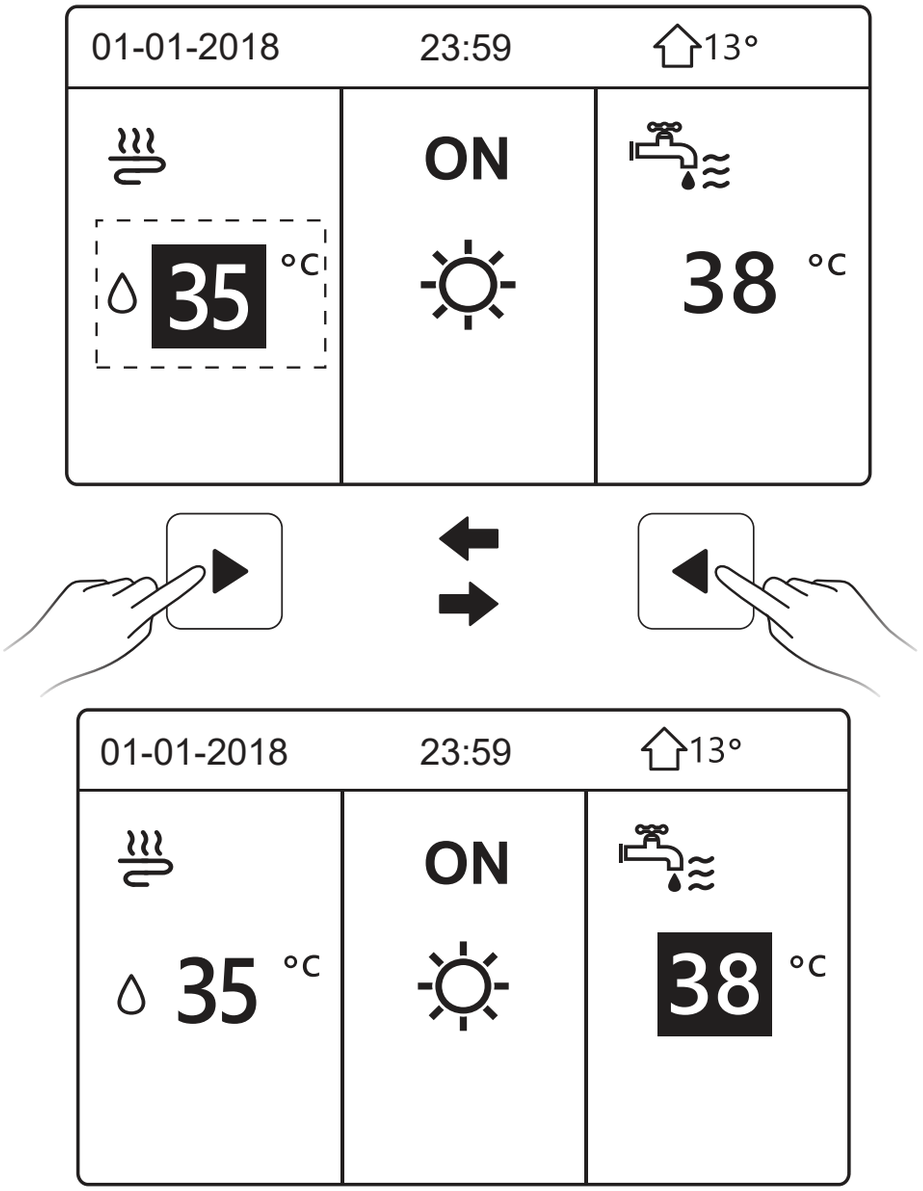
2) A unidade não possui a função AQD ou o modo AQD está definido como indisponível.



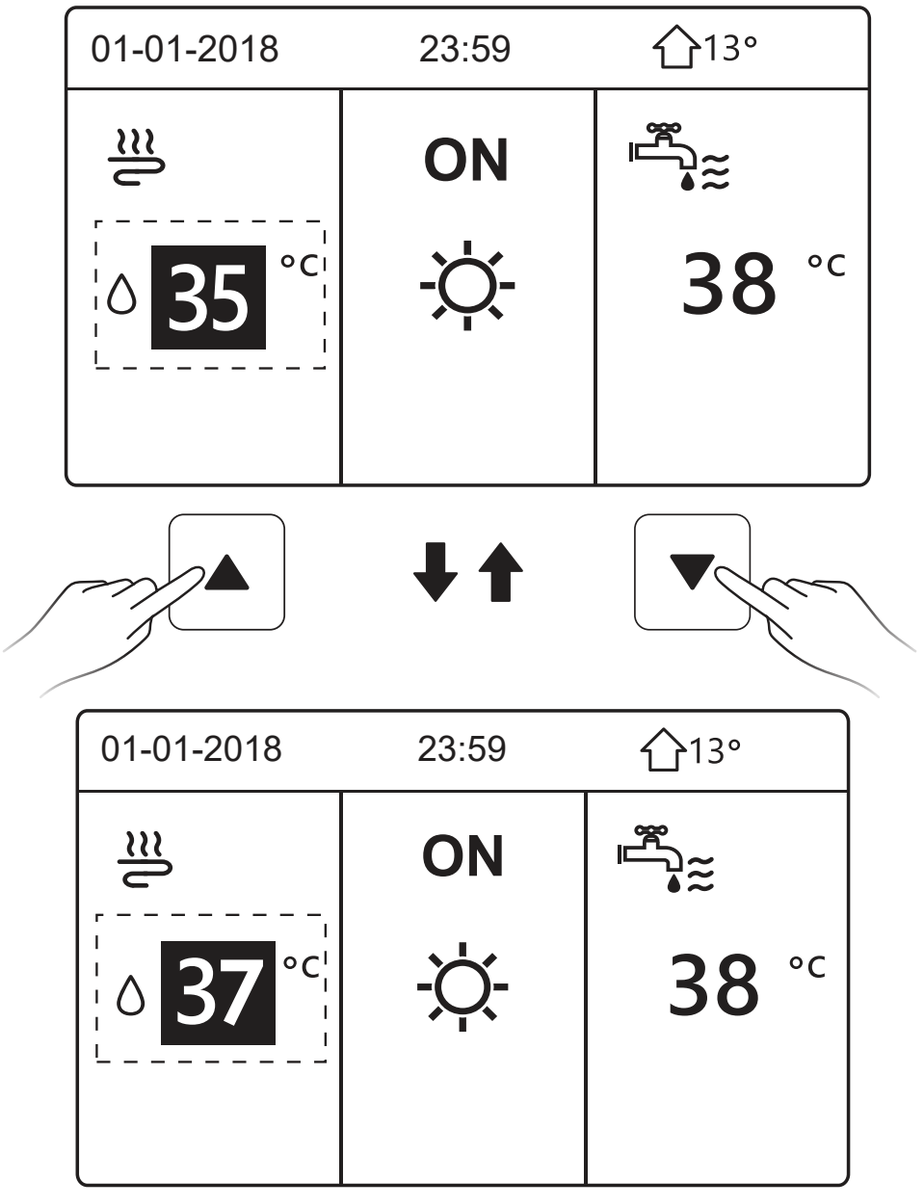
Os métodos de funcionamento de ligar ou desligar o modo de funcionamento em outros menus são semelhantes.

5.3 Regular a temperatura

Utilize "◄", "►" para selecionar o modo de funcionamento.



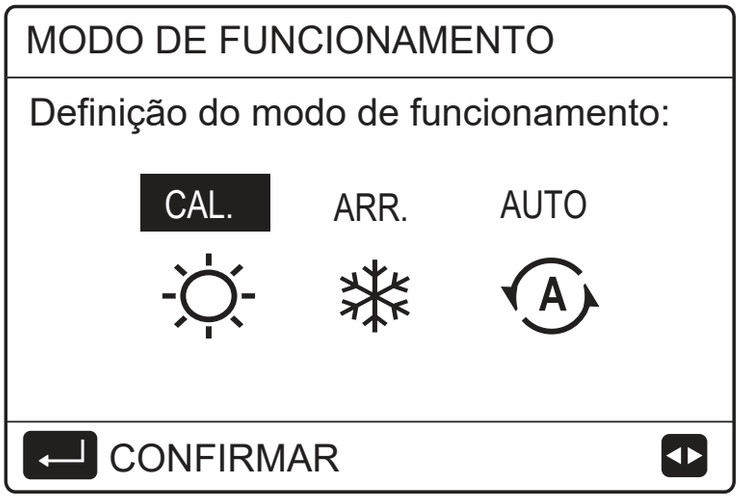
Utilize "▼", "▲" para ajustar o valor da temperatura.



Os métodos de funcionamento para ajustar a temperatura em outros menus (incluindo se a unidade não possuir a função AQD ou o modo AQD estiver definido como indisponível) são semelhantes.

5.4 Regular o modo de funcionamento

Aceda a "☰" > "MODO DE FUNCIONAMENTO" e, em seguida, prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Existem três modos de funcionamento na interface do controlador: Modo de AQUECIMENTO, modo de ARREFECIMENTO e modo AUTOMÁTICO. Utilize "◄", "►" para selecionar o modo e prima "↵".
Modo de AQUECIMENTO = modo de aquecimento do espaço, modo de ARREFECIMENTO = modo de arrefecimento do espaço.
O modo selecionado permanecerá válido quando sair da interface premindo "⮌" na página acima.

i INFORMAÇÃO

Sobre o modo AUTOMÁTICO:

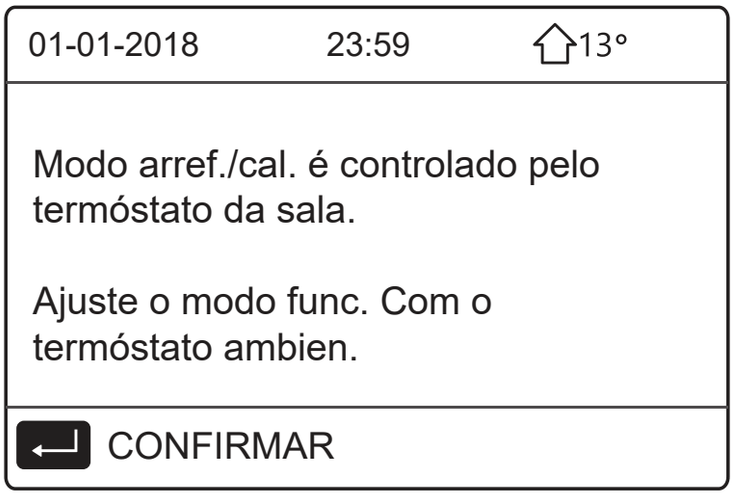
- A unidade irá selecionar o modo de funcionamento automaticamente com base na temperatura exterior e em algumas definições na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".
- Não é recomendado a não profissionais acederem a "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

Se o modo de ARREFECIMENTO(AQUECIMENTO) estiver definido como NÃO LIGADO, apenas um modo pode ser selecionado na interface do controlador, sendo apresentada a seguinte página:

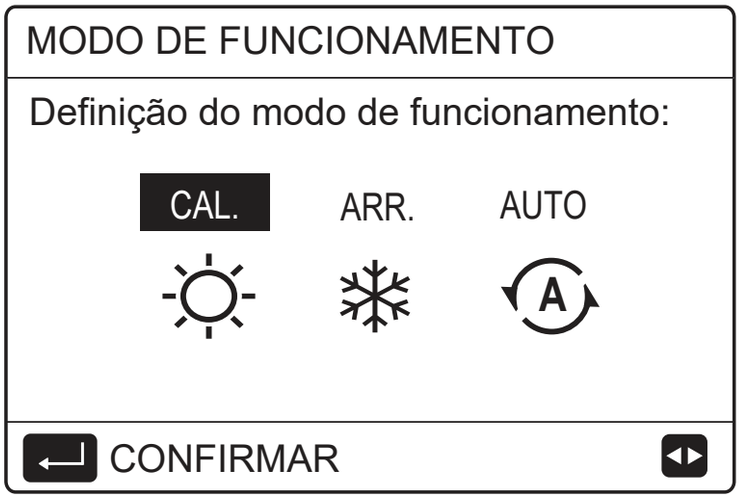




O modo de funcionamento também pode ser mudado pelo termóstato ambiente.
Quando o "TERMÓSTATO AMB." estiver definido como "MODO DEF" na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA", será apresentada a seguinte págiina se pretender selecionar outros modos de funcionamento:



Quando o "TERMÓSTATO AMB." estiver definidos como UMA ZONA" ou "ZONA DUPLA" na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA", a página do "MODO DE FUNCIONAMENTO" é apresentada da seguinte forma:



Nestas circunstâncias, o modo de AQUECIMENTO e o modo de ARREFECIMENTO podem ser selecionados, mas o modo AUTOMÁTICO não pode ser selecionado.

INFORMAÇÃO

Não é recomendado a não profissionais acederem a "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

6 FUNCIONAMENTO

6.1 TEMPERATURA PREDEFINIDA

A TEMPERATURA PREDEFINIDA possui 3 itens: TEMP. PREDEF., CLIMA TEMP. DEF, MODO ECO.

6.1.1 TEMP. PREDEF.

A função TEMP. PREDEF. (TEMPERATURA PREDEFINIDA) é utilizada para definir uma temperatura diferente numa hora diferente quando o modo de aquecimento ou de arrefecimento está ligado.

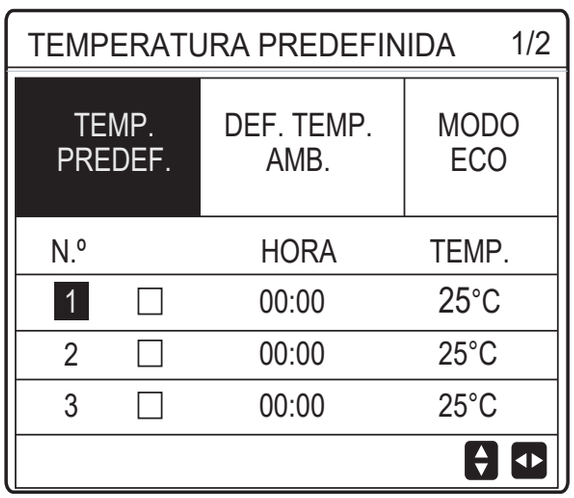
A função TEMP. PREDEF. é desligada nas seguintes condições:

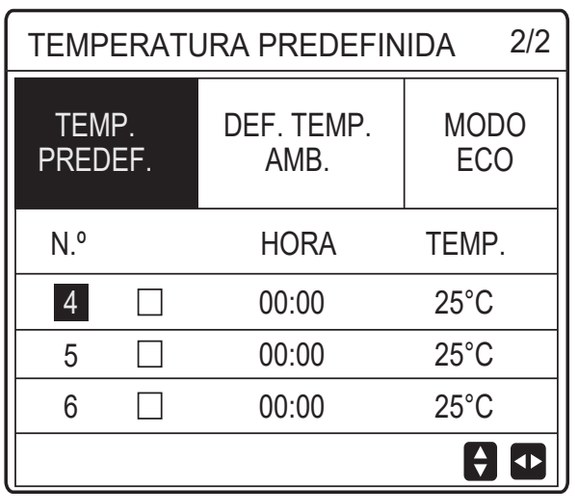
1) O modo AUTO está a ser executado.

2) O modo de funcionamento é alternado entre o modo de aquecimento e o modo de arrefecimento.

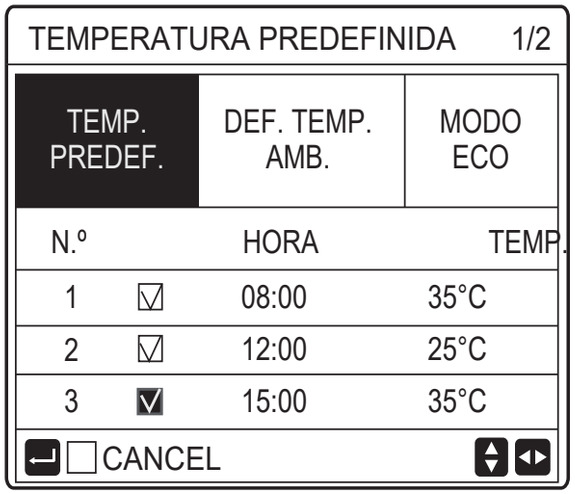
3) TEMP. ou PROGR. SEMAN. está a ser executado.

Aceda a "☰" > "TEMP. PREDEFINIDA" > "TEMP. PREDEF.". Prima "↵"para apresentar a seguinte página:





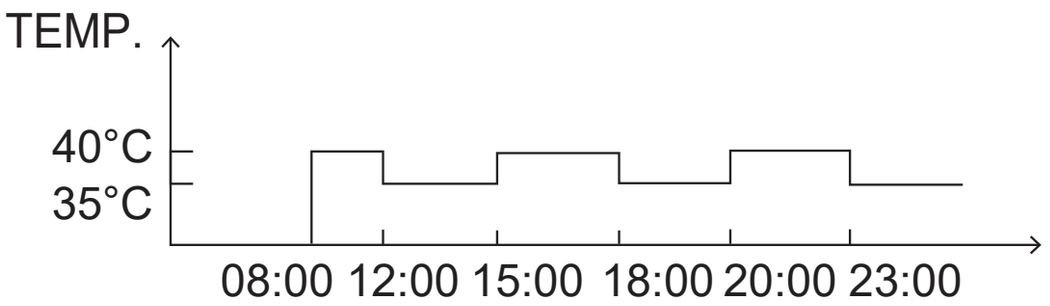
Utilize "◄", "►", "▼", "▲" para percorrer e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora e a temperatura. Em seguida, prima "↵" para selecionar o temporizador. Pode selecionar seis temporizadores. (☑ ativar o temporizador. ☐ desativar o temporizador.)



Exemplo: Definição de hora de acordo com o quadro abaixo:

N.º	HORA	TEMP.
1	08:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

A temperatura irá mudar de acordo com a figura abaixo:



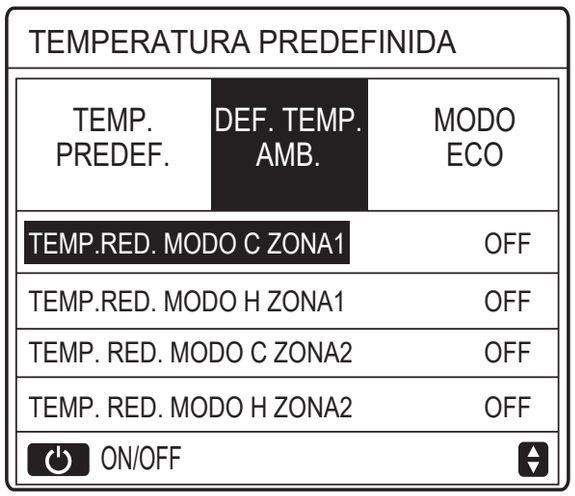
i INFORMAÇÃO

- Quando a zona dupla é ativada, a função TEMP. PRED. só funciona para a zona 1.
- A função TEMP. PREDEF. pode ser utilizada no modo de aquecimento ou no modo de arrefecimento. Mas se o modo de funcionamento for alternado entre o modo de aquecimento e o modo de arrefecimento, a função TEMP. PREDEF. precisa de voltar a ser reposta.
- Se o temporizador na função TEMP. PREDEF. estiver definido, a mesma função continua a ser válida quando a unidade reiniciar após um corte de energia.

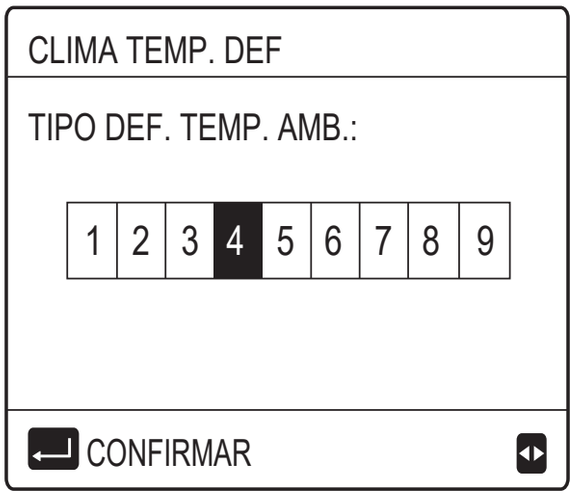
6.1.2 CLIMA TEMP. DEF

A função CLIMA TEMP. DEF (DEFINIR TEMPERATURA AMBIENTE) é utilizada para predefinir a temperatura pretendida para o caudal da água consoante a temperatura no exterior. Vendo o exemplo do modo de aquecimento, a função CLIMA TEMP. DEF pode baixar a temperatura pretendida para o caudal da água quando a temperatura no exterior aumentar.

Aceda a "☰" > "TEMP. PREDEFINIDA" > "CLIMA TEMP. DEF". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



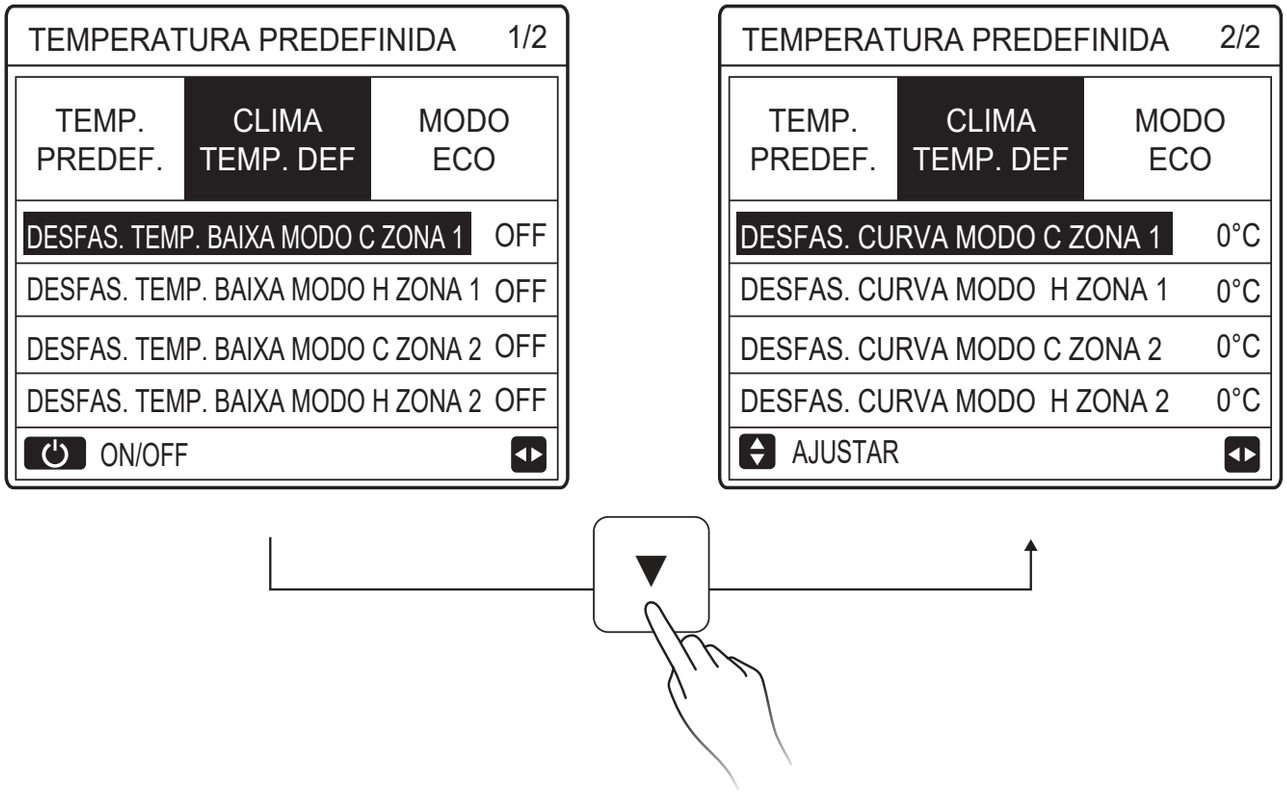
Utilize "⏻" para ligar/desligar a curva de temperaturas. Se a opção "TEMP.RED. MODO C ZONA1" estiver ativada e o modo de arrefecimento na zona 1 estiver ativado, será apresentada a seguinte página:



O método de funcionamento de outras curvas de temperaturas é semelhante. Se a opção CLIMA TEMP. DEF estiver ativada, a temperatura pretendida não pode ser regulada na interface.

i INFORMAÇÃO

- CLIMA TEMP. DEF inclui quatro tipos de curvas:
  1. Modo de aquecimento-temperatura baixa da água
  2. Modo de aquecimento-temperatura elevada da água
  3. Modo de arrefecimento - temperatura baixa da água
  4. Modo de arrefecimento - temperatura elevada da água
- A TEMP. ELEVADA OU TEMP. BAIXA da curva de temperaturas é determinada pelo tipo de terminal (rede radiante, unidade ventiloconvectora ou radiador) e o modo de funcionamento. O tipo de terminal pode ser definido em "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".



i INFORMAÇÃO

O valor do DESFASAMENTO pode ser regulado através de "▼", "▲". O valor predefinido do DESFASAMENTO é 0 °C.
Quando a curva de temperatura está ativada, a temperatura da água pretendida é igual à temperatura da água correspondente a T4 na seguinte tabela mais o valor de DESFASAMENTO.

- Modo de aquecimento-temperatura baixa da água

(T4 é a temperatura ambiente, T1S é a temperatura pretendida para a água.)

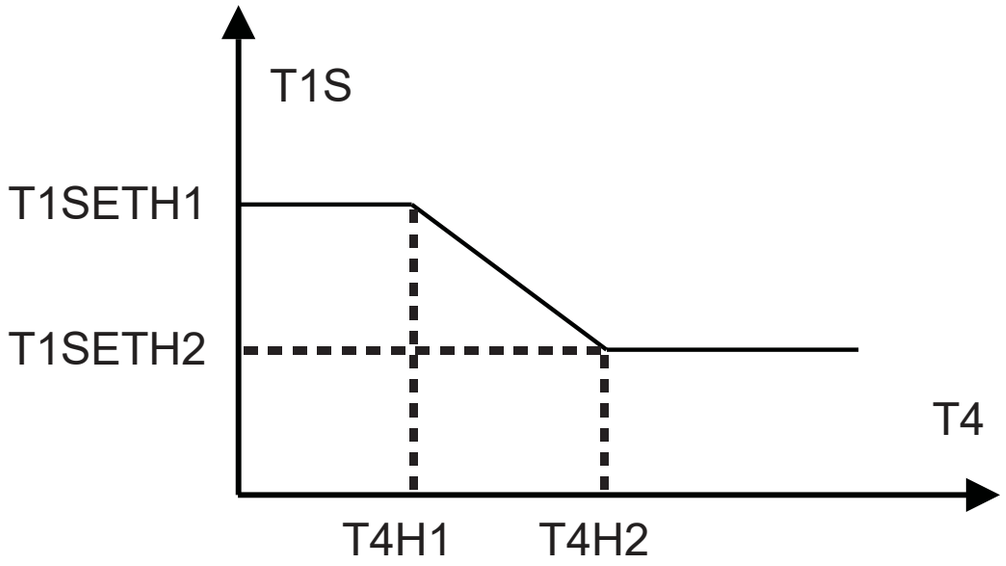
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

- Modo de aquecimento-temperatura elevada da água

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Curva de definição automática

A curva de definição automática é a nona curva, este é o método de cálculo:



Estado: na definição do controlador com fios, se T4H2 < T4H1, substitua o respetivo valor. Se T1SETH1 < T1SETH2, substitua o respetivo valor. (T1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 pode ser definido em "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".)

- Modo de arrefecimento - temperatura baixa da água

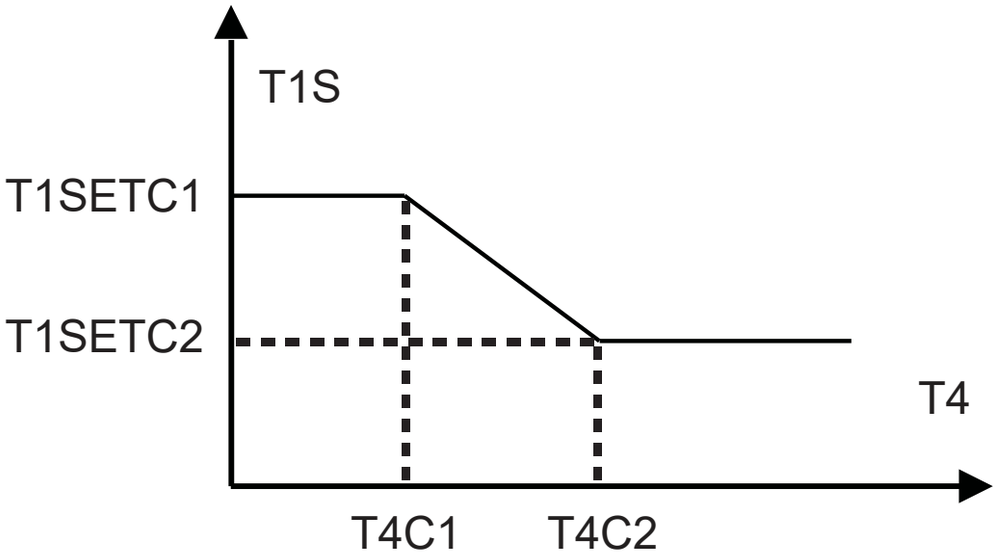
T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

- Modo de arrefecimento - temperatura elevada da água

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	18	18
2- T1S	21	19	18	18
3- T1S	22	20	19	18
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Curva de definição automática

A curva de definição automática é a nona curva, este é o método de cálculo:

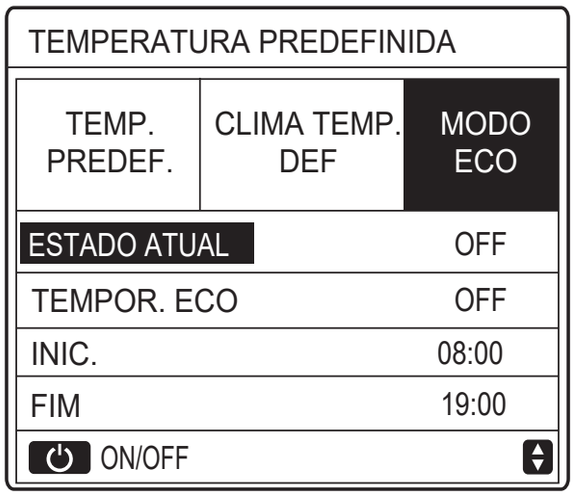


Estado: na definição do controlador com fios, se T4C2 < T4C1, substitua o respetivo valor. Se T1SETC1 < T1SETC2, substitua o respetivo valor. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 pode ser definido em "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".)

6.1.3 MODO ECO

O MODO ECO é utilizado para poupar energia.

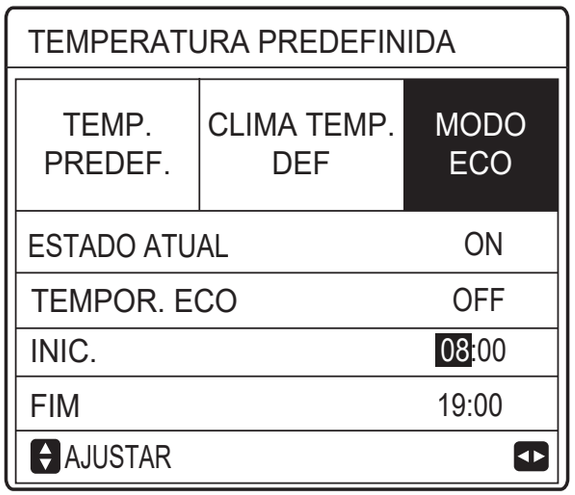
Aceda a "☰" > "TEMPERATURA PREDEF." > "MODO ECO". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Prima "⏻" para apresentar a seguinte página:



Utilize "⏻" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" de "TEMPOR. ECO" e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e de fim.



INFORMAÇÃO

- O MODO ECO apenas é válido no modo de aquecimento (zona única).
- Se o MODO ECO estiver ativado, a temperatura pretendida não pode ser regulada na interface.
- Se o ESTADO ATUAL estiver LIGADO e o TEMPOR. ECO estiver LIGADO, a unidade executará o modo em permanência; se o ESTADO ATUAL estiver LIGADO e o TEMPOR. ECO estiver LIGADO, a unidade executará o modo ECO de acordo com a hora de início e a hora de fim.

6.2 ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA (AQD)

Os parâmetros em "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" podem ser definidos apenas quando a unidade possuir a função AQD e a mesma estiver definida como disponível. Se a unidade não tiver função de AQD ou se o AQD não estiver disponível, "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" não será apresentada na interface.
ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD) contém o seguinte menu:
1) DESINFET.
2) AQD RÁPIDO
3) TANQ AQUEC.
4) BOMBA AQD

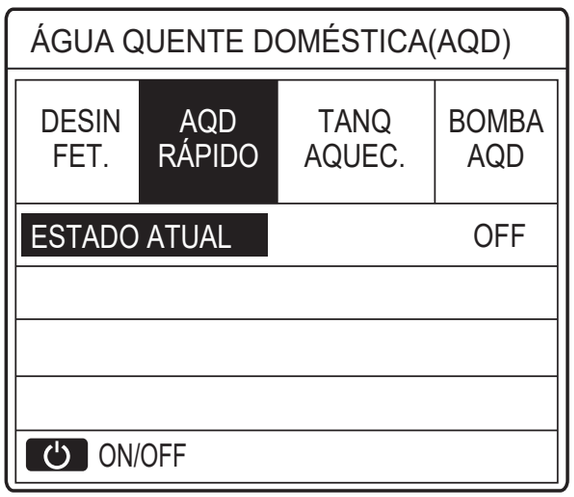
6.2.1 DESINFETAR

A função DESINFETAR é utilizada para eliminar a legionella. A temperatura do tanque atingirá forçosamente os 60~70 °C se a função de desinfeção for ativada (a temperatura de desinfeção pode ser definida na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").
Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "DESINFET".
Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Utilize "⏻" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" e utilize "▼", "▲" para ajustar a data e hora de início da função de desinfeção.
Exemplo: Se a função "DIA FUNC." estiver definido para SEXTA-FEIRA e o "INIC." estiver definido para as 23:00, a função de desinfeção será ativada às 23:00 de Sexta-feira.

6.2.2 AQD RÁPIDO
A função AQD RÁPIDO é utilizada para forçar o sistema para funcionar no modo AQD.
Quando a função AQD RÁPIDO estiver ativada, a bomba de calor e o aquecedor de reforço (ou aquecedor auxiliar) irão funcionar em conjunto ou a bomba funciona sozinha.
Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "AQD RÁPIDO".
Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Utilize "⏻" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" da função AQD RÁPIDO.

INFORMAÇÃO

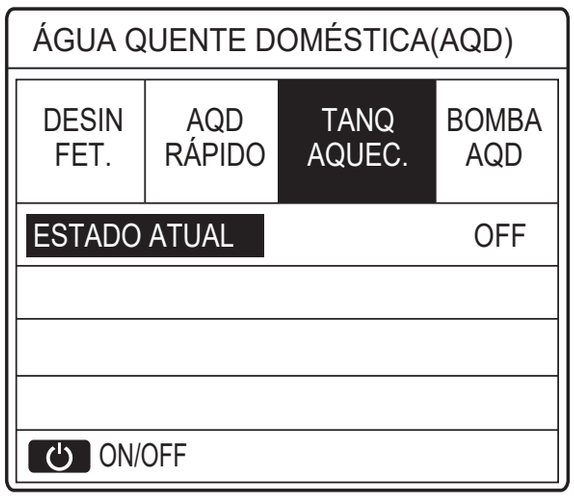
- A função AQD RÁPIDO apenas é válida quando o "ESTADO ATUAL" estiver definido como LIGADO.
- A função AQD RÁPIDO é apenas válida depois de ser instalada.

6.2.3 TANQ AQUEC.

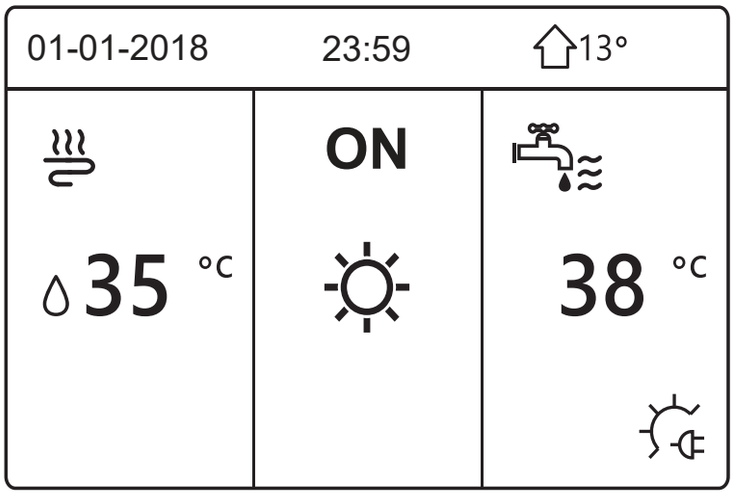
A função TANQ AQUEC. é utilizada para forçar o aquecedor do depósito a aquecer a água no depósito. Mesmo que o sistema da bomba de aquecimento falhar, a função TANQ AQUEC. continua a poder ser utilizada para aquecer a água no depósito.

A função TANQ AQUEC. pode ser utilizada apenas quando a "TBH FUNCTION" estiver definida como válida (a "TBH FUNCTION" pode ser definida na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").

Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "TANQ AQUEC.". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Utilize "⏻" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" da função TANQ AQUEC. Se a função TANQ AQUEC. estiver ativada, a seguinte página é apresentada:



INFORMAÇÃO

- Se "ESTADO ATUAL" estiver desligado, TANQ AQUEC. é inválido.
- Se T5 (sensor de temperatura do depósito) falhar, TANQ AQUEC. é inválido.
- A função TANQ AQUEC. é apenas válida depois de ser instalada.

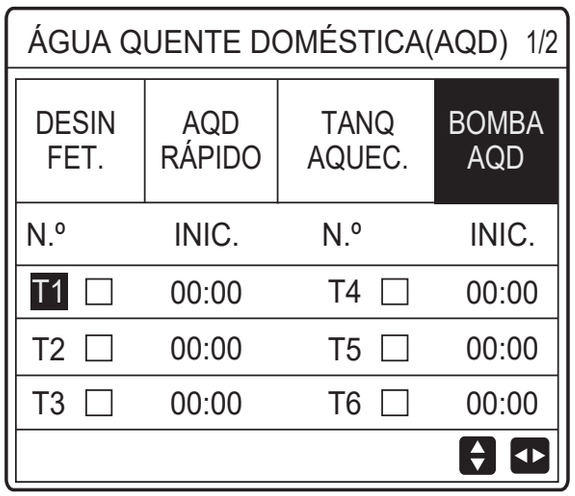
6.2.4 BOMBA DE AQD

A função BOMBA DE AQD é utilizada para fazer o retorno da água da rede de água.

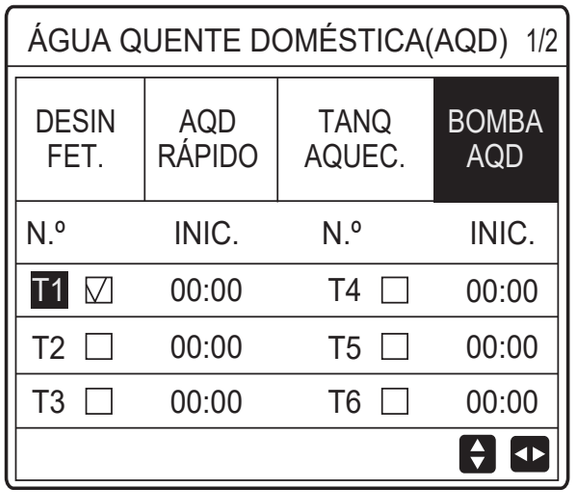
A função BOMBA AQD pode ser utilizada apenas quando a BOMBA_D estiver definida como válida (BOMBA_D pode ser definida na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").

Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "BOMBA AQD".

Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



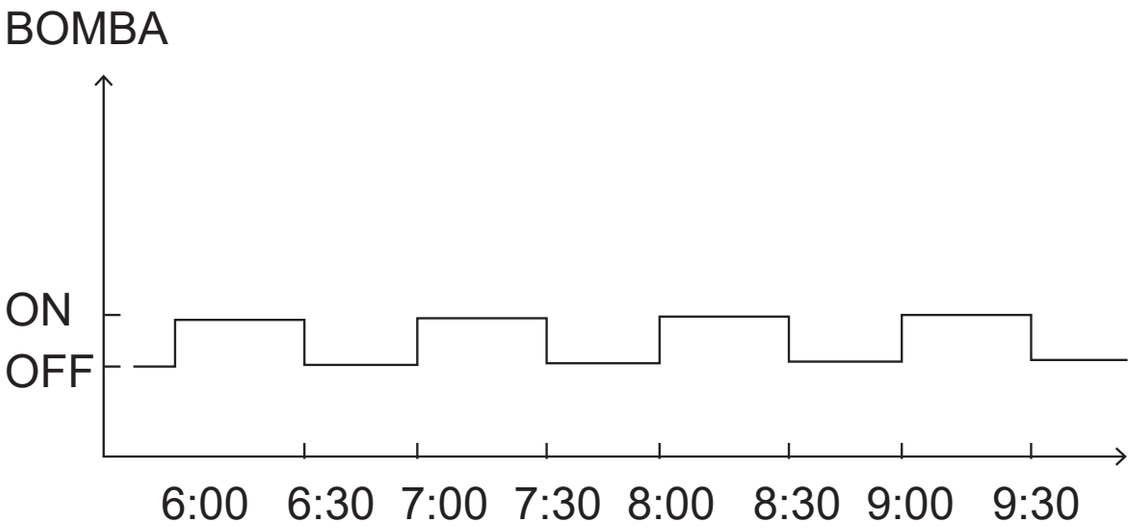
Utilize "◄", "►", "▼", "▲" para percorrer e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e prima "↵" para selecionar o temporizador.
Pode definir doze temporizadores. (☑ ativar o temporizador. ☐ desativar o temporizador.)



Exemplo: Definição de hora de acordo com o quadro abaixo:

N.º	INIC.
T1	06:00
T2	07:00
T3	08:00
T4	09:00

O HORA EXEC. BOMBA é definido para 30 minutos (o HORA EXEC. BOMBA pode ser definido em "DEF. MODO AQD" na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").
A bomba irá funcionar de acordo com a figura abaixo:

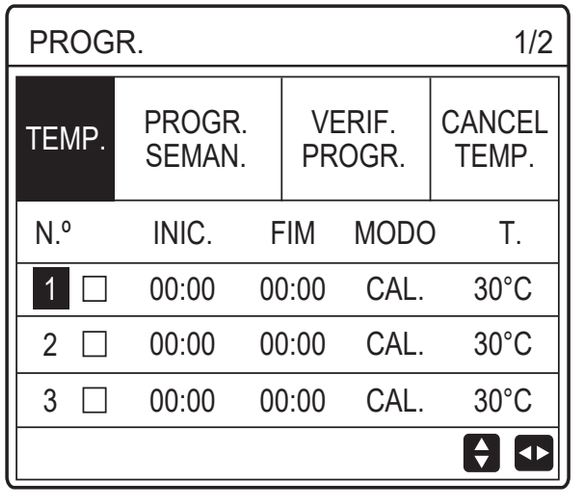


6.3 PROGRAMAÇÃO

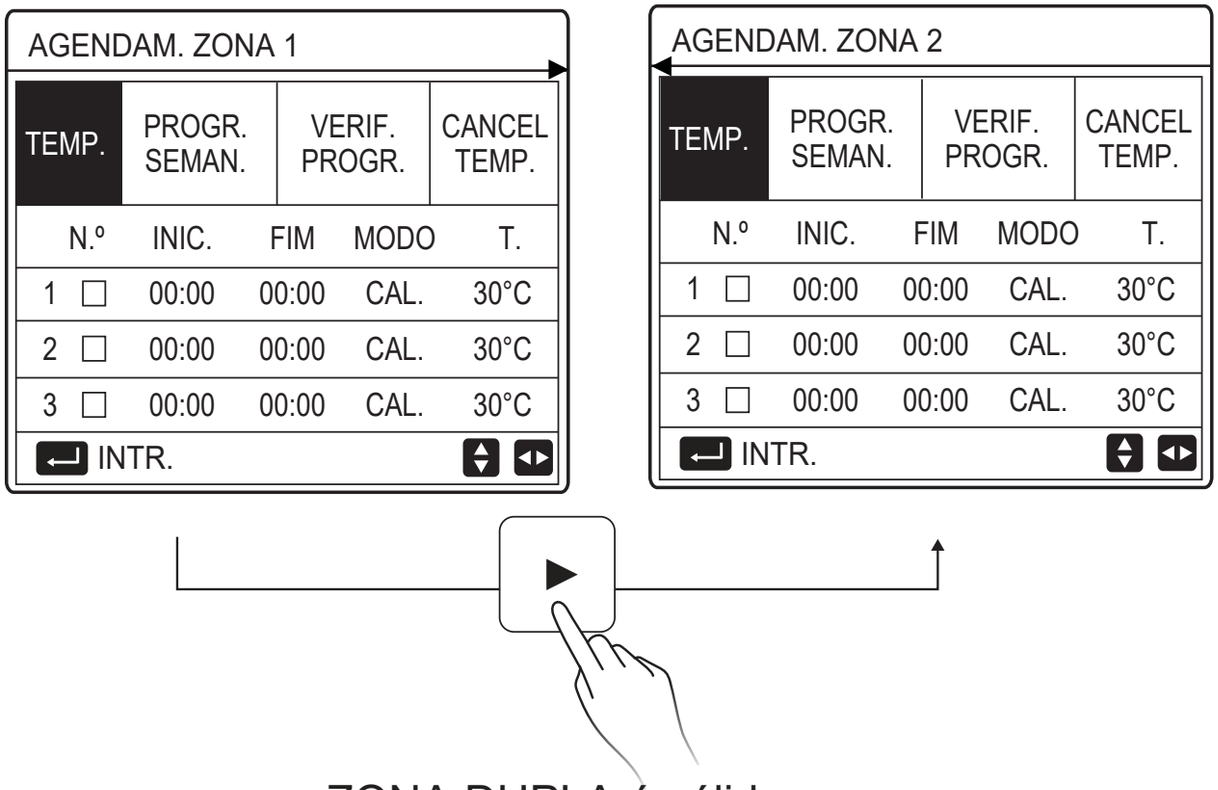
A opção PROGRAMAÇÃO contém o seguinte menu:
1) TEMP.
2) PROGR. SEMAN.
3) VERIF. PROGR.
4) CANCEL TEMP.

6.3.1 TEMPORIZADOR

A função TEMPORIZADOR é utilizada para definir um modo de funcionamento e uma temperatura diferentes em períodos de tempo diferentes. Se a opção TEMPORIZADOR estiver ativada, ◷ é apresentado na página inicial.
Se estiverem definidos "PROGR. SEMAN." e "TEMP.", e se "PROGR. SEMAN." for definido mais tarde que "TEMP.", a definição "PROGR. SEMAN." é válida e a definição "TEMP." é inválida.



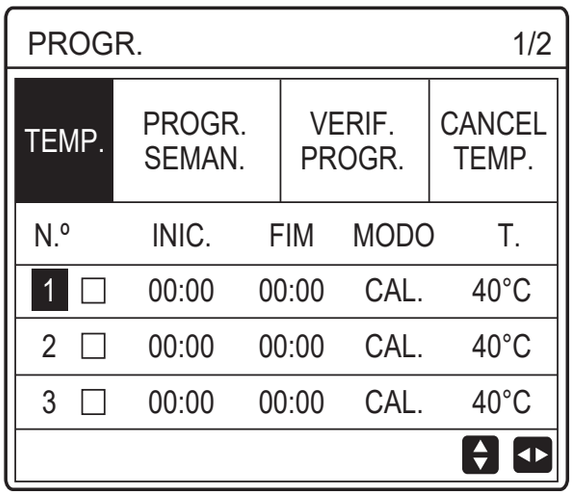
UMA ZONA é válida



ZONA DUPLA é válida

O método de definição do TEMPORIZADOR para UMA ZONA é o mesmo que para ZONA DUPLA. O seguinte conteúdo toma a ZONA ÚNICA como exemplo.

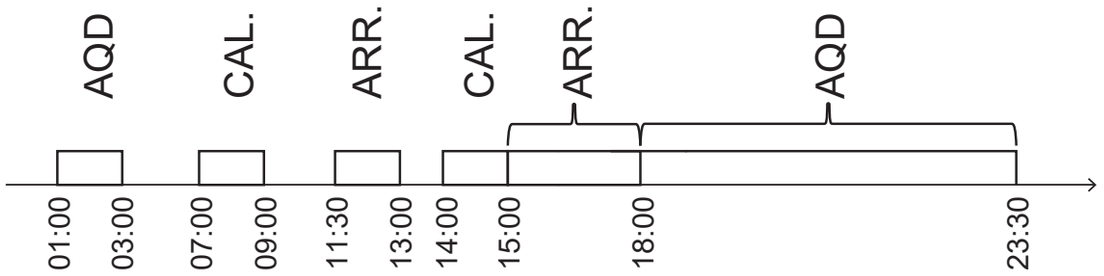
Aceda a "☰" > "PROGRAMAÇÃO" > "TEMP.". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



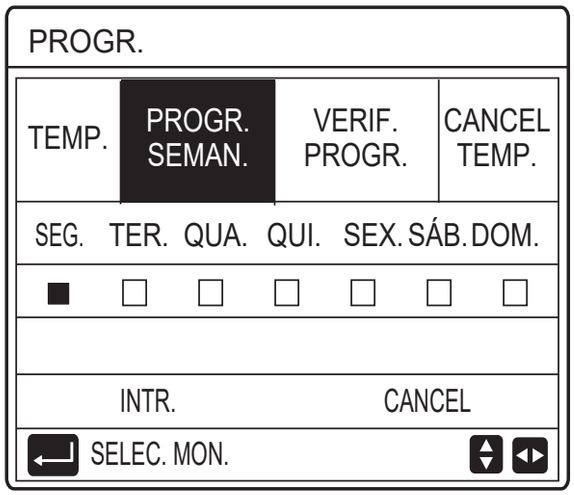
Utilize "◄", "►", "▼", "▲" para percorrer e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início/fim, o modo de funcionamento e a temperatura e, em seguida, prima "↵" para selecionar o temporizador.
Pode definir seis temporizadores. (☑: ativar o temporizador. ☐ desativar o temporizador). Se a hora de início for igual à hora de fim num temporizador, a definição do temporizador é inválida.
Exemplo: Definição de hora de acordo com o quadro abaixo:

N.º	INIC.	FIM	MODO	T.
1	01:00	03:00	AQD	50°C
2	07:00	09:00	CAL.	28°C
3	11:30	13:00	ARR.	20 °C
4	14:00	15:00	CAL.	28°C
5	15:00	18:00	ARR.	20 °C
6	18:00	23:30	AQD	50°C

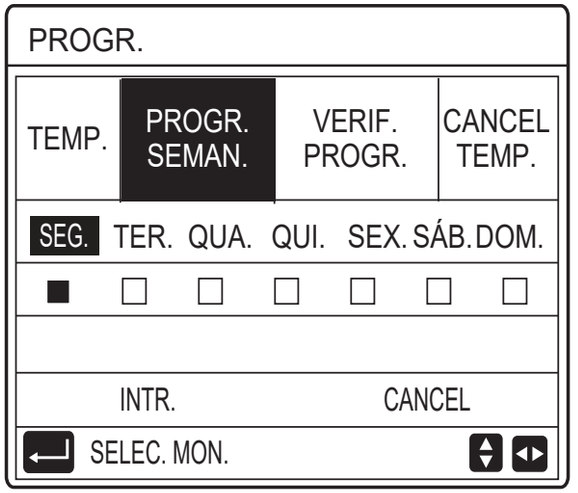
A unidade irá funcionar de acordo com a figura abaixo:



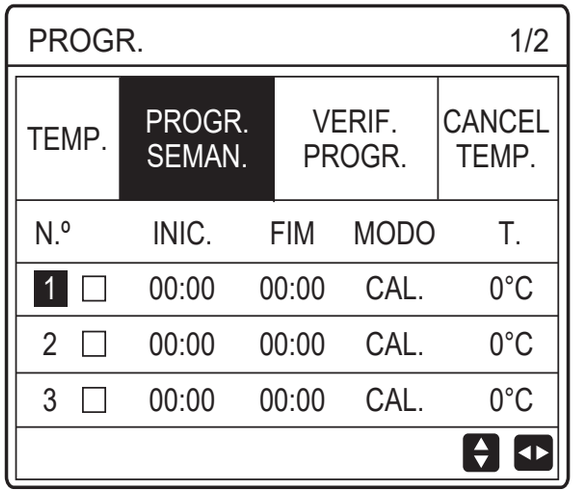
6.3.2 PROGR. SEMAN. (Veja a UMA ZONA como exemplo)
A função PROGR. SEMAN. é utilizada para definir um modo de funcionamento e uma temperatura diferentes numa semana (um dia ou mais). Se estiverem definidos "PROGR. SEMAN." e "TEMP.", e se "TEMP." for definido mais tarde que "PROGR. SEMAN.", a definição "TEMP." é válida e a definição "PROGR. SEMAN." é inválida.
Se a opção PROGR. SEMAN. estiver ativada, 7 é apresentado na página inicial.
Aceda a "☰" > "PROGRAMAR" > "PROGR. SEMAN.". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Volte a premir "↵", "SEG." é selecionado como mostrado abaixo. Indica que Segunda-feira foi selecionada.



Em seguida, utilize "▼" para mover o cursor até "INTR.", prima "↵", o modo de funcionamento e a temperatura da Segunda-feira podem ser definidos.
A seguinte página é apresentada:

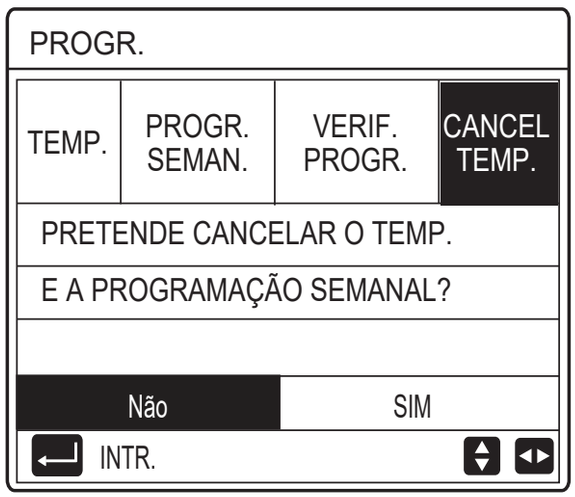


O método de definição dos parâmetros é o mesmo que para o "TEMP.". (Consulte a secção 6.3.1 TEMPORIZADOR).
O método de definição dos parâmetros para outros dias de uma semana é o mesmo.
O método de definição da PROGR. SEMAN. para a ZONA DUPLA é o mesmo que para a UMA ZONA. (Para saber como mudar da Zona1 para a Zona2, consulte a secção 6.3.1 TEMPORIZADOR)

6.3.3 VERIF. PROGR. (Veja a UMA ZONA como exemplo)
A função VERIF. PROGR. é utilizada para verificar a programação semanal.
Aceda a "☰" > "PROGRAMAR" > "VERIF. PROGR". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:

VERIF. PROGR. SEMANAL					
DIA	Não	MODO	DEF	INIC.	FIM
SEG ☐	T1 ☐	CAL.	30°C	00:00	00:00
	T2 ☐	CAL.	30°C	00:00	00:00
	T3 ☐	CAL.	30°C	00:00	00:00
	T4 ☐	CAL.	30°C	00:00	00:00
	T5 ☐	CAL.	30°C	00:00	00:00
▲▼	T6 ☐	CAL.	30°C	00:00	00:00

Utilize "▼", "▲" para consultar a programação semanal detalhada.
6.3.4 CANCELAR TEMPORIZADOR (Veja a UMA ZONA como exemplo)
A função CANCELAR TEMPORIZADOR é utilizada para cancelar o temporizador e a programação semanal.
Aceda a "☰" > "PROGRAMAR" > "CANCEL TEMP.". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



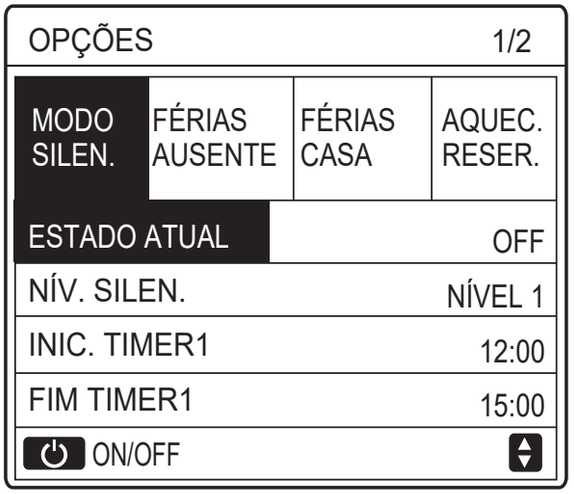
Utilize "►" para mover o cursor até "SIM" e, em seguida, prima "↵" para as definições de "TEMP." e "PROGR. SEMAN." serão canceladas.
O método de funcionamento de CANCEL TEMP. para a ZONA DUPLA é o mesmo que para UMA ZONA.

6.4 OPÇÕES

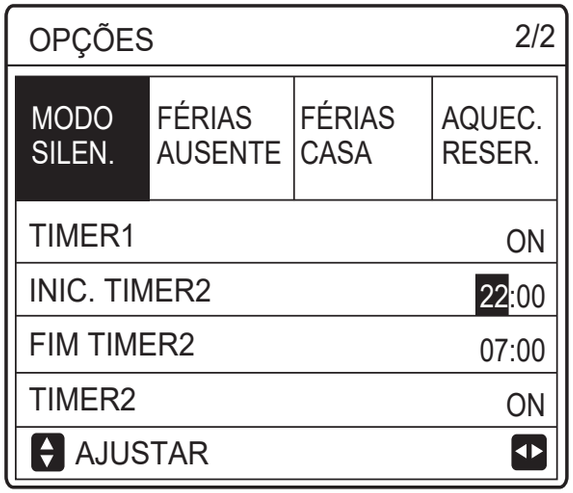
As OPÇÕES contêm o seguinte menu:
1) MODO SILEN.
2) FÉRIAS AUSENTE
3) FÉRIAS CASA
4) AQUEC. RESER.

6.4.1 MODO SILENCIOSO

A função MODO SILENCIOSO é utilizada para reduzir o som de funcionamento da unidade. No entanto, também reduz a capacidade de aquecimento ou arrefecimento do sistema. Existem dois níveis para o modo silencioso, sendo que o nível 2 é mais silencioso que o nível 1.
Se o modo silencioso estiver ativado, "☾☆" é apresentado na página inicial.
Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "MODO SILEN.". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:

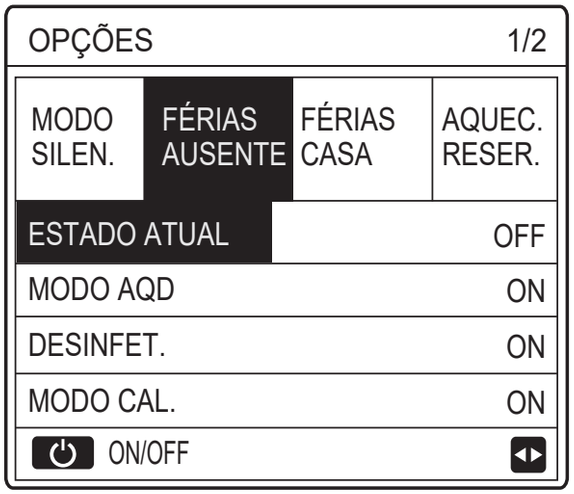


Utilize "⏻" para ligar/desligar o estado atual do MODO SILEN., do Temporizador 1 e Temporizador 2, utilize "▼", "▲" para selecionar o nível de silêncio e ajustar o tempo de início/fim do temporizador.
Existem dois métodos para utilizar o modo silencioso:
1) Modo silencioso permanente.
2) Modo silencioso relacionado com temporizadores.
Se o ESTADO ATUAL for LIGADO, TIMER1 e TIMER2 estiverem ambos DESLIGADOS, a unidade irá funcionar sempre no modo silencioso.
Se o ESTADO ATUAL for LIGADO, TIMER1 (ou TIMER2) estiver LIGADO e a hora de início/fim estiver definida, a unidade irá funcionar de acordo com o temporizador.
TIMER1 e TIMER2 podem ser definidos como válidos em simultâneo.



6.4.2 FÉRIAS AUSENTE

A função FÉRIAS AUSENTE é utilizada para evitar congelamentos durante as férias de inverno fora de casa.
Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "FÉRIAS AUSENTE". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Utilize "⏻" para ligar/desligar o estado atual de FÉRIAS AUSENTE, o modo AQUECIMENTO (modo AQD) e o modo DESINFET., utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e de fim das férias.
AQD = água quente para uso doméstico.
Exemplo: Se for de férias a 02/02//2018 e regressar após duas semanas.
Se pretender poupar energia e impedir que a sua casa congele, pode efetuar o seguinte.

ESTADO ATUAL	ON
MODO AQD	OFF
DESINFET.	OFF
MODO CAL.	ON
DE	02-02-2018
ATÉ	16-02-2018

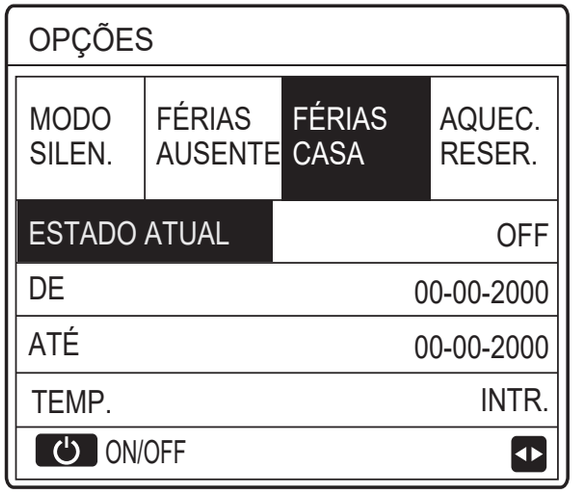
INFORMAÇÃO

- Se o ESTADO ATUAL estiver LIGADO, pelo menos um modo de AQUECIMENTO e AQD está LIGADO.
- DESINFET. apenas pode ser ajustado quando o modo AQD estiver LIGADO.

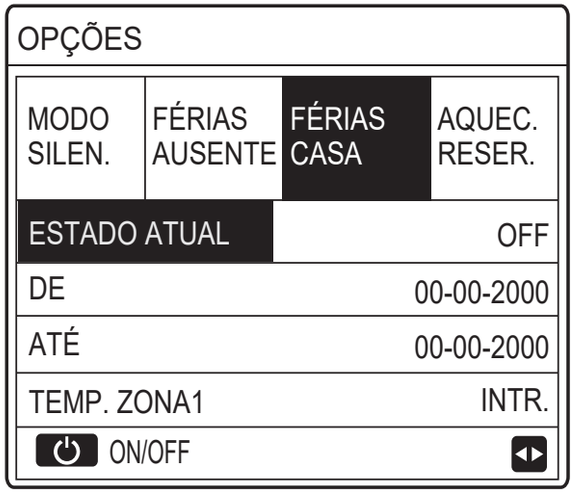
6.4.3 FÉRIAS CASA

A função FÉRIAS CASA é utilizada para definir um modo de funcionamento e uma temperatura diferentes durante as férias em casa.

Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "FÉRIAS CASA". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



UMA ZONA é válida

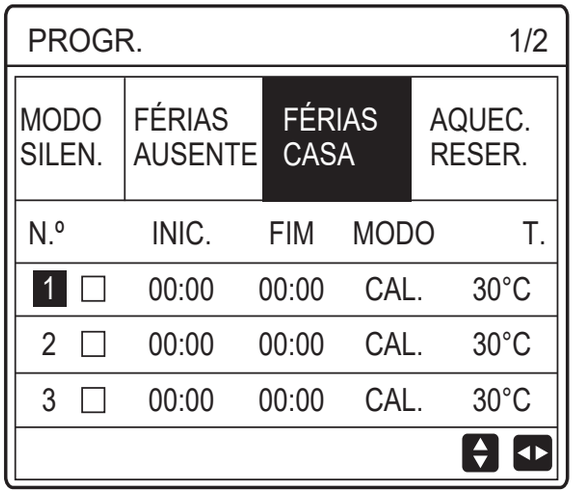


ZONA DUPLA é válida

Utilize "▼" para ir apara a interface seguinte na interface acima (ZONA DUPLA é válida), que poderá apresentar o TEMP. ZONA2.

Utilize "⏻" para ligar/desligar o estado atual de FÉRIAS CASA, utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e de fim das férias.

Quando a data de início e de fim das férias for definida, utilize "◄", "►" para mover o cursor até "INTR.", prima "↵" e, em seguida, o modo de funcionamento, a temperatura e o período de tempo correspondentes poderão ser definidos, será apresentada a página seguinte:



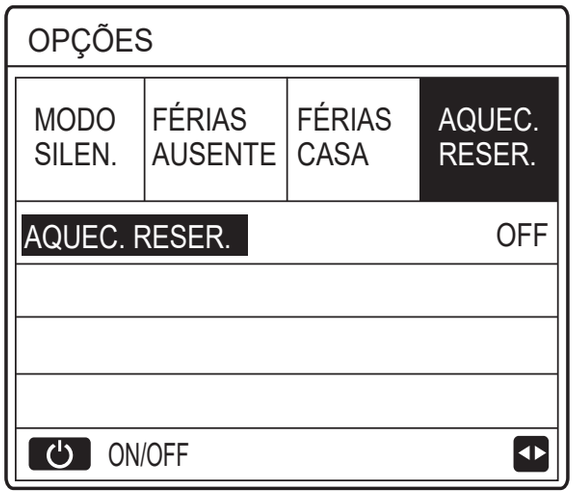
i INFORMAÇÃO

- Se estiverem definidos "FÉRIAS AUSENTE" e "FÉRIAS CASA", e se "FÉRIAS CASA" for definido mais tarde que "FÉRIAS AUSENTE", a definição "FÉRIAS CASA" é válida e a definição "FÉRIAS AUSENTE" é inválida.
- Se estiverem definidos "FÉRIAS AUSENTE" e "FÉRIAS CASA", e se "FÉRIAS AUSENTE" for definido mais tarde que "FÉRIAS CASA", a definição "FÉRIAS AUSENTE" é válida e a definição "FÉRIAS CASA" é inválida.
- Se estiver definido "FÉRIAS CASA", as opções "TEMP." e "PROGR. SEMAN." são ambas inválidas dentro do período de tempo definido em "FÉRIAS CASA".
- Data de início/fim do TEMP. ZONA1 é igual ao TEMP. ZONA2.

6.4.4 AQUECEDOR DE RESERVA

A função AQUECEDOR DE RESERVA é utilizada para ligar forçosamente o aquecedor de reserva, apenas pode ser utilizada quando o IBH (Aquecedor de reserva) estiver definido como válido pelo comutador DIP na placa de controlo principal do módulo hidráulico ou a FUNÇÃO AHS (fonte de calor auxiliar) estiver definida como válida em "OUTRA FONTE CALOR" ou "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA" na interface.

Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "AQUEC. RESER.", prima "↵" para apresentar a seguinte página:



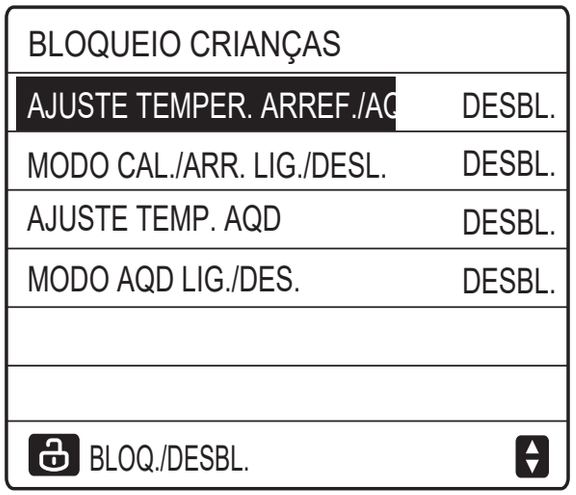
Utilize "⏻" para ligar/desligar o AQUEC. RESER.

ⓘ INFORMAÇÃO

A função AQUEC. RESER. é apenas válida depois de ser instalada.

6.5 DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DAS CRIANÇAS

A função DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DAS CRIANÇAS é utilizada para evitar operações acidentais pelas crianças.
Se a unidade não tiver função de AQD ou se o AQD não estiver disponível, "AJUSTE TEMP. AQD" e "MODO AQD LIG./DES." não serão apresentados na interface.
Aceda a "☰" > "BLOQUEIO CRIANÇAS" e, em seguida, introduza a palavra-passe "123" e prima "↵" para apresentar a seguinte página:



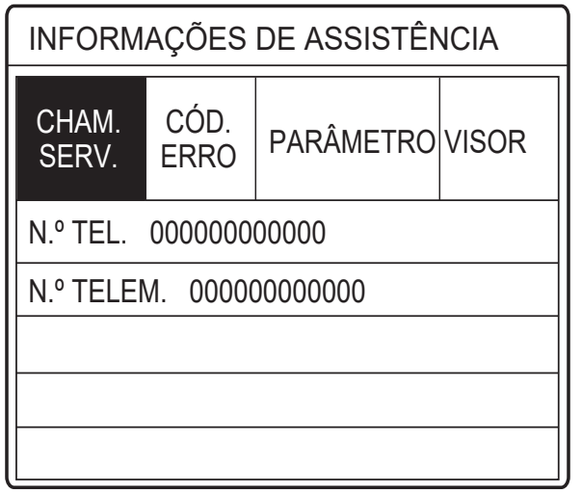
Utilize "🔒" bloquear/desbloquear.

Quando a função "AJUSTE TEMPER. ARREF./AQ." ("AJUSTE TEMP. DHW") estiver definida como "BLOQ.", a temperatura no modo de arrefecimento/aquecimento (modo AQD) não pode ser ajustada.
Quando "MODO CAL./ARR. LIG./DESL." ("MODO AQD LIG./DES.") estiver definido como "BLOQ.", o modo de arrefecimento/aquecimento (modo AQW) não pode ser ligado/desligado.

6.6 INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA

As INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA contêm o seguinte menu:
1) CHAM. SERV.
2) CÓD. ERRO
3) PARÂMETRO
4) VISOR

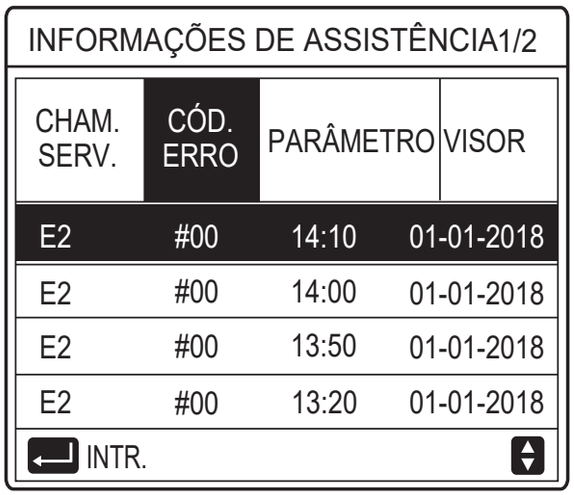
6.6.1 CHAM. SERV.
A função CHAM. SERV. É utilizada para mostrar o número de telefone ou de telemóvel de assistência. O técnico de instalação pode introduzir o número na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".
Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "CHAM. SERV." para apresentar a seguinte página:



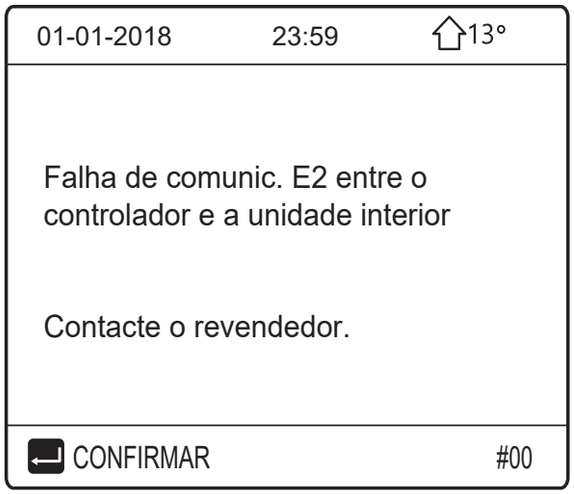
6.6.2 CÓD. ERRO

A função CÓD. ERRO é utilizada para mostrar quando ocorre a avaria ou a proteção e mostra o significado do código de erro.

Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "CÓD. ERRO", prima "↵" para apresentar a seguinte página:

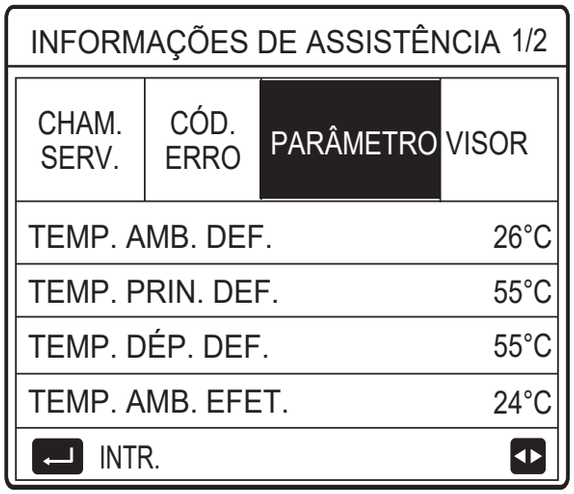


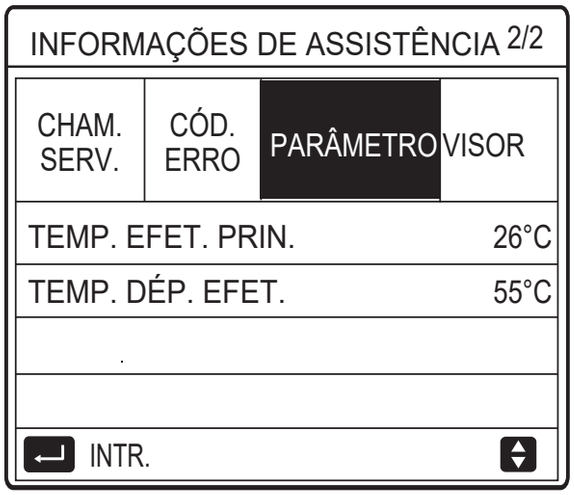
Volte a premir "↵" para verificação o significado do código de erro:



6.6.3 PARÂMETRO

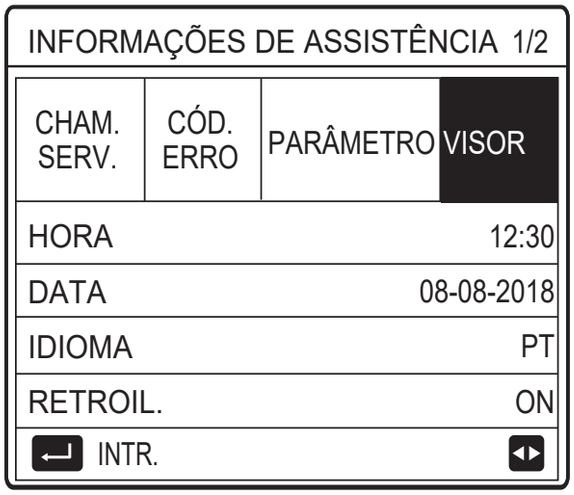
A função PARÂMETRO é utilizada para apresentar os parâmetros principais.
Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "PARÂMETRO" para apresentar a seguinte página:

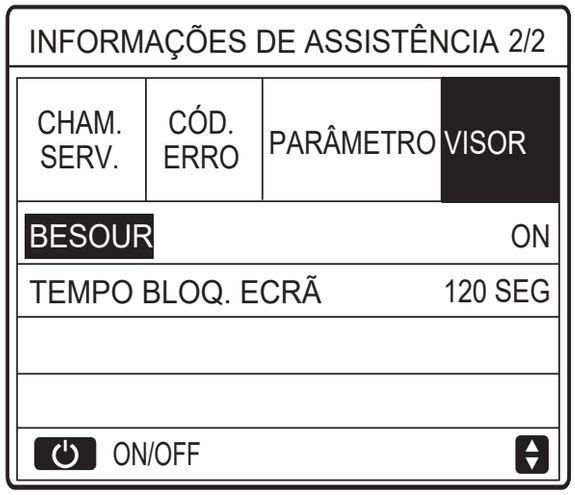




6.6.4 VISOR

A função VISOR é utilizada para definir a interface.
Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "VISOR" para apresentar a seguinte página:





6.7 PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO

A função de PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO destina-se ao técnico de instalação ou ao engenheiro de serviço para revisão dos parâmetros de funcionamento.
Pode verificar a temperatura da água, o caudal da água, a pressão e outros parâmetros através do "PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO".

ⓘ INFORMAÇÃO

1. CONSUM. ENER. serve apenas como referência. Não utiliza para considerar o consumo de energia real. Prima continuamente "▼" e "►" em simultâneo durante 8 segundos. Em seguida, o CONSUM. ENER. pode ser reposto para zero.
2. A CAPAC. BOMBA CALOR serve apenas de referência, não permite considerar a capacidade real da unidade.
3. Se algum parâmetro não estiver ativado no sistema, o parâmetro será apresentado como "--".
4. A precisão do sensor é ±1 °C.
5. O caudal é calculado de acordo com os parâmetros de funcionamento da bomba, o desvio é diferente consoante os caudais, o desvio é cerca de 15%.
6. O caudal apresenta "0" quando a tensão é inferior a 198 V.

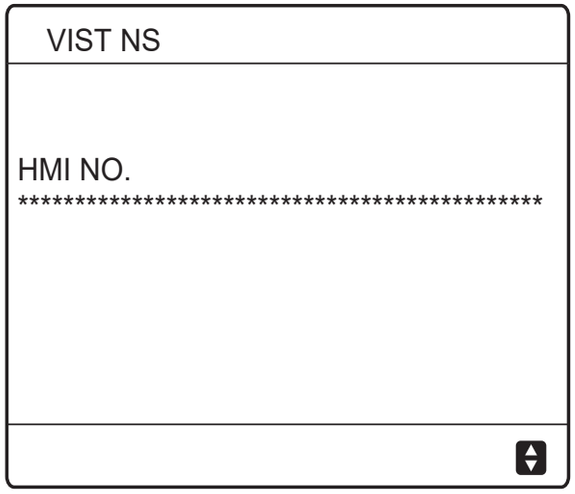
6.8 Para técnicos de assistência

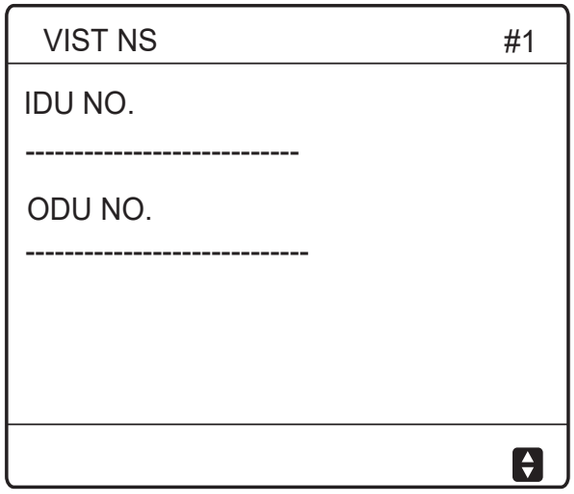
A função PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA é para os técnicos de assistência definirem os parâmetros. Aceda a "☰" > "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA", a palavra-passe é "234".

Não é recomendado a não profissionais acederem a "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

6.9 VIST NS

A função de VIST NS é utilizada para ver o número de série (NS).



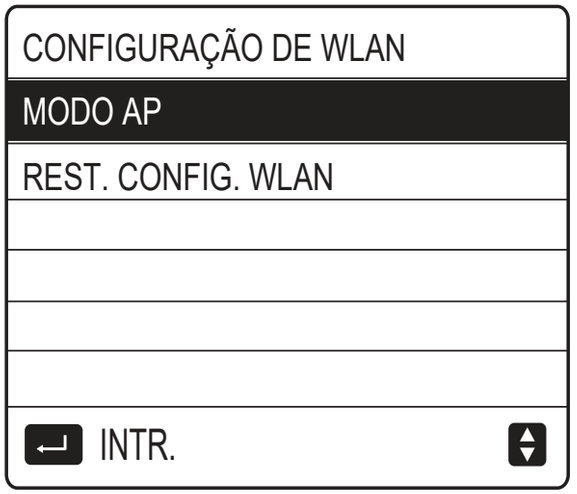


7 DIRETRIZES DE CONFIGURAÇÃO DE REDE

- O controlador com fios efetua o controlo inteligente com um módulo integrado, que recebe o sinal de controlo da aplicação.
- Antes de ligar à WLAN, verifique se o router no seu ambiente está ativo e certifique-se de que o controlador com fios está ligado corretamente ao sinal sem fios.
- Durante o processo de distribuição da ligação sem fios, o ícone LCD " " fica intermitente para indicar a implementação da rede. Após concluído o processo, o ícone " " permanecerá ligado.

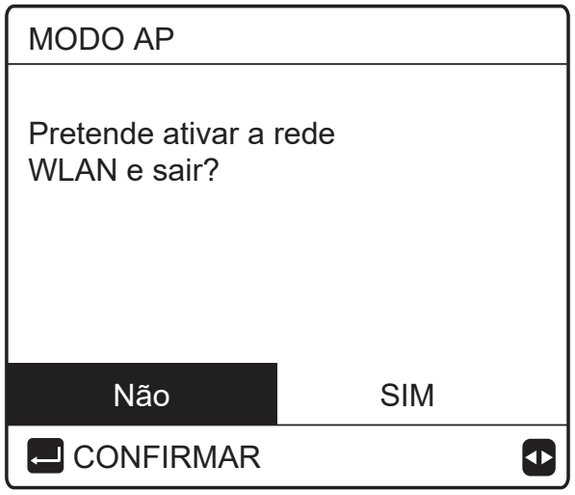
7.1 Definição do controlador com fios

As definições do controlador com fios incluem MODO DE PA e REST. CONFIG. WLAN.



- Ative a WLAN através da interface. Aceda a "☰" > "CONFIGURAÇÃO DE WLAN" > "MODO AP".

  Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



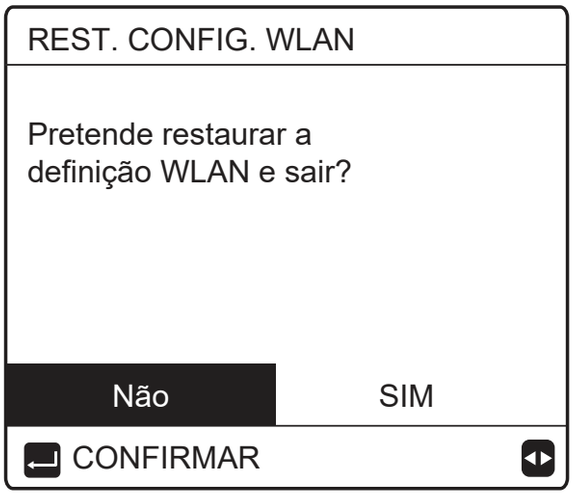
Utilize "◄", "►" para mover para "SIM", prima "↵" para selecionar o Modo AP.
Selecione o Modo AP no dispositivo móvel e efetue as definições de seguimento de acordo com os pedidos da aplicação.

⚠ CUIDADO

Quando aceder ao modo PA, se não estiver ligado ao telemóvel, o ícone de LCD " " fica intermitente durante 10 minutos e depois desaparece.

Se estiver ligado ao telemóvel, o ícone " " é apresentado constantemente.

- Restaurar a definição da WLAN através da interface. Aceda a "☰" > "CONFIGURAÇÃO DE WLAN" > "REST. CONFIG. WLAN". Prima "↵" para apresentar a seguinte página:



Utilize "◄", "►" para mover para "SIM", prima "↵" para restaurar a definição de WLAN.
Conclua a operação acima e a configuração da ligação sem fios será reposta.

7.2 Orientação para a colocação em rede de eletrodomésticos inteligentes

❶ Transferir a aplicação MSmartLife

Efetue a leitura do código QR abaixo, ou procura "MSmartLife" na Google Play (dispositivos Android) ou na App Store (dispositivos iOS), para transferir a aplicação;

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

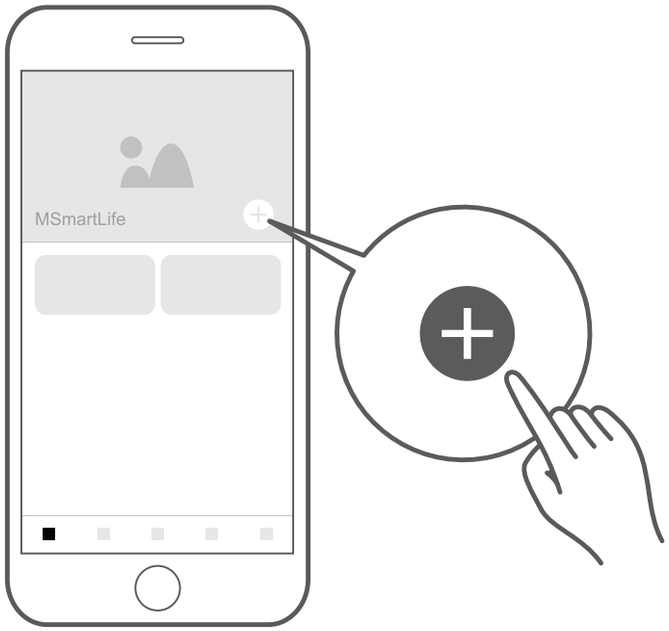
❷ Criar conta ou iniciar sessão

Abra a aplicação e crie uma conta de utilizador. Se já possuir uma, inicie sessão.



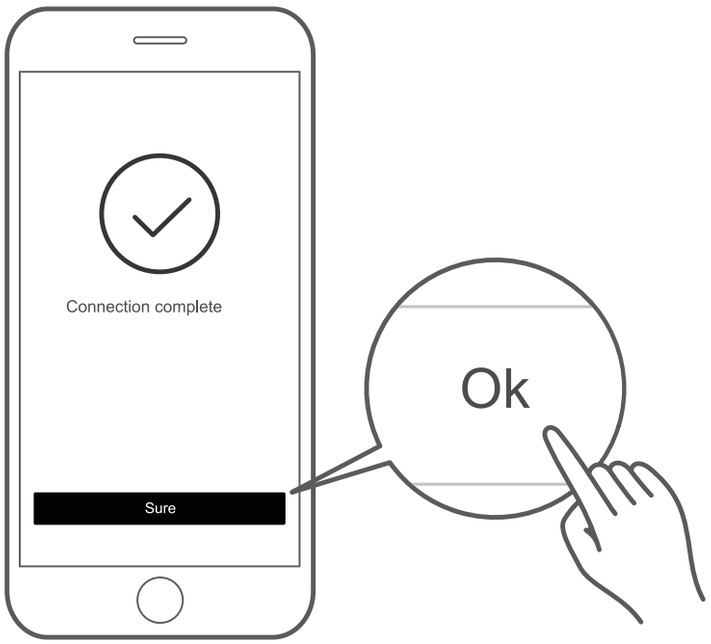
❸ Adicione o seu eletrodoméstico

Toque no ícone "+" para adicionar o eletrodoméstico à sua conta MSmartLife.



❹ Ligada à rede

Siga as instruções na aplicação para configurar a ligação de Wi-Fi. Se a ligação de rede falhar, consulte as sugestões na Aplicação para a operação



⚠ Notas sobre a colocação em rede

- Quando coloca o produto em rede, certifique-se de que o telemóvel está o mais aproximado possível do produto.

- De acordo com as sugestões na aplicação, se o produto apenas suportar a comunicação por Wi-Fi de 2,4 GHz, a rede de 2,4 GHz estará selecionada para a ligação.

- A Johnson recomenda que os nomes SSID do router de Wi-Fi apenas contenham valores alfanuméricos. Se forem utilizados caracteres especiais, pontuações ou espaços, poderá impedir que o nome SSID seja apresentado nas rede disponíveis para aderir na aplicação. Experimente, e se a SSID for apresentada, não haverá problema em utilizar. Caso contrário, inicie sessão no router e altere o nome SSID.

- Um grande número de dispositivos no router de Wi-Fi poderá afetar a estabilidade da rede. A Johnson não tem forma de aconselhar um limite de número específico, pois depende da qualidade do router e de vários outros fatores.

- Se o router ou o nome da rede Wi-Fi e a palavra-passe da rede Wi-Fi forem alterados, repita o processo acima para restabelecer ligação à rede.

- À medida que a tecnologia do produto é atualizada, o conteúdo da MSmartLife poderá sofrer alterações, sendo que a apresentação real na aplicação MSmartLife deverá prevalecer.

⚠ Aviso e resolução de problemas sobre falhas de funcionamento de rede

Quando o produto está ligado à rede, certifique-se de que o telemóvel está o mais próximo possível do produto.

De momento, nós suportamos apenas routers de banda de 2,4 GHz.

Não são recomendados caracteres especiais (pontuação, espaços, etc.) como parte do nome WLAN.

É recomendável que ligue um máximo de 10 dispositivos a um único router para que os aparelhos domésticos não sejam afetados por um sinal de rede fraco ou instável.

Se a palavra-passe do router ou a WLAN for alterada, apague todas as definições e reponha o equipamento.

O conteúdo da aplicação pode ser alterado em atualizações de versão e a operação pode prevalecer.

Informações da rede Wi-Fi

Intervalo de frequências de transmissão do Wi-Fi: 2,400~2,4835 GHz
EIRP inferior a 20 dbm

johnson



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e actualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvida.es

V.1